



**ДОКЛАД КОМИТЕТА  
ПО МИРНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ  
ДНА МОРЕЙ И ОКЕАНОВ  
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДЕЙСТВИЯ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ ЮРИСДИКЦИИ**

---

*Том V*

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ**  
**ДОПОЛНЕНИЕ № 21 (A/9021)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД КОМИТЕТА  
ПО МИРНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ  
ДНА МОРЕЙ И ОКЕАНОВ  
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДЕЙСТВИЯ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ ЮРИСДИКЦИИ**

---

*Том V*

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ**  
**ДОПОЛНЕНИЕ № 21 (A/9021)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
**Нью-Йорк • 1973**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

В томе I настоящего доклада содержатся доклад Комитета и приложение I и добавления I и II; приложение II, добавления I-IV и приложения III-V. В томе II содержатся приложение I, добавления III и IV и приложение VI; в томе III - приложение II, добавление V; в томе IV - приложение II, добавление VI, а в томе VI - приложение II, добавление VIII.

Подлинный текст на английском языке

СОДЕРЖАНИЕ

Том I

- I. ВВЕДЕНИЕ
- II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА
- III. РАБОТА КОМИТЕТА В 1973 ГОДУ
- IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

ПРИЛОЖЕНИЯ

- I. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I
  - Добавления к докладу Подкомитета I:
    - I. Список документов, представленных Подкомитету I
    - II. Содержание кратких отчетов Подкомитета I
- II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II
  - Добавления к докладу Подкомитета II:
    - I. Список документов, представленных Подкомитету II в 1971 году
    - II. Список документов, представленных Подкомитету II в 1972 году
    - III. Список документов, представленных Подкомитету II в 1973 году
    - IV. Содержание кратких отчетов Подкомитета II
- III. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА III
  - Добавления к докладу Подкомитета III:
    - I. Указатель предложений, представленных Подкомитету III с 1971 по 1973 год
    - II. Содержание кратких отчетов Подкомитета III с 1971 по 1973 год
- IV. СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ КОМИТЕТУ В 1973 ГОДУ
- V. СОДЕРЖАНИЕ КРАТКИХ ОТЧЕТОВ КОМИТЕТА В 1973 ГОДУ



СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Том II

ПРИЛОЖЕНИЯ

VI. ТЕКСТЫ ПРОЕКТОВ СТАТЕЙ ДОГОВОРА И ДРУГИХ ДОКУМЕНТОВ,  
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ КОМИТЕТУ В 1973 ГОДУ

I. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА I:

Добавление III. Тексты, иллюстрирующие области  
соглашения и разногласий по пунктам  
I и 2 программы работы Подкомитета

Добавление IV. Преамбула к договору об использо-  
вании дна морей в мирных целях

Том III

ПРИЛОЖЕНИЯ

II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II:

Добавление V. Тексты предложений, представленных  
на заседаниях Подкомитета II в  
1973 году

Том IV

ПРИЛОЖЕНИЯ

II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II:

Добавление VI. Варианты, предложенные делегациями

Том V

ПРИЛОЖЕНИЯ

II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II:

Добавление VII. Предварительная сравнительная табли-  
ца предложений, деклараций, рабочих  
документов и т.д. по темам и вопросам,  
переданным Подкомитету II

Стр.

I

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Том VI

ПРИЛОЖЕНИЯ

II. ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА II:

Добавление VIII. Сводные тексты

Том V

Доклад Подкомитета П  
Добавление VII  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ДЕКЛАРАЦИЙ,  
РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ И Т.Д. 1/, КАСАЮЩИХСЯ ТЕМ И ВОПРОСОВ,  
ПЕРЕДАННЫХ ПОДКОМИТЕТУ П 2/

Вводная записка

1. Настоящий документ представлен Рабочей группе Подкомитета П в соответствии с просьбой, изложенной Рабочей группой на ее двенадцатом заседании 3 июля 1973 года.
2. В документе приводится составленная в соответствии с разделами и подразделами согласованного списка тем и вопросов, касающихся морского права 3/, сравнительная таблица представленных Комитету предложений, которые относятся к темам и вопросам, переданным Подкомитету П 4/.
3. Если предлагаемый текст относится к более чем одному разделу или подразделу согласованного списка, он внесен в таблицу под каждым из соответствующих разделов или подразделов. В таких случаях в таблице дается соответствующая перекрестная ссылка.
4. Таблице предшествует перечень предложений, составленный в порядке их поступления.
5. В некоторых статьях положения, особенно относящиеся к подпункту, под которым статья внесена в таблицу, подчеркнуты.

---

1/ Настоящий документ был первоначально издан под условным обозначением SC.II/WG/Paper No.4 и в своей настоящей форме включает предложения, представленные до 21 августа 1973 года.

2/ Следует отметить, что в ряде случаев делегация или делегации, составлявшие документ, указывают, что соответствующие документы представляются для обсуждения и не являются официальными или окончательными предложениями.

3/ См. Доклад Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 21 (A/8721), пункт 23, стр. 6-11.

4/ См. A/AC.138/L.13/Rev.1, пункт 17, стр. 6-9.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ДЕКЛАРАЦИЙ, РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ И Т.Д.

(перечисляются в порядке представления)

<u>Сокращенное название<sup>1/</sup></u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
1) США: международная территория морского дна	Соединенные Штаты Америки: проект Конвенции Организации Объединенных Наций о международной территории морского дна	A/AC.138/25 от 3 августа 1970 года A/8021, стр. 170-232
2) ТАНЗАНИЯ: международный орган по морскому дну	Объединенная Республика Танзания: проект устава международного органа по морскому дну	A/AC.138/33 от 24 марта 1971 года A/8421, стр. 59-73
3) СССР: морское дно	Союз Советских Социалистических Республик: примерный проект статей договора об использовании морского дна в мирных целях	A/AC.138/43 от 22 июля 1971 года A/8421, стр. 76-84
4) США: территориальное море, проливы, рыболовство	Соединенные Штаты Америки: проект статей о ширине территориального моря, проливах и рыболовстве	A/AC.138/SC.II/L.4 от 30 июля 1971 года A/8421, стр. 249-253
5) МАЛЬТА: договор о морском пространстве, см. также (37)	Мальта: проект договора о морском пространстве	A/AC.138/53 от 16 августа 1971 года A/8421, стр. 112-204
6) АВСТРИЯ, АФГАНИСТАН, БЕЛЬГИЯ, ВЕНГРИЯ, НЕПАЛ, НИДЕРЛАНДЫ И СИНГАПУР: рабочий документ	Австрия, Афганистан, Бельгия, Венгрия, Непал, Нидерланды и Сингапур, предварительный рабочий документ	A/AC.138/55 от 19 августа 1971 года A/8421, стр. 208-212
7) СССР: рыболовство	Проект статьи о рыболовстве (основные положения и пояснительная записка), представленный Союзом Советских Социалистических Республик	A/AC.138/SC.II/L.6 от 18 июля 1972 года A/8721, стр. 194-197
8) ЯУНДЕ: заключения	Заключения, содержащиеся в общем докладе Регионального семинара африканских государств по вопросам морского права, проведенного в Яунде с 20 по 30 июня 1972 года	A/AC.138/79 от 21 июля 1972 года A/8721, стр. 95-98
9) СССР: проливы	Проект статей о проливах, используемых для международного судоходства, представленный Союзом Советских Социалистических Республик	A/AC.138/SC.II/L.7 от 25 июля 1972 года A/8721, стр. 198-200

<sup>1/</sup> Сокращенное название используется в разделах таблицы.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
10) Декларация Санто-Доминго:	Текст Декларации Санто-Доминго, принятый 7 июня 1972 года на заседании министров на Специализированной конференции стран бассейна Карибского моря по проблемам моря	A/AC.138/80 от 26 июля 1972 года A/8721, стр. 90-94
11) КАНАДА: живые ресурсы	Рабочий документ по вопросу об управлении живыми ресурсами моря, представленный Канадой	A/AC.138/SC.II/L.8 от 27 июля 1972 года A/8721, стр. 201-213
12) США: рыболовство	Соединенные Штаты Америки: пересмотренный проект статьи о рыболовстве	A/AC.138/SC.II/L.9 от 4 августа 1972 года A/8721, стр. 214-218
13) КЕНИЯ: экономическая зона То же (49)	Проект статей о принципе исключительной экономической зоны, представленный Кенией	A/AC.138/SC.II/L.10 от 7 августа 1972 года A/8721, стр. 219-221
14) АВСТРАЛИЯ И НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ: рыболовство	Рабочий документ, представленный Австралией и Новой Зеландией	A/AC.138/SC.II/L.11 от 11 августа 1972 года A/8721, стр. 222-227
15) ЯПОНИЯ: рыболовство	Предложения о режиме рыболовства в открытом море, представленные Японией	A/AC.138/SC.II/L.12 от 14 августа 1972 года A/8721, стр. 228-237
16) МОСКОВСКАЯ Декларация	Декларация принципов рациональной эксплуатации живых ресурсов морей и океанов в общих интересах всех народов мира, принятая на Совещании министров, состоявшемся 6 и 7 июля 1972 года в Москве	A/AC.138/85 от 17 августа 1972 года A/8721, стр. 100-102
17) СССР: территориальное море (Add.)	Союз Советских Социалистических Республик: проект статьи о ширине территориального моря. Добавление	A/AC.138/SC.II/L.7/Add.1 от 13 марта 1973 года
18) ИНДОНЕЗИЯ, МАВРИКИЙ, ФИДЖИ И ФИЛИППИНЫ: принципы в отношении архипелагов	Принципы в отношении архипелагов, предложенные делегациями Индонезии, Маврикия, Фиджи и Филиппин	A/AC.138/SC.II/L.15 от 14 марта 1973 года
19) НИДЕРЛАНДЫ: промежуточная зона	Нидерланды: рабочий документ, касающийся понятия промежуточной зоны	A/AC.138/86 от 16 марта 1973 года (заменяется документом A/AC.138/SC.II/L.59 от 19 августа 1973 года)

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
20) ТУРЦИЯ: террито- риальное море То же (32)	Турция: проект статьи по пунк- ту 2.3.2 "Ширина территориального моря; глобальные или региональные критерии; открытые моря и океаны, полузамкнутые моря и замкнутые моря"	A/AC.138/SC.II/L.16 от 22 марта 1973 года Corr.1 (только на французском языке)
21) ГРЕЦИЯ: средняя линия 1/	Греция: поправка к проекту статьи, содержащемуся в документе A/AC.138/ SC.II/L.16 <u>[(20)]</u> , соответственно, то же (32)	A/AC.138/SC.II/L.17 от 27 марта 1973 года
22) ГРЕЦИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИСПАНИЯ, ЙЕМЕН, КИПР, МАЛАЙЗИЯ, МАРОККО И ФИЛИППИНЫ: Территориальное мо- ре, проливы (судо- ходство)	Греция, Индонезия, Испания, Йемен, Кипр, Малайзия, Марокко и Филиппины: проект статей о судоходстве через тер- риториальное море, включая проливы, используемые для международного судо- ходства	A/AC.138/SC.II/L.18 от 27 марта 1973 года
23) КИПР: террито- риальное море	Кипр: проект статьи в соответствии с пунктом 2.3.2 (ширина территориаль- ного моря)	A/AC.138/SC.II/L.19 от 28 марта 1973 года
24) США: управление рыболовством 2/	Соединенные Штаты Америки: Особые соображения относительно рациональ- ного промысла проходных и далеко не движущихся океанических рыб	A/AC.138/SC.II/L.20 от 2 апреля 1973 года
25) ВЕНЕСУЭЛА, КОЛУМБИЯ, И МЕКСИКА: проект статей	Венесуэла, Колумбия и Мексика: проект статей договора	A/AC.138/SC.II/L.21 от 2 апреля 1973 года
26) ТУРЦИЯ: проект статьи То же (33)	Турция: проект статьи, относящейся к следующим вопросам: 2.3.1 Вопрос определения границ территориального моря; раз- личные аспекты этого вопроса 5.3 Вопрос о границах шельфа меж- ду государствами; различные аспекты этого вопроса 6.7.2 Происхождение границ между прилегающими государствами и государствами, расположенными друг против друга	A/AC.138/SC.II/L.22

1/ На 64-м заседании Подкомитета II (16 июля 1973 года) представитель Греции заявил, что настоящая поправка относится также к пункту (32).

2/ Текст в таблице не систематизирован.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
27) ИСЛАНДИЯ: район, прилегающий к территориальному морю	Юрисдикция прибрежных государств над природными ресурсами района, прилежащего к их территориальному морю. Рабочий документ, представленный Исландией	A/AC.138/SC.II/L.23 5 апреля 1973 года
28) Декларация ОАЕ	Организация Африканского единства Декларация по вопросам, относящимся к морскому праву - CM/Res.289(XIX)	A/AC.138/89 2 июля 1973 года и Rev.1 (только на французском языке)
29) УРУГВАЙ: территориальное море	Уругвай: Проект статей соглашения о территориальном море	A/AC.138/SC.II/L.24 3 июля 1973 г. и Corr.1 (только на испанском языке) и Corr.2 (только на французском языке)
30) БЕЛЬГИЯ: искусственные острова и установки	Искусственные острова и установки: Рабочий документ, представленный Бельгией	A/AC.138/91 11 июля 1973 года
31) БОЛИВИЯ: страны, не имеющие выхода к морю	Боливия: проект статей, касающихся стран, не имеющих выхода к морю	A/AC.138/92 12 июля 1973 года
32) ТУРЦИЯ	Турция: проект статьи, относящейся к следующим вопросам: 2.3.1 Вопрос определения границ территориального моря; различные аспекты 5.3 Вопрос о границах шельфа между государствами, различные аспекты 6.7.2 Прохождение границ между прилегающими государствами и государствами расположенными друг против друга	A/AC.138/SC.II/L.16/ Rev.1 12 июля 1973 года
33) ТУРЦИЯ: проект статьи Rev.1	Турция:	A/AC.138/SC.II/L.22/ Rev.1 13 июля 1973 года
34) БРАЗИЛИЯ: проект статей	Бразилия: проект статей, содержащих основные положения по вопросу о максимальной ширине территориального моря и других условий или сочетаний правовых режимов суверенитета, юрисдикции или специальной компетенции прибрежных государств	A/AC.138/SC.II/L.25 13 июля 1973 года

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
35) СССР: континентальный шельф	Союз Советских Социалистических Республик: Примерный проект основных положений по вопросу о внешней границе континентального шельфа	A/AC.138/SC.II/L.26 13 июля 1973 года
36) ЭКВАДОР, ПАНАМА и ПЕРУ: проект статей	Проекты статей для включения в Конвенцию по морскому праву. Рабочий документ, представленный делегациями Панамы, Перу и Эквадора	A/AC.138/SC.II/L.27 13 июля 1973 года и Corr.1
37) МАЛЬТА: юрисдикция прибрежного государства	Мальта: Предварительный проект статей об определении юрисдикции прибрежного государства над морским пространством и о правах и обязанностях прибрежного государства в районе его юрисдикции	A/AC.138/SC.II/L.28 13 июля 1973 г.
38) ГРЕЦИЯ: острова	Греция: проект статьи по пункту 19 - режим островов	A/AC.138/SC.II/L.29 16 июля 1973 года и Corr.1 (только на английском, французском и китайском языках) и Corr.2 (только на французском языке)
39) ИТАЛИЯ: проливы	Италия: проект статей о проливах	A/AC.138/SC.II/L.30 16 июля 1973 года
40) ТУНИС и ТУРЦИЯ: поправка к (23)	Тунис и Турция: поправка к проекту статьи, содержащемуся в документе A/AC.138/SC.II/L.19	A/AC.138/SC.II/L.31 16 июля 1973 года
41) ТУНИС и ТУРЦИЯ: поправка к (21)	Тунис и Турция: дополнительная поправка к поправке (A/AC.138/SC.II/L.17) к проекту статьи, содержащемуся в документе A/AC.138/SC.II/L.16	A/AC.138/SC.II/L.32 16 июля 1973 года
42) ТУНИС и ТУРЦИЯ: поправка к (25)	Тунис и Турция: поправка к проекту статей, содержащихся в документе A/AC.138/SC.II/L.21	A/AC.138/SC.II/L.33 16 июля 1973 года
43) КИТАЙ: рабочий документ	Рабочий документ о морском районе в пределах действия национальной юрисдикции, представленный китайской делегацией	A/AC.138/SC.II/L.34 16 июля 1973 года



<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
44) США: прибрежная экономическая зона морского дна	Соединенные Штаты Америки: Проект статей для главы о правах и обязанностях государств в прибрежной экономической зоне морского дна	A/AC.138/SC.II/L.35 16 июля 1973 года и <b>Corr.1</b>
45) АВСТРАЛИЯ и НОРВЕГИЯ: экономическая зона и разграничение	Рабочий документ, представленный делегациями Австралии и Норвегии и содержащий некоторые основные принципы в отношении экономической зоны и разграничения	A/AC.138/SC.II/L.36 16 июля 1973 года и <b>Corr.1</b>
46) АРГЕНТИНА: проект статей	Аргентина: Проект статей	A/AC.138/SC.II/L.37 16 июля 1973 года
47) ИНДИЯ, КАНАДА, КЕНИЯ, МАДАГАСКАР, СЕНЕГАЛ и ШРИ ЛАНКА: рыболовство	Проект статей о рыболовстве, представленный Индией, Канадой, Кенией, Мадагаскаром, Сенегалом и Шри Ланка	A/AC.138/SC.II/L.38 16 июля 1973 года и <b>Corr.1</b> (на английском и русском языках)
48) АВСТРИЯ, АФГАНИСТАН, БЕЛЬГИЯ, БОЛИВИЯ, НЕПАЛ и СИНГАПУР: юрисдикция над ресурсами	Проект статей о юрисдикции прибрежных государств над ресурсами за пределами территориального моря	A/AC.138/SC.II/L.39 16 июля 1973 года
49) ЧЕТЫРЕНАДЦАТЬ ГОСУДАРСТВ: проект статей об исключительной экономической зоне	Проект статей об исключительной экономической зоне, предложенный Алжиром, Берегом Слоновой Кости, Ганой, Камеруном, Кенией, Либерией, Маврикием, Мадагаскаром, Объединенной Республикой Танзания, Сенегалом, Сьерра-Леоне, Сомали, Суданом и Тунисом	A/AC.138/SC.II/L.40 16 июля 1973 года и <b>Corr.1</b> <b>Corr.2</b> (только на английском языке) <b>Corr.3</b>
50) УГАНДА и ЗАМБИЯ: экономическая зона	Предложение Уганды и Замбии: Проект статей о предлагаемой экономической зоне	A/AC.138/SC.II/L.41 16 июля 1973 года
51) ФИДЖИ: проход через территориальное море	Фиджи: проект статей относительно прохода через территориальное море	A/AC.138/SC.II/L.42 19 июля 1973 года и <b>Corr.1</b>
52) КАМЕРУН, КЕНИЯ, МАДАГАСКАР, ТУНИС и ТУРЦИЯ: острова	Камерун, Кения, Мадагаскар, Тунис и Турция: проект текста статьи 19, 19 июля 1973 года режим островов	A/AC.138/SC.II/L.43 19 июля 1973 года

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
(53) АФГАНИСТАН, БОЛИВИЯ, ВЕНГРИЯ, ЗАМБИЯ, МАЛИ, НЕПАЛ И ЧЕХОСЛОВАКИЯ: государства, не имеющие выхода к морю	Проект статей, относящихся к государствам, не имеющим выхода к морю, представленный Афганистаном, Боливией, Венгрией, Замбией, Мали, Непалом и Чехословакией	A/AC.138/93 от 2 августа 1973 года
(54) СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО: государства-архипелаги	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект статьи о правах и обязанностях государств-архипелагов	A/AC.138/SC.II/L.44 от 2 августа 1973 года
(55) КИТАЙ: международный морской район	Рабочий документ по общим принципам для международного морского района: представлен делегацией Китая	A/AC.138/SC.II/L.45 от 6 августа 1973 года и Corr.L (только на китайском языке) (заменяет документ A/AC.138/SC.II/L.25 и Corr.1 (только на китайском языке))
(56) ФИЛИППИНЫ: исторические воды	Филиппины: проект статьи под пунктом 2.2 по историческим водам	A/AC.138/SC.II/L.46 от 6 августа 1973 года
(57) ФИЛИППИНЫ: ширина территориального моря	Филиппины: проект статьи под пунктом 2.3.2 по вопросам о ширине территориального моря	A/AC.138/SC.II/L.47 Rev.1 от 10 августа 1973 года
(58) ИНДОНЕЗИЯ, МАВРИКИЙ, ФИДЖИ И ФИЛИППИНЫ: архипелаги	Проект статей по архипелагам, представленный Индонезией, Маврикием, Фиджи и Филиппинами	A/AC.138/SC.II/L.48 от 6 августа 1973 года

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
(59) ПОЛЬША: проливы	Польша: предложение, касающееся аспектов судоходства в проливах	A/AC.138/SC.II/L.49 от 8 августа 1973 года
(60) БОЛГАРИЯ: территориальное море и его ширина	Проект статей о характере и особенностях территориального моря и его ширине, представленный делегацией Болгарии	A/AC.138/SC.II/L.51 от 9 августа 1973 года
(61) ПАКИСТАН: территориальное море и экономическая зона	Предложение Пакистана: ширина территориального моря и границы исключительной экономической зоны	A/AC.138/SC.II/L.52 от 9 августа 1973 года
(62) РУМЫНИЯ: режим островов	Румыния: рабочий документ, касающийся некоторых особых аспектов режима островов в связи с разграничением морского пространства между соседними государствами	A/AC.138/SC.II/L.53 от 10 августа 1973 года
(63) ПАНАМА, ПЕРУ И ЭКВАДОР: рыболовство	Проект статей о рыболовстве в национальных и международных районах морского пространства, представленный делегациями Панамы, Перу и Эквадора	A/AC.138/SC.II/L.54 от 10 августа 1973 года
(64) ЯМАЙКА: региональные условия	Ямайка: проект статей о региональных условиях для прибрежных государств, находящихся в невыгодном географическом положении	A/AC.138/SC.II/L.55 от 13 августа 1973 года

<u>Сокращенное название</u>	<u>Полное название</u>	<u>Условное обозначение</u>
(65) ЯПОНИЯ: определение прибрежного района морского дна	Принципы определения прибрежного района морского дна, представленные Японией	A/AC.138/SC.II/L.56 от 15 августа 1973 года
(66) США: урегулирование споров	Соединенные Штаты Америки: проект статей главы, посвященной урегулированию споров	A/AC.138/97 от 21 августа 1973 года
(67) НИДЕРЛАНДЫ: промежуточная зона	Нидерланды: предложение, касающееся промежуточной зоны	A/AC.138/SC.II/L.59 от 21 августа 1973 года и Corr.1 (только на английском языке) Corr.2 (только на испанском языке)
(68) ЗАИР: рыболовство	Проект статей о рыболовстве, представленный делегацией Заира	A/AC.138/SC.II/L.60 от 17 августа 1973 года
(69) ИРАН: региональные соглашения	Проект статьи, представленный Ираном. 15. Региональные соглашения	A/AC.138/SC.II/L.62 от 16 августа 1973 года
(70) ЮГОСЛАВИЯ: региональные соглашения	Проект статьи, представленный Югославией. 15. Региональные соглашения	A/AC.138/SC.II/L.63 от 16 августа 1973 года

1. МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕЖИМ В ОТНОШЕНИИ ДНА МОРЕЙ И ОКЕАНОВ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДЕЙСТВИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ ЮРИСДИКЦИИ

1.5 Определение и границы района<sup>1/</sup>

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(3) СССР: морское дно

Статьи 1, 2 и 3:

"Статья 1. - Морское дно и его недра в пределах, предусмотренных статьями 2 и 3 настоящего Договора, открыты для использования исключительно в мирных целях всеми государствами, как прибрежными, так и не имеющими морского берега, без какой-либо дискриминации".

"Статья 2. - Положения настоящего Договора распространяются на морское дно открытого моря и его недра за пределами континентального шельфа. В тех районах, где не имеется континентального шельфа, положения настоящего Договора распространяются на морское дно открытого моря, начинающееся от линии разграничения, которая предусмотрена статьей 3 настоящего Договора".

"Статья 3. - (Вопрос о границах морского дна)"

(6) Афганистан, Австрия, Часть I, А и С:  
Бельгия, Венгрия, Непал,  
Нидерланды и Сингапур

"I. Границы и статус международного района:

А. Международный район включает все морское дно и его недра за пределами территориального моря (максимальная ширина которого составляет 12 миль, считая от базисной линии) и за пределами подводных зон,

<sup>1/</sup> См. соглашение по процедурным вопросам, изложенное в пункте 22 доклада Комитета (Official Records of the General Assembly... Twenty-sixth session; Supplement No.21 (A/3421)).

- (6) Афганистан, Австрия,  
Бельгия, Венгрия,  
Непал, Нидерланды и  
Сингапур (продолжение)

прилегающей к побережью государств. Для целей настоящей статьи подводные воды считаются принадлежащими к побережью данного государства, если они расположены на глубине, не превышающей 200 метров, - они находятся под участком моря, ширина которого составляет 40 миль, считая от базисной линии территориального моря, в зависимости от выбора между двумя методами определения этой ширины, который будет сделан конкретным государством в момент ратификации. Этот выбор будет окончательным, и избранный метод определения границ будет применяться ко всей линии побережья конкретного государства.

С. В пределах международного района участок морского дна и его недра, примыкающий к прилегающей подводной зоне, определенной в соответствии с пунктом А, и имеющий ширину 40 миль, считая от внешней границы этой прилегающей подводной зоны, представляет "преимущественную зону прибрежного государства". В этой зоне Международная организация не может непосредственно проводить разведку и разработку (см. ниже пункт III) или выдавать какому-либо государству лицензии на разведку и разработку без согласия прибрежного государства."

## 2. ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ МОРЕ

2.1 Характер и особенности, включая вопросы о единобразии и многообразии режима территориального моря

Перекрестная ссылка

### Положения

Территориальное море, пункт 1:

"Суверенитет государства распространяется за пределы его сухопутной территории и его внутренних вод на примыкающий к его побережью район моря, называемый территориальным морем, включая лежащее над ним воздушное пространство, равно как и подлежащие поверхности и недра морского дна.

Принципы 1 и 2 (территориальное море государства-архипелага): 16; 2.3.1

1. Государство-архипелаг, составляющие острова и другие природные элементы которого образуют единое географическое, экономическое и политическое целое и исторически считались или могли считаться в качестве такового, может проводить прямые границы, соединяющие наиболее отстоящие точки наиболее удаленных островов и выскающих рифов архипелага, от которых определяется или может определяться протяженность территориального моря государства-архипелага.

2. Воды внутри этих границ, независимо от их глубины или расстояния от берега, дно моря или его нижележащий слой, расположенные над ними воздушное пространство, а также их ресурсы принадлежат государству-архипелагу и подпадают под его суверенитет.

Территориальное море, статья 1, 1-3:

Статья 1 1. Прибрежное государство осуществляет суверенитет над зоной моря, непосредственно примыкающей к его территории и внутренним водам и называемой территориальным морем.

2. Суверенитет прибрежного государства распространяется на дно и недра этой зоны и на воздушное пространство над этой зоной.

3. Суверенитет прибрежного государства осуществляется в соответствии с положениями данных статей и других норм международного права".

### Сокращенное название

(10) Декларация  
Санто Доминго

(18) Фиджи, Индонезия,  
Маврикий и Филиппины;  
Принципы в отношении  
архипелагов

(25) Колумбия, Мексика,  
Венесуэла:  
проект статей

(29) Уругвай:  
территориальное  
море

ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ МОРЕ

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

Статья 1

1. Прибрежное государство осуществляет суверенитет над морским поясом, прилегающим к его берегам, и над своими внутренними водами, которые в целом называются "территориальным морем".
2. Суверенитет прибрежного государства распространяется на воздушное пространство над территориальным морем, равно как и на поверхность и недра его дна.

Раздел IV - Режим природных ресурсов

Статья 6

(36) Эквадор, Панама,  
Перу: проект  
статей

6.2

Возобновляемые и невозобновляемые ресурсы моря, а также его дна и недр в пределах границ, упомянутых в статье 1, относятся к суверенитету и юрисдикции прибрежного государства.

Статья 7

6.1

Исследование и разведка прилежащего моря, а также эксплуатация его невозобновляемых ресурсов регулируется прибрежным государством, которое может оставить указанную деятельность за собой или своими гражданами либо разрешить осуществление этой деятельности третьим сторонам в соответствии с положениями его внутреннего законодательства и любых соответствующих международных соглашений, которое оно может заключить.

(37) Мальта:  
юрисдикция  
прибрежного  
государства

Статья 2:

3.2; 6.5

- "1. Юрисдикция государства распространяется на пояс морского пространства, примыкающий к его берегу и называемый национальным морским пространством.
2. Указанная юрисдикция осуществляется с соблюдением постановлений настоящих статей и других норм международного права."



(39) Греция:  
острова

"1. Под островом понимается естественное образованное пространство суши, окруженное водой и расположенное над уровнем наибольшего прилива.

2. Остров является составной частью территории государства, которому он принадлежит. Территориальный суверенитет над островом распространяется на его территориальные воды, на воздушное пространство над островом и на территориальное море острова, его дно и недра и его континентальный шельф для цели его разведки и разработки его природных ресурсов.

(43) Китай:  
рабочий  
документ

Территориальное море, пункты (1) и (7)

1) Территориальное море, границы которого определяются прибрежным государством на основании его суверенитета, представляют собой определенный участок моря, примыкающий к его побережью или внутренним водам, включая воздушное пространство над территориальным морем и его дно и недра, над которыми оно осуществляет свой суверенитет.

7) Пролив, расположенный в территориальном море, независимо от того, используется ли он часто для международного судоходства или нет, является неотъемлемой частью территориального моря прибрежного государства.

(46) Аргентина:  
проект статей

1. Суверенитет прибрежного государства распространяется на морской пояс, примыкающий к его побережью и называемый территориальным морем, а также на воздушное пространство над ним, дно и недра этого моря.

(50) Уганда и Замбия:  
экономическая  
зона

Раздел I: Территориальное море

Статья 1

1. Суверенитет государства распространяется за пределами его сухопутной территории и его внутренних вод на примыкающий к его берегу морской пояс, называемый территориальным морем.

2. Указанный суверенитет осуществляется с соблюдением положений настоящих статей и других норм международного права.

Статья 2

Суверенитет прибрежного государства распространяется на воздушное пространство над территориальным морем, равно как на его дно и недра дна."

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения Статьи ...</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(50) Болгария: территориальное море и его ширина	<p>1. Суверенитет прибрежного государства распространяется за пределами его наземной территории и его внутренних вод на морской пояс, прилегающий к его берегам и называемый территориальным морем.</p> <p>2. Суверенитет прибрежного государства распространяется также на воздушное пространство над территориальным морем, равно как и на поверхность и недра его дна.</p> <p>3. Прибрежное государство осуществляет этот суверенитет при условии соблюдения положений этих статей и других норм международного права.</p>	

"I. Рыболовство в районах, на которые распространяются национальный суверенитет и юрисдикция 6.6; 7.3

Статья A

Прибрежное государство обязано установить правовые положения, касающиеся управления и разработки живых ресурсов в морском районе, на который распространяются его суверенитет и юрисдикция, прежде всего в целях обеспечения сохранения и рационального использования таких ресурсов, развития своей рыбной промышленности и смежных отраслей промышленности и повышения уровня питания народов.

Статья B

Прибрежное государство может сохранить за собой и за своими гражданами право разработки живых ресурсов морского района, на который распространяются его суверенитет и юрисдикция, с учетом необходимости содействовать эффективному использованию таких ресурсов, экономической стабильности и получению максимальных социальных преимуществ.

Статья C

В тех случаях, когда прибрежное государство разрешает гражданам других государств разрабатывать живые ресурсы в морской зоне, на которую распространяются его суверенитет и юрисдикция, то оно должно определять условия такой разработки, в том числе:

- a) получение лицензий и разрешений на рыбную ловлю и морскую охоту с уплатой соответствующих сборов;
- b) определение конкретных видов рыб, которые могут отлавливаться;
- c) определение возраста и размеров рыб и прочих живых ресурсов, которые могут отлавливаться;
- d) определение районов, где не разрешается ловить рыбу и охотиться;
- e) установление периодов, в течение которых может отлавливаться рыба определенных видов;
- f) определение максимального размера улова;

Сокращенное  
название

(63) Панама, Перу  
Эквадор:  
рыболовство  
(продолжение)

Положения

- е) ограничение числа и грузоподъемности судов и орудий лова  
рыбы, которые могут быть использованы;  
н) определение орудий лова рыбы, которыми разрешено пользоваться;  
i) процедуры и штрафы, применяемые в случае нарушения данных правил.

Перекрестная  
ссылка

5.6; 7.3

Статья D

5.6.3

1. При принятии мер, направленных на сохранение живых ресурсов в морском районе, на который распространяются его суверенитет и юрисдикция, прибрежное государство должно стремиться сохранить продуктивность пород и избежать вредных последствий для выживания живых ресурсов вне данного района.

2. Прибрежное государство в вышеуказанных целях содействует развитию необходимого сотрудничества с другими государствами и компетентными международными организациями.

Статья E

2.1

Прибрежное государство может в пределах морской зоны, на которую распространяются его суверенитет и юрисдикция, задерживать и инспектировать рыболовные суда и суда, занимающиеся морской охотой, плавающие под иностранным флагом; если оно находит доказательство или признаки нарушения правоположений прибрежного государства, оно должно приступить к аресту данного судна и сопроводить его до порта для соответствующего расследования.

Статья F

Любой спор, касающийся рыболовства или охотничьей деятельности, осуществляемой судами, плавающими под иностранным флагом в районе, на который распространяются суверенитет и юрисдикция прибрежного государства, должен быть урегулирован компетентными органами прибрежного государства".

## 2.2 Исторические воды

Сокращенное  
название

(8) Яунде:  
заклучения

Положения

Часть I, "b" В отношении "исторических прав" и  
"исторических заливов":

"1) что "исторические права", приобретенные некоторыми соседними африканскими государствами в части моря, которая может подпадать под действие исключительной юрисдикции другого государства, должны признаваться и гарантироваться.

2) Невозможность для какого-либо африканского государства предоставить доказательства непрерывности его притязаний на исторический залив не должна препятствовать признанию прав этого государства на такой залив".

(56) Филиппины:  
исторические  
воды

Статья ...

Признаются и гарантируются приобретенные государством исторические права или титул на часть моря, прилежащую к его побережью.

(57) Филиппины:  
ширина  
территориального  
моря

Статья (1) - Текст дается в 2.3.2 под (57)

2.3.2

## 2.3 Границы

### 2.3.1 Вопросы определения границ территориального моря, различные аспекты этих вопросов

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

Положения

2.1; 16

- (18) Фиджи, Индонезия, Маврикий и Филиппины: Принципы в отношении архипелагов

Принципы 1 и 2 (территориальное море государства-архипелага):

Текст воспроизведен в 2.1

- (23) Кипр: территориальное море

Проект статьи:.

### 2.3.2

"В случае, когда побережья двух государств являются противоположными или прилежащими один к другому, ни одно из этих двух государств не имеет права, если между ними не имеется иного соглашения, расширять свое территориальное море за пределы средней линии, каждая точка которой находится на одинаковом расстоянии от ближайших точек на базисных линиях, континентальных либо островных, от которых измеряется ширина территориального моря каждого из двух государств".

- (29) Уругвай: территориальное море

Статья 3

Статья 3-5 и 7-14:

1. Если берега двух государств расположены один против другого или примыкают друг к другу, то ни одно из них не имеет права, при отсутствии соглашения между ними, распространять границы своего территориального моря за специально определенную для этой цели среднюю линию, все точки которой равно отстоят от ближайших точек исходных линий, от которых отмеряется ширина территориальных морей или государств, независимо от того, проходят ли эти линии через континент или острова.

2. Граница между территориальными морями двух государств, берега которых расположены один против другого или примыкают друг к другу, обозначается на официально признанных прибрежными государствами картах крупного масштаба.

Статья 4

Идентична статье 3 Женевской конвенции (об исходной линии).

(29) Уругвай:  
территориальное  
море

Статья 3

Если иное не предусмотрено в постановлениях настоящих статей, нормальной исходной линией для измерения ширины территориального моря является линия наибольшего отлива вдоль берега, указанная на официально признанных прибрежным государством морских картах крупного масштаба.

Статья 5

Идентична статье 4 Женевской конвенции (об исходной линии).

Статья 4

1. В местах, где береговая линия глубоко изрезана и извилиста или где имеется вдоль берега и в непосредственной близости к нему цепь островов, для проведения исходной линии, от которой определяется территориальное море, может применяться метод прямых исходных линий, соединяющих соответствующие пункты.

2. При проведении таких исходных линий не допускается сколько-нибудь заметных отклонений от общего направления берега, а участки моря, лежащие с внутренней стороны этих линий, должны быть достаточно тесно связаны с береговой территорией, чтобы на них мог быть распространен режим внутренних вод.

3. Исходные линии могут проводиться к обсыхающим при отливе возвышениям и от них только в том случае, если на них возведены маяки или подобные сооружения, находящиеся всегда над уровнем моря.

4. В случаях, когда согласно пункту 1 может быть применен метод прямых исходных линий, при установлении отдельных исходных линий могут приниматься в расчет особые экономические интересы данного района, реальность и значение которых доказаны их длительным осуществлением.

5. Система прямых исходных линий не может применяться государством таким образом, чтобы территориальное море другого государства оказалось отрезанным от открытого моря.

6. Прибрежное государство должно ясно обозначать прямые исходные линии на морских картах, которые должны быть надлежаще опубликованы.

Статья 7

Идентична статье 6 Женевской конвенции (о внешней границе).

Сокращенное  
название

(29) Уругвай:  
территориаль-  
ное море

Положение

Статья 6

Внешней границей территориального моря является линия, каждая точка которой нахо-  
дится от ближайшей точки исходной линии на расстоянии, равном ширине территориаль-  
ного моря.

Статья 8

Идентична статье 7 Женевской конвенции (о заливах) (обсуждается).

Статья 7

1. Настоящая статья относится только к заливам, берега которых принадлежат одному  
государству.

2. В настоящих статьях под заливом понимается хорошо очерченное углубление берега,  
вдающееся в сушу в такой, в соотношении к ширине входа в него, мере, что содержит  
замкнутые сушей воды и образует нечто большее, чем простую извилину берега. Углуб-  
ление не признается, однако, заливом, если площадь его не равна и не больше пло-  
щади полукруга, диаметром которого служит линия, пересекающая вход в это углубление.

3. В целях измерения, площадь углубления считается площадью, расположенная между  
отметкой наибольшего отлива вокруг берега углубления и линией, соединяющей отметки  
наибольшего отлива пунктов его естественного входа. Если вследствие наличия остро-  
вов углубление имеет несколько входов, такой полукруг проводится от линии, длина  
которой равняется сумме линий, пересекающих отдельных входы. Острова, расположенные  
в углублении, рассматриваются как части водного пространства этого углубления.

4. Если расстояние между отметками наибольшего отлива пунктов естественного входа  
в залив не превышает двадцати четырех миль, замыкающая линия может быть проведена  
между этими двумя отметками наибольшего отлива, и отграниченные таким образом воды  
считаются внутренними водами.

5. Если расстояние между отметками наибольшего отлива пунктов естественного вхо-  
да в залив превышает двадцать четыре мили, прямая исходная линия в двадцать четыре  
мили проводится внутри залива таким образом, чтобы линией такого протяжения было  
отграничено возможно большее водное пространство.

6. Изложенные выше постановления не распространяются на так называемые "истори-  
ческие" заливы и на те случаи, когда применяется система прямых исходных линий,  
предусматриваемая в статье 4.



<u>Сокращенное название</u>	<u>Положение</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(29) Уругвай: территориаль- ное море	<u>Статья 9</u>  Идентична статье 8 Женевской конвенции (о постоянных установках).  <u>Статья 8</u>  При определении границ территориального моря наиболее выдающиеся в море постоянные портовые сооружения, которые являются составной частью системы данного порта, рассматриваются как часть берега.  <u>Статья 10</u>  Идентична статье 9 Женевской конвенции (о рейдах).  <u>Статья 9</u>  Рейды, которыми обычно пользуются для погрузки, разгрузки и стоянки судов и которые иначе были бы расположены всецело или отчасти за внешней границей территориального моря, включаются в территориальное море. Прибрежное государство обязано ясно обозначить границы таких рейдов и указывать эти границы на морских картах, которые должны быть надлежаще опубликованы.  <u>Статья 11</u>  Идентична статье 10 Женевской конвенции (об островах).  <u>Статья 10</u>  1. Под островом понимается естественно образованное пространство суши, окруженное водой и расположенное над уровнем наибольшего прилива. 2. Территориальное море острова определяется согласно постановлениям настоящих статей.	19 "b"

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(29) Уругвай: территориальное море	<u>Статья 12</u>	16
	<p>1. Ширина территориального моря архипелагского государства, различные острова и другие природные характерные особенности которого образуют с географической, экономической и политической точек зрения единое целое, которое рассматривалось или могло рассматриваться как таковое на протяжении истории, может считываться от прямых исходных линий, проходящих через наиболее удаленные от центра архипелага точки островов и обсыхающих при отливе возвышений.</p> <p>2. Воды, находящиеся в пределах исходных линий, установленных согласно описанию, приведенному выше в пункте 1, независимо от их глубины и расстояния от берега, рассматриваются как внутреннее воды. Это положение не затрагивает права мирного прохода судов всех государств.</p>	
	<u>Статья 13</u>	
	<p>"Идентична статье 11 Женевской конвенции.</p> <p><u>Статья 11</u></p> <p>1. Под обсыхающим при отливе возвышением понимается естественно образованное пространство суши, окруженное водой и расположенное выше уровня воды при отливе, но покрываемое водой при приливе. Если обсыхающее при отливе возвышение полностью или частично находится от материка или от острова на расстоянии, не превышающем ширины территориального моря, то линией наибольшего отлива такого обсыхающего при отливе возвышения можно пользоваться как исходной линией для измерения территориального моря.</p> <p>2. Если обсыхающее при отливе возвышение расположено полностью или частично на расстоянии от материка или острова, превышающем ширину территориального моря, оно не имеет своего территориального моря".</p>	
	<u>Статья 14</u>	
	<p>"Идентична статье 13 Женевской конвенции.</p> <p><u>Статья 13</u></p> <p>Если река впадает в море непосредственно, исходной линией является прямая линия, проводимая поперек устья реки между точками на ее берегах, соответствующими наибольшему отливу".</p>	

Сокращенное название:	Положения	Перекрестная ссылка
(33) Турция: проект статьи, Rev.1	Пункты 1-4	2.3.1, 5.3, 6.7.2 и 21
	<p>1. Там, где побережья двух или более государств прилегают или расположены друг против друга, установление соответствующих морских границ определяется соглашением между ними в соответствии с принципами справедливости, учитывая все соответствующие обстоятельства.</p>	
	<p>2. В ходе переговоров, которые будут проводиться с целью заключения соглашения, государства принимают во внимание, среди прочего, особые обстоятельства, такие, как общая конфигурация соответствующих побережий, наличие островов или островков другого государства, а также физическую или географическую структуру соответствующего морского района, включая дно моря и его недра.</p>	
	<p>3. В целях улаживания разногласий, которые могут возникнуть в ходе переговоров, государства используют методы, предусмотренные в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций, или другие достигнутые мирные средства и методы.</p>	
	<p>4. При отсутствии особых условий должное внимание необходимо уделить принципам срединной линии или "эквидистанции" при определении соответствующих границ".</p>	
(43) Китай: рабочий документ	Территориальное море, пункт 4:	
	<p>"(4) Прибрежные государства, примыкающие друг к другу или расположенные один против другого, определяют разграничительную линию между их территориальными морями на основе принципов взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности, равенства и взаимности".</p>	

(50)	Уганда и Замбия: экономическая зона	Статья 3 (2):	<p>"2. В случае, если берега двух государств расположены один против другого или примыкают друг к другу и расстояние между ними меньше чем удвоенная единая ширина, предусмотренная в этой статье, то границами территориального моря будет средняя линия, каждая точка которой находится на равном расстоянии от ближайших точек базисных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждого из этих двух государств, если только между ними не заключено соглашение об ином решении этого вопроса. Однако постановление настоящего пункта не применяется, если в силу исторически сложившихся правовых оснований или иных особых обстоятельств необходимо разграничивать территориальные моря двух государств иным образом, чем это указано в настоящем постановлении".</p>	(54)	Соединенное Королевство: государства- архипелаги	Пункт 4 - текст дается в 16 под (54)	5.2; 6.5; 16
(58)	Индонезия, Маврикий, Фиджи и Филиппины: архипелаги	Статья II - текст дается в 16 под (58)					16
(62)	Румыния: режим островов	Пункт 2 - текст дается в 19b под (62)					19b

2.3.2. Ширина территориального моря. Глобальные или региональные критерии. Открытые моря и океаны, полузамкнутые моря и замкнутые моря

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(4) США: Территориальное море, проливы, рыболовство	Статья 1 (1) и (2): "1. При условии соблюдения положений статьи II каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах не свыше 12 морских миль, отсчитываемых в соответствии с положениями Женевской конвенции 1958 года о территориальном море и прилежащей зоне".	
(6) Афганистан, Австрия, Бельгия, Венгрия, Непал, Нидерланды, Сингапур: рабочий документ	Часть 1 А.: <u>Границы и статус международного района "Международный район включает все морское дно и его недра за пределами территориального моря (максимальная ширина которого составляет 12 миль, считая от базисной линии) и за пределами подводных зон, прилегающих к побережью государств"</u> . Часть 1 (а) (2): "(2) Ширина территориального моря не должна превышать 12 морских миль. <u>Примечание к выводам: "Однако некоторые участники высказали оговорки в отношении 12-мильной ширины территориального моря и в отношении установления точного предела"</u> ."	
(8) Фонде: заключения		
(10) Декларация Санто Доминго	Территориальное море, пункт 2: "2. Ширина территориального моря и способ определения его границ должны быть объектом международного соглашения, предпочтительно в мировом масштабе. До этого, каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах <u>12 морских миль от установленной исходной линии</u> ".	

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(17) СССР: территориальное море  
(Add.)

Единственная статья:

При соблюдении положений статей 2 и 3<sup>1/</sup>, каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах не свыше 12 морских миль, отсчитываемых в соответствии с положениями Женевской конвенции 1958 года о территориальном море и прилежащей зоне.

(21) Греция: средняя линия

3. При отсутствии такого соглашения ни одно государство не имеет права расширять свое территориальное море за пределы средней линии, каждая точка которой находится на одинаковом расстоянии от ближайших точек на базисных линиях на материке или островах, от которых измеряется ширина территориального моря каждого из двух государств.

Примечание: Этот пункт предложен Грецией в качестве добавления к предложению, внесенному Турцией (20), а также применим к пересмотренному проекту Турции, воспроизведенному в (32).<sup>1</sup>

<sup>1/</sup> Имеется в виду проект статей о проливах, используемых для международного судоходства, представленный Сюзом Советских Социалистических Республик /см. (9)/.

Сокращенное название

(23) Кипр: территориальное море

Проект статьи

"Там, где побережья двух государств расположены друг против друга или прилегают друг к другу, ни одно из этих двух государств не имеет права, при отсутствии соглашения между ними о противном, распространять свое территориальное море за пределы срединной линии, каждая точка которой расположена на одинаковом расстоянии от ближайших точек основных континентальных или полуостровных линий, от которых отсчитывается ширина территориального моря каждого из этих двух государств".

(25) Колумбия, Мексика, Венесуэла: территориальное море

Статья 2:

Ширина этой зоны не может превышать 12 морских миль, отсчитываемых от применяемых исходных линий.

(28) Декларация ОАЕ

"... африканские государства подтверждают принцип, который заключается в том, что, с целью определения границ территориального моря государства-архипелага, исходные линии любого государства-архипелага могут быть проведены через крайние точки крайних островов архипелагов.

Перекрестная  
ссылка

2.3.2. Ширина территориального моря. Глобальные или региональные критерии. Открытые моря, полузакрытые и закрытые моря

Сокращенное название

(29) Уругвай: территориальное море

Положения

РАЗДЕЛ II. ГРАНИЦЫ ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО МОРЯ

Статья 2

Перекрестная ссылка

1. Любое государство имеет право определить ширину своего территориального моря в пределах, не превышающих 200 морских миль, отсчитываемых от существующих исходных линий, без ущерба для положений, сохраняющихся в следующих пунктах.

2. В местах, имеющих особые характеристики, такие, как полузакрытые или закрытые моря, которые не позволяют заинтересованным прибрежным государствам довести ширину своих территориальных вод до максимальных пределов, ширина этих вод устанавливается соглашением между прибрежными государствами данного района.

(32) Турция: территориальное море, Rev.1

1. Каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах не более ... миль, учитывая при этом положения пункта 2.

2. В районах с особыми характерными признаками, таких, как полузамкнутые и замкнутые моря, где осуществление этого права одним государством в целях расширения своего территориального моря может нанести ущерб правам и интересам других государств данного района, ширина территориального моря в пределах, определенных в вышеизложенном пункте 1, устанавливается на основе соглашения между государствами этого района.

(34) Бразилия: проект статей

СТАТЬЯ А

1. Каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в разумных пределах с учетом географических, социальных, экономических и экологических факторов и факторов национальной безопасности.

2. Ширина территориального моря не должна ни в коем случае превышать двухсот морских миль, отсчитываемых от базисных линий, которые определяются в соответствии со статьей ... настоящей Конвенции.



3.1; 6.5

(36) Эквадор, Панама, Перу:  
проект статей

Статьи 1-3:

Статья 1

1. Суверенитет прибрежного государства и, следовательно, осуществление его юрисдикции распространяются на море, примыкающее к его берегу в пределах, не превышающих расстояния в 200 морских миль от соответствующей исходной линии.

2. Данный суверенитет и юрисдикция распространяются также на воздушное пространство над прилежащим морем, а также на его дно и недра.

Статья 2

Каждое прибрежное государство обязано установить границы прилежащего моря в рамках его суверенитета и юрисдикции, в пределах максимального расстояния, указанного в статье 1, с должным учетом разумных критериев принимающих во внимание соответствующие географические, геологические, экологические, экономические и социальные факторы, а также соображения сохранения морской среды и национальной безопасности.

Статья 3

1. Область суверенитета и юрисдикции государства-архипелага измеряется от прямой исходной линии, соприкасающейся с наиболее выступающими частями внешних островов и рифов архипелага.

2. В таких случаях воды, ограниченные исходной линией, считаются внутренними водами, хотя по ним могут плавать суда под любым флагом в соответствии с положениями, установленными государством-архипелагом.

... (Дополнительные положения) .....

(38) Греция: острова

3. Территориальное море острова определяется в соответствии с теми же положениями, которые применяются для измерения территориального моря континентальной части территории государства.

19

(40) Тунис, Турция:  
поправка к (23)

Исключить слова "либо островных" в (23) выше.

(41) Тунис, Турция:  
поправка к (21)

Исключить слова "либо островных" в (21) выше.

(43) Китай: рабочий  
документ

"(2) Прибрежное государство имеет право устанавливать в разумных пределах ширину и границы своего территориального моря в соответствии с его географическими особенностями и его потребностями экономического развития и национальной безопасности и с должным учетом законных интересов соседних стран и удобства международного судоходства и передает их гласности".

(3) Прибрежные государства того же района могут путем консультаций на основе равенства определять единую ширину или границу территориального моря в этом районе.

(5) Ширина и границы территориального моря, определяемые прибрежным государством, в принципе применяются к островам, принадлежащим этому государству.

19

(6) Архипелаг или цепь островов, состоящая из близко расположенных друг от друга островов, может рассматриваться как единое целое при определении границ территориального моря вокруг них.

16

(46) Аргентина: проект  
статей

2. Каждое государство устанавливает ширину своего территориального моря до максимального расстояния в 12 морских миль, измеряемого от соответствующих исходных линий.

Сокращенное название

(50) Уганда, Замбия:  
экономическая зона

Положения

Раздел I: Территориальное море. статья 3:

Статья 3

"1. Единая внешняя граница территориального моря представляет собой линию, каждая точка которой находится на расстоянии морских миль от ближайшей точки базисной линии".

(57) Филиппины: ширина  
территориального  
моря

Статья 1

Каждое государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах не свыше ... морских миль, отсчитываемых от применяемых исходных линий.

Максимальный предел, предусматриваемый в настоящей статье, не применяется к историческим водам, находящимся во владении любого государства в качестве его территориального моря.

На любое государство, которое до принятия настоящей Конвенции уже установило ширину территориального моря в пределах свыше максимума, предусмотренного в настоящей статье, не распространяется предел, предусмотренный в ней.

2.2.2

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(60) Болгария: территориальное море и его ширина

Статья ...

Каждое государство имеет право определять ширину своего территориального моря в пределах, не превышающих двенадцати морских миль, отсчитываемых от исходных линий, определяемых в соответствии со статьями ... данной Конвенции, и при условии соблюдения положений статей ... относительно проливов, используемых для международного судоходства.

(61) Пакистан: территориальное море и экономическая зона

Каждое прибрежное государство имеет право устанавливать ширину своего территориального моря в пределах, не превышающих 12 морских миль, измеряемых от применяемых исходных линий, установленных в соответствии со статьями ... настоящей Конвенции.

6.5

Каждое прибрежное государство имеет также право устанавливать свою исключительную экономическую зону, не превышающую 200 морских миль, отсчитываемых от исходной линии, применяемой при определении границ территориального моря.

Положения

Сокращенное название

(64) Ямайка: региональные условия

"Статья 1

1. Во всех регионах, где имеются прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении, граждане таких государств имеют право разрабатывать на взаимной и преференциальной основе возобновляемые ресурсы в пределах морских зон за 12-мильной отметкой от побережий государств региона в целях содействия экономическому развитию их рабочих промыслов и удовлетворения потребностей населения в продуктах питания.

2. Процедуры, регулирующие преференциальный режим, упомянутый в пункте 1 выше, определяются региональными, субрегиональными и двусторонними соглашениями.

Статья 2

Там, где по причинам географического положения региона или субрегиона морские зоны за пределами 12 миль от побережий государств, граничащих с этим регионом или субрегионом, сходятся и в пределах зоны схождения имеются прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении, граждане таких государств имеют право на равный доступ к живым ресурсам морских зон в этих районах схождения.

Статья 3

За исключениями, предусмотренными в статье 4, ничто в статьях 1 и 2 не применяется к территориям, находящимся под иностранным господством или состоящим неотъемлемую часть держав-метрополий за пределами региона.

Сокращенное название

(64) Ямайка: региональные условия (продолжение)

Положения

Статья 4

В применении статей 1 и 2 к ассоциированным государствам, самоуправляющимся территориям и территориям, находящимся под иностранным господством, передаваемые им права осуществляются лишь в той мере, в какой они наделяют жителей таких территорий правами в целях удовлетворения их внутренних потребностей.

Статья 5

В целях настоящих статей

а) "прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении" означают развивающиеся государства, которые по географическим, биологическим или экологическим причинам -

- i) не получают существенных выгод от расширения своей морской юрисдикции;
- ii) испытывают на себе отрицательное воздействие расширения морской юрисдикции других государств или
- iii) имеют короткие береговые линии и не могут расширять свою национальную юрисдикцию на единообразной основе;
- б) "граждане" включают предприятия, в основном находящиеся во владении граждан и под их эффективным контролем".

## 2.4. Мирный проход в территориальном море

### Сокращенное название

- (10) Декларация  
Санто Доминго

### Положения

Территориальное море, пункт 3:

"3. Суда всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются правом мирного прохода через территориальное море в соответствии с международным правом".

Перекрестная  
ссылка

- (18) Фиджи, Индонезия,  
Маврикий и Филиппины:  
Принципы в отношении  
архипелагов

Принцип 3:

"3. Мирный проход иностранных судов через воды государства-архипелага разрешается в соответствии с его национальным законодательством и с учетом существующих норм международного права. Такой проход осуществляется по маршрутам, которые могут быть определены в этих целях государством-архипелагом".

- (22) Кипр, Греция,  
Индонезия,  
Малайзия, Марокко,  
Филиппины, Испания  
и Йемен:  
территориальное  
море, проливы  
(судоходство)

Статьи 1-23:

"Раздел I. Правила, применяемые ко всем судам  
Подраздел А. Право мирного прохода

4.2

Статья 1 При условии соблюдения настоящих статей, суда всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются правом мирного прохода через территориальное море.

Статья 2 1. Под проходом понимается плавание через территориальное море с целью или пересечь это море, не заходя во внутренние воды, или пройти во внутренние воды или из внутренних вод в открытое море.

2. Проход включает остановку и стоянку на якоре, но только поскольку они связаны с обычным плаванием или необходимы ввиду непредвиденных обстоятельств или бедствия.

Статья 3 1. Проход является мирным, поскольку им не нарушается мир, добрый порядок или безопасность прибрежного государства. Такой проход должен совершаться в соответствии с настоящими статьями и с другими нормами международного права.

2. Проход должен быть непрерывным и быстрым. Суда, совершающие проход, воздерживаются от ненужного маневрирования, остановок или какой-либо деятельности, другой чем обычный проход.
3. Иностранные суда, пользующиеся правом мирного прохода, соблюдают законы и правила, принятые прибрежным государством в соответствии с настоящими статьями и другими нормами международного права.
4. Проход иностранных судов не считается мирным, если они не соблюдают законов и правил, которые могут быть изданы и опубликованы прибрежным государством с целью запрещения этим заниматься рыболовством в территориальном море.
5. Подводные лодки и другие подводные суда должны следовать на поверхности и под своим флагом.

Статья 4 Прибрежное государство не должно препятствовать мирному проходу через территориальное море. В частности, оно не должно препятствовать мирному проходу иностранного судна, плавающего под флагом определенного государства или перевозящего товары, принадлежащие определенному государству, и идущего из территории или в территорию такого государства.

Статья 5 1. Прибрежное государство может принимать в своем территориальном море меры, необходимые для недопущения прохода, не являющегося мирным.

2. Прибрежное государство имеет также право принимать необходимые меры в отношении судов, направляющихся во внутренние воды, с целью предупреждения какого-либо нарушения условий, на которых эти суда допускаются в эти воды.

3. При условии соблюдения положений пункта 4, прибрежное государство может, без дискриминации между иностранными судами, временно приостанавливать в определенных районах своего территориального моря осуществление права мирного прохода иностранных судов, если такое приостановление существенно важно для охраны его безопасности. Такое приостановление вступает в силу только после должного его опубликования.



4. При условии соблюдения положений статьи 8, статьи 22, пункт 3, и статьи 23, мирный проход иностранных судов через проливы, используемые для международного судоходства, которые образуют часть территориального моря, не приостанавливается.

Подраздел В. Правила прохода

Статья 6 Прибрежное государство может принимать правила, относящиеся к судоходству в своем территориальном море. Такие правила могут, в частности, касаться:

- а) безопасности на море и движения и, в частности, установления полос движения и систем разделения движения;
- б) установки и использования средств и систем помощи навигации и ее защиты;
- в) установки и использования средств для разведки и эксплуатации морских ресурсов и защиты их;
- д) морского транспорта;
- е) прохода судов, имеющих особые характеристики;
- ф) сохранения морской и прибрежной среды и предупреждения всех форм загрязнения;
- г) научных исследований в области морской среды.

Статья 7 При использовании права мирного прохода через территориальное море иностранным судам не разрешается заниматься такими видами деятельности, как:

- а) осуществление каких-либо действий шпионажа или сбора информации, затрагивающих безопасность прибрежного государства;
- б) ведение какой-либо пропаганды против прибрежного государства или создание помех его системам связи;

- с) посадка или высадка войск, членов экипажа, водолазов или любых других лиц или приборов без разрешения прибрежного государства;
- д) ведение незаконной торговли;
- е) разрушение или повреждение подводных или надводных кабелей, труб, трубопроводов или всех видов установок и сооружений;
- ф) осуществление разведки или эксплуатации морских ресурсов и ресурсов недр без разрешения прибрежного государства.

Статья 8 Прибрежное государство может определять в своем территориальном море полосы движения и системы разделения движения, принимая во внимание полосы и системы, рекомендованные компетентными международными организациями, а также устанавливать обязательное использование таких полос движения и систем разделения движения для судов, совершающих проход.

Статья 9 1. Прибрежному государству следует надлежащим образом оповещать о любых опасностях для судоходства, о которых ему известно, в пределах его территориального моря.

2. Прибрежному государству следует надлежащим образом оповещать о существовании в его территориальном море каких-либо средств или систем помощи судоходству и каких-либо средств исследования и освоения морских ресурсов, которые могут быть препятствием для судоходства, и ставить на постоянной основе необходимые знаки для предупреждения судов о существовании таких средств и систем.

Статья 10 1. Прибрежное государство может потребовать от любого иностранного судна, которое не соблюдает положений, касающихся регулирования прохода, покинуть его территориальное море.

Раздел II. Правила, применяемые к некоторым типам судов  
Подраздел А. Торговые суда

Статья 11

1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами лишь за их проход через территориальное море.
2. Иностранное судно, проходящее через территориальное море, может облагаться сборами только в оплату за определенные услуги, оказанные этому судну. Эти сборы должны взиматься без дискриминации.
3. Прибрежное государство имеет право на компенсацию за работы, проведенные с целью облегчения прохода.

Статья 12

1. Уголовная юрисдикция прибрежного государства не осуществляется на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, для ареста какого-либо лица или производства расследования в связи с каким-либо преступлением, совершенным на борту судна во время его прохода, за исключением следующих случаев:

- a) если последствия преступления распространяются на прибрежное государство; или
  - b) если совершено преступление такого рода, что им нарушается спокойствие в стране или добрый порядок в территориальном море; или
  - c) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавает это судно, обратятся к местным властям с просьбой об оказании помощи; или
  - d) если это необходимо для пресечения незаконной торговли наркотическими средствами.
2. Изложенные выше постановления не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста

или расследования на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море после выхода из внутренних вод.

3. В случаях, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, прибрежное государство должно по просьбе капитана уведомить консульские власти страны флага судна до принятия каких-либо мер и способствовать установлению контакта между указанными властями и экипажем судна. В случаях крайней срочности это уведомление может совершаться во время, когда принимаются указанные меры.

4. Решая вопрос о том, следует ли вообще производить арест и каким образом, местные власти учитывают должны образцы судоходства.

5. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, мер по аресту какого-либо лица или производить расследование в связи с преступлением, совершенным до входа судна в территориальное море, если судно, следуя из иностранного порта, ограничивается проходом через территориальное море, не заходя во внутренние воды.

#### Статья 13

1. Прибрежное государство не должно останавливать проходящее через территориальное море иностранное судно или изменять его курс с целью осуществления гражданской юрисдикции в отношении лица, находящегося на борту судна.

2. Прибрежное государство может применять в отношении какого-либо судна меры взыскания или арест по любому гражданскому делу только по обязательствам или в силу ответственности, принятой или навязанной на себя этим судном во время или для прохода его через воды прибрежного государства.

3. Положения предшествующего пункта не затрагивают права прибрежного государства применять в соответствии со своими законами меры взыскания или арест по гражданскому делу в отношении иностранного судна, находящегося на стоянке в территориальном море или проходящего через территориальное море после выхода из внутренних вод.

Подраздел В. Суда с особыми характеристиками

Статья 14 Прибрежное государство может регулировать проход через его территориальное море следующих судов:

- а) судов с ядерной силовой установкой или судов, имеющих на борту ядерное оружие;
- б) судов, на борту которых находятся ядерные вещества или любой другой материал, который может представлять опасность для прибрежного государства или серьезно загрязнять морскую среду;
- с) судов, занятых исследованием морской среды.

Статья 15. 1. Прибрежное государство может потребовать предварительного уведомления его компетентных властей или получения от них разрешения на проход через его территориальное море иностранных судов с ядерной силовой установкой или судов, имеющих на борту ядерное оружие. в соответствии с правилами, действующими в таком государстве.

2. Положения пункта 1 не затрагивают какого-либо соглашения, стороной которого может быть прибрежное государство.

Статья 16

Прибрежное государство может потребовать, чтобы проход через его территориальное море иностранных судов, на борту которых находятся ядерные вещества или любой другой материал, который может представлять опасность для прибрежного государства или серьезно загрязнять морскую среду, совершался при соблюдении некоторых или всех нижеследующих условий:

- а) предварительное уведомление его компетентных властей;
- б) наличие международного страхового или гарантийного свидетельства на случай ущерба, который может быть вызван таким провозом;
- с) использование обозначенных морских проходов.

- Статья 17 1. Прибрежное государство может потребовать предостережения его компетентных властей о проходе через его территориальное море иностранных судов, занятых исследованием морской среды, в соответствии с правилами, действующими в таком государстве.
2. Во время своего прохода через территориальное море иностранное судно, проводящее исследование морской среды, не имеет права осуществлять какие-либо научные исследования или гидрографические съемки без определенно выраженного разрешения прибрежного государства.
- Статья 18 Для того чтобы ускорить проход, прибрежное государство обеспечивает, чтобы процедура уведомления, о которой говорится в различных статьях настоящего раздела, не вызвала излишней задержки.
- Подраздел С. Государственные суда, иные, чем военные корабли
- Статья 19 Правила, содержащиеся в подразделах А и В настоящего раздела, применяются также к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.
- Статья 20 1. Правила, содержащиеся в статьях 11, 15, 16 "а" и "с", 17 и 18 настоящей Конвенции, применяются к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.
2. За исключением случаев, указанных в упомянутых в предшествующих пунктах положениях, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым пользуются такие суда согласно настоящим статьям и другим нормам международного права.
- Подраздел D. Военные корабли
- Статья 21 Прибрежное государство может потребовать предварительного уведомления его компетентных властей о проходе иностранных военных кораблей через его территориальное море или получения от них разрешения на такой проход в соответствии с правилами, действующими в таком государстве.
- Статья 22 1. Иностранные военные корабли, осуществляющие право мирного прохода, соблюдают законы и правила, изданные прибрежным государством в соответствии с настоящими статьями и другими нормами международного права.

2. Иностранные военные корабли, осуществляющие право мирного прохода, не ведут никакой деятельности, которая не имеет прямого отношения к проходу, такой, например, как:

- (а) проведение учений или маневров с использованием оружия любого рода;
- (б) занятие командой боевой позиции;
- (с) осуществление полетов их самолетов;
- (д) угроза или демонстрация силы;
- (е) проведение исследовательских операций любого рода.

3. Иностранным военным кораблям, осуществляющим право мирного прохода, может быть предложено следовать по определенным морским проходам, которые могут быть обозначены с этой целью прибрежным государством.

Статья 23 Если какой-либо военный корабль не соблюдает правил прибрежного государства, касающихся прохода через территориальное море, и игнорирует обращение к нему требование об их соблюдении, прибрежное государство может потребовать от военного корабля покинуть территориальное море.

(25) Колумбия, Мексика, Статья 3:

Венесуэла:

территориальное море

"Без ущерба для положений данных статей суда любого государства, независимо от того, имеет ли оно выход к морю, пользуются правом мирного прохода через территориальное море".

Сокращенное название	2.4 Мирный проход в территориальном море	Положения	Перекрестная ссылка
(29) Уругвай: территори- альное море	Статьи 6, 15, 16 и 17	<u>"Статья 6"</u>	
	1. Воды, расположенные в сторону берега от исходной линии тер- риториального моря, составляют часть внутренних вод государства.		
	2. Там, где согласно статье 4, установление прямой исходной линии приводит к включению во внутренние воды районов, которые до того рассматривались как часть территориального моря или открытого моря, применяется право мирного прохода, предусмотренное статьями с 14 по 23".		
	<u>"Статья 15"</u> В территориальных морях, ширина которых не превышает 12 морских миль, отсчитываемых от существующих исходных линий, суда всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются пра- вом мирного прохода, без ущерба для положений, приведенных в статьях ..."		
	<u>"Статья 16"</u> В территориальных морях, ширина которых превышает 12 мор- ских миль, отсчитываемых от существующих исходных линий, суда всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются правом мирного прохода на условиях, установленных в статье 15, в пределах зоны первых двенадцати морских миль.		
	За пределами вышеуказанных 12 морских миль суда и самолеты всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, имеют право свободного плавания по территориальному морю и пролета над ним без каких-либо дру- гих ограничений, кроме тех, которые могут быть связаны с правилами, ка- сающимися безопасности прибрежного государства, охраны окружающей среды, исследования, сохранения и эксплуатации ресурсов, научных исследований и безопасности судоходства и воздушных сообщений, издаваемыми прибрежным государством, и с мерами, которые это государство принимает в связи с вышеуказанными правилами в соответствии с международным правом".		
	<u>"Статья 17 и следующие."</u> Определение мирного прохода. Правила, при- меняемые к некоторым типам судов".		



(36) Эквадор, Панама и  
Перу: проект  
статей

Статьи 4 и 5

"Статья 4 1. В море, находящемся в пределах суверенитета и юрисдикции прибрежного государства, могут свободно плавать суда под любым флагом, без ограничений, кроме ограничений в связи с моральным обязательством в отношении мирного сосуществования и в соответствии с положениями, установленными прибрежным государством в отношении исследования, разведки, сохранения и разработки ресурсов, сохранения морской среды, научных исследований, расположения сооружений и охраны навигации и судоходства.

2. Положения предыдущего пункта также применяются к воздушному флоту, насколько они могут к нему относиться".

"Статья 5 Несмотря на положения статьи 4, прибрежное государство может установить дополнительные условия для прохода иностранных судов и самолетов в районе, близком к его берегу, в целях охраны национального мира, порядка и безопасности.

... (Дополнительные положения, включая проход через проливы, используемые для международной навигации) .....

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

Статьи 32-35

"Статья 32 В пределах пояса морского пространства, который примыкает к его побережью и ширина которого, отмеренная от применимых исходных линий, не превышает 12 морских миль, прибрежное государство может принимать нижеследующие меры, помимо мер, предусмотренных в предыдущих статьях:

- a) устанавливать обязательные схемы раздельного движения, безопасные морские коридоры и предельную глубину погружения судов в некоторых районах;
- b) требовать, чтобы проход был непрерывным и быстрым;
- c) принимать меры, которые оно считает необходимыми, чтобы заставить всплыть на поверхность моря неизвестную подводную лодку, которая была обнаружена, укрывающуюся в море или лежащую на его дне;

Сокращенное название

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)

Положения

Статьи 32-35 (продолжение)

- d) не допускать проход, который, по мнению страны, наносит серьезный ущерб ее спокойствию, доброму порядку или безопасности;
- e) при условии соблюдения статей 36 и 37 временно приостанавливать в определенных районах осуществление права прохода иностранных судов, если такое приостановление существенно важно для охраны его безопасности;
- f) при условии соблюдения положений статей 36 и 37 устанавливать точно ограниченные зоны, закрытые по причинам национальной безопасности для иностранных военных кораблей;
- g) принимать необходимые меры в отношении судов, направляющихся в его внутренние воды, для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти воды<sup>34/</sup>.
- "Статья 33 1. Меры, принимаемые прибрежным государством в соответствии с подпунктами "а", "b", "d", "e" и "f" предыдущей статьи, должны быть недискриминационными и вступают в силу лишь после уведомления о них Международной организации по проблемам морского пространства и должного опубликования.
2. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать прибрежному государству отменить или изменить меры, которые будут признаны дискриминационными или создающими не-разумную помеху судоходству. В случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения".

34/ См. пункты 1, 2 и 3 статьи 16 Конвенции о территориальном море 1958 года.

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)

Положение

"Статья 34. Иностранные военные корабли, осуществляющие право прохода в пределах пояса морского пространства, который примыкает к побережью государства и ширина которого, отмеряемая от применимых исходных линий, не превышает двенадцати морских миль, не должны ни позволять своим летательным аппаратам совершать полеты, ни заниматься испытаниями своего оружия, деятельностью по сбору научной или разведывательной информации или деятельности, которую прибрежное государство рассматривает как недружелюбную, ни осуществлять право прохода таким образом, чтобы затруднить плавание других судов."

"Статья 35. 1. Прибрежное государство может потребовать от иностранного военного корабля, который не соблюдает положения предыдущей статьи и игнорирует обязательное к нему требование об их соблюдении, покинуть национальное морское пространство.

2. Прибрежное государство может довести до сведения Международной организации по проблемам морского пространства о серьезных или неоднократных нарушениях положений этих статей и статьи 42, касающейся осуществления права прохода военными кораблями."

(43) Китай: рабочий документ

Территориальное море, пункт (8)

"(8) Прибрежное государство может принимать для целей регулирования своего территориального моря необходимые законы и правила и передавать их гласности. Суда и летательные аппараты иностранного государства, следующие через территориальные воды другого государства или воздушное пространство над ним, должны соблюдать законы и правила последнего государства.

Иностранные невоенные суда пользуются правом мирного прохода через территориальные моря.

Прокладывается мирным, когда им не нарушается мир, безопасность и добрый порядок прибрежного государства.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положение</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(43) Китай: рабочий документ (продолжение)	Прибрежное государство, в соответствии со своими законами и правилами, может требовать от военных судов иностранного государства направлять предварительное уведомление его компетентным органам или запрашивать предварительное разрешение у них перед проходом через его территориальное море.	
(46) Аргентина: проект статей	Пункт 3	3. Суда всех государств, прибрежных или неприбрежных, пользуются правом мирного прохода через территориальное море в соответствии со следующими положениями:

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(51) Фиджи: проход через террито- риальное море	Статьи 1-14 "Раздел I. Правила, применимые ко всем судам" Подраздел A. Право мирного прохода Статья 1  При условии соблюдения настоящих статей, суда всех государств, как прибрежных, так и не прибрежных, пользуются правом мирного прохода через территориальное море.	4.1
	Статья 2	
	1. Под проходом понимается плавание через территориальное море с целью или пересечь это море, не заходя в порты прибрежного государства, или пройти в порт прибрежного государства из открытого моря, или выйти в открытое море из порта прибрежного государства.	
	2. Проход включает остановку и стоянку на якоре, но только, поскольку они связаны с обычным плаванием или необходимы вследствие непреодолимой силы или бедствия; в остальных странах проход является непрерывным и быстрым.	
	3. В настоящих статьях термин "порт" означает любую гавань или пункт, обычно используемые для погрузки, разгрузки или якорной стоянки судов".	

(51) Фиджи: проход  
через террито-  
риальное море  
(продолжение)

Статья 3

1. Проход является мирным, поскольку им не нарушается мир, добрый порядок или безопасность прибрежного государства. Такой проход должен совершаться в соответствии с настоящими статьями и с другими нормами международного права.
2. Проход иностранного судна считается нарушающим мир, добрый порядок или безопасность прибрежного государства, если в пределах территориального моря это судно занимается следующей деятельностью:
  - (a) совершает военные действия против прибрежного или любого другого государства;
  - (b) совершает маневры или учения с наступательным оружием любого вида;
  - (c) закупает и принимает на борт любые летательные аппараты;
  - (d) выпускает, выгружает или принимает на борт любые военные устройства;
  - (e) принимает или высаживает любые лица;
  - (f) совершает любые разведывательные действия, затрагивающие обороты или безопасность прибрежного государства;
  - (g) совершает любые пропагандистские действия, затрагивающие безопасность прибрежного государства;
  - (h) совершает любой акт вмешательства в отношении любых систем связи прибрежного государства;
  - (i) совершает любой акт вмешательства в отношении любого другого оборудования или установок прибрежного государства;
  - (j) занимается любой другой деятельностью, не имеющей прямого отношения к проходу.
3. Постановления пункта 2 настоящей статьи не применяются к любой деятельности, которая осуществляется с предварительного разрешения прибрежного государства или является необходимой вследствие непреодолимой силы или бедствия, либо в целях оказания помощи лицам или судам, находящимся в опасности или терпящим бедствие.

(51) Фиджи: проход  
через террито-  
риальное море  
(продолжение)

4. Прибрежное государство не должно препятствовать мирному проходу иностран-  
ных судов через территориальное море и, в частности, при применении настоящих  
статей или любых законов или правил, изданных в соответствии с положениями  
настоящих статей, оно не должно проводить дискриминацию в отношении судов  
какого-либо определенного государства или судов, осуществляющих перевозку  
грузов в какое-либо определенное государство, из него или от его имени.
5. Прибрежное государство должным образом объявляет для всеобщего сведения о  
всех известных ему помехах и опасностях для судоходства в его террито-  
риальном море.
6. Прибрежное государство может принимать в своем территориальном море меры,  
необходимые для недопущения прохода, не являющегося мирным.
7. Прибрежное государство имеет также право принимать необходимые меры в отно-  
шении судов, направляющихся в любой из его портов, для предупреждения каких-либо  
нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти порты.

Статья 4

1. При условии соблюдения постановлений пункта 2 настоящей статьи прибрежное го-  
сударство может, без дискриминации между иностранными судами, временно приостано-  
вить в определенных районах своего территориального моря осуществление  
права мирного прохода иностранных судов, если такое приостановление существенно  
важно для охраны его безопасности. Такое приостановление вступает в силу только  
после должного оповещения о нем.
2. За исключением случаев, предусмотренных положениями настоящих статей, не должно  
быть приостановления осуществления права мирного прохода иностранных судов  
через проливы, используемые для международного судоходства, или коридоры,  
определенные положениями настоящих статей.

(51) Фиджи: проход через территориальное море (продолжение)

Подраздел В. Регулирование прохода

Статья 5

1. Прибрежное государство может принимать законы и правила в соответствии с положениями настоящих статей или других норм международного права, относящиеся к проходу через территориальное море, и эти законы и правила могут касаться всех или некоторых из следующих положений:

- a) безопасность судоходства и регулирование движения на море;
- b) использование и предотвращение разрушения или нанесения ущерба оборудованию и системам обслуживания судоходства;
- c) предотвращение разрушения или нанесения ущерба оборудованию или сооружениям для разведки и разработки морских ресурсов территориального моря, в том числе ресурсов морского дна и его недр;
- d) предотвращение разрушения или нанесения ущерба подводным или воздушным кабелям и трубопроводам;
- e) сохранение окружающей среды прибрежного государства и предотвращение ее загрязнения;
- f) исследование морской среды;
- g) предотвращение нарушения таможенных, финансовых, иммиграционных, карантинных или санитарных правил прибрежного государства.

2. Прибрежное государство должным образом передает гласности все законы и правила, принятые в соответствии с положениями настоящей статьи.

3. Иностранные суда, осуществляя право мирного прохода через территориальное море, соблюдают все такие законы и правила прибрежного государства.

Подраздел С. Суда с особыми характеристиками

Статья 6

1. В отношении подводных лодок и других подводных транспортных средств может быть выдвинуто требование следовать на поверхности и под флагом, за исключением случаев, когда они:

- a) заранее уведомили прибрежное государство о своем проходе; и
- b) по требованию прибрежного государства осуществляют проход строго по тем коридорам, которые могут быть установлены для этой цели прибрежным государством.



- (51) Фиджи: проход через территориальное море (продолжение)
2. В отношении танкеров и судов, перевозящих ядерные или другие опасные или ядовитые в своей основе вещества или материалы, может быть выдвинуто требование предварительно уведомлять прибрежное государство о своем проходе и строго следовать тем коридорам, которые могут устанавливаться для этой цели прибрежным государством.
3. В настоящей статье термин "танкер" означает любое судно, используемое для перевозок наливом в жидком виде нефти, природного газа или любого другого легко воспламеняющегося, взрывчатого или загрязняющего вещества.
4. В отношении морских исследовательских и гидрографических судов может быть выдвинуто требование предварительно уведомлять прибрежное государство о своем проходе и строго следовать тем коридорам, которые могут быть установлены для этой цели прибрежным государством.
5. Во время прохода через территориальное море иностранные морские исследовательские и гидрографические суда не могут проводить каких-либо исследований или наблюдений без предварительного разрешения прибрежного государства.
6. Прибрежное государство, устанавливающее в соответствии с положениями настоящей статьи коридоры, может также составлять схемы разделения движения, включая схемы разделения по глубине, для регулирования прохода судов по этим коридорам.
7. Прибрежное государство может время от времени, после надлежащего оповещения об этом, заменять другими коридорами любые коридоры, ранее установленные им в соответствии с положениями настоящей статьи.
8. Устанавливая коридоры и составляя схемы разделения движения в соответствии с положениями настоящей статьи, прибрежное государство принимает во внимание:
- a) рекомендации компетентных международных организаций;
  - b) любые пути, которые обычно используются для международного судоходства;
  - c) особые характеристики конкретных путей; и
  - d) особые характеристики конкретных судов.

Положения

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через территориальное море (продолжение)

9. Прибрежное государство ясно обозначает все коридоры, установленные им в соответствии с положениями настоящей статьи, и указывает их на картах, которые должны быть опубликованы.
10. В целях обеспечения прохода судов через территориальное море прибрежное государство гарантирует, что процедуры по уведомлению, принятые в соответствии с положениями настоящей статьи, не приводят к ненужным задержкам.

Раздел II. Правила, применяемые к торговым судам

Статья 7

1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами лишь за проход их через территориальное море.
2. Иностранное судно, проходящее через территориальное море, может облагаться только сборами в оплату за определенные услуги, оказанные этому судну. Эти сборы должны взиматься без дискриминации.

Статья 8

1. Уголовная юрисдикция прибрежного государства не осуществляется на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, для ареста какого-либо лица или производства расследования в связи с преступлением, совершенным на борту судна во время его прохода, за исключением следующих случаев:
  - а) если последствия преступления распространяются на прибрежное государство или
  - б) если совершенное преступление такого рода, что им нарушается спокойствие в стране или добрый порядок в территориальном море, или
  - в) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавает это судно, обратится к местным властям с просьбой об оказании помощи, или
  - д) если это является необходимым для пресечения незаконной торговли наркотическими средствами.

- (51) Фиджи: проход через территориальное море (продолжение)
2. Постановления пункта 1 настоящей статьи не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста или расследования на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море после выхода из любого порта прибрежного государства.
3. В случаях, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, прибрежное государство должно, по просьбе капитана, уведомить консульские власти государства флага до принятия каких-либо мер и способствовать установлению контакта между указанными властями и экипажем судна. В случаях крайней срочности это уведомление может совершаться в то время, когда принимаются указанные меры.
4. Решая вопрос о том, следует ли вообще и каким образом произвести арест, местные власти учитывают должным образом интересы судоходства.
5. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, никаких мер для ареста какого-либо лица или производства расследования по поводу преступления, совершенного до входа судна в территориальное море, если судно, следуя из иностранного порта, ограничивается проходом через территориальное море, не заходя в какой-либо порт прибрежного государства.

Статья 9

1. Прибрежное государство не должно останавливать проходящее через территориальное море иностранное судно или изменять его курс с целью осуществления гражданской юрисдикции в отношении лица, находящегося на борту судна.
2. Прибрежное государство может применять в отношении такого судна меры высылки или арест по любому гражданскому делу только по обязательству или в силу ответственности, принятым или навлеčenной на себя этим судом во время или для прохода его через воды прибрежного государства.
3. Постановления пункта 2 настоящей статьи не затрагивают права прибрежного государства применять, в соответствии со своими законами, меры высылки или арест по гражданскому делу в отношении иностранного судна, проходящего на стоянке в территориальном море или проходящего через территориальное море после выхода из любого порта прибрежного государства.

(51) Фиджи: проход  
через территориальное  
море (продолжение)

Положения

Раздел III. Правила, применяемые к государственным судам  
Подраздел А. Правительственные суда, кроме военных кораблей

Статья 10

Правила, содержащиеся в разделах I и II настоящих статей, применяются к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.

Статья 11

1. Правила, содержащиеся в разделе I и в статье 7 настоящих статей, применяются к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.

2. За исключением случаев, указанных в пункте 1 настоящей статьи или в статье 14 настоящих статей, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым пользуются такие суда, согласно положениям настоящих статей или другим нормам международного права.

Подраздел В. Военные корабли

Статья 12

1. Для целей настоящей статьи термин "военный корабль" означает корабль, который принадлежит к военно-морскому флоту какого-либо государства и имеет внешние отличительные обозначения военно-морских судов данного государства, находящийся под командой офицера, должным образом назначенного правительством данного государства и имя которого включено в список ВМФ, и укомплектованный экипажем, подчиняющимся морской дисциплине.

(51) Фиджи: прохождение  
через территориаль-  
ное море (продолжение)

2. Правила, содержащиеся в разделе I настоящих статей, применяются к военным кораблям.
3. Иностранные военные корабли, осуществляя право мирного прохода в территориальном море, не должны:
- (а) проводить какие-либо маневры, не имеющие прямого отношения к проходу; или
  - (б) проводить какие-либо гидрографические работы или какие-либо исследования.
4. Если какой-либо военный корабль не соблюдает законов и правил прибрежного государства, касающихся прохода через территориальное море, или не выполняет требований пункта 3 настоящей статьи и игнорирует обращение к нему требование об их соблюдении, прибрежное государство может приостановить осуществление права прохода этого военного корабля и может потребовать от него покинуть территориальное море по такому маршруту, как это может установить прибрежное государство. Помимо такого приостановления права прохода, прибрежное государство может запретить этому военному кораблю проходить через территориальное море в течение такого периода, который может быть установлен прибрежным государством.

Статья 13

За исключением случаев, указанных в статьях 12 и 14 настоящих статей, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым военные корабли пользуются согласно положениям этих статей или другим нормам международного права.

Подраздел С. Ответственность государственных судов

Сокращенное название

Положения

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Статья 14

Если, в результате несоблюдения каким-либо военным кораблем или другим государственным судном, эксплуатируемым в неommerческих целях, какого-либо закона или правила прибрежного государства, касающихся прохода через территориальное море или положений настоящих статей или других норм международного права, прибрежному государству нанесен какой-либо ущерб, включая ущерб окружающей среде и любому оборудованию, установкам или другой собственности этого государства, либо любому судну под его флагом, то ответственность за ущерб должно нести государство флага корабля, нанесшего ущерб.

(54) Соединенное Королевство:  
государства-архипелаги

Пункт 8 - Текст дается в 16 под (54)

16

(58) Индонезия, Маврикий,  
Фиджи и Филиппины:  
архипелаги

Статьи IV и V - Текст дается в 16 под (54)

16

2.5 Свобода судоходства и полетов, вытекающая из вопроса многообразия режимов в территориальном море

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(9) СССР: проливы	(Первая) статья, пункт 3 (а) (проливы, расположенные в пределах территориальных вод одного или больше прибрежных государств) (Текст дается в 4.2)	В основном относится к 4.2

### 3. ПРИЛЕГАЮЩАЯ ЗОНА

#### 3.1 Характер и особенности

##### Сокращенное название

(8) Лунде:  
Заклучения

##### Положения

часть I (а) В отношении территориального моря, прилегающей зоны  
и открытого моря:

"(1) Африканские государства имеют право определять пределы действия своей юрисдикции над участком моря, прилежащим к побережью в соответствии с разумными критериями, учитываемыми, в частности, их собственные географические, геологические, биологические факторы и факторы национальной безопасности".

(34) Бразилия:  
Проект статей

Статья В

С ограничениями, установленными статьей А, каждое государство имеет право устанавливать другие условия или сочетания правовых режимов суверенитета, юрисдикции или специальной компетенции в морском районе, прилежащем к его побережью.

[текст Статьи А воспроизведен в 2.3.2, подпункт (34)]

(37) Мальта:  
юрисдикция  
прибрежного  
государства

Статья 2

"1. Юрисдикция государства распространяется на пояс морского пространства, примыкающий к его берегу и называемый национальным морским пространством.

2. Указанная юрисдикция осуществляется с соблюдением постановлений настоящих статей и других норм международного права".

Перекрестная  
ссылка

2.3.2; 6.5  
- 62 -

2.3; 6.5



<u>Сокращенное название</u>	<u>3.2 Границы</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
<u>Положения</u>		

3.3 Права прибрежных государств в отношении обеспечения национальной безопасности, таможенного фискального контроля, санитарных норм и иммиграционных правил

Сокращенное название

Положения

Перекрестная  
ссылка

#### 4. ПРОЛИВЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СУДОХОДСТВА

##### 4.1 Мирный проход

##### Сокращенное название

- (22) Кипр, Греция, Индонезия, Малайзия, Марокко, Филиппины, Испания и Йемен: территориальное море, проливы (судоходство)

Статьи 1-23

##### Положения

Вступительная часть этого предложения, среди прочего гласит, что "Судоходство через территориальное море и проливы, используемые для международного судоходства, следует рассматривать как единый вопрос, поскольку данные проливы представляют собой или образуют часть территориальных морей."

Соответственно, предложение, уже классифицированное как 2.4 (свобода судоходства в территориальном море), также классифицируется как 4.1.

Полный текст этого предложения воспроизведен в 2.4.

- (28) Декларация ОАЕ

Часть А, пункт 3:

(Заявляет), что африканские государства, учитывая значение международного судоходства через проливы как таковые, подтверждают в принципе режим свободного прохода, однако признают необходимость дальнейшего уточнения этого режима;

- (39) Италия: проливы

"(В) Транзит или пролет регламентируется положениями о мирном проходе в проливах, которые характеризуются тем, что:

- (1) их ширина не превышает 6 миль;
- (2) они омывают берега, принадлежащие одному и тому же государству; и
- (3) близости находятся другие пути сообщения между частями моря, которые эти проливы связывают между собой."

- (43) Китай: рабочий документ

"(7) Пролив, расположенный в территориальном море, независимо от того, используется ли он часто для международного судоходства или нет, является неотъемлемой частью территориального моря прибрежного государства."

Перекрестная ссыла

2.4

2.4

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море

Статьи 1-14

"Раздел I. Правила, применяемые ко всем судам"

Подраздел A. Право мирного прохода

Статья 1

При условии соблюдения настоящих статей, суда всех государств как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются правом мирного прохода через территориальное море.

Статья 2

1. Под проходом понимается плавание чере территориальное море с целью или пересечь это море, не заходя в порты прибрежного государства, или пройти в порт прибрежного государства из открытого моря, или выйти в открытое море из порта прибрежного государства.

2. Проход включает остановку и стоянку на якоре, но только, поскольку они связаны с обычным плаванием или необходимы вследствие непреодолимой силы или бедствия; в остальных странах проход является непрерывным и быстрым.

3. В настоящих статьях термин "порт" означает любую гавань или пункт, обычно используемые для погрузки, разгрузки или якорной стоянки судов.

Статья 3

1. Проход является мирным, поскольку им не нарушается мир, добрый порядок или безопасность прибрежного государства. Такой проход должен совершаться в соответствии с настоящими статьями и с другими нормами международного права.

2. Проход иностранного судна считается нарушающим мир, добрый порядок или безопасность прибрежного государства, если в пределах территориального моря это судно занимается следующей деятельностью:

- a) совершает военные действия против прибрежного или любого другого государства;
- b) совершает маневры или учения с наступательным оружием любого вида;

Положения

Сокращенное название

(51) фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

- c) закупает и принимает на борт любые летательные аппараты;
- d) выпускает, выгружает или принимает на борт любые военные устройства;
- e) принимает или высаживает любые лица;
- f) совершает любые разведывательные действия, затрагивающие сборы или безопасность прибрежного государства;
- g) совершает любые пропагандистские действия, затрагивающие безопасность прибрежного государства;
- h) совершает любой акт вмешательства в отношении любых систем связи прибрежного государства;
- i) совершает любой акт вмешательства в отношении любого другого оборудования или установок прибрежного государства;
- j) занимается любой другой деятельностью, не имеющей прямого отношения к проходу.

3. Постановления пункта 2 настоящей статьи не применяются к любой деятельности, которая осуществляется с предварительного разрешения прибрежного государства или является необходимой вследствие непреодолимой силы или бедствия, либо в целях оказания помощи лицам или судам, находящимся в опасности или терпящим бедствие.

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Положения

Перекрестная  
ссылка

4. Прибрежное государство не должно препятствовать мирному проходу иностранных судов через территориальное море и, в частности, при применении настоящих статей или любых законов или правил, изданных в соответствии с положениями настоящих статей, оно не должно проводить дискриминацию в отношении судов какого-либо определенного государства или судов, осуществляющих перевозки грузов в какое-либо определенное государство, из него или от его имени.
5. Прибрежное государство должным образом объявляет для всеобщего сведения о всех известных ему помехах и опасностях для судоходства в его территориальном море.
6. Прибрежное государство может принимать в своем территориальном море меры, необходимые для недопущения прохода, не являющегося мирным.
7. Прибрежное государство имеет также право принимать необходимые меры в отношении судов, направляющихся в любой из его портов, для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти порты.

Статья 4

1. При условии соблюдения постановлений пункта 2 настоящей статьи прибрежное государство может, без дискриминации между иностранными судами, временно приостанавливать в определенных районах своего территориального моря осуществление права мирного прохода иностранных судов, если такое приостановление

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

существенно важно для охраны его безопасности. Такое приостановление вступает в силу только после должного оповещения о нем.

2. За исключением случаев, предусмотренных положениями настоящих статей, не должно быть приостановления осуществления права мирного прохода иностранных судов через проливы, используемые для международного судоходства, или коридоры, определенные положениями настоящих статей.

#### Подраздел В. Регулирование прохода

##### Статья 5

1. Прибрежное государство может принимать законы и правила в соответствии с положениями настоящих статей или других норм международного права, относящиеся к проходу через территориальное море, и эти законы и правила могут касаться всех или некоторых из следующих положений:

- а) безопасность судоходства и регулирование движения на море;
- б) использование и предотвращение разрушения или нанесения ущерба оборудованию и системам обслуживания судоходства;
- в) предотвращение разрушения или нанесения ущерба оборудованию или сооружениям для разведки и разработки морских ресурсов территориального моря, в том числе ресурсов морского дна и его недр;

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Положения

Перекрестная  
ссылка

- а) предотвращение разрушения или нанесения ущерба подводным или воздушным кабелям и трубопроводам;
  - е) сохранение окружающей среды прибрежного государства и предотвращение ее загрязнения;
  - г) исследование морской среды;
  - ж) предотвращение нарушения таможенных, финансовых, иммиграционных, карантинных или санитарных правил прибрежного государства.
2. Прибрежное государство должным образом предаст гласности все законы и правила, принятые в соответствии с положениями настоящей статьи.
3. Иностранные суда, осуществляя право мирного прохода через территориальное море, соблюдают все такие законы и правила прибрежного государства.

Подраздел С. Суда с особыми характеристиками

Статья 6

1. В отношении подводных лодок и других подводных транспортных средств может быть выдвинуто требование следовать на поверхности и под флагом, за исключением случаев, когда они:
- а) заранее уведомили прибрежное государство о своем проходе; и
  - б) по требованию прибрежного государства осуществляют проход строго по тем коридорам, которые могут быть установлены для этой цели прибрежным государством.



Положения

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

2. В отношении танкеров и судов, перевозящих ядерные или другие опасные или ядовитые в своей основе вещества или материалы, может быть выдвинуто требование предварительно уведомлять прибрежное государство о своем проходе и строго следовать тем коридорам, которые могут устанавливаться для этой цели прибрежным государством.
3. В настоящей статье термин "танкер" означает любое судно, используемое для перевозки наливом в жидком виде нефти, природного газа или любого другого легковоспламеняющегося, взрывчатого или загрязняющего вещества.
4. В отношении морских исследовательских и гидрографических судов может быть выдвинуто требование предварительно уведомлять прибрежное государство о своем проходе и строго следовать тем коридорам, которые могут быть установлены для этой цели прибрежным государством.
5. Во время прохода через территориальное море иностранных морские исследовательские и гидрографические суда не могут проводить каких-либо исследований или наблюдений без предварительного разрешения прибрежного государства.
6. Прибрежное государство, устанавливающее в соответствии с положениями настоящей статьи коридоры, может также составлять схемы разделения движения, включая схемы разделения по глубине, для регулирования прохода судов по этим коридорам.

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

7. Прибрежное государство может время от времени, после надлежащего оповещения об этом, заменять другими коридорами любые коридоры, ранее установленные им в соответствии с положениями настоящей статьи.
8. Устанавливая коридоры и составляя схемы разделения движения в соответствии с положениями настоящей статьи, прибрежное государство принимает во внимание:
  - а) рекомендации компетентных международных организаций;
  - б) любые пути, которые обычно используются для международного судоходства;
  - в) особые характеристики конкретных путей; и
  - г) особые характеристики конкретных судов.
9. Прибрежное государство ясно обозначает все коридоры, установленные им в соответствии с положениями настоящей статьи, и указывает их на картах, которые должны быть опубликованы.
10. В целях обеспечения прохода судов через территориальное море прибрежное государство гарантирует, что процедуры по уведомлению, принятые в соответствии с положениями настоящей статьи, не приведут к ненужным задержкам.

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Положения

Перекрестная  
ссылка

Раздел II. Правила, применяемые к торговым судам

Статья 7

1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами лишь за проход их через территориальное море.
2. Иностранное судно, проходящее через территориальное море, может облагаться только сборами в оплату за определенные услуги, оказанные этому судну. Эти сборы должны взиматься без дискриминации.

Статья 8

1. Уголовная юрисдикция прибрежного государства не осуществляется на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, для ареста какого-либо лица или производства расследования в связи с преступлением, совершенным на борту судна во время его прохода, за исключением следующих случаев:
  - а) если последствия преступления распространяются на прибрежное государство, или
  - б) если совершенное преступление такого рода, что им нарушается спокойствие в стране или добрый порядок в территориальном море, или
  - с) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавает это судно, обратится к местным властям с просьбой об оказании помощи, или
  - а) если это является необходимым для пресечения незаконной торговли наркотическими средствами.

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

2. Постановления пункта 1 настоящей статьи не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста или расследования на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море после выхода из любого порта прибрежного государства.
3. В случаях, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, прибрежное государство должно, по просьбе капитана, уведомить консульские власти государства флага до принятия каких-либо мер и способствовать установлению контакта между указанными властями и экипажем судна. В случаях крайней срочности это уведомление может совершаться в то время, когда принимаются указанные меры.
4. Решая вопрос о том, следует ли вообще и каким образом произвести арест, местные власти учитывают должным образом интересы судоходства.
5. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, никаких мер для ареста какого-либо лица или производства расследования по поводу преступления, совершенного до входа судна в территориальное море, если судно, следуя из иностранного порта, ограничивается проходом через территориальное море, не заходя в какой-либо порт прибрежного государства.

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Положения

Перекрестная  
ссылка

Статья 9

1. Прибрежное государство не должно останавливать проходящее через территориальное море иностранное судно или изменять его курс с целью осущестления гражданской юрисдикции в отношении лица, находящегося на борту судна.
2. Прибрежное государство может применять в отношении такого судна меры взыскания или арест по любому гражданскому делу только по обязательствам или в силу ответственности, принятым или навлеченной на себя этим судном во время или для прохода его через воды прибрежного государства.
3. Положения пункта 2 настоящей статьи не затрагивают права прибрежного государства применять, в соответствии со своими законами, меры взыскания или арест по гражданскому делу в отношении иностранного судна, находящегося на стоянке в территориальном море или проходящего через территориальное море после выхода из любого порта прибрежного государства.

Раздел III. Правила, применяемые к государственным судам

Подраздел А. Правительственные суда, кроме военных кораблей

Статья 10

Правила, содержащиеся в разделах I и II настоящих статей, применяются к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.

Положения

Сокращенное название  
(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Статья 11

1. Правила, содержащиеся в разделе I и в статье 7 настоящих статей, применяются к государственными судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.
2. За исключением случаев, указанных в пункте 1 настоящей статьи или в статье 14 настоящих статей, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым пользуются такие суда, согласно положениям настоящих статей или другим нормам международного права.

Подраздел В. Военные корабли

Статья 12

1. Для целей настоящей статьи термин "военный корабль" означает корабль, который принадлежит к военному морскому флоту какого-либо государства и имеет внешние отличительные обозначения военно-морских судов данного государства, находящийся под командой офицера, должным образом назначенного правительством данного государства и имя которого включено в список ВМФ, и укомплектованный экипажем, подчиняющимся обычно морской дисциплине.
2. Правила, содержащиеся в разделе I настоящих статей, применяются к военным кораблям.
3. Иностранные военные корабли, осуществляя право мирного прохода в территориальном море не должны:
  - а) проводить какие-либо маневры, не имеющие прямого отношения к проходу; или
  - б) проводить какие-либо гидрографические работы или какие-либо исследования.

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

4.

Если какой-либо военный корабль не соблюдает законов и правил прибрежного государства, касающихся прохода через территориальное море, или не выполняют требований пункта 3 настоящей статьи и игнорирует обращение к нему требование об их соблюдении, прибрежное государство может приостановить осуществление права прохода этого военного корабля и может потребовать от него покинуть территориальное море по такому маршруту, как это может установить прибрежное государство. Помимо такого приостановления права прохода, прибрежное государство может запретить этому военному кораблю проходить через территориальное море в течение такого периода, который может быть установлен прибрежным государством.

Статья 13

За исключением случаев, указанных в статьях 12 и 14 настоящих статей, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым военные корабли пользуются согласно положениям этих статей или другим нормам международного права.

(51) Фиджи: проход через  
территориальное море  
(продолжение)

Подраздел С. Ответственность государственных судов

Статья 14

Если в результате несоблюдения каким-либо военным кораблем или другим государственным судном, эксплуатируемым в некоммерческих целях, какого-либо закона или правила прибрежного государства, касающихся прохода через территориальное море или положений настоящих статей или других норм международного права, прибрежному государству нанесен какой-либо ущерб, включая ущерб окружающей среде и любому оборудованию, установкам или другой собственности этого государства, либо любому судну под его флагом, то ответственность за такой ущерб должно нести государство флага корабля, нанесшего ущерб.



4.2. Другие связанные с этим вопросы, включая вопрос

о праве транзита

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

(4) США: территорияльное море, проливы, рыболовство

Положения

Статья II:

"1. В проливах, которые используются для международного судоходства между одной частью открытого моря и другой частью открытого моря или территориальным морем иностранного государства, все проходящие суда и пролетающие самолеты пользуются такой же свободой навигации и пролета в целях прохода через проливы и пролета над такими проливами, как и в открытом море. Прибрежные государства могут устанавливать коридоры, подходящие для прохода всех судов через такие проливы и пролетов всех самолетов над такими проливами. В проливах, где проходящие суда обычно используют специальные фарватеры для навигации, коридоры, поскольку это касается судов, включают такие фарватеры.

2. Положения настоящей статьи не затрагивают конвенций или других уже действующих международных соглашений, специально относящихся к определенным проливам."

(9) СССР: проливы

Статья 1

2.5

"1. В проливах, которые используются для международного судоходства между одной частью открытого моря и другой частью открытого моря, все проходящие суда пользуются равной свободой навигации в целях прохода через проливы, как в открытом море. Прибрежные государства могут устанавливать в узких проливах коридоры, подходящие для прохода всех судов через такие проливы. В проливах, где проходящие суда обычно используют специальные фарватеры для навигации, коридоры включают такие фарватеры.

2. Предусмотренная настоящей статьей свобода навигации в целях прохода через проливы осуществляется в соответствии с нижеследующим:

а) суда, проходящие через проливы, должны принимать все необходимые меры для недопущения какой-либо угрозы безопасности прибрежным к проливам государствам; в частности, военные суда, проходящие через такие проливы, не должны проводить в зоне проливов какие-либо учения, стрельбы, использовать какие-либо виды оружия, поднимать свои летательные аппараты, а также проводить гидрографические работы и предпринимать иные действия такого рода, не связанные с проходом;

- в) суда, проходящие через проливы, должны строго соблюдать международные правила, касающиеся предотвращения столкновения судов или иных несчастных случаев, а в тех проливах, где установлено раздельное двустороннее движение судов, и линию раздела движения. Они также не должны допускать неоправданного маневрирования;
  - с) суда, проходящие через проливы, обязаны принимать меры предосторожности с целью недопущения загрязнения вод и побережья проливов или нанесения какого-либо иного ущерба прибрежным к проливам государствам;
  - д) ущерб, если он будет причинен прибрежным к проливам государствам в результате прохода судов, подлежит возмещению государством флага судна, причинившего ущерб, или юридическими лицами, находящимися под его юрисдикцией или выступающими от его имени;
  - е) ни одно государство не вправе прервать или приостановить проход судов через проливы, совершать в них действия, мешающие проходу судов, и предъявлять к проходящим судам требования об остановке или сообщении тех или иных сведений.
3. Положения настоящей статьи:
- а) распространяются на проливы, перекрываемые территориальными водами одного или нескольких прибрежных государств;
  - б) не затрагивают суверенные права прибрежных государств на поверхность и недра дна, живые и минеральные ресурсы проливов;
  - с) не затрагивают правового режима тех проливов, проход через которые регулируется международными соглашениями, специально относящимися к этим проливам."

## Статья 2.

2.5

"1. В проливах, воздушное пространство над которыми используется для пролетов иностранных самолетов между одной частью открытого моря и другой частью открытого моря, все самолеты будут пользоваться свободой пролета над такими проливами, как в воздушном пространстве над открытым морем. Прибрежные государства могут устанавливать специальные воздушные коридоры, подходящие для пролета самолетов, высоту полета в различных направлениях и определять данные для радиосвязи с ними.

2. Предусмотренная настоящей статьей свобода пролета самолетов над проливами осуществляется в соответствии с нижеследующим:
- а) пролетающие самолеты будут принимать необходимые меры к тому, чтобы не нарушать установленных прибрежными государствами границ коридоров и зоны полета над проливами и не допускать пролета над территорией прибрежного государства, если только установленный прибрежным государством коридор не предусматривает такой пролет;
  - б) пролетающие самолеты должны принимать все необходимые меры для недопущения какой-либо угрозы безопасности прибрежным государствам и, в частности, военные самолеты не должны проводить в зоне проливов какие-либо учения, стрельбы, использовать какие-либо виды оружия, производить фотокиносъемку, облет судов, пикирование, осуществление заправки горючим, а также предпринимать иные действия такого рода, не связанные с пролетом;
  - в) ущерб, если он будет причинен прибрежным государствам в результате пролета самолетов над проливами, подлежит возмещению государством, которому принадлежит причинивший ущерб самолет, или юридическими лицами, находящимися под его юрисдикцией или выступающими от его имени;
  - г) ни одно государство не вправе прерывать или приостанавливать пролет иностранных самолетов в воздушном пространстве над проливами, осуществляемый в соответствии с настоящей статьей."
3. Положения настоящей статьи:
- а) распространяются на пролеты самолетов над проливами, перекрываемыми территориальными водами одного или нескольких прибрежных государств;
  - б) не затрагивают правового режима тех проливов, пролет над которыми регулируется международными соглашениями, специально относящимися к этим проливам."

Сокращенное название  
(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного государства

Положения

Статья 36 - 42

Статья 36

- "1. Не допускается приостановления прохода через проливы шириной более двадцати четырех морских миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства 36/.
2. При условии соблюдения положений статей 21, 22 и 23, прибрежное государство не должно препятствовать проходу через проливы шириной более двадцати четырех миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства.

Статья 37

1. При единственном условии соблюдения положений следующего пункта и статьи 38, прибрежное государство не должно препятствовать проходу через проливы шириной менее двадцати четырех миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства.
2. В отношении проливов шириной менее двадцати четырех морских миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства, прибрежное государство или прибрежные государства могут, в качестве условия осуществления прохода:
- a) требовать соблюдения обязательных схем раздельного движения, установленных безопасных морских коридоров и, там, где необходимо, пределов безопасной глубины погружения судов;
  - b) требовать, чтобы проход был непрерывным и быстрым;
  - c) требовать, в тех случаях, когда проход опасен, использования проходящими судами лоцманов, назначаемых прибрежным государством;
  - d) требовать уведомления за три дня о проходе иностранных подводных лодок или иностранных военных кораблей. Помимо этого прибрежное государство может:

---

36/ См. по аналогии пункт 4 статьи 16 Конвенции о территориальном море 1958 года.

- i) принимать меры, необходимые чтобы заставить всплыть на поверхность неизвестную подводную лодку, которая была обнаружена укрывающейся в проливе;
- ii) принимать необходимые меры в отношении судов, направляющихся в его внутренние воды, для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти воды.

3. Меры, принимаемые прибрежным государством в соответствии с подпунктами "а", "б", "с" и "д" предыдущего пункта, должны быть недискриминационными и вступают в силу лишь после уведомления о них Международной организации по проблемам морского пространства и их должно опубликовать.

4. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать прибрежному государству отменить, или изменить меры, которые будут признаны дискриминационными или неразумными или создающими излишнюю помеху судоходству. В случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством, вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения".

## Статья 38

"Прибрежное государство или прибрежные государства могут принимать меры для недопущения или приостановления прохода через проливы шириной менее двадцати четырех морских миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства, только в случае обоснованного опасения серьезной и нависшей угрозы безопасности данного государства или данных государств. О таких мерах доводится до сведения Международной организации по проблемам морского пространства, и они теряют силу по истечении тридцати дней, если только не будет получено согласия Организации на осуществление этих мер".

## Статья 39

1. "Прибрежное государство или прибрежные государства должны принимать эффективные меры для обеспечения возможности плавания и облегчения плавания через проливы, которые используются для международного судоходства и ширина которых менее двадцати четырех морских миль".

"2. Несоблюдение положений предыдущего пункта влечет за собой правовую ответственность. Если в результате несоблюдения этих положений происходят несчастные случаи, Международный морской суд выносит решения по искам о возмещении вреда, причиненного увечьем или потерей судна или груза, или их повреждением".

## Статья 40

"1. Прибрежное государство или государство не могут облагать сборами или пошлинами суда, их груз, команду или пассажиров, которые осуществляют право прохода через проливы, используемые для международного судоходства.

2. Однако, если в проливе, который используется для международного судоходства и ширина которого менее двадцати четырех миль,

а) требуется производить дноуглубительные работы, устанавливать с со- держать навигационные средства или принимать другие меры для обеспечения или облегчения безопасного прохода, или

б) если проход определенных типов или классов судов мог бы вызвать, если произойдет несчастный случай, большие человеческие жертвы или причинить значительный ущерб экономической деятельности или морской среде в данном районе:

прибрежное государство или прибрежные государства может или могут обратиться с просьбой в Международную организацию по проблемам морского простран- ства об установлении справедливого сбора, уплачиваемого без дискриминации все- ми судами или всеми судами определенного класса или типа, в зависимости от слу- чая, которые пользуются проливом.

3. Сбор, о котором говорится в предыдущем пункте, собирается прибрежным госу- дарством или прибрежными государствами, а поступления от него идут в фонд, ко- торым заведует Международная организация по проблемам морского пространства и средства которого используются для обеспечения и облегчения безопасного прохо- да через данный пролив и для возмещения прибрежному государству или прибрежным государствам любого вреда или ущерба, который мог бы быть причинен им в резуль- тате осуществления права прохода иностранными судами.

4. Размеры сбора, уплачиваемого судами, которые осуществляют право прохода через проливы шириной менее двадцати четырех морских миль, устанавливаются специальными конвенциями, заключаемыми между Международной организацией по проливам морского пространства и заинтересованным государством или заинтересованными государствами.

Статья 41

1. Суда, осуществляющие право прохода через проливы, принимают строгие меры предосторожности с целью избежать несчастных случаев при плавании и предотвратить нанесение ущерба морской среде или прибрежным установкам.

2. Ответственность за ущерб, причиненный по небрежности судном, осуществляющим право прохода, несет государство, под чьим флагом это судно плавает.

3. Суды прибрежного государства компетентны выносить решения по делам, касающимся навигационных несчастных случаев и причиненного морской среде или установкам ущерба, явившегося результатом небрежности при осуществлении права прохода.

Статья 42

1. Иностранные военные корабли, проходящие через проливы шириной менее двадцати четырех морских миль, которые используются или могут быть использованы для международного судоходства, должны:

- а) соблюдать положения статьи 34 настоящей Конвенции;
- б) соблюдать правила, которые могут быть приняты прибрежным государством в соответствии со статьей 37 настоящей Конвенции;
- в) принимать строгие меры предосторожности с целью избежать навигационных несчастных случаев и предотвращать нанесение ущерба морской среде или прибрежным установкам.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
	<p>2. Иностранные военные корабли, проходящие через проливы шириной менее двадцати четырех морских миль, освобождаются от любых сборов, которые могут взиматься в соответствии с пунктом 2 статьи 40 настоящей Конвенции.</p>	
(39) Италия: проливы	<p>А) При условии соблюдения положений, содержащихся в пункте В, все суда и воздушные суда пользуются при транзите через проливы или над проливами, соединяющими две части открытого моря или часть открытого моря и территориальное море иностранного государства, той же свободой судоходства или пролета, которая существует в открытом море.</p> <p>Свобода транзита должна осуществляться так, чтобы не возникло каких-либо (ненужных) препятствий для движения. Прибрежные государства могут указывать соответствующие коридоры, которыми должен осуществляться транзит через проливы или над проливами.</p>	<p>2.5</p> <p>Текст пункта В) дается в 4.1 под (39)</p>
(54) Соединенное Королевство: государство-архипелаг	<p>Пункт 7 - Текст дается в I6 под (54)</p>	<p>I6</p>



Сокращенное  
название

(59) Польша:  
проливы

Положения

"Прибрежное государство не должно размещать в проливах, используемых для международного судоходства, какие-либо сооружения, которые могли бы мешать или препятствовать проходу судов через эти проливы".

Перекрестная  
ссылка

## 5. КОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ ШЕЛЬФ

### 5.1. Характер и сфера распространения суверенных прав прибрежных государств над континентальным шельфом. Обязанности государств

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положение</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(10) Декларация Санто Доминго	Континентальный шельф, пункты 1, 2 и 4	
	"1. Прибрежное государство осуществляет над континентальным шельфом суверенные права в целях разведки и разработки его природных ресурсов.	5.2
	"2. Континентальный шельф включает поверхность и недра морского дна подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, до глубины 200 м или, за этим пределом, до такого места, до которого глубина покрывающих вод позволяет разработку природных ресурсов этих районов.	5.2
	"4. В части континентального шельфа, покрытого патримониальным морем, будет действовать правовой режим, установленный для данного района. По отношению к части, лежащей за пределами патримониального моря, будет действовать режим, установленный для континентального шельфа в соответствии с международным правом."	
(25) Колумбия, Мексика; Венесуэла; проект статей	Статьи 13, 14, 15	
	"Статья 13. Континентальный шельф включает:	
	(а) Морское дно и недра подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, вплоть до внешней границы материкового подъема, который граничит с океанским бассейном или абиссальным дном;	5.2
	(б) Морское дно и недра аналогичных подводных районов, примыкающих к берегам островов.	
	"Статья 14. Прибрежное государство осуществляет суверенные права над континентальным шельфом в отношении разведки и разработки его природных ресурсов.	5.4

"Статья 15. В части континентального шельфа, покрытого патримониальным морем, будет действовать правовой режим, установленный для данного района. 6.1

В отношении части, лежащей за пределами патримониального моря, будет действовать режим, установленный для континентального шельфа в соответствии с международным правом."

Статья (с) [Сооружение искусственных островов на континентальном шельфе]: Текст воспроизведен в пункте 18. 18

Статья [14] [Права и обязанности (развивающихся) стран, не имеющих выхода к морю, касающиеся природных ресурсов континентального шельфа]: Текст воспроизведен в пункте 9.2 9.2 5.4

"(3) В районах, где нет континентального шельфа, прибрежное государство может иметь те же права в отношении морского дна, как в отношении континентального шельфа, в границах, предусмотренных пунктом (2) настоящего проекта.

[2) В тех районах, где предусмотрена пунктом 1 настоящего проекта изобата 500 метров находится на расстоянии, которое меньше 100 морских миль, считая от исходных линий для отсчета территориальных вод, внешняя граница континентального шельфа может устанавливаться прибрежным государством по линии, каждая точка которой находится от ближайшей точки упомянутых выше исходных линий на расстоянии, не превышающем 100 морских миль." 5.2

"Исключить пункт (b)" в (25), приведенном выше

"(4) Прибрежное государство может принимать все законы и правила, необходимые для эффективного управления континентальным шельфом. 18

Определение трассы для прокладки иностранным государством подводных кабелей и трубопроводов на континентальном шельфе осуществляется с согласия прибрежного государства.

(30) Бельгия: искусственные острова и установки

(31) Боливия: страны, не имеющие выхода к морю

(35) СССР: континентальный шельф

(42) Тунис, Турция: поправка к (25)

(43) Китай: Рабочий документ

Сокращенное название	Положение	Перекрестная ссылка
(46) Аргентина: проект статей	<p>"15. Суверенитет прибрежного государства распространяется на его континентальный шельф. Континентальный шельф включает дно и недра подводных районов, прилегающих к территории государства, но находящихся вне зоны территориального моря, до внешней нижней кромки континентального края, которая граничит с абиссальными равнинами, или когда ее кромка находится на расстоянии менее 200 миль от берега, то до этого расстояния.</p> <p>16. Права прибрежного государства над континентальным шельфом не затрагивают правовой режим покрывающих вод или воздушного пространства.</p> <p>17. Права прибрежного государства над континентальным шельфом не зависят от фактического или мысленного занятия или от какой-либо декларации.</p> <p>18. Прибрежное государство обладает суверенитетом над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами своего континентального шельфа. Указанные ресурсы включают минеральные и другие неживые ресурсы морского дна и недр вместе с живыми растительными организмами и животными, принадлежащими к оседлым видам, иначе говоря, организмы, которые на стадии отлова являются неподвижными на или под морским дном или не могут двигаться, кроме как в постоянном физическом контакте с морским дном или недрами.</p> <p>19. Исследование и разведка континентального шельфа и эксплуатация его природных ресурсов подпадают под постановления заинтересованного прибрежного государства, которое может оставить за собой или своими гражданами эти виды деятельности или может разрешить третьим сторонам также участвовать в них в соответствии с нормами их внутреннего права и такими международными соглашениями, которые они могут заключить по данному вопросу.</p>	5.2
	<p>18. Прибрежное государство обладает суверенитетом над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами своего континентального шельфа. Указанные ресурсы включают минеральные и другие неживые ресурсы морского дна и недр вместе с живыми растительными организмами и животными, принадлежащими к оседлым видам, иначе говоря, организмы, которые на стадии отлова являются неподвижными на или под морским дном или не могут двигаться, кроме как в постоянном физическом контакте с морским дном или недрами.</p>	5.4
	<p>19. Исследование и разведка континентального шельфа и эксплуатация его природных ресурсов подпадают под постановления заинтересованного прибрежного государства, которое может оставить за собой или своими гражданами эти виды деятельности или может разрешить третьим сторонам также участвовать в них в соответствии с нормами их внутреннего права и такими международными соглашениями, которые они могут заключить по данному вопросу.</p>	5.4

Сокращенное название

(46) Аргентина: проект статей

Положение

Перекрестная ссылка

5.4

20. Охрана и сохранение возобновляемых ресурсов, имеющих на континентальном шельфе, также являются предметом постановлений заинтересованного прибрежного государства и таких соглашений, которые они могут заключить по данному вопросу, учитывая в надлежащих случаях сотрудничество с другими государствами и рекомендации международных технических органов.

21. В обязанности прибрежного государства входит также принимать меры, направленные на предупреждение, сокращение или устранение загрязнения континентального шельфа и его природных ресурсов или от них, принимая во внимание сотрудничество с другими государствами и рекомендации международных технических органов."

(65) Япония: определение прибрежного района морского дна

5.2; 5.3

"I. Прибрежное государство имеет право устанавливать, за пределами своего территориального моря, прибрежный Район морского дна, не выходящий за пределы ..... морских миль от исходной линии, применяемой при определении ширины его территориального моря. Прибрежное государство осуществляет суверенные права в отношении разведки прибрежного Района морского дна и эксплуатации его минеральных ресурсов".

5.2 Внешняя граница континентального шельфа: применяемые критерии

Сокращенное название

(10) Декларация Санто-Доминго

Положения

Континентальный шельф, пункты 2 и 3

"2. Континентальный шельф включает поверхность и недра морского дна подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, до глубины 200 м или, за этим пределом, до такого места, до которого глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств этих районов.

3. Кроме того, государства, принимающие участие в этой Конференции, считают, что делегации, представляющие в Комитете Организации Объединенных Наций по мирному использованию дна морей и океанов страны Латинской Америки, должны поощрять изучение вопроса, касающегося целесообразности и выбора времени для установления точных внешних границ континентального шельфа с учетом внешних границ континентального склона.

(25) Колумбия, Мексика и Венесуэла:  
проект статей

Статья 13. Континентальный шельф включает:

- а) Морское дно и недра подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, вплоть до внешней границы материкового подъема, который граничит с океанским бассейном или абиссальным дном;
- б) Морское дно и недра аналогичных подводных районов, примыкающих к берегам островов".

Перекрестная ссылка

5.1

5.1

(35) СССР: континентальный шельф

1. Внешняя граница континентального шельфа может устанавливаться прибрежным государством в пределах изобаты 500 метров.
  2. В тех районах, где предусмотренная пунктом 1 настоящего проекта изобата 500 метров находится на расстоянии, которое меньше 100 морских миль, считая от исходных линий для отсчета территориальных вод, внешняя граница континентального шельфа может устанавливаться прибрежным государством по линии, каждая точка которой находится от ближайшей точки упомянутых выше исходных линий на расстоянии, не превышающем 100 морских миль.
  3. В районах, где нет континентального шельфа, прибрежное государство может иметь те же права в отношении морского дна, как в отношении континентального шельфа, в границах, предусмотренных пунктом 2 настоящего проекта.
  4. Как общее правило, к островам применяются положения, применяемые для определения континентального шельфа и зон национальной юрисдикции континентальной части государства.
- "исключить пункт (b)" в (25), приведенном выше".

(38) Греция:  
острова

(42) Тунис, Турция:  
поправка к (25)

19

5.1

(43) Китай: рабочий документ	3. <u>Континентальный шельф:</u> "1. В силу принципа, согласно которому континентальный шельф является естественным продолжением континентальной территории, прибрежное государство может разумно определить, с учетом своих конкретных географических условий, границы континентального шельфа, находящегося под его исключительной юрисдикцией, за пределами территориального моря или экономической зоны. Максимальные границы такого континентального шельфа могут определяться государствами на основе взаимных консультаций".	5.3
(46) Аргентина: проект статей	15. Суверенитет прибрежного государства распространяется на его континентальный шельф. Континентальный шельф включает дно и недра подводных районов, прилегающих к территории государства, но находящиеся вне зоны территориального моря, до внешней нижней кромки континентального края, которая граничит с абиссальными равнинами, или когда ее кромка находится на расстоянии менее 200 миль от берега, то до этого расстояния.	5.1
(54) Соединенное Королевство: государства-архипелаги	Пункт 4 - Текст дается в I6 под (54)	2.3.1; 6.5; I6
(65) Япония: определение прибрежного района морского дна	"1. Прибрежное государство имеет право устанавливать, за пределами своего территориального моря, прибрежный Район морского дна, не выходящий за пределы ..... морских миль от исходной линии, принимаемой при определении ширины его территориального моря. Прибрежное государство осуществляет суверенные права в отношении разведки прибрежного Района морского дна и эксплуатации его минеральных ресурсов".	5.1; 5.3
(67) Нидерланды: промежуточная зона	Статья (I6), сноска - текст дается в 7.1 под (67)	7.1



5.3 Вопрос о границах шельфа между государствами; различные аспекты этого вопроса

Сокращенное название

(33) Турция:  
проект статьи

Положения

Перекрестная  
ссылка

Пункты 1, 2 и 3:

2.3.1; 6.7.2

"1. Там, где побережья двух или более государств прилегают или расположены друг против друга, установление соответствующих морских границ определяется соглашением между ними в соответствии с принципами справедливости, учитывая все соответствующие обстоятельства.

2. В ходе переговоров, которые будут проводиться с целью заключения соглашений, государства принимают во внимание среди прочего особые обстоятельства, такие как общая конфигурация соответствующих побережий, наличие островов или островков другого государства, а также физическую или геологическую структуру соответствующего морского района, включая дно моря и его недра.

3. Государства используют методы, предусмотренные статьей 33 Устава Организации Объединенных Наций, или другие доступные им мирные средства и методы для разрешения разногласий, которые могут возникнуть в ходе переговоров.

4. При отсутствии особых условий должно внимание необходимо уделить принципам срединной линии или "эквидистанции" при определении соответствующих границ".

(43) Китай:  
рабочий документ

3. Континентальный шельф:

"(1) В силу принципа, согласно которому континентальный шельф является естественным продолжением континентальной территории, прибрежное государство может разумно определить, с учетом своих конкретных географических условий границы континентального шельфа, находящегося под его исключительной юрисдикцией, за пределами территориального моря или экономической зоны. Максимальные границы такого континентального шельфа могут определяться государствами на основе взаимных консультаций.

Сокращенное название

Положения

Перекрестная  
ссылка

(43) Китай:  
рабочий документ  
(продолжение)

(5) Государства, примыкающие друг к другу или расположенные друг против друга, континентальные шельфы которых соприкасаются, совместно определяют пределы юрисдикции над континентальными шельфами путем консультаций на основе равенства.

5.4

(6) Государства, примыкающие друг к другу или расположенные друг против друга, континентальные шельфы которых соприкасаются, на основе гарантий и уважения суверенитета друг друга проводят необходимые консультации для выработки разумных решений для разработки, регулирования и других вопросов, касающихся природных ресурсов в смежных частях их континентальных шельфов".

(45) Австралия,  
Норвегия:  
экономическая  
зона и разграни-  
чение

2. Разграничение

6.7.2

"А. Смежные и противлежащие государства используют все возможности для достижения соглашения о разграничении между ними их (экономических зон - патримониальных морей) и принадлежащих им участков морского дна в соответствии с принципами справедливости.

В. Когда уже достигнуто соглашение между заинтересованными государствами, вопросы разграничения их (экономических зон - патримониальных морей) и принадлежащих им участков морского дна разрешаются в соответствии с положениями этого соглашения.

Д. С учетом принципов А, В и С выше, и если только установление иной разграничительной линии не диктуется особыми обстоятельствами, разграничительной линией является равноотстоящая линия - в случае смежных берегов, и срединная линия - в случае противлежащих берегов".

(46) Аргентина:  
проект статей

"28. Делимитация.

29. Соблюдение существующих международных двусторонних или региональных соглашений по делимитации континентального шельфа".

Текст С см.  
под (45) в 6.5

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(62) Румыния: режим островов	Пункт 1 - Текст дается в 19b под (62)	19b
(65) Япония: определение прибрежного района мор- ского дна	<p>"2. В тех случаях, когда побережья двух или более прибрежных государств прилегают или расположены друг против друга, граница прибрежных районов морского дна, принадлежащих таким государствам, определяется путем соглашения в соответствии с принципом эквидистанции.</p> <p>3. Ни одно из положений настоящего текста не наносит ущерб существующим соглашениям между заинтересованными прибрежными государствами, касающимися делимитации их прибрежных районов морского дна".</p>	5.1, 5.2

Сокращенное название

(8) Яунде:  
заключения

(25) Колумбия,  
Мексика и  
Венесуэла:  
проект статей

(43) Китай:  
рабочий документ

(46) Аргентина:  
проект статей

5.4. Природные ресурсы континентального шельфа

Положения

Часть III (1):

"(1) Экономическая зона включает все экономические ресурсы, в том числе живые и неживые ресурсы, например нефть, природный газ и другие минеральные ресурсы."

Статья 14:

"Прибрежное государство осуществляет суверенные права над континентальным шельфом в отношении разведки и разработки его природных ресурсов."

(2) "Природные ресурсы континентального шельфа, включая минеральные ресурсы морского дна и его недр и живые ресурсы ее оседлых видов, принадлежат прибрежному государству."

(6) "Государства, примыкающие друг к другу или расположенные друг против друга, континентальные шельфы которых соприкасаются, на основе гарантий и уважения суверенитета друг друга проводят необходимые консультации для выработки разумных решений для разработки, регулирования и других вопросов, касающихся природных ресурсов в смежных частях их континентальных шельфов."

"18. Прибрежное государство обладает суверенитетом над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами своего континентального шельфа. Указанные ресурсы включают минеральные и другие неживые ресурсы морского дна и недр вместе с живыми растительными организмами и животными, принадлежащими к оседлым видам, иначе говоря, организмы, которые на стадии отлова являются неподвижными на или под морским дном или не могут двигаться, кроме как в постоянном физическом контакте с морским дном или недрами."

Перекрестная ссылка

6.1; 6,2

5.1

5.1

(46) Аргентина:  
проект статей  
(продолжение)

19. Исследование и разведка континентального шельфа и эксплуатация его природных ресурсов подпадают под постановления заинтересованного прибрежного государства, которое может оставить за собой или своими гражданами эти виды деятельности или может разрешить третьим сторонам также участвовать в них в соответствии с нормами их внутреннего права и такими международными соглашениями, которые они могут заключить по данному вопросу.

5.1

20. Охрана и сохранение возобновляемых ресурсов, имеющих на континентальном шельфе, также является предметом постановлений заинтересованного прибрежного государства и таких соглашений, которые они могут заключить по данному вопросу, учитывая в надлежащих случаях сотрудничество с другими государствами и рекомендации международных технических органов.

5.1

21. В обязанности прибрежного государства входит также предпринимать меры, направленные на предупреждение, сокращение или устранение загрязнения континентального шельфа и его природных ресурсов или от них, принимая во внимание сотрудничество с другими государствами и рекомендации международных технических органов."

5.1

## 5.5 Режим вод, покрывающих континентальный шельф

Перекрестная ссылка

### Положения

Сокращенное название

(43) Китай: рабочий документ

3. Континентальный шельф:
- "(3) Покрывающие воды континентального шельфа за пределами территориального моря, экономической зоны или рыболовной зоны не относятся к юрисдикции прибрежного государства.

Нельзя претятствовать обычному судоходству в покрывающих водах континентального шельфа или пролету в воздушном пространстве над ним, которые осуществляются судами или летательными аппаратами всех государств."

(46) Аргентина:  
проект статей

- "27. Осуществление прав прибрежного государства над континентальным шельфом не должно вызывать какое-либо неоправданное вмешательство в свободу судоходства в покрывающих водах и пролет в расположенном над ним воздушном пространстве, не должно претятствовать использованию признанных линий, являющихся важными для международного судоходства."

5.6 Научные исследования

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

Положения

(46) Аргентина:  
проект статей

"22. К компетенции прибрежного государства также относится разрешение научно-исследовательской деятельности на континентальном шельфе; оно имеет право участвовать в ней и получать информацию о ней. В таких постановлениях, которые прибрежное государство может издать по данному вопросу, желательность содействия и облегчения таких видов деятельности должна особо учитываться."

6. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЗОНА ЗА ПРЕДЕЛАМИ ДЕЙСТВИЯ ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО МОРЯ

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(64) Ямайка: региональные условия	<u>"Статья 1</u>	2.3.2; 5; 7; 10; 15

1. Во всех регионах, где имеются прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении, граждане таких государств имеют право разрабатывать на взаимной и преференциальной основе возобновляемые ресурсы в пределах морских зон за 12-мильной отметкой от побережий государств региона в целях содействия экономическому развитию их рыболовных промыслов и удовлетворения потребностей населения в продуктах питания.

2. Процедуры, регулирующие преференциальный режим, упомянутый в пункте 1 выше, определяются региональными, субрегиональными и двусторонними соглашениями.

Статья 2

Там, где по причинам географического положения региона или субрегиона морские зоны за пределами 12 миль от побережий государств, граничащих с этим регионом или субрегионом, сходятся и в пределах зоны схождения имеются прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении, граждане таких государств имеют право на равный доступ к живым ресурсам морских зон в этих районах схождения.



(64) Ямайка: региональные условия (продолжение)

Статья 3

За исключениями, предусмотренными в статье 4, ничто в статьях 1 и 2 не применяется к территориям, находящимся под иностранным господством или составляющим неотъемлемую часть держав-метрополий за пределами региона.

Статья 4

В применении статей 1 и 2 к ассоциированным государствам, самоуправляющимся территориям и территориям, находящимся под иностранным господством, передаваемые им права осуществляются лишь в той мере, в какой они наделяют жителей таких территорий правами в целях удовлетворения их внутренних потребностей.

Статья 5

В целях настоящих статей

а) "прибрежные государства, находящиеся в невыгодном географическом положении" означают развивающиеся государства, которые по географическим, биологическим или экологическим причинам -

- i) не получают существенных выгод от расширения своей морской юрисдикции;
- ii) испытывают на себе отрицательное воздействие расширения морской юрисдикции других государств; или

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

(64) Ямайка: региональные  
условия (продолжение)

iii) имеют короткие береговые линии и  
не могут расширять свою националь-  
ную юрисдикцию на единообразной  
основе;

б) "Граждане" включают предприятия, в  
основном находящиеся во владении граждан  
и под их эффективным контролем".

6.1. Характер и особенности, включая права и юрисдикцию прибрежных государств, касающиеся ресурсов, борьбы с загрязнением морской среды и научных исследований в этой зоне. Обязанности государств

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(8) Яунде: заключения	Часть I (а) (3)	6.2; 6.8

"(3) Африканские страны имеют также право устанавливать за пределами территории своего моря экономическую зону, над которой они будут осуществлять исключительную юрисдикцию в целях контроля и разработки в национальном масштабе живых ресурсов моря и в целях сокращения их в первую очередь на благо своего народа и своей экономики, а также в целях предотвращения загрязнения и борьбы с ним".

#### Часть II

"Рекомендуют африканским государствам распространить их суверенитет на все ресурсы открытого моря, прилегающего к их территориальному морю в пределах экономической зоны, которая будет установлена и которая будет включать по крайней мере континентальный шельф".

#### Часть III

3(1) Экономическая зона включает все экономические ресурсы, в том числе живые и неживые ресурсы, например нефть, природный газ и другие минеральные ресурсы".

Патримониальное море, пункт 1

(10) Декларация Санто Доминго

"1. Прибрежные государства имеют суверенные права на пополняемые и непополняемые природными ресурсами, находящиеся в водах, морском дне и недрах райоиз, прилегающего к территориальному морю и носящего название "патримониальное море".

7.1



Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
	8. Что африканские страны считают, что научные исследования и контроль за загрязнением моря в экономической зоне являются предметом юрисдикции прибрежных государств."	6.8, 6.9
	Текст пункта 14 воспроизведен в 6.9	6.9
(36) Эквадор, Панама и Перу: проект статей	Раздел IV - Режим природных ресурсов Статья 7:  Исследование и разведка прилегающего моря, а также эксплуатация его невозобновляемых ресурсов регулируется прибрежным государством, которое может оставить указанную деятельность за собой или своими гражданами либо разрешить осуществление этой деятельности третьим сторонам в соответствии с положениями его внутреннего законодательства и любых соответствующих международных соглашений, которые оно может заключить.	2.1
(43) Китай: рабочий документ	2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона (2), (5) - (7):  "(2) Все природные ресурсы в пределах экономической зоны прибрежного государства, включая живые и неживые ресурсы всей толщи воды, морского дна и его недр, являются собственностью прибрежного государства."  "Прибрежное государство осуществляет исключительную юрисдикцию над своей экономической зоной для целей защиты, использования, разведки и разработки ресурсов, как это описано в предыдущем пункте."  "(5) Другие государства могут осуществлять рыболовство, добычу полезных ископаемых и другую деятельность в экономической зоне прибрежного государства в соответствии с соглашением, достигнутым с прибрежным государством.	

- (6) Прибрежное государство может принимать необходимые законы и правила для эффективного регулирования своей экономической зоны.

Другие государства при осуществлении любой деятельности в экономической зоне прибрежного государства должны соблюдать соответствующие законы и правила прибрежного государства.

- (7) Прибрежное государство имеет право, в случае необходимости, бороться с нарушениями правил рыболовства, добычи полезных ископаемых и другими видами деятельности в своей экономической зоне, а также с нарушениями установленных им соответствующих законов и правил, даже если такая деятельность разрешена."

Статьи 1 (пункты 1 и 3) и 2 - 3:

(44) США: Прибрежная  
экономическая зона  
морского дна

#### Статья 1

"1. Прибрежное государство имеет исключительное право разведывать и разрабатывать и разрешать и разрабатывать природные полезные ископаемые морского дна и его недр в соответствии со своими законами и положениями, действующими в прибрежной экономической зоне морского дна."

6.2

"3. Кроме того, прибрежное государство имеет исключительное право разрешать и регулировать в прибрежной экономической зоне морского дна или прилежащих водах:

18

(а) строительство, деятельность и использование береговых установок, затрагивающие его экономические интересы, и

(б) бурение для иных целей, чем разведка и разработка полезных ископаемых."

Статья 2

"При осуществлении своих прав, о которых говорится в статье 1, прибрежное государство принимает меры к тому, чтобы его законы и правила и любые другие меры, которое оно принимает в соответствии с ними в прибрежной экономической зоне морского дна, строго соответствовали положениям настоящей главы и другим применимым положениям настоящей конвенции и, в частности:

а) прибрежное государство обеспечивает недопущение неоправданного вмешательства в другую деятельность в окружающей среде и обеспечивает соблюдение международных норм, которые существуют или устанавливаются органом или Межправительственной морской консультативной организацией, в случае необходимости, для предупреждения такого вмешательства;

6.3, 5.8

б) прибрежное государство принимает надлежащие меры для предупреждения загрязнения морской среды в результате деятельности, указанной в статье 1, и обеспечивает выполнение международных норм, которые существуют или принимаются органом или Межправительственной морской консультативной организацией, в случае необходимости, для предупреждения такого загрязнения;

с) прибрежное государство не препятствует выполнению органом его инспекционных функций в связи с приведенным выше подпунктом "б" и сотрудничает с ним;

д) прибрежное государство обеспечивает, чтобы лицензии, договоры о найме и другие договорные соглашения, которые оно заключает с помощью или через посредство других государств или с физическими или юридическими лицами, которые не являются гражданами прибрежного государства, для целей разведки или разработки полезных ископаемых морского дна, строго соблюдались в соответствии с их положениями. Собственность таких агентств, посредников или лиц используется лишь для государственных целей, на недискриминационной основе, и не будет изыматься без быстрой выплаты справедливой компенсации. Такая компенсация осуществляется в действительной реальной форме и представляет собой полный эквивалент изъятого имущества, и будут приниматься надлежащие меры в момент или до изъятия имущества для обеспечения выполнения положений настоящего пункта;

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
-----------------------------	------------------	----------------------------

е) прибрежное государство предоставляет, в соответствии с положениями статьи ..., такую долю дохода при разработке полезных ископаемых от каждой части прибрежной экономической зоны морского дна, которая установлена в этой статье.

Статья 3

1. Вся деятельность в морской среде осуществляется с разумным учетом прав прибрежного государства, о которых говорится в статье 1. 6.3; 18

2. Государства обеспечивают выполнение международных норм, которые существуют или принимаются Межправительственной консультативной организацией в консультации с органом:

- а) в отношении ширины, если таковая имеется, зон безопасности вокруг прибрежных установок;
- б) в отношении судоходства за пределами зон безопасности, но в окрестностях прибрежных установок".

(45) Австралия и Норвегия:

1. Экономическая зона, пункты А и В

"А. Прибрежное государство имеет право устанавливать, за пределами своего территориального моря, в соответствии с этими принципами (экономическую зону - патримониальное море), в котором оно обладает суверенным правом на природные ресурсы в первую очередь на пользу своего народа и своей экономики.

В. Под природными ресурсами (экономической зоны - патримониального моря) понимаются возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы вод, морского дна и его недр! 6.2



Сокращенное название

Положения

Перекрестная

ссылка

Пункты 4 и 7:

(46) Аргентина:  
проект ста-  
тей

"4. Прибрежное государство имеет суверенные права над водным пространством, примыкающим к его территориальному морю на расстоянии до 200 морских миль, измеренными от исходной линии, от которой измеряется ширина территориального моря или на еще большее расстояние, совпадающее с прибрежным морем. 6.5

В этой и в последующих статьях термин "прибрежное море" означает толщину воды, покрывающую морское дно и его недра, которое находится на средней глубине в 200 метров. Сфера распространения вышеупомянутых прав устанавливается в последующих статьях".

"7. Прибрежное государство имеет суверенное право на воспроизводство и невозпроизводимые природные ресурсы, живые и неживые, которые будут обнаружены в вышеупомянутом районе". 6.6.1, 6.73

(47) Канада, Индия,  
Кения, Малагаскар,  
Сенегал,  
Шри-Ланка:  
рыболовство

Статья 3:

6.6.1

Статья 3

6.6.1

"Каждое прибрежное государство уведомляет Орган, назначенный для этой цели Конференцией по морскому праву, о пределах исключительной рыболовной зоны, определяемой координатами широты и долготы или любым другим признанным в международном плане методом и обозначенный на крупномасштабных морских картах, официально признанных этим государством".

Статьи II, У, VII и XI

Статья I в 6.5  
6.6.1, 6.7, 6.7.3,  
6.8

(49) Четырнадцать  
государств:  
проект статей  
по исключитель-  
ной экономиче-  
ской зоне

Статья II

"В соответствии с приведенной выше статьей, все государства имеют право устанавливать экономическую зону за пределами территориального моря на благо своих народов и своей соответствующей экономики, в которой они осуществляют суверенитет над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами для целей разработки и эксплуатации. В пределах зоны они осуществляют исключительную

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
	<p>юрисдикцию для целей контроля, регулирования и разработки живых и неживых ресурсов зоны и их сохранения и для целей предупреждения загрязнения и контроля над ним.</p> <p>Права, осуществляемые в экономической зоне, являются исключительными, и никакое другое государство не может осуществлять разведку и разработку ресурсов зоны без разрешения прибрежного государства на таких условиях, которые могут быть установлены в соответствии с законами и правилами прибрежного государства.</p> <p>Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию над своей экономической зоной, и третьи государства или их граждане несут ответственность за ущерб, возникающий в результате их деятельности в пределах зоны".</p>	
	<p><u>Статья у</u></p> <p>"Каждое государство содействует обеспечению того, чтобы любая разведка или эксплуатация в пределах его экономической зоны осуществлялись исключительно для мирных целей и таким образом, чтобы не вызывать необоснованного ущемления законных интересов других государств в районе или законных интересов международного сообщества".</p>	2.2
	<p><u>Статья VII</u></p> <p>"Без ущерба для общей юрисдикционной компетенции, предоставляемой прибрежному государству в силу приведенной выше статьи II, государство может устанавливать специальные правила в своей экономической зоне для:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>а) исключительной разведки и разработки возобновляемых ресурсов;</li><li>б) защиты и сохранения возобновляемых ресурсов;</li></ul>	6.6.3, 6.8, 6.9

- с) контроля за загрязнением морской среды, его предупреждения и ликвидации;
- д) научных исследований.

## Статья XI

"Никакое государство, осуществляющее иностранное господство и контроль над какой-либо территорией, не может устанавливать экономическую зону или пользоваться каким-либо другим правом или привилегией, о которых говорится в настоящих статьях, в отношении такой территории".

-67) Нидерланды:  
промежуточная зона

Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты  
даются в 7.1 под (67)

7.1; 7.2; 7.3; 9.2; 9.4;  
10.2; 10.3; 15.

Сокращенное название	6.2 Ресурсы зоны	Положения	Перекрестная ссылка
(8) <u>Дунде:</u> <u>Заключения</u>	Часть I (а) (3) первое предложение и (4)	<p>"(3) Африканские страны имеют также право устанавливать за пределами территориального моря экономической зону, над которой они будут осуществлять исключительную юрисдикцию в целях контроля и раз-работки в национальном масштабе живых ресурсов моря и в целях сохранения их в первую очередь на благо своего народа и своей экономики, а также в целях предотвращения загрязнения и борьбы с ним."</p>	6.1; 6.3
	"(4)	<p>Разработка живых ресурсов в пределах экономической зоны должна быть открыта для всех африканских государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, при условии, что предприя-тия этих государств, желающих разрабатывать эти ресурсы, эффек-тивно контролируются африканским капиталом и персоналом."</p>	9.2; 9.4
	Часть II:	<p>"Рекомендуют африканским государствам распространить их суверенитет на все ресурсы открытого моря, прилегающего к их территориальному морю в пределах экономической зоны, которая будет установлена и которая по крайней мере будет включать континентальный шельф."</p>	6.1; 6.6; 6.8
	Часть III:	<p>"(1) Экономическая зона включает все экономические ресурсы, в том числе живые и неживые ресурсы, например, нефть, природный газ и другие минеральные ресурсы."</p>	5.4; 6.1

(28) Декларация ОАЕ

Пункт 7

"7. Что в таких зонах прибрежные государства должны пользоваться постоянным суверенитетом над всеми живыми и минеральными ресурсами и управлять зоной без неправомерного вмешательства в другие стороны законного использования моря, а именно: свободу навигации, пролета самолетов, укладку кабелей и трубопроводов."

(36) Эквадор, Панама  
и Перу:  
проект статей

Раздел IV, статья 6

2.1

"Статья 6. Возобновляемые и невозобновляемые ресурсы моря, а также его дна и недр в пределах границ, упомянутых в статье 1, относятся к суверенитету и юрисдикции прибрежного государства."

(37) Мальта:  
юрисдикция  
прибрежного  
государства

Статья 80

"Статья 80. 1. Исследование и эксплуатация природных ресурсов в национальном морском пространстве проводится с надлежащим учетом других видов использования этого пространства, таких, в частности, как судоходство, научные исследования и прокладка и ремонт подводных кабелей и трубопроводов."

2. Прибрежные государства обязаны передавать Международной организации по проблемам морского пространства часть доходов от эксплуатации природных ресурсов в национальном морском пространстве. Организация подготовит проект специальной конвенции по этому вопросу для рассмотрения его Договаривающимися сторонами."

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(44) США: прибрежная экономическая зона морского дна	Статьи 1 и 2 (подпункты "д" и "е")  "Статья 1. 1. Прибрежное государство имеет исключительное право разведывать и разрабатывать и разрешать разведывать и разрабатывать природные полезные ископаемые морского дна и его недр в соответствии со своими законами и положениями, действующими в прибрежной экономической зоне морского дна."	6.1
	"Статья 2. При осуществлении своих прав, о которых говорится в статье 1, прибрежное государство принимает меры к тому, чтобы его законы и правила и любые другие меры, которые оно принимает в соответствии с ними в прибрежной экономической зоне морского дна, строго соответствовали положениям настоящей главы и другим принимаемым положениям настоящей конвенции и, в частности:	
	д) прибрежное государство обеспечивает, чтобы лицензии, договоры о найме и другие договорные соглашения, которые оно заключает с помощью или через посредство других государств или с физическими или юридическими лицами, которые не являются гражданами прибрежного государства, для целей разведки или разработки полезных ископаемых морского дна, строго соблюдались в соответствии с их положениями. Собственность таких агентств, посредников или лиц используется лишь для государственных целей, на недискриминационной основе, и не будет изыматься без быстрой выплаты справедливой компенсации. Такая компенсация осуществляется в действительно реальной форме и представляет собой полный эквивалент изъятого имущества, и будут приниматься надлежащие меры в момент или до изъятия имущества для обеспечения выполнения положений настоящего пункта;	6.1
	е) прибрежное государство предоставляет, в соответствии с положениями статьи ..., такую долю дохода при разработке полезных ископаемых от каждой части прибрежной экономической зоны морского дна, которая установлена в этой статье."	6.1

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(45) Австралия и Норвегия: экономическая зона и разграничение	1. Экономическая зона, пункт В. "В. Под природными ресурсами (экономической зоны - патримониаляльного моря) понимаются возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы вод, морского дна и его недр."	6.1
(49) Четырнадцать государств: проект статей по исключительной экономической зоне	Статья УІ "Статья УІ. 1. Осуществление суверенитета над ресурсами и юрисдикция над зоной распространяются на все экономические ресурсы района, живые и неживые, находящиеся на поверхности воды или в толще воды на дне морей и океанов или в их недрах."	

### 6.3 Свобода судоходства и пролета

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(8) Яунде: заключения	часть I (а) (3), второе предложение:	
	"Установление подобной экономической зоны не наносит ущерба свободе судоходства, свободе пролета, свободе прокладывать подводные кабели и трубопроводы".	
(10) Декларация Санто-Доминго	Патримониальное море, пункт 5:	
	"5. В этой зоне суда и летательные аппараты всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, должны пользоваться правом свободы судоходства и перелета без каких-либо ограничений, за исключением тех, которые вытекают из прав, осуществляемых прибрежным государством в пределах района. Учитывая только эти ограничения, будет также предоставляться свобода прокладывать подводные кабели и трубопроводы."	18
(25) Колумбия, Мексика и Венесуэла: проект статей	"Статья 9. В патримониальном море суда и самолеты всех государств, независимо от того, имеют ли они выход к морю, пользуются правом свободы судоходства и пролета без каких-либо ограничений, за исключением тех, которые вытекают из прав, осуществляемых прибрежным государством в пределах этого моря."	
	"Статья 10. С соблюдением только этих ограничений, указанных в предыдущей статье, прибрежное государство должно предоставлять свободу прокладывать подводные кабели и трубопроводы."	18
(28) Декларация ОАЕ	Часть С, пункт 7:	
	"7. Что в таких зонах прибрежные государства должны пользоваться постоянным суверенитетом над всеми живыми и минеральными ресурсами и управлять зоной без неправомерного вмешательства в другие стороны законного использования моря, а именно: свободу навигации, пролета самолетов, прокладку кабелей и трубопроводов."	18



(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

Статьи 5, 20-35, 43-52:

Статья 5

6.5

"1. Воды, расположенные в сторону берега от исходной линии национального морского пространства, составляют часть внутренних вод государства". (12)

"2. Там, где согласно статье 4 или согласно Женевской конвенции о территориальном море 1958 года, установление прямой исходной линии приводит или привело к включению во внутренние воды районов, которые до того рассматривались как часть территориального моря или открытого моря, применяются право прохода через эти районы, определенное в соответствии с положениями настоящей Конвенции" 13/.

Статья 20

"1. При условии соблюдения настоящих статей, суда всех государств, как прибрежных, так и неприбрежных, пользуются правом прохода через национальное морское пространство".

"2. Под проходом понимается плавание через национальное морское пространство с целью либо пересечь это пространство, не заходя во внутренние воды, либо пройти во внутренние воды или из внутренних вод в международное морское пространство".

"3. Проход включает остановку и стоянку на яхоре, но только поскольку они связаны с обычным плаванием или необходимы вследствие непреодолимой силы или бедствия" 23/.

13/ См. по аналогии пункт 2 статьи 5 Конвенции о территориальном море 1958 года.

23/ См. пункты 1, 2, 3 статьи 14 Конвенции о территориальном море.

## Статья 21

"Прибрежное государство не должно никоим образом препятствовать осуществлению права прохода через его национальное морское пространство, если такой проход осуществляется в соответствии с теми общими и недискриминационными нормами и правилами, регулирующими судоходство, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства или же содержатся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами" 24/.

## Статья 22

"Если не имеется соответствующих норм и правил, принятых Международной организацией по проблемам морского пространства или содержащихся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами, прибрежное государство может издавать разумные недискриминационные правила, относящиеся к судоходству в национальном морском пространстве и, в частности, к безопасности на море и морскому судоходству, морским перевозкам и предотвращению загрязнения".

## Статья 23

"1. Иностранные суда, осуществляющие право прохода, должны соблюдать:

а) правила и постановления, регулирующие судоходство, принимаемые Международной организацией по проблемам морского пространства или издаваемые прибрежным государством или содержащиеся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами; б) таможенные, фискальные, иммиграционные или санитарные правила прибрежного государства, получившие должную гласность через Международную организацию по проблемам морского пространства" 25/.

"2. Иностранные рыболовные и рыбообрабатывающие суда, осуществляющие право прохода, должны соблюдать законы и правила, которые прибрежное государство может издать и опубликовать через посредство Международной организации по проблемам морского пространства в целях запрещения этим судам заниматься рыболовством или обработкой рыбы и национальным морским пространством" 26/.

24/ См. пункт 1 статьи 15 Конвенции о территориальном море 1958 года.

25/ См. по аналогии статью 17 и пункт 1 статьи 24 Конвенции о территориальном море 1958 года.

26/ См. по аналогии пункт 5 статьи 14 Конвенции о территориальном море 1958 г.

## Статья 24

"Прибрежное государство может потребовать от любого иностранного судна, не соблюдающего положения, касающиеся осуществления права прохода и содержащиеся в предыдущих статьях, покинуть национальное морское пространство".

## Статья 25

"1. На правила прибрежного государства, упомянутые в предыдущих статьях, может быть обращено внимание Международной организации по проблемам морского пространства любой договаривающейся стороной, если эти правила считаются дискриминационными или создающими неразумную помеху судоходству, или противоречащими общей международной практике, или несовместимыми с нормами и правилами, принятыми Организацией или содержащимися в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами".

"2. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать, чтобы прибрежное государство отменило или изменило правила, признанные дискриминационными или создающими неразумную помеху судоходству, или противоречащими общей международной практике, или несовместимыми с нормами и правилами, принятыми Организацией или содержащимися в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами".

"3. В случае продолжавшегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения".

## Статья 26

"1. Прибрежное государство должно соответствующим образом и немедленно сообщать через посредство Международной организации по проблемам морского пространства обо всех известных ему опасностях или препятствиях для судоходства в пределах его национального морского пространства" 27/.

---

27/ См. пункт 2 статьи 15 Конвенции о территориальном море 1958 года.

"2. Прибрежное государство должно в пределах своего национального морского пространства принимать эффективные меры, соответствующие международным нормам и практике, для обеспечения безопасности мореплавания, включая установку соответствующих навигационных средств, для оказания помощи терпящим бедствия судам и для спасения людей. Данные о принятии таких мер и об имеющихся средствах обслуживания должны сообщаться Международной организации по проблемам морского пространства" 28/.

"3. Несоблюдение положений предыдущих пунктов настоящей статьи влечет за собой правовую ответственность. В случае смерти или потери имущества, вызванных указанным несоблюдением, Международный морской суд выносит решения по искам и о возмещении вреда".

Статья 27

"1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами лишь за прохождение через национальное морское пространство".

"2. Прибрежное государство может облагать сборами иностранное судно, проходящее через национальное морское пространство, только в порядке оплаты определенных услуг, оказанных этому судну. Размеры таких сборов должны быть умеренными и должны взиматься без дискриминации" 29/.

"3. Решения по спорам о том, являются ли сборы, о которых говорится в предыдущем пункте, умеренными или нет, выносятся Международным морским судом".

---

28/ См. по аналогии пункт (2) статьи 12 Конвенции об открытом море 1958 года.

29/ См. статью 18 Конвенции о территориальном море 1958 года.

## Статья 28

1. Уголовная юрисдикция прибрежного государства не осуществляется на борту иностранного судна, проходившего через национальное морское пространство, в связи с каким бы то ни было преступлением, совершенным на борту судна во время его прохода, за исключением лишь следующих случаев:
  - а) если последствия преступления распространяются на прибрежное государство; или
  - б) если природа преступления такова, что им серьезно нарушается спокойствие страны или добрый порядок в морском пространстве, находящаяся под ее юрисдикцией; или
  - в) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавают это судно, обратится к местным властям с просьбой об оказании помощи; или
  - г) если это необходимо для пресечения работорговли, пиратства или незаконной торговли наркотическими средствами.
2. Искоженные выше постановления не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста или расследования на борту иностранного судна, проходившего через национальное морское пространство после выхода из внутренних вод.
3. Решая вопрос о том, следует ли вообще и каким образом производить арест, местные власти должны образом учитывать интересы государства 30/.

---

30/ См. пункты (1), (2), (4) статьи 19 Конвенции о территориальном море 1958 года.

4. В случаях, предусмотренных пунктами 1 и 2 настоящей статьи, прибрежное государство действует только при наличии правдоподобных оснований, а также уведомляет до принятия каких-либо мер консульские власти государства флага и по просьбе капитана также Международную организацию по проблемам морского пространства. Власти прибрежного государства способны установить кон- такта между консульскими властями государства флага или Международной органи- зацией по проблемам морского пространства и экипажем судна. В случаях крайней срочности это уведомление может быть направлено в то время, когда принимаются указанные меры 31/.
5. Если меры, принятые в соответствии с положениями пунктов 1 и 2, оказались необоснованными, судну, экипажу и пассажирам, а также государству, под флагом которого плавают судно, возмещаются любые убытки или ущерб, которые они могли понести.
6. В случаях невыполнения обязательств, изложенных в пункте 4 настоящей статьи, может быть доведено до сведения Международной организации по проблемам морского пространства государством, под флагом которого плавает судно.
7. Споры о том, были ли соблюдены положения предыдущих пунктов или нет, могут передаваться по инициативе как государства флага, так и прибрежного государства Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

## Статья 29

1. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, про- ходящего через национальное морское пространство, никаких мер для ареста какого- либо лица или производства расследования по поводу преступления, совершенного до выхода судна в морское пространство, на которое распространяется его юрисдикция, если судно, следуя из иностранного порта, ограничивается проходом через нацио- нальное морское пространство, не заходя во внутренние воды 32/.

---

31/ См. по аналогии пункт (3) статьи 19 Конвенции о территориальном море 1958 года

32/ См. пункт (5) статьи 19 Конвенции о территориальном море 1958 года.

2. О случаях невыполнения обязательств, изложенных в пункте 1 настоящей статьи, может быть доведено до сведения соответствующих органов Международной организации по проблемам морского пространства и они вступают за собой правовую ответственность, если только указанные меры не были приняты по просьбе капитана судна или государства, под флагом которого плавало судно.

## Статья 30

1. Прибрежное государство не должно останавливать проходящее через национальное морское пространство иностранное судно или изменять его курс с целью осуществления гражданской юрисдикции над каким-либо лицом, находящимся на борту судна.

2. Прибрежное государство может применять в отношении такого судна меры высылки или арест по любому гражданскому делу только по обязательствам или в силу ответственности, принятым или навлеченной на себя этим судном во время или для прохода его через воды прибрежного государства.

3. Положения предыдущего пункта не затрагивают права прибрежного государства применять, в соответствии со своими законами, меры высылки или арест по гражданскому делу в отношении иностранного судна, находящегося на стоянке в водах, на которые распространяется юрисдикция прибрежного государства или проходящего через эти воды после выхода из внутренних вод<sup>33/</sup>.

## Статья 31

1. Правила, содержащиеся в предыдущих статьях, применяются также к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.

2. Правила, содержащиеся в предыдущих статьях, за исключением статей 28, 29 и 30, применяются также к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.

З. За исключением случаев, указанных в упомянутых в предшествующем пункте постановлениях, ничто в настоящих статьях не затрагивает иммунитета, которым пользуются, согласно настоящим статьям или другим нормам международного права, государственные суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях 34/.

## Статья 32

2.4

"В пределах пояса морского пространства, который примыкает к его побережью и ширина которого, отмеренная от применимых исходных линий, не превышает 12 морских миль, прибрежное государство может принимать нижеследующие меры, помимо мер, предусмотренных в предыдущих статьях:

- а) устанавливать обязательные схемы раздельного движения, безопасные морские коридоры и предельную глубину погружения судов в некоторых районах;
- б) требовать, чтобы проход был непрерывным и быстрым;
- с) принимать меры, которые оно считает необходимыми, чтобы заставить всплыть на поверхность моря неизвестную подводную лодку, которая была обнаружена, укрывающуюся в море или лежащую на его дне;
- д) не допускать проход, который, по мнению страны, наносит серьезный ущерб ее спокойствию, доброму порядку или безопасности;
- е) при условии соблюдения положений статей 36 и 37 временно приостанавливать в определенных районах осуществление права прохода иностранных судов, если такое приостановление существенно важно для охраны его безопасности;
- ф) при условии соблюдения положений статей 36 и 37 устанавливать точно ограниченные зоны, закрытые по причинам национальной безопасности для иностранных военных кораблей;
- г) принимать необходимые меры в отношении судов, направляющихся в его внутренние воды, для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти воды 35/.

---

34/ См. статьи 21 и 22 Конвенции о территориальном море 1958 года.

35/ См. пункты 1, 2 и 3 статьи 16 Конвенции о территориальном море 1958 года.



## Статья 33

"1. Меры, принимаемые прибрежным государством в соответствии с подпунктами "а", "с", "d", "е" и "f" предыдущей статьи, должны быть недискриминационными и вступают в силу лишь после уведомления о них Международной организации по проблемам морского пространства и его должного опубликования.

2. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать прибрежному государству отменить или изменить меры, которые будут признаны дискриминационными или создающими неразумную помеху судоходству. В случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения."

## Статья 34

2.4

"Иностранные военные корабли, осуществляющие право прохода в пределах пояса морского пространства, который примыкает к побережью государства и ширина которого, отмеряемая от применимых исходных линий, не превышает двенадцати морских миль, не должны ни позволять своим летательным аппаратам совершать полеты, ни заниматься испытаниями своего оружия, деятельностью по сбору научной или разведывательной информации или деятельностью, которую прибрежное государство рассматривает как недружелюбную, ни осуществлять право прохода таким образом, чтобы затруднять плавание других судов."

## Статья 35

2.4

"1. Прибрежное государство может потребовать от иностранного военного корабля, который не соблюдает положения предыдущей статьи и игнорирует обращение к нему требование об их соблюдении, покинуть национальное морское пространство 36/.

2. Прибрежное государство может довести до сведения Международной организации по проблемам морского пространства о серьезных или неоднократных нарушениях положений этих статей и статьи 42, касающейся осуществления права прохода военными кораблями."

36/ См. по аналогии статью 16 (4) Конвенции о территориальном море 1958 года.

## Статья 43

"1. При условии соблюдения положений настоящих статей, летательные аппараты всех государств, независимо от того, являются ли эти последние прибрежными или нет, имеют право совершать полеты над национальным морским пространством.

Под правом совершать полеты над морем понимается право позволять летательным аппаратам совершать полеты над национальным морским пространством с целью его пересечения или посадки на судах, проходящих через него. Полет над морем включает посадку в пределах национального морского пространства, а также полет по кругу и маневрирование на небольших высотах в той мере, в какой они связаны с аэронавигацией или вызываются непреодолимой силой или аварией."

## Статья 44

"Прибрежное государство не должно никоим образом препятствовать полетам над своим национальным морским пространством, если такие полеты осуществляются в соответствии с общими и недискриминационными нормами, которые могут быть приняты компетентными международными организациями или содержаться в международных конвенциях, ратифицированных многими государствами."

## Статья 45

"Если не имеется соответствующих правил, принятых компетентными международными организациями, или содержащихся в международных конвенциях, ратифицированных многими государствами, прибрежное государство может издавать разумные и недискриминационные постановления об аэронавигации над его национальным морским пространством."

## Статья 46

"Иностранные летательные аппараты, осуществляющие право полета над морем, должны соблюдать, в зависимости от случая, постановления об аэронавигации, принятые компетентными международными организациями или содержащиеся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами, или изданные прибрежным государством."

Статья 47

"При осуществлении права полета над морем иностранные летательные аппараты не должны заниматьс<sup>я</sup> деятельностью, которая отрицательно сказывается на безопасности прибрежного государства, а также не должны маневрировать таким образом, который смог бы угрожать судоходству или установкам в национальном морском пространстве."

Статья 48

"Прибрежное государство может потребовать от любого иностранного летательного аппарата, не соблюдающего положений предыдущих статей, покинуть воздушное пространство над национальным морским пространством."

Статья 49

"1. Прибрежное государство обязано принимать эффективные меры, соответствующие международным нормам и практике, для обеспечения безопасности аэронавигации над его национальным морским пространством.

2. Несоблюдение положений предыдущего пункта влечет за собой правовую ответственность."

Статья 50

"1. В поясе морского пространства, который примыкает к его побережью и ширина которого, отмеренная от применимых исходных линий, не превышает 12 морских миль, прибрежное государство может, помимо мер, предусмотренных в предыдущей статье:

- а) требовать уведомления за три дня о полете над морем иностранных военных летательных аппаратов;
- б) требовать, чтобы полет над морем был непрерывным и быстрым;
- с) не допускать полетов над морем, которые, по его мнению, наносят серьезный ущерб его спокойствию, доброму порядку или безопасности;

- д) без дискриминации между иностранными летательными аппаратами, временно приостанавливать осуществление права полета иностранных летательных аппаратов над определенными районами, если такое приостановление существенно важно для охраны его безопасности.
2. Прибрежное государство или прибрежные государства могут принимать меры для недопущения или приостановления полетов над проливами шириной менее 24 морских миль, которые используются или могут использоваться для международного судоходства, только в случае обоснованного опасения существования серьезной и нависшей угрозы безопасности данного государства или данных государств. Меры, принимаемые прибрежным государством или прибрежными государствами, немедленно доводятся до сведения компетентных международных организаций и теряют силу по истечении тридцати дней, если только не будет получено согласие организации на осуществление этих мер.
- Статья 51
1. Иностранные военные летательные аппараты, осуществляющие право полета над поясом национального морского пространства, ширина которого, отмеренная от прибрежной исходной линии, не превышает двенадцати морских миль, не должны ни заниматься испытаниями своего оружия, ни маневрировать угрожаящим образом, ни заниматься деятельностью по сбору научной или разведывательной информации или деятельностью, которую прибрежное государство рассматривает как недружелюбную, ни осуществлять право полета над морем таким образом, чтобы препятствовать или подвергать опасности пролет коммерческих летательных аппаратов.
2. Прибрежное государство может потребовать от иностранного военного летательного аппарата, который не соблюдает положений предыдущего пункта, немедленно покинуть воздушное пространство, которое находится под юрисдикцией данного государства.
- Статья 52
1. Прибрежное государство может устанавливать над поясом национального морского пространства, который примыкает к его побережью и ширина которого не превышает 100 морских миль, точно ограниченные зоны воздушного пространства, закрытые, по

причинам национальной безопасности, для иностранных военных летательных аппаратов. Такие зоны устанавливаются с должным учетом нормального осуществления права полета над морем. Меры, устанавливающие воздушные зоны, закрытые для иностранных военных летательных аппаратов, вступают в силу лишь после того, как они были доведены до сведения компетентной международной организации и должным образом опубликованы.

2. При условии соблюдения положений, содержащихся в пункте 2 статьи 50, ни одно положение предыдущего пункта не затрагивает осуществления права полета над проливами, которые используются или могут использоваться для международного судоходства.

(43) Китай: рабочий документ

2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона, пункт 4:

4) Обычное судоходство на водной поверхности экономической зоны или пролет в воздушном пространстве над ней, осуществляемые судами или летательными аппаратами всех государств, не должны нарушаться. Определение траектории для прокладки кабелей и трубопроводов на морском дне экономической зоны осуществляется с согласия прибрежного государства.

(44) США: прибрежная экономическая зона морского дна

Статьи 3, пункты 2 и 2 "b", и 4:  
Статья 3, пункты 2 и 2 "b":

2. Государства обеспечивают выполнение международных норм, которые существуют или принимаются Межправительственной консультативной организацией в консультации с органом:

b) в отношении судоходства за пределами зон безопасности, но в окрестностях прибрежных установок.

Статья 4<sup>\*</sup>

Ничто в настоящей главе не затрагивает прав на свободу судоходства и пролета и других прав на проведение деятельности, не связанной с разведкой и разработкой полезных ископаемых морского дна в соответствии с общими принципами международного права, за исключением случаев, особо оговоренных в настоящей Конвенции.

(45) Австралия и Норвегия: экономическая зона и разграничение

1. Экономическая зона, пункт D:

D. В пределах (экономической зоны - патримониального моря) суда и воздушные суда всех государств, как прибрежных, так и не имеющих выхода к морю, имеют право на свободу плавания и полета.

(46) Аргентина: проект статей

Пункт 13:

13. В данном районе моря, примыкающего к территориальному морю, воздушные и морские суда всех прибрежных или неприбрежных государств имеют право свободного прохода и перелета без ограничения, кроме тех, которые могут быть следствием осуществления прибрежным государством своих прав в вопросах исследования, сохранения и эксплуатации ресурсов, в вопросах загрязнения и научных исследований. С учетом исключительно этих ограничений, будет также предоставлена свобода для прокладывания подводных кабелей и трубопроводов.

(49) Четырнадцать государств: проект статей по исключительной экономической зоне

Статья IV

В экономической зоне суда и летательные аппараты всех государств, прибрежных и неприбрежных, пользуются правом свободы судоходства и полета и прокладки подводных кабелей и трубопроводов без каких-либо ограничений, помимо тех, которые связаны с осуществлением прибрежным государством своих прав в районе.

<sup>\*</sup>/ Предполагается, что общие статьи Конвенции по морскому праву будут содержать статью, такую, как статья 4, применимую ко всем зонам за пределами территориального моря. Такая статья устранит необходимость в нескольких статьях, касающихся того же вопроса в данной статье и в других главах Конвенции.

(50) Уганда и Замбия: Статья 4:

экономическая  
зона

6.5

1. За пределами единых границ территориальных морей прибрежных государств устанавливаются экономические зоны, известные под названием региональных или субрегиональных экономических зон, чьи внешние границы представляют собой линию, каждая точка которой находится на расстоянии не больше \_\_\_\_\_ морских миль от базисных линий.

5.4; 6.6

2. Рыбный промысел в региональных и субрегиональных экономических зонах предоставляется для исключительного пользования, разведки и разработки всеми государствами соответствующего региона или субрегиона.

6.4; 6.7.3

3. Соответствующие региональные или субрегиональные власти имеют исключительное право разведывать, разрабатывать и управлять неживыми ресурсами региональных или субрегиональных экономических зон от имени всех государств и региона или субрегиона.

6.4

4. Ответственность за регулирование деятельности и надзор за ней в таких региональных или субрегиональных экономических зонах лежит на соответствующих региональных или субрегиональных комиссиях.

6.3; 18

5. Положения предыдущих пунктов настоящей статьи не затрагивают свободы суходорожного, пролета и прокладки подводных кабелей и трубопроводов, о которых говорится в статье \_\_\_\_\_, которая применяется к региональным и субрегиональным зонам.

Сокращенное название	6.4 Региональные соглашения	Положения	Перекрестная ссылка
(8) Дунде: заключения	Часть I (а) (4):	"Разработка живых ресурсов в пределах экономической зоны должна быть открыта для всех африканских государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, при условии, что предприятия этих государств, желающих разрабатывать эти ресурсы, эффективно контролируются африканским капиталом и персоналом. Для того чтобы права государств, не имеющих выхода к морю, были эффективными, они дополняются правом транзита. Эти права воплощаются в многосторонних или региональных или двусторонних соглашениях."	
(28) Декларация ОАЕ	Часть D, пункт 11:	"Что африканские государства с целью развития и управления ресурсами своего региона принимают все возможные меры, включая сотрудничество в области охраны и управления живыми ресурсами и предотвращение и контроль от загрязнения с целью сохранения морской среды, создают такие региональные институты, которые могут потребоваться, и разрешают спорные вопросы между собой в соответствии с региональными соглашениями."	15
(36) Эквадор, Панама и Перу: проект статей	Статьи 13 и 14	Раздел VIII - Региональный и субрегиональный режимы	15
	"Статья 13	1. В регионах или субрегионах, в которых определенные прибрежные государства в силу географических или экологических факторов не в состоянии распространить границы своего суверенитета и юрисдикции за пределы их береговых линий до границ, принятых другими прибрежными государствами в этом же регионе или субрегионе, первые государства пользуются преференциальным режимом в морях последних государств по сравнению с третьими государствами в вопросах, относящихся к эксплуатации возобновляемых ресурсов, причем такой режим должен определяться региональными, субрегиональными или двусторонними соглашениями с учетом интересов соответствующих государств.	



2. Упомянутый в предыдущем пункте преференциальный режим предоставляется только гражданам государств-узуфруктариев для внутреннего использования."

"Статья 14

Прибрежные государства отдельного региона или субрегиона содействуют развитию таких форм сотрудничества и консультаций, какие они считают наиболее целесообразными в правовой, экономической и научно-технической областях, связанных с вопросами моря. ... (Дополнительные положения о региональных и субрегиональных соглашениях) ....."

(46) Аргентина: проект статей

6.6

"8. Государства отдельных регионов или субрегионов, которые в силу географических или экономических причин не считают целесообразным распространить свои суверенные права на исключительно район моря, примыкающий к его территориальному морю, может пользоваться преференциальным режимом в целях рыболовства в исключительном районе моря других государств, принадлежащих к этому региону или субрегиону; такой режим должен быть установлен посредством многосторонних соглашений, предусматривающих справедливое регулирование их взаимных интересов.

Вышеупомянутый режим должен предоставляться при условии, что предприятия государства, которое желает использовать расматриваемые ресурсы, эффективно контролируются капиталом и гражданами этого государства, и что суда, которые осуществляют деятельность в данном районе, будут плавать под флагом этого государства."

(47) Сокращенное название  
Канада, Индия, Кения,  
Мадагаскар Сенегал и  
Шри Ланка: проект  
статей по рыболовству

Положения

Статьи 5 и 9

Перекрестная ссылка

6.4

"СТАТЬЯ 5

Развивающиеся прибрежные государства предоставляют гражданам соседних развивающихся прибрежных государств право ловить рыбу в определенном районе своих рыболовных зон на основе давней и взаимно признаваемой практики и экономической зависимости от разработки ресурсов этого района. Условия пользования этим правом устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами. Это право предоставляется гражданам соответствующего государства и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район."

"СТАТЬЯ 9

Для разведки, разработки, сохранения и развития живых ресурсов района моря за пределами исключительной рыболовной зоны могут устанавливаться правила на региональной основе, когда эти ресурсы характеризуются ограниченной миграцией и размножаются, кормятся и выживают за счет ресурсов района. Государства района могут устанавливать такие правила путем заключения соглашения или конвенции между собой или просить Орган, назначенный для этой цели Конференцией по морскому праву, формулировать эти правила для района при условии, что они их ратифицируют.

6.4, 6.6, 8.4

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(49) Четырнадцатъ государств: исключительная экономическая зона	<p data-bbox="256 890 280 1014">СТАТЬЯ X</p> <p data-bbox="321 457 407 1367">Развивающиеся страны предоставляют взаимный преференциальный режим соседним развивающимся странам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах.</p>	6.4, 6.6.2, 9.4
(50) Уганда и Замбия: экономическая зона	<p data-bbox="423 890 448 1014">"Статья 4"</p> <p data-bbox="483 426 605 1367">2. Рыбный промысел в региональных и субрегиональных экономических зонах предполагается для исключительного пользования, разведки и разработки всеми государствами соответствующего региона или субрегиона.</p> <p data-bbox="621 212 743 1367">3. Соответствующие региональные или субрегиональные власти имеют исключительное право разведывать, разрабатывать и управлять неживыми ресурсами региональных или субрегиональных экономических зон от имени всех государств и региона или субрегиона.</p> <p data-bbox="760 390 878 1367">4. Ответственность за регулирование деятельности и надзор за нею в таких региональных или субрегиональных экономических зонах лежит на соответствующих региональных или субрегиональных комиссиях.</p>	6.6  6.7.3

Государства, не имеющие выхода к морю, и государства находящиеся в неблагоприятном с географической точки зрения положении, имеют право принимать участие в разра- ботке живых ресурсов в экономических зонах соседних прибрежных государств на равной и недискриминационной основе.

Подробные условия пользования таким правом уста- навливаются на двусторонней или региональной основе путем соответствующих соглашений.

Однако выгоды, извлекаемые из этого права, представ- ляются исключительно гражданам данных государств или предпринятиям, находящимся под действительным и эффектив- ным контролем данных государств, и исключительно за их счет".

Сокращенное название

6.5 Границы: применяемые критерии

Перекрестная  
ссылка

Положения

(8) Яунде заключения

Часть I (a) (5):

"1. (a) В отношении территориального моря, прилегающей зоны и открытого моря:

(5) Пределы экономической зоны устанавливаются в морских милях в соответствии с региональными интересами, должным образом учитывающими ресурсы района и права и интересы государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, без ущерба для пределов, уже установленных некоторыми государствами в рамках района 1/.

9.2

(10) Декларация  
Санто Доминго

Патримониальное море, пункт 3:

"3. Ширина этой зоны должна быть объектом международного соглашения, предпочтительно во всемирном масштабе. Общий район как территориального моря, так и патримониального моря, принимая во внимание географические условия, не должен превышать максимума в 200 морских миль".

(25) Колумбия, Мексика  
и Венесуэла: проект  
статей

Статья 8:

"Внешняя граница этой зоны не должна превышать 200 морских миль, отсчитываемых от применяемых исходных линий, от которых измеряется ширина территориального моря".

(27) Исландия: зона,  
прилегающая к их  
территориальному морю

Единственная статья:

"Любое прибрежное государство может определять объем своей исключительной юрисдикции и контроль над природными ресурсами морского района, прилегающего к его территориальному морю.

6.6.1; 6.7.3

1/ "Что касается рекомендации № 5, то другие участники считали, что для определения морских границ необходимо руководствоваться общими принципами международного права.

Сокращенное название

Положения

Перекрестная  
ссылка

Внешние границы этого района должны устанавливаться в разумных пределах, с учетом географических, геологических, экологических, экономических и других местных условий, и не должны превышать 200 морских миль".

(28) Декларация ОАЕ

Часть С, пункт 6:

"Что африканские государства признают право каждого прибрежного государства установить закрытую экономическую зону за пределами их территориального моря, границы которой не должны превышать 200 морских миль, считая от исходных линий, определяющих границы их территориальных морей".

(34) Бразилия: проект статей

Статья В

С ограничениями, установленными статьей А, каждое государство имеет право устанавливать другие условия или сочетания правовых режимов суверенитета, юрисдикции или специальной компетенции в морском районе, прилегающем к его побережью

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

Глава II: Общие положения

Статья 2:

"1. Юрисдикция государства распространяется на пояс морского пространства, примыкающий к его берегу и называемый национальным морским пространством.

2. Указанная юрисдикция осуществляется с соблюдением постановлений настоящих статей и других норм международного права.

3. Юрисдикция прибрежного государства распространяется на воздушное пространство над национальным морским пространством 1/".

1/ Эта статья соответствует, с некоторыми изменениями, статье 1 и статье 2 Конвенции о территориальном море 1958 года.

2.3.2;  
3.1

- 140 -

3.2

Сокращенное название

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного госу-  
дарства (продолжение)

Положения

Глава III: Исходные линии

Статья 3:

"1. Нормальной исходной линией для измерения ширины национального морского пространства является линия наибольшего отлива вдоль берега, указанная на официально признанных прибрежным государством морских картах крупного масштаба, депонированных в Международной организации по проблемам морского пространства 1/.

2. Международная организация по проблемам морского пространства должна предавать широкой гласности депонированные в ней морские карты."

Статья 4:

"1. В местах, где береговая линия глубоко изрезана или где имеются острова или островки в непосредственной близости от берега, для проведения исходной линии, от которой отмеряется ширина национального морского пространства, может применяться метод прямых исходных линий, соединяющих соответствующие пункты на суше, находящиеся друг от друга на расстоянии не более 24 морских миль 2/."

"2. При проведении таких исходных линий не допускается сколько-нибудь заметных отклонений от общего направления берега, а участки моря, лежащие с внутренней стороны этих линий, должны быть достаточно тесно связаны с береговой территорией, чтобы на них мог распространяться режим внутренних вод 3/."

---

1/ Статья 3 Конвенции о территориальном море 1958 года с небольшими изменениями.

2/ Уточнение пункта 1 статьи 4 Конвенции о территориальном море 1958 года.

3/ Пункт 2 статьи 4 Конвенции о территориальном море 1958 года.

Положения

Сокращенное название

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного государ-  
ства (продолжение)

3. Исходные линии могут проводиться к обходящим при отливе возвышениям или от них, только в том случае, если на них возведены маяки или подобные сооружения, находящиеся всегда над уровнем моря 1/.
4. Исходные линии не проводятся от искусственных островков или от прибрежных стационарных или плавающих сооружений любого вида, независимо от того, прикреплены ли они к морскому дну или нет.
5. Система прямых исходных линий не может применяться государством таким образом, чтобы национальное морское пространство другого государства оказалось отрезанным от международного морского пространства 2/.
6. Прибрежное государство должно ясно обозначить прямые исходные линии на морских картах крупного масштаба, которые депонируются в Международной организации по проблемам морского пространства 3/.
7. Международная организация по проблемам морского пространства должна надлежащим образом предавать гласности депонированные морские карты в течение двух лет после депонирования указанных морских карт. Компетентные органы этой организации могут опротестовать те исходные линии, проведенные прибрежным государством, которые, по-видимому, не соответствуют положениям настоящих статей: в случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством, вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения."

Статья 5:

"1. Воды, расположенные в сторону берега от исходной линии национального морского пространства, составляют часть внутренних вод государства 4/.

6.3

- 1/ Пункт 3 статьи 4 Конвенции о территориальном море 1958 года.
- 2/ Пункт 5 статьи 4 Конвенции о территориальном море 1958 года.
- 3/ Пункт 6 статьи 4 Конвенции о территориальном море 1958 года.
- 4/ Пункт 1 статьи 5 Конвенции о территориальном море 1958 года.



Положения

Сокращенное название

Перекрестная ссылка

2. Там, где согласно статье 4 или согласно Женевской конвенции о территориальном море 1958 года, установление прямой исходной линии приводит или привело к включению во внутренние воды районов, которые до того рассматривались как часть территориального моря или открытого моря, применяется право прохода через эти районы, определенное в соответствии с положениями настоящей Конвенции 1/.

Статья 6

"1. Если расстояние между отметками наибольшего отлива пунктов естественного входа в залив не превышает 24 морских миль, прямая исходная линия может быть проведена между этими двумя отметками наибольшего отлива, и ограниченные таким образом воды, считаются внутренними водами 2/.

2. Если расстояние между отметками наибольшего отлива пунктов естественного входа в залив превышает 24 морские мили, прямая исходная линия в 24 морские мили проводится внутри залива таким образом, чтобы линией такого протяжения было ограничено возможно большее водное пространство 3/.

3. Изложенные выше положения не распространяются на так называемые "исторические" заливы и на те случаи, когда применяется система прямых исходных линий, предусматриваемая в статье 4 4/.

---

1/ См. по аналогии пункт 2 статьи 5 Конвенции о территориальном море 1958 года.

2/ Пункт 4 статьи 7 Конвенции о территориальном море 1958 года.

3/ Пункт 5 статьи 7 Конвенции о территориальном море 1958 года.

4/ Пункт 6 статьи 7 Конвенции о территориальном море 1958 года.

"4. В течение одного года с момента вступления в силу настоящей Конвенции Договаривающиеся стороны депонируют в Международной организации по проблемам морского пространства перечень находящихся под их юрисдикцией исторических заливов. В течение двух лет с момента депонирования этих списков компетентные органы указанной Организации могут опротестовать содержание депонированных в ней списков. В случае продолжающегося разногласия между Организацией и заинтересованными государствами вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения". 1/

Статья 7:

"1. При определении границ национального морского пространства наиболее выдающиеся в море постоянные портсовые сооружения, которые являются составной частью системы данного берегового порта и расположены над уровнем наибольшего прилива, рассматриваются как часть берега 2/.

2. Плавающие портсовые сооружения, которые перемещаются или могут быть перемещены, не рассматриваются как неотъемлемая составная часть системы берегового порта".

Статья 8:

"Если река впадает непосредственно в море, исходной линией является прямая линия, проводимая поперек устья реки между точками на ее берегах, соответствующими наибольшему отливу" 3/.

---

1/ Положение, необходимое для того, чтобы избежать конфликтов и обеспечить международное признание требований государств в отношении исторических заливов.

2/ См. статью 8 Конвенции о территориальном море 1958 года.

3/ Статья 13 Конвенции о территориальном море 1958 года.

## Глава IV: Границы национального морского пространства

## Статья 9:

"Государство не может претендовать на юрисдикцию над морским пространством в силу своего суверенитета или контроля над: а) рифами и обсыхающими при отливе возвышениями, независимо от того, были ли построены на них маяки или другие сооружения, или нет; б) островами; с) искусственными островами любого размера; d) стационарными или плавающими установками любого вида, независимо от того, прикреплены ли они к морскому дну или нет; e) подводными установками или строительными работами любого вида".

## Статья 10:

"1. Если рифы, обсыхающие при отливе возвышения, и острова не расположены в пределах национального морского пространства в том смысле, в каком это понятие определено в статье 11, вокруг таких рифов, обсыхающих при отливе возвышений и островов, могут быть созданы зоны безопасности, ширина которых не должна превышать двенадцать морских миль".

2. Если рифы, обсыхающие при отливе возвышения, и острова расположены в пределах национального морского пространства государства, иного чем то, которое осуществляет суверенитет и контроль над ними, то ширина зон безопасности и правила, которые должны соблюдаться в пределах таких зон, устанавливаются соглашением между заинтересованными государствами. В случае разногласия между заинтересованными государствами вопрос передается на арбитраж или же Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

3. Если рифы, обсыхающие при отливе возвышения, и острова не расположены в пределах национального морского пространства какого-либо государства, то ширина таких зон безопасности и правила, которые должны соблюдаться в пределах таких зон, устанавливаются соглашением между государствами, осуществляющим суверенитет или контроль над ними, и Международной организацией по проблемам морского пространства. В случае разногласия между Организацией и государством, осуществляющим суверенитет или контроль, вопрос передается на арбитраж или же Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

"4. Международная организация по проблемам морского пространства уделит особое внимание интересам государства, осуществляющего суверенитет или контроль над рифами, островами и обсыхающими при отливе возвышениями, во всех областях, связанных с использованием морского пространства, включая эксплуатацию природных ресурсов в пределах указанных в предыдущем пункте зон безопасности.

5. Государство, осуществляющее суверенитет или контроль над рифами, обсыхающими при отливе возвышениями и островами, обязано соорудить на них предназначенные для обеспечения безопасности навигации маяки или другие устройства и содержать эти последние".

Статья 11:

"1. Юрисдикция государства может распространяться на пояс морского пространства, который прилегает к его побережью и ширина которого составляет 200 морских миль, отмеренных от исходных линий, проведенных в соответствии с положениями главы III настоящей Конвенции.

2. Юрисдикция островного или расположенного на архипелаге государства может распространяться на пояс морского пространства, который прилегает к побережью главного острова или главных островов, и ширина которого составляет 200 морских миль, отмеренных от исходных линий, проведенных в соответствии с постановлениями главы III настоящей Конвенции. Основной остров или основные острова государства, расположенного на архипелаге, определяются этим государством и уведомление об этом направляется в Международную организацию по проблемам морского пространства. В случае несогласия с определением, сделанным расположенным на архипелаге государством, любая Договаривающаяся сторона может передать вопрос Международному морскому суду для вынесения обязательного решения".

"3. Если площадь острова меньше десяти кв. км, то юрисдикция государства, осуществляющего суверенитет или контроль, может распространяться только на пояс морского пространства, прилегающий к побережью такого острова и не превышающий двенадцати морских миль в ширину, отмеренных от применимой исходной линии".

Статья 16:

"Внешней границей национального морского пространства является линия, каждая точка которой находится от ближайшей точки исходной линии на расстоянии, равном ширине национального морского пространства" 1/.

Статья 17:

"1. Договаривающиеся стороны соглашаются отказаться, при условии предоставления справедливой и надлежащей компенсации, от своих претензий на юрисдикцию над морским дном или водами за пределами, указанными в настоящих статьях.

2. Компенсация, о которой говорится в предыдущем пункте, определяется Международной организацией по проблемам морского пространства в свете всех относящихся к делу факторов, включая разведанные ресурсы частей морского пространства, от прав на которые отказываются, и практические возможности эксплуатации этих ресурсов. Если заинтересованная Договаривающаяся сторона считает, что компенсация, предложенная ей Международной организацией по проблемам морского пространства, является недостаточной, то вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

3. Международная организация по проблемам морского пространства не предлагает компенсации в случае отказа от претензий на юрисдикцию над частями морского пространства, прилегающими к а) рифам и обсыхающим при отливе возвышениям; б) искусственным островам; в) стационарным или плавающим установкам любого вида; д) подводным установкам или строительным работам любого вида; е) островам, расположенным в пределах национального морского пространства государства, иного чем то, которое осуществляет суверенитет и контроль над ними".

1/ Статья 12, пункт 1, Конвенция о территориальном море 1958 года.

## Статья 18:

Морское пространство вне пределов, указанных в предыдущих статьях, является частью международного морского пространства, ни одна из частей которого не подлежит национальной юрисдикции ни в каких целях.

(43) Китай:  
Рабочий документ

2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона

1) Прибрежное государство может в разумных пределах определять исключительную экономическую зону (последствием называемую экономической зоной) за пределами своего территориального моря или примыкающую к нему в соответствии со своими географическими и геологическими условиями, состоянием своих природных ресурсов и потребностями национального экономического развития.

Максимальная внешняя граница экономической зоны не может превышать 200 морских миль, отмеряемых от базисной линии территориального моря.

(44) США: прибрежная экономическая зона морского дна

2. Прибрежная экономическая зона морского дна - зона морского дна, которая простирается

а) в сторону на ....; и

б) в сторону суши от внешней границы на .....

(45) Австралия, Норвегия: экономическая зона и разграничение

1. Экономическая зона

С. Прибрежное государство имеет право устанавливать внешние пределы (экономической зоны - патримониального моря) на максимальном расстоянии в 200 морских миль от соответствующих исходных линий, используемых для определения территориальных вод. Вместе с тем прибрежное государство вправе осуществлять, в случае естественного продолжения ее континентального шельфа, т.е. ее основной территории за пределы (экономической зоны - патримониального моря), суверенное право над тем участком морского дна и его недрами, которое оно уже имело согласно международному праву до вступления в силу настоящей Конвенции: это право не простирается за внешний предел континентальной окраины.

2. Разграничение

6.7.3

С. Ни одно государство не может, в силу настоящей Конвенции, заявлять свое право или осуществлять таковое на природные ресурсы любого участка морского дна и его недр, на которые другое государство имело непосредственное перед вступлением в силу настоящей Конвенции суверенное право с целью их разведки или разработки их природных ресурсов.

(46) Аргентина:  
проект статей

6.1

4. Прибрежное государство имеет суверенные права над водным пространством, прилегающим к его территориальному морю на расстоянии до 200 морских миль, измеренными от исходной линии, от которой измеряется ширина территориального моря, или на еще большее расстояние, совпадающее с прибрежным морем.

В этой и в последующих статьях термин "прибрежное море" означает толщину воды, покрывающую морское дно и его недра, которое находится на средней глубине в 200 метров.

Сфера распространения вышеупомянутых прав устанавливается в последующих статьях.

5. Каждое прибрежное государство устанавливает ширину района, примыкающего к его территориальному морю до предельного расстояния, указанного в статье 4, в соответствии с критерием, который учитывает затрагиваемые географические, геологические, экологические, экономические и социальные факторы, а также интересы, связанные с сохранением окружающей среды моря.

6. Граница этого района между двумя или более государствами определяется в соответствии с принципами международного права.

Сокращенное название

(47) Канада, Индия  
Кения, Мадагаскар,  
Сенегал,  
Шри Ланка: рыболовство

(49) Четырнадцать  
государств:  
исключительная  
зона

Положения

Статья 2:

Ширина исключительной рыболовной зоны не может превышать .... морских миль 1/, считая от линии отсчета ширины территориального моря.

6.6.1

Статья I:

Все государства имеют право определять пределы своей юрисдикции над морем, прилегающим к их побережью за пределами территориального моря на расстоянии .... миль в соответствии с критериями, которые учитывают их географические, геологические, биологические, экологические и экономические факторы и факторы национальной безопасности.

Статья III:

Границы экономической зоны устанавливаются в морских милях согласно соответствующим критериям в каждом районе, которые учитывают ресурсы района и права и интересы развивающихся государств, почти не имеющих выхода к морю, развивающихся государств, не имеющих континентального шельфа, и государств с узкими шельфами, и без ущерба для границ, устанавливаемых каким-либо государством в районе. Ширина экономической зоны ни в коем случае не превышает 200 морских миль, измеряемых от базисных линий для определения территориального моря.

9.2,  
10.3

(50) Уганда, Замбия:  
экономическая  
зона

Статья 4:

1. За пределами естественных границ территориальных морей прибрежных государств устанавливаются экономические зоны, известные под названием региональных или субрегиональных экономических зон, чьи внешние границы представляют собой линию, каждая точка которой находится на расстоянии не больше \_\_\_\_\_ морских миль от базисных линий.

1/ Число морских миль в настоящей статье будет соответствовать цифре, упоминаемой в связи с принципом исключительной экономической зоны.



<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(61) Пакистан: территориальное море и экономическая зона	Каждое прибрежное государство имеет также право устанавливать свою исключительную экономическую зону, не превышающую 200 морских миль, отсчитываемых от исходной линии, применяемой при определении границ территориального моря.	2.3.2
(54) Соединенное Королевство: государства-архипелаги	Пункт 4 - текст дается в I6 под (54)	2.3.1; 5.2; I6

## 6.6 РЫБОЛОВСТВО

### Положения

Перекрестная ссылка

6.6.3

Глава XII: Живые ресурсы национального морского пространства

Текст статей 81 и 90, которые воспроизведены в 6.6.3: Регулирование и Сохранение

"8. Государства отдельных регионов или субрегионов, которые в силу географических или экономических причин не считают целесообразным распространить свои суверенные права на исключительно район моря, примыкающий к его территориальному морю, могут пользоваться преференциальным режимом в целях рыболовства в исключительном районе моря других государств, принадлежащих к этому региону или субрегиону; такой режим должен быть установлен посредством многосторонних соглашений, предусматривающих справедливое регулирование их взаимных интересов.

Вышеупомянутый режим должен предоставляться при условии, что предприятия государства, которое желает использовать рассматриваемые ресурсы, эффективно контролируются капиталом и гражданами этого государства, и что суда, которые осуществляют деятельность в данном районе, будут плавать под флагом этого государства.

### Сокращенное название

(37) Мальта: Юрисдикция прибрежного государства

(46) Аргентина: проект статей

- (47) Канада, Индия, Кения,  
Мадагаскар, Сенегал,  
При Ланка:  
рыболовство

СТАТЬЯ 9

Для разведки, разработки, сохранения и развития живых ресурсов района моря за пределами исключительной рыболовной зоны могут устанавливаться правила на региональной основе, когда эти ресурсы характеризуются ограниченной миграцией и размножаются, кормятся и выживают за счет ресурсов района. Государства района могут устанавливать такие правила путем заключения соглашения или конвенции между собой или просить Орган, назначенный для этой цели Конференцией по морскому праву, формулировать эти правила для района при условии, что они их ратифицируют".

СТАТЬЯ 10

В отношении промысла активно мигрирующих видов рыб за пределами исключительной рыболовной зоны, правила о их разведке, промысловом лове, сохранении и развитии устанавливаются Органом, назначенным для этой цели Конференцией по морскому праву".

Часть I, статьи (A), (B), (C), (D), (E), (F) - тексты  
даются в 2.1 под (63).

- (63) Панама, Перу и Эквадор:  
рыболовство

## 6.6.1 Исключительная рыболовная зона

### Сокращенное название

- (4) США: территориальное море, проливы и рыболовство

### Положения

### Перекрестная ссылка

Статья I:

"1. ...

"2. В тех случаях, когда ширина территориального моря государства менее 12 морских миль, оно может устанавливать рыболовную зону, прилежащую к своему территориальному морю, при условии, однако, что общая ширина территориального моря и рыболовной зоны не должна превышать 12 морских миль. В указанной зоне государство может осуществлять те же права в отношении рыболовства, что и в своем территориальном море.

- (14) Австралия и Новая Зеландия: рыболовство

Части I-XV:

6.6.3

I. Прибрежное государство имеет исключительную юрисдикцию в соответствии с Принципами, разработанными в данном документе, над живыми ресурсами моря в установленной широкой зоне открытого моря, прилежащей к его территориальным водам.

II. Прибрежное государство несет ответственность за обеспечение надлежащего управления и использования живых ресурсов в рамках зоны исключительной юрисдикции данного государства, включая

- a) поддержание уровня запасов рыбы, которые обеспечат максимальный постоянный улов;
- b) рациональное использование ресурсов и стимулирование экономической стабильности, связанной с возможностью самого высокого производства пищевых продуктов; и
- c) там, где ресурсы необходимы для потребления в пищу в прибрежном государстве, первоочередность должна отдаваться производству рыбы для непосредственного потребления в пищу людей.

III. Меры, которые может осуществлять прибрежное государство, включают:

- a) необходимое предоставление лицензий данным государством рыболовным судам и на оборудование для отлова рыбы в данной зоне;
- b) ограничение числа судов и количества механизмов, которые могут быть использованы;
- c) определение механизмов, которыми разрешено пользоваться;
- d) определение периода, в течение которого может отлавливаться рыба или рыба какого-либо определенного вида или класса;
- e) определение размеров рыб, которые могут отлавливаться;
- f) определение методов рыболовства, которые могут быть использованы в конкретных районах или при олове конкретных видов или классов рыб, и запрещение других методов отлова.

IV. В силу исключительной юрисдикции прибрежного государства, оно должно определить допустимый размер улова каждого конкретного вида рыб и установить для себя долю допустимого улова до 100%, которую оно может отловить.

V. В тех случаях, когда прибрежное государство не может отловить 100% допустимого улова какого-либо вида рыбы, как определено в Принципах, то оно разрешает вход иностранных рыболовных судов с целью поддержания максимально возможного уровня поставок пищевой рыбы.

Такой доступ предоставляется до тех пор, пока не будет достигнут уровень допустимого улова на равной основе, без введения необоснованных условий или дискриминации между гражданами других государств, кроме случаев, которые могут предусматривать мероприятия по "исключению", проводимые в соответствии с этими Принципами.

VI. Меры, утверждаемые прибрежным государством, учитывают традиционные виды рыбных промыслов, осуществляемых в какой-либо части рыболовной зоны.

## VII.

Когда прибрежное государство намеревается, в соответствии с данными Принципами, оставить за собой весь допустимый улов определенного вида рыбы, оно проводит консультации с любым другим государством, которое настаивает на таких консультациях и которое может доказать, что его суда осуществляют рыбную ловлю в зоне рыбных ресурсов в значительных масштабах в период не менее десяти лет, с целью:

- a) проведения анализа статистических данных об улове и усилиях другого государства, для того чтобы установить уровень рыболовных операций, осуществляемых в данной зоне другим государством;
- b) проведения переговоров о специальных мероприятиях с другим государством, в соответствии с которыми суда последнего будут "исключены" из рыбных промыслов, с учетом развития рыболовной способности прибрежного государства; и
- c) в случае, если договоренность не будет достигнута путем консультации, необходимым период "исключения" продолжительностью в пять лет.

## VIII.

Прибрежное государство при осуществлении своей юрисдикции над ресурсами данной зоны, имеет полномочия задерживать, арестовывать или брать на бордаж рыболовные суда. Нарушение какого-либо условия лицензии или закона, или регулирования, применяемого в данной зоне в соответствии с настоящими Принципами, должно рассматриваться в судебных органах заинтересованного прибрежного государства.

## IX.

В отношении широко распространенных видов рыбы, отлов которых производится в данной зоне, прибрежное государство принимает участие в формулировании и выполнении международных соглашений по управлению этими видами.

## X.

Прибрежное государство несет ответственность за проведение исследований ресурсов в данной зоне, что дает ему возможность выполнять свои обязанности по обеспечению должного управления и рационального использования этих ресурсов. Оно в разумные сроки публикует результаты этих исследований. Другие государства, действующие в данной зоне, помогают при выполнении программ исследований и представляют полные данные об улове, мероприятиях и биологической среде через необходимые промежуточные промежутки времени.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
-----------------------------	------------------	----------------------------

- XI. Признается, что проходными видами рыб являются виды, в отношении которых заинтересованное прибрежное государство несет обременительную и уникальную ответственность. Именно на этой основе прибрежное государство имеет исключительное право управлять запасами нерестовых видов, вырашиваемых в национальных водах.
- XII. В тех случаях когда каков-либо государство утверждает, что -
- a) живые ресурсы зоны в значительной степени недействуют;  
или
  - b) заинтересованное прибрежное государство допускает значительные отступления от общепринятых принципов сохранения, то это государство может требовать, чтобы прибрежное государство пересмотрело принимаемые им меры. Выступающее с таким утверждением государство может потребовать передать его консультативному экспертному органу, который уполномочен сообщить свои выводы заинтересованному государству и, если этот орган сочтет желательным, сделать рекомендации с целью урегулирования этого вопроса.
- XIII. Международные учреждения, включая соответствующие международные рыболовные комиссии, создаются для управления "широко мигрирующими" видами, а также "батицеллагическими" видами и другими видами, которые населяют воды за пределами действия национальной юрисдикции в отношении рыбных ресурсов. Все государства имеют равное право участвовать в таких организациях.
- XIV. Роль международных органов  
Как указано в рабочем документе Канады, понятие ответственности прибрежного государства не уменьшает роли международных рыболовных комиссий. Эти комиссии по своему характеру могут быть глобальными или региональными. Такие комиссии могут играть важную консультативную роль в отношении прибрежного государства при выполнении им своих обязанностей)

(Примечание:

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

XV. "Прибрежное государство несет ответственность за обеспечение проведения рыболовных операций в зоне рыболовства с разумным учетом других видов деятельности в морской среде. Другие виды деятельности должны осуществляться с разумным учетом рыболовных операций, осуществляемых в рамках этой зоны".

(16) Московская декларация

Пункт 1:

8.4

"Сотрудничество всех заинтересованных государств в области изучения и регулирования промысла живых морских ресурсов является необходимым условием их национального использования и повышения рыбопродуктивности мирового океана. Однако раздел между государствами значительной части биологически взаимосвязанных районов открытого моря путем установления прибрежными государствами особых зон большой ширины (например, свыше 12 миль) и провозглашение исключительных прав прибрежных государств на постоянно мигрирующее в море рыбные стада сделало бы выполнение этой задачи невозможным".

(27) Колумбия, Мексика и Вонсуэзас  
проект статей

Статья 11:

6.1; 6.7.3

"1. Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию и контроль над разведкой и разработкой возобновляемых или невозобновляемых ресурсов в этой зоне, а также над другими связанными с этими видами деятельности".

6.8.1

2. При отсутствии этих прав прибрежное государство принимает надлежащие меры для обеспечения такого положения, при котором эта деятельность осуществляется с должным учетом других видов законного использования моря другими государствами".

(43) Китай: рабочий документ

"9) Приведенные выше положения, касающиеся экономической зоны, применяются также и к исключительной рыболовной зоне за пределами территориального моря прибрежного государства, на разумной основе, определенной этим государством, за исключением случаев, когда ресурсы в исключительной рыболовной зоне ограничены живыми ресурсами, находящимися в толще воды указанной рыболовной зоны".



7. "Под приведенными выше положениями", о которых говорится в пункте 9, подразумеваются пункты 1-8 2 статьи (Исключительная экономическая зона или Исключительная рыболовная зона), см. A/AC.138/SC.II/L.34.7

(46) Аргентина:  
проект статей

"7. Прибрежное государство имеет суверенное право на воспроизводимые и невозпроизводимые природные ресурсы, живые и неживые, которые будут обнаружены в вышеупомянутом районе".

6.1; 6.7.3

(47) Канада, Индия,  
Кения, Мадагаскар,  
Сенегал,  
Шри-Ланка:  
рыболовство

#### СТАТЬЯ 1

"Прибрежное государство имеет право устанавливать исключительную рыболовную зону за пределами своего территориального моря. Прибрежное государство осуществляет суверенные права над живыми ресурсами, включая рыбные, в этой зоне в целях их разведки, разработки и регулирования и время от времени принимает меры, которые оно может считать необходимыми и целесообразными. Живые ресурсы могут быть растительными или животными и могут находиться на поверхности воды, в толще воды, на дне моря или в его недрах".

#### СТАТЬЯ 2

Ширина исключительной рыболовной зоны не может превышать ... морских миль \*/ , считая от линии отсчета ширины территориального моря.

6.5

#### СТАТЬЯ 3

Каждое прибрежное государство уведомляет Орган, назначенный для этой цели Конференцией по морскому праву, о пределах исключительной рыболовной зоны, определяемой координатами широты и долготы или любым другим признанным в международном плане методом и обозначенной на крупномасштабных морских картах, официально признанных этим государством.

6.1

\*/ Число морских миль в настоящей статье будет соответствовать цифре, упоминаемой в связи с принципом исключительной экономической зоны.

## СТАТЬЯ 4

Прибрежное государство может разрешать гражданам других государств ловить рыбу в его исключительной рыболовной зоне при соблюдении условий и правил, которые оно может время от времени устанавливать. Эти правила могут, в частности, касаться следующих вопросов:

- a) выдачи лицензий на рыболовные суда и оборудование, включая уплату сборов и других видов вознаграждения;
- b) ограничения числа судов и орудий лова рыбы, которые могут быть использованы;
- c) определения орудий лова рыбы, которыми разрешено пользоваться;
- d) установления периодов, в течение которых может отлавливаться рыба определенных видов;
- e) установления возраста и размеров рыб, которые могут отлавливаться;
- f) установления квот отлова в отношении конкретных видов рыб или отлова на судно за определенный период, или общего отлова гражданами какого-либо одного государства в течение установленного периода.

## СТАТЬЯ 5

Развивающиеся прибрежные государства предоставляют гражданам соседних развивающихся прибрежных государств право ловить рыбу в определенном районе своих рыболовных зон на основе давней и взаимно признаваемой практики и экономической зависимости от разработки ресурсов этого района. Условия пользования этим правом устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами. Это право предоставляется гражданам соответствующего государства и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район.

6.4; 6.6.3

## СТАТЬЯ 6

6.6.3; 9.4

Граждане развивающегося государства, не имеющего выхода к морю, пользуются привилегиями отлова рыбы в районе, граничащем с исключительной рыболовной зоной прилегающего прибрежного государства, на условиях равенства с гражданами этого государства. Условия пользования этой привилегией и район, к которым они относятся, устанавливаются по соглашению между соответствующими прибрежным государством и государством, не имеющим выхода к морю. Эта привилегия предоставляется гражданам соответствующего государства, не имеющего выхода к морю, и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район.

## СТАТЬЯ 7

Никакое государство, осуществляющее иностранное господство или контроль над какой-либо территорией, не имеет права устанавливать исключительную рыболовную зону или пользоваться каким-либо другим правом или привилегией, о которых говорится в настоящих статьях, в отношении такой территории.

## СТАТЬЯ 11

(о нерестовых видах)

## СТАТЬЯ 12

Весь рыболовный промысел в исключительной рыболовной зоне и в остальной части моря ведется с должным учетом интересов других государств в законном использовании моря. При осуществлении своих прав другие государства не вмешиваются в рыболовный промысел в исключительной рыболовной зоне.

Юрисдикцию и контроль над всем рыболовным промыслом в пределах исключительной рыболовной зоны осуществляет соответствующее прибрежное государство. Любые разногласия или споры относительно границ зоны или толкования или действительности условий или правил, о которых говорится в статье 5, или толкования и применения настоящих статей разрешаются компетентными органами соответствующего прибрежного государства.

Любые разногласия или споры относительно рыболовного промысла за пределами исключительной рыболовной зоны передаются на рассмотрение Органа, назначенного для этой цели Конференцией по морскому праву.

(49) Проект  
14 государств:  
исключительная  
экономическая  
зона

СТАТЬЯ 11

6.1; 6.6.1;  
6.7; 6.7.3;  
6.8

В соответствии с приведенной выше статьей, все государства имеют права устанавливать экономическую зону за пределами территориального моря на благо своих народов и своей соответствующей экономики, в которой они осуществляют суверенитет над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами для целей разработки и эксплуатации. В пределах зоны они осуществляют исключительную юрисдикцию для целей контроля, регулирования и разработки живых и неживых ресурсов зоны и их сохранения и для целей предупреждения загрязнения и контроля над ним.

Права, осуществляемые в экономической зоне, являются исключительными, и ни-  
какое другое государство не может осуществлять разведку и разработку ресурсов  
зоны без разрешения прибрежного государства на таких условиях, которые могут  
быть установлены в соответствии с законами и правилами прибрежного государства.

Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию над своей экономической зо-  
ной, и третьи государства или их граждане несут ответственность за ущерб, воз-  
никающий в результате их деятельности в пределах зоны.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(50) Уганда, Замбия: экономическая зона	2. Рыбный промысел в региональных и субрегиональных экономических зонах предполагается для исключительного пользования, разведки и разработки всеми государствами соответствующего региона или субрегиона.	

## 6.6.2 Преференциальные права прибрежных государств

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(11) Канада: Живые ресурсы	Часть III "III. ОСОБЫЕ ИНТЕРЕСЫ ПРИБРЕЖНОГО ГОСУДАРСТВА  Прибрежное государство особо заинтересовано в сохранении живых ресурсов моря, прилегающего к его берегам, и несет ответственность за их сохранение, и оно должно быть наделено необходимыми полномочиями для управления этими ресурсами методами, совместимыми с его особой заинтересованностью и ответственностью, а также преференциальными правами на эксплуатацию этих ресурсов."	6.6.3; 7.3
(16) Московская Декларация	Пункт 5 "5. Учитывая разные экономические и технические возможности прибрежных и других развивающихся государств и стран, ведущих в одних районах с ними экспортный лов рыбы, следовало бы предоставить развивающимся странам определенные преимущественные права, дающие им возможность развития отечественного рыболовства и преодоления технической отсталости".	7.3; 7.5
(49) Проект 14 государств: исключительная экономическая зона	Статья X: "Развивающиеся страны предоставляют взаимный преференциальный режим соседним развивающимся странам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах".	6.4; 9.4

Положения

"Статья 1

Сокращенное название

(68) Заир: рыболовство

Развивающиеся государства предоставляют взаимный преференциальный режим соседним развивающимся государствам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах. Условия пользования такими правами устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами.

Однако выгоды, извлекаемые из предусмотренного в абзаце 1 преференциального режима, предоставляются исключительно гражданам соответствующих государств или предприятиям, находящимся под действительным и эффективным контролем данных государств.

Сохранение и управление ресурсами во всей экономической зоне относятся к компетенции и контролю прибрежного государства".

6.6.3 Регулирование и сохранение

Перекрестная  
ссылка  
6.6.1

Положения

Части I-XU

Текст воспроизведен в 6.6.1 под (14)

"Статья 8 Исследование, защита, сохранение и эксплуатация возобновляемых ресурсов прилежащего моря также регулируются прибрежным государством и любыми соответствующими соглашениями, которые оно может заключить, с должным учетом, по мере целесообразности, сотрудничества с другими государствами и рекомендаций международных технических организаций.

... (Дополнительные положения относительно природных ресурсов) .....

Глава XII: Живые ресурсы в национальном морском пространстве

"Статья 81 1. Термин "охрана живых ресурсов" означает совокупность мер, обеспечивающих возможность получения оптимальной пользы от таких ресурсов, не связанных с их истощением.

2. Программы охраны вырабатываются с целью обеспечения в первую очередь снабжения населения продовольствием".

"Статья 82 1. Ответственность за выработку и осуществление надлежащих и эффективных программ охраны живых ресурсов национального морского пространства лежит в первую очередь на прибрежном государстве. Осуществление таких программ не должно приводить к дискриминации иностранных рыбаков по сравнению с национальными рыбаками и должно основываться на соответствующих и надежных научных данных.

Сокращенное название

(14) Австралия и Новая Зеландия: рыболовство

(36) Эквадор, Панама, Перу: проект статей

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

6.6

6.6

6.6



Положения

Сокращенное название

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного госу-  
дарства (продолжение)

2. Программы охраны живых ресурсов включают:

(а) такие биологические меры по использованию этих ресурсов, которые могут быть необходимыми или желательными для поддержания или увеличения объема живых ресурсов в национальном морском пространстве;

(б) такие экономические меры, которые могут быть необходимыми или желательными для поддержания деятельности рыболовства в национальном морском пространстве на уровне, обеспечивающем максимальный чистый доход, возможный при условии сохранения возможного лова, без истощения живых ресурсов;

(с) меры по урегулированию - и, в частности, выдача лицензий, установление районов, в которых лов запрещен, сезонов, когда лов запрещен, ограничение размеров и характеристик отдельных видов живых ресурсов, которые разрешается ловить, и ограничение видов орудий лова - должны позволить успешное осуществление упомянутых биологических и экономических мер.

3. Программы охраны живых ресурсов национального морского пространства должны опубликовываться прибрежным государством и сообщаться Международной организации по проблемам морского пространства.

"Статья 88 1. Так как поддержание продуктивности рыболовства является жизненно важным для международного сообщества, прибрежное государство обязано:

6.6

(а) консультироваться с другими государствами данного района и с Международной организацией по проблемам морского пространства, прежде чем предпринимать или разрешать такие виды деятельности в национальном морском пространстве, которые могли бы значительно уменьшить объем живых ресурсов морского пространства вне пределов его юрисдикции;

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)

6.6

(b) поддерживать качество морской среды в национальном морском пространстве на таком уровне, чтобы она (i) не влияла неблагоприятно на районы нереста рыбы в пределах его юрисдикции; (ii) не причиняла значимого вреда живым ресурсам морского пространства вне его юрисдикции;

(c) сотрудничать с Международной организацией по проблемам морского пространства в выработке и осуществлении программ охраны живых ресурсов в пределах своего национального морского пространства, если рекомендации Организации основываются на надежных и соответствующих научных данных;

(d) сотрудничать с прибрежными государствами района в выработке и осуществлении программ охраны живых ресурсов в пределах национального морского пространства, если в свете имеющейся информации с рыбным промыслом необходимо применение региональных мер охраны живых ресурсов.

6.6

"Статья 84 1. Международная организация по проблемам морского пространства и лица или организации, находящиеся под ее эгидой, могут проводить в национальном морском пространстве, лежащем за пределами двенадцати морских миль от побережья прибрежного государства, уведомляя последнее об этом заранее, исследования с целью получения таких биологических образцов и научных данных, относящихся к живым ресурсам морского пространства, которые могут быть необходимы для выработки рациональных и эффективных программ охраны живых ресурсов.

2. Прибрежному государству предоставляется разумная возможность назначать своих представителей участвовать в исследованиях, упомянутых в предыдущем пункте, и, во всяком случае, ему сообщаются все полученные Международной организацией по проблемам морского пространства данные и результаты их истолкования.

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного госу-  
дарства (продолжение)

3. Международная организация по проблемам морского пространства обязана оказывать любому государству по его просьбе помощь в разработке и осуществлении соответствующих и эффективных программ охраны живых ресурсов в его национальном морском пространстве".

"Статья 85 Международная организация по проблемам морского пространства и заинтересованное прибрежное государство или заинтересованные прибрежные государства в тесном сотрудничестве вырабатывают и осуществляют через соответствующие региональные органы программы охраны таких живых ресурсов в национальном морском пространстве, сфера миграции которых простирается на международное морское пространство. Живые ресурсы, с которых идет речь, включают, в частности, анадромных животных и морских млекопитающих".

"Статья 86 Разногласия между прибрежными государствами или между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством по вопросам, рассмотренным в статье 83 и 85, передаются Международному морскому суду для вынесения обязательного решения".

"Статья 87 Каждое государство принимает законодательные меры, необходимые для того, чтобы сделать наказуемым правонарушением любое нарушение программ охраны живых ресурсов - программ, принятых прибрежным государством или совместно прибрежным государством и Международной организацией по проблемам морского пространства - судном, плавающим под его флагом, или лицами, находящимися под его юрисдикцией".

"Статья 88 1. Прибрежное государство может сохранять за своими гражданами право эксплуатации некоторых или всех видов живых ресурсов в своем национальном морском пространстве.

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного госу-  
дарства (продолжение)

2. Международная организация по проблемам морского пространства и заинтересованное прибрежное государство или заинтересованные прибрежные государства в тесном сотрудничестве вырабатывают и осуществляют, если это необходимо через соответствующие региональные органы, недискриминационные программы эксплуатации таких живых ресурсов в национальном морском пространстве, сфера миграции которых простирается на международное морское пространство.

3. Ничто в предыдущих пунктах не затрагивает традиционной ловли рыбы иностранными рыбаками в национальном морском пространстве в рамках натурального хозяйства для немедленного потребления, такие виды деятельности определяются и регулируются специальными конвенциями между государствами данного района.

4. Несмотря на положения подпункта 1, прибрежное государство обязано предоставлять прилежащим странам, не имеющим выхода к морю, доступ к живым ресурсам в своем национальном морском пространстве на условиях, аналогичных применимым к его собственным гражданам".

"Статья 89 1. Прибрежное государство обязано эксплуатировать или разрешать эксплуатировать живые ресурсы в своем национальном морском пространстве в соответствии с надлежными и эффективными программами охраны живых ресурсов.

2. Несоблюдение положений предыдущих пунктов влечет правовую за собой ответственность за нанесенный ущерб и о нем может быть доведено до сведения Международной организации по проблемам морского пространства, если такое несоблюдение вызывает значимое уменьшение рыбных ресурсов или имеет значимые вредные последствия для живых ресурсов в морском пространстве вне юрисдикции прибрежного государства".

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(46) Аргентина: проект статей	"10. Вопросы защиты и сохранения воспроизводимых ресурсов, имеющих в этом районе, также подпадают под правовые положения заинтересованных прибрежных государств и такие соглашения, которые они могут заключить по этому вопросу, принимая во внимание, там, где это уместно, сотрудничество с другими государствами, и рекомендации международных технических организаций."	
(47) Канада, Индия, Кения, Малагаскар, Сенегал, При Ланка; рыболовство	"Статья 5 Развивающиеся прибрежные государства предоставляют гражданам соседних развивающихся прибрежных государств право ловить рыбу в определенном районе своих рыболовных зон на основе давней и взаимно признаваемой практики и экономической зависимости от разработки ресурсов этого района. Условия пользования этим правом устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами. Это право предоставляется гражданам соответствующего государства и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район."	6.4; 6.6.1
	"Статья 6 Граждане развивающегося государства, не имеющего выхода к морю, пользуются привилегиями отлова рыбы в районе, граничащем с исключительной рыболовной зоной прилегающего прибрежного государства, на условиях равенства с гражданами этого государства. Условия пользования этой привилегией и район, к которому они относятся, устанавливаются по соглашению между соответствующими прибрежным государством и государством, не имеющим выхода к морю. Эта привилегия предоставляется гражданам соответствующего государства, не имеющего выхода к морю, и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район."	6.6.1; 9.4

Сокращенное название

(49) Проект четырнадцати государств: исключительная экономическая зона

Положения

"Статья II В соответствии с приведенной выше статьей, все государства имеют права устанавливать экономическую зону за пределами территориального моря на благо своих народов и своей соответствующей экономики, в которой они осуществляют суверенитет над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами для целей разработки и эксплуатации. В пределах зоны они осуществляют исключительную юрисдикцию для целей контроля, регулирования и разработки живых и неживых ресурсов зоны и их сохранения и для целей предупреждения загрязнения и контроля над ним."

"Статья VII Без ущерба для общей юрисдикционной компетенции, предоставляемой прибрежному государству в силу приведенной выше статьи II, государство может устанавливать специальные правила в своей экономической зоне для:

- (a) исключительной разведки и разработки возобновляемых ресурсов;
- (b) защиты и сохранения возобновляемых ресурсов;
- (c) контроля за загрязнением морской среды, его предупреждения и ликвидации;
- (d) научных исследований."

(68) Панама, Перу и Эквадор: рыболовство

Часть I, статья (D) - Текст дается в 2.1 под (63)

Перекрестная ссылка

6.1; 6.6.1; 6.7;  
6.7.3; 6.8

6.1; 6.8; 6.9

6.6.4 Защита интересов прибрежных государств: рыбный промысел  
в закрытых и полузакрытых морях

6.6.5 Режим островов, находящихся под иностранным господством и контролем, касающийся зон исключительной рыболовной юрисдикции

Сокращенное название

(28) Декларация ОАЕ

Положения

Часть С, пункт 10

"10. Что ни одно из предложений, приведенных здесь, не должно рассматриваться как признание прав на них территорий, находящихся под колониальным, иностранным или расистским управлением."

"Статья 4

(68) Запр: рыболовство

Никакое государство, осуществляющее колониальное или аналогичное господство, не может пользоваться положениями приведенных выше статей для того, чтобы действовать вместо другой страны, расположенной вне его национальной территории".

Перекрестная ссылка



6.7. Морское дно в пределах национальной юрисдикции

Сокращенное название

Положения

Перекрестная  
ссылка

(31)

Боливия:  
страны, не име-  
ющие выхода  
к морю

Статья [14]

5.1, 9.4

"(Развивающиеся) страны, не имеющие выхода к морю, должны иметь те же права и обязанности, что и (развивающиеся) прибрежные государства в отношении участия в использовании живых ресурсов моря, прилегающего к данному району, природных ресурсов континентального шельфа и ресурсов дна морей и его недр в пределах моря, подпадающего под юрисдикцию данной страны (исключительная экономическая зона)".

6.7.1. Характер и особенности

(8) Янде:  
заклучения

(10) Декларация  
Санто-Доминго

Часть I (а) (6)

"(6) Пределы между двумя или более государствами устанавливаются в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Уставом Организации африканского единства".

Патримониальное море, пункт 4.

"4. Определение границы этой зоны между двумя государствами или более должно осуществляться в соответствии с мирными методами, предусмотренными в Уставе Объединенных Наций".

(33) Турция:  
проект статьи  
Rev.1

"1. Там, где побережья двух или более государств прилегают или расположены друг против друга, установление соответствующих морских границ определяется соглашением между ними в соответствии с принципами справедливости, учитывая все соответствующие обстоятельства.

2. В ходе переговоров, которые будут проводиться с целью заключения соглашения, государства принимают во внимание, среди прочего, особые обстоятельства, такие, как общая конфигурация соответствующих побережий, наличие островов или островков другого государства, а также физическую или геологическую структуру соответствующего морского района, включая дно моря и его недра.

3. В целях улаживания разногласий, которые могут возникнуть в ходе переговоров, государства используют методы, предусмотренные в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций, или другие достигнутые мирные средства и методы.

4. При отсутствии особых условий должно внимание необходимо уделить принципам срединной линии или "эквидистанции" при определении соответствующих границ.

(37) Мальта:  
юрисдикция  
прибрежного  
государства

Глава У: Определение границ национального морского пространства

Статья 19:

"1. Если два или более государств, берега которых расположены один против другого, разделены частью морского пространства шириной менее 400 морских миль, то границей национального морского пространства, принадлежащего таким государствам, служит средняя линия, проведенная таким образом, что каждая ее точка является равноотстоящей от ближайших точек исходных линий, от которых отмеряется ширина национального морского пространства каждого государства.

2. Если два государства примыкают друг к другу, граница морского пространства, принадлежащего таким государствам, определяется принципом равного расстояния от ближайших точек исходных линий, от которых отмеряется ширина национального морского пространства 1/.

3. Положения вышеизложенных пунктов не применяются, если в силу исторических правооснований или иных особых обстоятельств необходимо ограничить национальное морское пространство государств, расположенных одно против другого или примыкающих друг к другу, иным образом, чем это указано в этих положениях.

1/ См. по аналогии статью 6 Конвенции о континентальном шельфе 1958 года.

4. В случае разногласия между государствами, примыкающими друг к другу или расположенными одно против другого, по вопросу о способе определения границ их соответствующих национальных морских пространств, вопрос передается, по просьбе любой заинтересованной стороны, на арбитраж или же Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

5. В случае разногласия между прибрежным государством или прибрежными государствами и Международной организацией по проблемам морского пространства по вопросу об ограничении международного и национального морских пространств, соответственно, вопрос передается, по просьбе любой заинтересованной стороны, на арбитраж или же Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

6. Границы между национальными морскими пространствами двух примыкающих друг к другу или расположенных друг против друга государств обозначаются на официально признанных заинтересованными государствами и депонированных в Международной организации по проблемам морского пространства крупномасштабных картах<sup>1/</sup>.

"2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона

(8) Определение границ между экономическими зонами прибрежных государств, примыкающих друг к другу или расположенных друг против друга, должно осуществляться совместно путем консультаций на основе равенства.

Прибрежные государства, примыкающие друг к другу или расположенные друг против друга, на основе гарантий и уважения суверенитета друг друга, проводят необходимые консультации с целью нахождения разумных решений для разработки, регулирования и других вопросов, касающихся прибрежных ресурсов в смежных частях их экономических зон.

---

1/ См. пункт 2 статьи 12 Конвенции о территориальном море 1958 года.

Сокращенное название

Положения

Перекрестная  
ссылка

(45) Австралия и  
Норвегия:  
экономическая  
зона

"2. Разграничение

5.3

А. Смежные и противолежщие государства используют все возможности для достижения соглашения о разграничении между ними их (экономических зон патримониальных морей) и принадлежащих им участков морского дна в соответствии с принципами справедливости.

В. Когда уже достигнуто соглашение между заинтересованными государствами, 5.3 вопросы разграничения их (экономических зон - патримониальных морей) и принадлежащих им участков морского дна разрешаются в соответствии с положениями этого соглашения.

Д. С учетом принципов А, В и С выше, и если только установление иной разграничительной линии не диктуется особыми обстоятельствами, разграничительной линией является равноотстоящая линия - в случае смежных берегов, и срединная линия - в случае противолежащих берегов".

5.3

(49) Проект четырех-  
нацати госу-  
дарств:  
исключительная  
экономическая  
зона

"Статья IX

21

Определение границ экономической зоны между прилегающими и расположенными друг против друга государствами осуществляется в соответствии с международным правом. Возникающие в связи с этим споры решаются в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или любыми другими соответствующими региональными соглашениями."

### 6.7.3 Суверенные права над природными ресурсами

Перекрестная ссылка

#### Положения

6.1, 6.8.1

Патримониальное море, пункт 1

"1. Прибрежные государства имеют суверенные права на пополняемые и непополняемые естественные богатства, находящиеся в водах, морском дне и недрах района, прилегающего к территориальному морю и носящего название "патримониальное море".

Статьи 4 и 11.1

6.1

"Статья 4. Прибрежное государство осуществляет суверенные права над возможными и невозможными природными ресурсами, находящимися в водах, дне и недрах зоны, прилегающей к территориальному морю и называемой патримониальным морем".

6.1, 6.6.1

"Статья 11.1 Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию и контроль над разведкой и разработкой возобновляемых или невозобновляемых ресурсов этой зоны, а также над другими связанными с этими видами деятельности".

Первый пункт:

"Любое прибрежное государство может определять объем своей исключительной юрисдикции и контроль над природными ресурсами морского района, прилегающего к его территориальному морю.

Глава XIV: Минеральные и другие неживые ресурсы национального морского пространства

"Статья 93

1. Прибрежное государство может сохранять за своими гражданами право эксплуатации минеральных или других неживых ресурсов в национальном морском пространстве. 6.7; 9.2

#### Сокращенное название

(10) Декларация Санто Доминго

(25) Колумбия, Мексика и Венесуэла: проект статей

(27) Исландия: Зона, прилегающая к территориальному морю

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

Сокращенное название	Приложения	Перекрестная ссылка
(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)	2. Несмотря на положения предыдущего подпункта, прибрежное государство обязано предоставлять прилежащим государствам, не имеющим выхода к морю, доступ к минеральным и другим неживым ресурсам в своем национальном морском прострaнстве на условиях, аналогичных применимым к его собственным гражданам".	6.4
(45) Австралия, Норвегия: Экономическая зона и разгра- ничение	"С. Ни одно государство не может, в силу настоящей Конвенции, заявлять свое право или осуществлять таковое на природные ресурсы любого участка морского дна и его недр, на которые другие государства имело непосредст- венное перед вступлением в силу настоящей Конвенции суверенное право с целью их разведки или разработки их природных ресурсов".	6.5
(46) Аргентина: проект статей	"7. Прибрежное государство имеет суверенное право на воспроизводимые и невоспроизводимые природные ресурсы, живые или неживые, которые будут обнаружены в вышеупомянутом районе".	6.1; 6.6.1
(49) Проект четыр- надцати госу- дарств: исклю- чительная эконо- мическая зона	"9. Разведка и исследование района моря, примыкающего к территориальному морю, а также разработка природных ресурсов, имеющих в нем, подпадают под правовые нормы заинтересованных прибрежных государств, которые могут резервировать эту деятельность за собой или своими гражданами или могут позволить третьим сторонам заниматься этим в соответствии с положениями их внутреннего права и такими международными соглашениями, которые могут быть заключены по этому вопросу".	6.1; 6.6.1; 6.7; 6.8
(49) Проект четыр- надцати госу- дарств: исклю- чительная эконо- мическая зона	СТАТЬЯ II В соответствии с приведенной выше статьей все государства имеют права устанавливать экономическую зону за пределами территориального моря на благо своих народов и своей соответствующей экономики, в которой они осуществляют суверенитет над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами для целей разработки и эксплуатации. В пределах зоны они осуществляют исключительную юрисдикцию для целей контроля, регулирования и разработки живых и неживых ресурсов зоны и их сохранения и для целей предупреждения загрязнения и контроля над ним.	6.1; 6.6.1; 6.7; 6.8



<u>Сокращенное название</u>	<u>Подожения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(49) Проект четырнадцати государств: исключительная экономическая зона	Права, осуществляемые в экономической зоне, являются исключительными, и никакое другое государство не может осуществлять разведку и разработку ресурсов в зоне без разрешения прибрежного государства на таких условиях, которые могут быть установлены в соответствии с законами и правилами прибрежного государства.  Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию над своей экономической зоной, и третьи государства или их граждане несут ответственность за ущерб, возникающий в результате их деятельности в пределах зоны.	
(50) Уганда, Замбия: экономическая зона	"Статья 4  3. Соответствующие региональные или субрегиональные власти имеют исключительное право разведывать, разрабатывать и управлять неживыми ресурсами региональных или субрегиональных экономических зон от имени всех государств и региона или субрегиона".	

# 6.7.4

## Границы - приемлемые критерии

### Сокращенное название

- (2) Танзания: междуна-  
родный орган по  
морскому дну

### Пояснения

#### Статья 3, пункт (1)

"(1) Национальная юрисдикция прибрежных государств распро-  
страняется на прилежащий район дна морей и океанов и его недр,  
включая его ресурсы, до глубины ... метров. Прибрежное госу-  
дарство может, по своему усмотрению, объявить, что его юрисдик-  
ция распространяется на такой район и его ресурсы до линии,  
каждая точка которой находится на расстоянии не более ... миль  
от ближайшей точки исходной линии, служащей для измерения ширины  
его территориальных вод."

### Перекрестная ссылка

Море с точки зрения  
границ исключитель-  
ной экономической  
зоны  
подпункт 6.5

<p>(8) <u>Сокращенное название</u></p>	<p>6.8. <u>Предотвращение и борьба с загрязнением и другие опасности в морской среде</u></p> <p>6.8.1 <u>Права и ответственность прибрежных государств</u></p> <p style="text-align: center;"><u>Положения</u></p> <p>Часть I (а) пункт (3) первое предложение</p> <p>"(3) Африканские страны имеют также право устанавливать за пределами территориального моря экономическую зону, над которой они будут осуществлять исключительную юрисдикцию в целях контроля и разработки в национальном масштабе живых ресурсов моря и в целях сохранения их в первую очередь на благо своего народа и своей экономики, а также в целях предотвращения загрязнения и борьбы с ним".</p> <p>Патримониальное море, пункт 2</p> <p>"2. Прибрежное государство обязано поощрять и имеет право регулировать проведение научных исследований в пределах патримониального моря, равно как право принимать необходимые меры в целях предупреждения загрязнения моря и обеспечения своего суверенитета над ресурсами района".</p> <p>Статья 5</p> <p>"Статья 5. Прибрежное государство обязано принимать необходимые меры для обеспечения своего суверенитета над этими ресурсами и предупреждения загрязнения морской среды своего патримониального моря".</p> <p>Часть C, пункт 8</p> <p>"8. Что африканские страны считают, что научные исследования и контроль за загрязнением моря в экономической зоне являются предметом юрисдикции прибрежных государств";</p>	<p style="text-align: right;"><u>Перекрестная ссылка</u></p> <p style="text-align: right;">6.1, 6.2</p> <p style="text-align: right;">6.8.1, 6.9</p> <p style="text-align: right;">6.1, 6.9</p>
<p>(10) Декларация Санто-Доминго</p>		
<p>(25) Венесуэла, Колумбия и Мексика: проекты статей</p>		
<p>(28) Декларация ОАЕ</p>		

Сокращенное название

(36) Панама, Перу и  
Эквадор: проект  
статей

Положения

"Раздел У - Режим контроля за загрязнением

Статья 9:

Обязанностью прибрежного государства является установление мер для предотвращения, сокращения или устранения в его прибрежном море любого ущерба и рисков, возникающих в связи с загрязнением или другими действиями, наносящими вред, или опасными для экологической системы морской среды, для качества воды и ее использования, для живых ресурсов, здоровья и досуга его населения, с должным учетом сотрудничества с другими государствами и рекоммендаций международных технических организаций. .... (Дополнительные положения относительно загрязнения) " .....

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежных государств

"Глава XIV: Минеральные и другие неживые ресурсы в национальном морском пространстве

Статья 94

1. Эксплуатация прибрежным государством минеральных ресурсов в его национальном морском пространстве не должна вызывать ни значимых изменений в естественном состоянии морской среды в морском пространстве вне пределов его юрисдикции, ни создавать значимые помехи судоходству, научным исследованиям или прокладке и ремонту подводных кабелей и трубопроводов.

2. Прибрежное государство обязано принимать специальные меры предосторожности, прежде чем предпринимать или разрешать предпринимать эксплуатацию нефти или природного газа в районах национального морского пространства, которые часто подвергаются стихийным бедствиям.

3. Несоблюдение положений предыдущего пункта влечет за собой правовую ответственность и о нем может быть доведено до сведения Международной организации по проблемам морского пространства любой из Договаривающихся сторон".

"Глава XV: Удаление отходов и хранение" <sup>1/</sup>

Статья 96:

1. Ни одно государство не может использовать национальное морское пространство другого государства с целью удаления отходов или для хранения нефти или других веществ без согласия на это указанного другого государства.

2. Ни одно государство не может использовать международное морское пространство с целью удаления отходов или хранения нефти или других веществ без согласия на это Международной организации по проблемам морского пространства.

Статья 97:

1. Сговоркой на положения международных конвенций, участником которых оно может быть, каждое прибрежное государство может использовать свое национальное морское пространство для удаления отходов и хранения нефти или других веществ при условии принятия эффективных мер для предотвращения загрязнения международного морского пространства или морского пространства, находящегося под юрисдикцией другого государства".

<sup>1/</sup> Эту статью следует читать в сочетании с представленным Мальтой проектом статей о сохранении морской среды, содержащемся в документе A/AC.128/SC.III/L.33.

"2. Предпринимаемая или разрешаемая утилизация отходов или хранение нефти или других веществ в своем национальном морском пространстве, каждое прибрежное государство должно соблюдать те международные нормы и правила, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства или которые содержатся в международных конвенциях, ратифицированных многими государствами.

3. Каждое прибрежное государство обязано принимать строгие меры предосторожности при удалении и хранении радиоактивных отходов и ядовитых органических и неорганических химических отходов в своем национальном пространстве.

4. Радиоактивные отходы и ядовитые химические отходы хранятся в особом, четко отграниченном месте, положение которых сообщается Международной организации по проблемам морского пространства. Ни одно такое место не должно находиться в районах, подверженных частым стихийным бедствиям.

#### Статья 98:

1. Если непринятие прибрежным государством мер и предосторожностей, указанных в предыдущей статье, влечет за собой значимое загрязнение международного морского пространства, Международная организация по проблемам морского пространства может передать вопрос Международному морскому суду для внесения обязательного решения и определения размеров убытков.

2. Если непринятие прибрежным государством мер и предосторожностей, указанных в предыдущей статье, влечет за собой значимое загрязнение национального морского пространства другого государства, это последнее может передать вопрос Международному морскому суду для внесения обязательного решения и определения размеров убытков.

#### Статья 99:

1. Каждое прибрежное государство обязано в пределах своих возможностей контролировать качество морской среды своего национального морского пространства, и, если это представляется желательным, в сотрудничестве с другими государствами данного района".

"2. Каждое прибрежное государство обязано сотрудничать с Международной организацией по проблемам морского пространства в проведении контроля за качеством морской среды.

3. Международная организация по проблемам морского пространства может, предупредив прибрежное государство, проводить в национальном морском пространстве за пределами двенадцати миль от побережья исследования с целью получения научных данных о качестве морской среды. Прибрежному государству предоставляется разумная возможность назначать своих граждан участвовать в этих исследованиях и, во всяком случае, ему сообщается резюме всех полученных организацией данных и результаты их истолкования."

(44)

США:

прибрежная эко-  
номическая зона  
морского дна

"Статья 2:

При осуществлении своих прав, о которых говорится в статье 1, прибрежное государство принимает меры к тому, чтобы его законы и правила и любые другие меры, которые оно принимает в соответствии с ними в прибрежной экономической зоне морского дна, строго соответствовали положениям настоящей главы и другим применимым положениям настоящей конвенции и, в частности: (а) .....

(b) прибрежное государство принимает надлежащие меры для предупреждения загрязнения морской среды в результате деятельности, указанной в статье 1, и обеспечивает выполнение международных норм, которые существуют или принимаются органом или Межправительственной морской консультативной организацией, в случае необходимости, для предупреждения такого загрязнения;"

(46)

Аргентина:

проект статей

"11. Прибрежное государство также обладает юрисдикцией в районе моря, прилегающего к его территориальному морю, принимать меры, какие оно может вводить в целях предотвращения ослабления или устранения ущерба и рисков, связанных с загрязнением, а также других последствий, губительных или опасных для экосистемы окружающей среды моря, качества и использования воды, живых ресурсов, здоровья людей и отдыха населения страны, принимая во внимание сотрудничество с другими государствами, а также в соответствии с выработанными международными принципами и стандартами."

Сокращенное название

(49) Четвертая  
государств:  
исключительная  
экономическая  
зона

Положения

"Статья II:

В соответствии с приведенной выше статьей, все государства имеют права устанавливать экономическую зону за пределами территориального моря на благо своих народов и своей соответствующей экономики, в которой они осуществляют суверенитет над возобновляемыми и невозобновляемыми природными ресурсами для целей разработки и эксплуатации. В пределах зоны они осуществляют исключительную юрисдикцию для целей контроля, регулирования и разработки живых и неживых ресурсов зоны и их сохранения и для целей предупреждения загрязнения и контроля над ним."

"Статья VII:

Без ущерба для общей юрисдикционной компетенции, предоставляемой прибрежному государству в силу приведенной выше статьи II, государство может устанавливать специальные правила в своей экономической зоне для:

- а) исключительной разведки и разработки возобновляемых ресурсов;
- б) защиты и сохранения возобновляемых ресурсов;
- с) контроля за загрязнением морской среды, его предупреждения и ликвидации;
- г) научных исследований."

Перекрестная ссылка



## 6.9 Научное исследование

### Сокращенное название

(10) Декларация  
Санто-Доминго

### Положения

Патримональное море, пункт 2:

"2. Прибрежное государство обязано поощрять и иметь право регулировать проведение научных исследований в пределах патримонального моря, равно как право принимать необходимые меры в целях предупреждения загрязнения моря и обеспечения своего суверенитета над ресурсами района."

6.3; 6.8.1

(25) Венесуэла, Статья 6:

Колумбия и Мексика:  
проект статей

"Прибрежное государство обязано поощрять и регулировать проведение научных исследований в пределах патримонального моря."

(27) Декларация ОАЕ

Часть С, пункт 8:

"Что африканские страны считают, что научные исследования и контроль за загрязнением моря в экономической зоне являются предметом юрисдикции прибрежных государств."

6.1; 6.8

Часть G, пункт 14:

"14. Все государства, независимо от географического положения, имеют право проводить научные исследования в морской среде. Исследования должны проводиться в мирных целях и не должны наносить какого-либо ущерба окружающей среде."

6.1

Научные исследования в территориальном море или в закрытой экономической зоне должны проводиться только с согласия соответствующего прибрежного государства.

Государства соглашаются содействовать международному сотрудничеству в области проведения морских научных исследований в районах, лежащих за пределами национальной юрисдикции. Такие научные исследования должны проводиться в соответствии с правилами и процедурами, установленными международным механизмом."

## Статья 10

1. Прибрежное государство имеет право разрешить проведение научных исследований в прилегающем к нему море; прибрежное государство имеет также право принимать участие в такой деятельности и пользоваться ее результатами.

2. В правилах, которые оно будет вводить с этой целью, прибрежное государство должно особо учитывать желательность содействия и оказания помощи в такой деятельности и сотрудничества с другими государствами и международными организациями в распространении результатов таких исследований.

... (Дополнительные положения о научных исследованиях) .....

1. При условии соблюдения положений настоящих статей все государства, независимо от того, являются ли они прибрежными государствами или нет, имеют право осуществлять научно-исследовательскую работу в национальном морском пространстве.

2. Под научным исследованием понимается любое систематическое исследование, независимо от того, является ли оно теоретическим или прикладным, и связанные с ним экспериментальные работы, основной целью которых является расширение для мирных целей знаний о морской среде.

3. Проведение научно-исследовательской работы не является основанием для каких бы то ни было притязаний на эксплуатацию природных ресурсов национального морского пространства."

38/ Эту главу следует читать в сочетании с представленным Мальтой проектом статей о научно-исследовательской работе, содержащимся в документе A/АС.138/SC.III/L.34. Порядок статей был изменен, и были добавлены некоторые более подробные положения.

"Статья 64"

Прибрежное государство может требовать уведомления о намерении проводить научное исследование в его национальном морском пространстве за 30 дней вперед."

"Статья 65"

1. Вследствие заинтересованности всего международного сообщества в приобретении знаний о морском пространстве прибрежное государство не должно мешать или препятствовать проведению научно-исследовательской работы в национальном морском пространстве, если лицо или организация, осуществляющие это исследование, зарегистрированы в Международной организации по проблемам морского пространства и действуют в соответствии с такими общими и недискриминационными нормами и правилами, какие могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

2. Лицо или организация, осуществляющие научные исследования, должны соблюдать изданные прибрежным государством санитарные, таможенные и полицейские правила, правила безопасности и правила, регулирующие загрязнение окружающей среды."

"Статья 66"

Если не имеется соответствующих норм и правил, принятых Международной организацией по проблемам морского пространства, прибрежное государство может издавать разумные и недискриминационные постановления о проведении научных исследований в своем национальном морском пространстве."

"Статья 67"

1. На правила прибрежного государства, регулирующие проведение научных исследований, может быть обращено внимание Международной организации по проблемам морского пространства, если эти правила считаются дискриминационными или создающими неразумную помеху осуществлению права проведения научных исследований, или несовместимыми с такими общими нормами и правилами, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

2. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать, чтобы прибрежное государство отменило или изменило правила, признанные дискриминационными или создавшими неразумную помеху осуществлению права проведения научных исследований, или несовместимыми с такими общими нормами и правилами, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

3. В случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством, вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения."

"Статья 68"

Прибрежное государство может потребовать, чтобы иностранное судно или иностранный летательный аппарат, которые проводят научные исследования и не соблюдают норм и правил проведения таких исследований, принятых Международной организацией по проблемам морского пространства или изданных прибрежным государством, оставили национальное морское пространство."

"Статья 69"

1. Подводные жилища, сооружения, оборудование или аппараты для научных целей не могут устанавливаться на дне морского пространства, находящегося под юрисдикцией прибрежного государства, или в недрах этого дна без согласия этого государства.

2. Прибрежное государство имеет право инспектировать и обязано предохранять жилища, сооружения, оборудование и аппараты для научных целей, установленные с его согласия на дне морского пространства, находящегося под его юрисдикцией, или в недрах этого дна, и обеспечивать, чтобы они соответствовали положениям статьи 74 и таким касающимся их нормам и правилам, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

3. Прибрежное государство может удалить подводные жилища, сооружения, оборудование или аппараты, установленные без его согласия на дне морского пространства, находящегося под его юрисдикцией, или в недрах этого дна, и оставлять себе научные данные, найденные в них."

"Статья 70

1. Предназначенные для научных целей плавучие сооружения любого рода, прикрепленные к морскому дну, не могут устанавливаться в морском пространстве, находящемся под юрисдикцией прибрежного государства, без согласия последнего.

2. Прибрежное государство имеет право инспектировать и обязано предотвращать предназначенные для научных целей плавучие сооружения любого рода, прикрепленные к морскому дну, которые были установлены с его согласия в морском пространстве, находящемся под его юрисдикцией. Прибрежное государство должно обеспечивать, чтобы такие сооружения соответствовали положениям статьи 74 и таким касающимся их нормам и правилам, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

3. Прибрежное государство может удалить предназначенные для научных целей плавучие сооружения, прикрепленные к морскому дну, которые были установлены без его согласия в морском пространстве, находящемся под его юрисдикцией, и оставлять себе любые научные данные, найденные в них."

"Статья 71

Необходимо разрешение прибрежного государства на проведение научных исследований в поясе морского пространства, который прилегает к побережью этого государства и ширина которого не превышает двенадцати морских миль, отмеренных от применимых исходных линий."

"Статья 72

1. Прибрежное государство не будет отказывать в разрешении на проведение научных исследований надводными судами:

- а) если просьба о разрешении вместе с программой исследования представлены лицом или организацией, зарегистрированными в Международной организации по проблемам морского пространства, за шесть недель до даты предполагаемого начала проведения исследования;
- б) если лицо или организация, проводящие данное исследование, обязуются представить все полученные данные и результаты их истолкования прибрежному государству за три месяца до их публикации и до их сообщения какому-либо другому лицу или организации;
- с) если прибрежному государству предоставляется возможность назначать своих граждан участвовать в исследовании;
- д) если лицо или организация, проводящие данное исследование, обязуются воздержаться от опубликования или сообщения другим лицам или организациям в течение периода времени, не превышающего пяти лет, тех научных данных, которые прибрежное государство может указать с этой целью;
- е) если проводящие исследования лицо или организация выражают готовность приспособить в разумных пределах запланированную программу исследования к заданиям в области научных исследований прибрежного государства;
- ф) если лицо или организация, проводящие исследование предлагают прибрежному государству справедливую часть добытых в ходе запланированного исследования образцов.
2. Прибрежное государство может отказать в дальнейшем доступе с научными целями к национальному морскому пространству в пределах 12 морских миль от его побережья лицам или организациям, не выполняющим обязательства, взятые ими на себя при получении разрешения, упомянутого в статье 71."

"Статья 73

Прибрежное государство не будет отказывать в разрешении на проведение научных исследований с помощью плавучей аппаратуры, не стоящей на якоре:

- а) если просьба о разрешении вместе с точной информацией о характере запланированного исследования представлены лицом или организацией, зарегистрированными в Международной организации по проблемам морского пространства, за шесть недель до предполагаемой даты спуска аппаратуры на воду;
  - б) если прибрежному государству предоставляется возможность назначить своих граждан быть свидетелями спуска аппаратуры на воду;
  - в) если аппаратура ясно и четко маркирована, снабжена соответствующими средствами для предупреждения о своем присутствии и не создает опасности для судоходства или препятствий другим видам деятельности в морском пространстве;
  - г) если лицо или организация, проводящие данное исследование, обязуются представить все полученные научные данные и результаты их истолкования прибрежному государству до их публикации и до их сообщения какому-либо другому лицу или организации;
  - е) если лицо или организация, проводящие данное исследование, обязуются воздержаться от опубликования или сообщения другим лицам или организациям в течение периода времени, не превышающего пяти лет, тех научных данных, которые прибрежное государство может указать с этой целью.
2. Прибрежное государство может отказать в дальнейшем доступе с научными целями к национальному морскому пространству в пределах 12 морских миль от его побережья лицам или организациям, не выполняющим обязательства, взятых ими на себя в момент получения разрешения, упомянутого в статье 71.

3. Прибрежное государство имеет право инспектировать и обязано предохранять предназначенную для научных целей и не стоящую на якоре плавучую аппаратуру, спущенную в его национальное морское пространство с его согласия. Прибрежное государство должно обеспечить, чтобы такая аппаратура соответствовала положениям статьи 75 настоящей Конвенции".

"Статья 74"

1. Прибрежное государство может строить, содержать в исправности и эксплуатировать: а) подводные жилища, сооружения, оборудование или аппараты для научных целей на дне своего национального морского пространства или в недрах этого дна; б) предназначенные для научных целей плавучие сооружения любого рода, прикрепленные к морскому дну, при условии, что:

а) соблюдаются такие общие и недискриминационные нормы и правила, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства;

б) не создается никаких препятствий на морских путях, необходимых для международного судоходства;

с) не создается помех другим видам деятельности в морском пространстве;

д) устанавливаются надлежащие зоны безопасности вокруг таких жилищ, сооружений или аппаратов;

е) Международная организация по проблемам морского пространства немедленно извещается о расположении таких жилищ, сооружений или аппаратуры и о ширине зон безопасности, которые были установлены вокруг них;

ф) любые жилища, сооружения, оборудование или аппаратура, которые были оставлены или вышли из употребления, полностью удаляются.

2. Несоблюдение положений, содержащихся в предыдущем пункте, если оно вызывает навигационные несчастные случаи, влечет за собой правовую ответственность прибрежного государства".



## "Статья 75

1. Прибрежное государство может содержать в исправности и эксплуатировать предназначенные для научных целей не стоящие на якоре плавучие аппараты в своем национальном морском пространстве, при условии, что такие аппараты а) ясно и четко маркированы; б) снабжены надлежащими средствами для предупреждения о своем присутствии; с) не представляют угрозы судоходству и не являются неразумными помехами другим видам деятельности в морском пространстве; д) соответствуют таким общим и не дискриминационным нормам и правилам, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства.

2. Невыполнение обязательств, указанных в предыдущем пункте, если оно вызывает навигационные несчастные случаи, влечет за собой правовую ответственность прибрежного государства".

(46) Аргентина:  
проект статей

12. Прибрежное государство также дает разрешение на те научные исследования, которые проводятся в этом районе; оно должно участвовать в них и должно быть информировано о полученных результатах. В таких постановлениях, которые могут быть изданы прибрежным государством по этому вопросу, особо должна приниматься во внимание желательность поощрения такой деятельности и содействие ей.

## СТАТЬЯ VIII

(49) Проект четырнадцати государств:  
исключительные экономические зоны

"Без ущерба для общей юрисдикционной компетенции, предоставляемой прибрежному государству в силу приведенной выше статьи II, государство может устанавливать специальные правила в своей экономической зоне для:

- а) исключительной разведки и разработки возобновляемых ресурсов;
- б) защиты и сохранения возобновляемых ресурсов;
- с) контроля за загрязнением морской среды, его предупреждения и ликвидации;
- д) научных исследований".

7. ПРЕФЕРЕНЦИАЛЬНЫЕ ПРАВА ПРИБРЕЖНЫХ ГОСУДАРСТВ ИЛИ ДРУГАЯ  
ИСКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ЮРИДИКЦИЯ НАД РЕСУРСАМИ ВНЕ ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО  
МОРЕА

## 7.1 Характер, сфера деятельности и особенности

Сокращенное название  
(15) Япония: рыболовство

### Положения

Пункты 1.1-1.3, 3.1-3.2, 5.1-5.2, 6.1-6.2

1.1 Предлагаемый режим применяется к рыбным промыслам в открытом море в районах, примыкающих к пограничной полосе в 12 миль от берега какого-либо государства, измеренных согласно соответствующим нормам международного права (такие районы впоследствии обозначаются как "примыкающие воды").

1.2 Граждане всех государств имеют право участвовать в рыболовстве в открытом море в соответствии с настоящим режимом и их существующими договорными обязательствами.

1.3 Предлагаемый режим не затрагивает прав и обязанностей государств, вытекающих из существующих международных соглашений, касающихся отлова конкретных видов рыб в открытом море."

Пункты 3.1-3.2

Текст воспроизведен по 7.3

"5.1 Право контроля со стороны прибрежных государств

В плане регулирующих мер, принимаемых в соответствии с настоящим режимом, прибрежные государства, обладающие преференциальными правами и/или особым статусом в отношении охраны рыбных запасов, имеют право контролировать рыболовный промысел в своих соответствующих прилегающих водах. При осуществлении подобного права прибрежные государства могут подвергать досмотру суда других государств и задерживать суда, действующие в нарушение принятых регулирующих положений. Однако задержанные таким образом суда подлежат срочному возвращению соответствующим государствам, под флагом которых эти суда плавают. Прибрежные государства не могут отказать другим государствам в участии в контроле над рыболовным промыслом, включая прием должностных лиц других государств на борт патрульных судов прибрежных государств по просьбе этих государств. Подробности мер контроля согласовываются между заинтересованными сторонами.

Перекрестная ссылка

8.4

7.3

Сокращенное название

(15) Япония: рыболовство  
(продолжение)

Положения

"5.2 Юрисдикция

- (а) Каждое государство считает правонарушением случаи нарушения его гражданами любых регулирующих положений, принятых в соответствии с настоящим режимом.
- (б) Граждане, находящиеся на борту судна, плавающего под флагом соответствующего государства, нарушающие действующие регулирующие положения, должным образом преследуются этим государством.
- (с) Доклады, подготовленные должностными лицами прибрежного государства, о правонарушениях, совершенных судами неприбрежного государства, служат предметом полного внимания этого неприбрежного государства, которое в оперативном порядке уведомляет названное прибрежное государство о мерах, принятых в отношении данного правонарушения".

Пункты 6.1-6.2

Текст дается в 7.6

(25) Колумбия, Мексика  
и Венесуэла:  
проект статей

Статья 11:

"1. Прибрежное государство осуществляет юрисдикцию и контроль над разведкой и разработкой восполнимых или невозполнимых ресурсов этой зоны, а также над другими связанными с этими видами деятельности".

"2. При осуществлении этих прав прибрежное государство принимает надлежащие меры для обеспечения такого положения, при котором эта деятельность осуществляется с должным учетом других видов законного использования моря другими государствами".

7.6

6.1; 6.6.1;  
6.7.3

6.8.1

(48) Афганистан, Австрия  
Бельгия, Боливия,  
Непал и Сингапур:  
юрисдикции над ре-  
сурсами

Статьи I и II (1)

Статья I

1) Прибрежные государства имеют право устанавливать в районе, прилегающем к территориальному морю, ... зону, ширина которой не может превышать ... морских миль от базисных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря.

2) Прибрежные государства, при соблюдении положений статей II и III, осуществляют юрисдикцию над ... зоной и пользуются правом на разведку и разработку всех живых и неживых ресурсов зоны.

Статья II

1) Государства, не имеющие выхода к морю, и прибрежные государства, которые не могут заявить или не заявляют о ... зоне в соответствии со статьей I (последствия называемые "государства, находящиеся в неблагоприятных условиях"), а также физические или юридические лица, над которыми они осуществляют контроль, имеют право участвовать в разведке и разработке живых ресурсов ... зоны соседних прибрежных государств на равной & недискриминационной основе. С целью облегчить упорядоченное развитие и рациональное управление и разработку живых ресурсов конкретных ... зон, соответствующие государства могут принять решение о заключении надлежащих соглашений по регулированию разработки ресурсов этой зоны.

...

7.5, 9.4, 10.2

(67) Нидерланды: промежуточная зона

"Предложение, касающееся промежуточной зоны"

Статья I: Границы

6.1; 7.2; 7.3;  
7.5; 9.2; 9.4;  
10.2; 10.3; 15

Промежуточная зона включает:

а. в том, что касается живых ресурсов, за исключением "активно мигрирующих видов океанской рыбы" - прилежащие воды, соприкасающиеся с территориальным морем (12 миль) вплоть до внешней границы в ... миль;

б. в том, что касается неживых ресурсов - морское дно и его недра, образующие морской пояс вплоть до 40 миль в сторону моря от внешней границы континентального шельфа\*, но не превышая расстояния в ... морских миль, отмеряемых от исходных линий территориального моря.

\*В данном случае под континентальным шельфом подразумевается морское дно и его недра, прилежащие к берегу:

5.2

- не превышая 200-метровой изобаты или

- с образующие морской пояс, ширина которого составляет 40 морских миль, отсчитываемых от исходных линий территориального моря,

в соответствии с выбором из двух методов делимитации, который должен быть сделан заинтересованным прибрежным государством в момент ратификации. Такой выбор является окончательным, и метод делимитации применяется ко всей прибрежной линии заинтересованного государства.

Сокращенное название

(67) Нидерланды: промеху-  
точная зона (продол-  
жение)

Положения

Статья 2: Выдача лицензий

Все виды разведки и разработки живых или неживых ресурсов промехуточной зоны лицензируются прибрежным государством в соответствии с нормами и правилами, установленными компетентными международными органами /всемирными, региональными и/или субрегиональными органами/.

Статья 3: Ограничение лицензий

Прибрежное государство, положение которых было определено как выгодное, в соответствии с положениями статьи 5 могут ограничить общий объем живых или неживых ресурсов, который может быть изъят из промехуточной зоны в течение определенного периода, и оставить лицензии для выбора таким предпринимателям, которые являются гражданами этого государства или гражданами государств, находящихся в невыгодном положении, в пропорциях, которые определяются в соответствии с нормами и процедурами, изложенными в статье 5.

Статья 4: Ограничение сбыта того или иного вида ресурсов

Прибрежное государство, находящееся в выгодном положении, может решить, что все или часть живых или неживых ресурсов, изъятых по лицензии иностранными

Сокращенное название

(67) Нидерланды: промежуточная зона (продолжение)

Положения

предпринимателями из промежуточной зоны в течение определенного периода, должны предлагаться по ценам мирового рынка для обработки или потребления на территории данного прибрежного государства и на территориях государств, находящихся в невыгодном положении, в пропорциях, определяемых в соответствии с нормами и процедурами, изложенными в статье 5.

Статья 5: Определение государств, находящихся в выгодном и невыгодном положении

1. Пропорции, упоминаемые в статьях 3 и 4, определяются комитетным международным органом таким образом, чтобы общее количество "преимуществ" государств, находящихся в выгодном положении в промежуточной зоне, могло быть разделено между государствами, находящимися в невыгодном положении, пропорционально степени "(не)выгодности" каждого из них.

Степень (не)выгодности может определяться двумя путями:

а) международный орган определяет прежде всего, в соответствии с положениями пункта 2 настоящей статьи, степень "(не)выгодности" с учетом поверхности;



(67) Сокращенное название  
Нидерланды: промеху-  
точная зона (продолже-  
ние)

Положения

Перекрестная ссылка

- б) компетентный международный орган имеет право пересматривать время от времени степени, определенные в соответствии с подпунктом а, с целью уравнивания возможных больших диспорций в фактических выгодах, выпадающих на долю конкретных государств, если такие диспропорции являются результатом чрезвычайно неравного распределения ресурсов в соответствующих районах промехуточной зоны.
2. Для определения степеней, упомянутых в подпункте а предшествующего пункта, "преимуществом" данного государства является площадь поверхности (квадратных морских миль), на которую фактическая промехуточная зона данного государства превышает ...% теоретической поверхности "А", а "недостатком" данного государства является площадь поверхности, на которую фактическая промехуточная зона данного государства не достигает ...% теоретической поверхности "А". "А" по отношению к любому государству является поверхностью, выраженной в квадратных морских милях, теоретического района моря шириной ... морских миль вокруг теоретически круглого островного района, равного по размеру действительному общему району суши данного государства.

(67) Сокращенное название  
Нидерланды: промежу-  
точная зона (продолже-  
ние)

Положения

Статья 6: Переговоры между государствами, находящимися в выгодном и невыгодном положении

1. Любое государство, находящееся в невыгодном положении, имеет право вступить в переговоры с любым государством, находящимся в выгодном положении, в рамках групп государств, которые будут определены компетентным международным органом, для того чтобы установить путем соглашения свою долю для цели применения статьи 3 или 4. Компетентный международный орган уведомляется о любых таких ведущихся переговорах и о любом достигнутом соглашении. Компетентный международный орган имеет право один раз в двадцать лет пересматривать вынесенное им определение групп государств.

2. В том случае, если соглашение не достигнуто в течение трех лет после начала переговоров, компетентному международному органу следует предложить сделать рекомендации заинтересованным договаривающимся сторонам.

В случае, если соглашение не достигнуто в течение одного года после того, как сделаны такие рекомендации, определение, рекомендованное органом, вступает в силу, если ни одна из сторон в течение 90 дней после этого не передаст вопрос на рассмотрение Трибунала.

Перекрестная  
ссылка

Сокращенное название

(67) Нидерланды: промежу-  
точная зона (продолже-  
ние)

Положения

Статья 7: Произвольная передача  
части промежуточной зо-  
ны компетентному между-  
народному органу

Любое государство, находящееся в географически выгодном положении, может решить передать часть своей промежуточной зоны, пропорциональную "выгодности" своего положения, международному органу, который будет осуществлять управление этой частью промежуточной зоны в соответствии со статьями 5 и 6.

Статья 8: Деловое распределение  
доходов

Любое государство, которое получает доход от разработки промежуточной зоны, представляет в распоряжение компетентного международного органа ... % этих доходов.

## 7.2 Ресурсы морского дна

Перекрестная ссылка

Положения

7.5

Статья III

1) Прибрежное государство делает взносы в международный орган за счет своих доходов a/, получаемых в результате разработки неживых ресурсов своей ... зоны в соответствии со следующим пунктом.

2) Уровень взносов составляет ...%b/ доходов от разработки, осуществляемой в пределах 40 миль или 200 метров изобаты ... зоны, в зависимости от того, какой предел может выбрать прибрежное государство, и ...%b/ доходов от разработки, осуществляемой за пределами 40 миль или 200 метров изобаты ... в зоне.

3) Международный орган распределяет эти взносы на основе критериев справедливого участия.

(48) Нидерланды: промежуточная зона

Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - Тексты 6.1; 7.1; 7.3; 7.5; 9.2; даются в 7.1 под (67) 9.4; 10.2; 10.3; 15

a/ Слово "доходы" подлежит дальнейшему определению.

b/ При этом имеется в виду, что к развитым и развивающимся странам должны применяться различные уровни взносов.

Сокращенное название СССР: рыболовство	7.3 Рыболовство Положения	Перекрестная ссылка
	Пункты 1-3 и 5-6:	
	<p>1. Развивающееся прибрежное государство в районах открытого моря, непосредственно прилегающих к его территориальному морю или рыболовной зоне (не превышающим 12 миль), может ежегодно резервировать за собой такую часть допустимого улова рыбы, которую имеют возможность выловить суда, плавающие под флагом этого государства.</p> <p>По мере развития рыболовного флота развивающегося прибрежного государства, указанная часть допустимого улова рыбы, резервируемая этим государством, соответственно может возрастать.</p> <p>О размере резервируемой части улова рыбы развивающееся прибрежное государство уведомляет международную организацию по вопросам рыболовства, компетенция которой распространяется на данный район, и государства, ведущие промысел в указанных выше районах.</p>	8.4
	<p>2. Любое прибрежное государство в районах открытого моря, непосредственно прилегающих к его территориальному морю или рыболовной зоне (не превышающим 12 миль), может ежегодно резервировать за собой такую часть допустимого улова из запасов проходных рыб, не нерестящихся в его реках, которую имеют возможность выловить суда, плавающие под флагом этого государства.</p>	8.4
	<p>3. Незарезервированная в соответствии с пунктами 1 и 2 часть допустимого улова рыбы может добываться судами, плавающими под флагом других государств, включая государства, не имеющие выхода к морю, без ущерба для воспроизводства запасов рыбы.</p>	8.4
	<p>5. В тех районах, упоминаемых в настоящей статье, на которые не распространяется действие указанных в пункте 4 мер, прибрежное государство может само устанавливать на основе научных данных меры регулирования промысла. Эти меры устанавливаются прибрежным государством по договоренности с теми государствами, которые также ведут промысел в указанных районах. Меры регулирования не должны быть дискриминационными ни по форме, ни по существу в отношении рыбаков какого-либо из этих государств.</p>	

## 7.3 Рыболовство (продолжение)

Положения

6. Прибрежное государство может само осуществлять контроль за соблюдением мер регулирования промысла, введенных им в соответствии с пунктом 5. В том случае, когда компетентные власти прибрежного государства имеют достаточные основания полагать, что иностранное судно, ведущее промысел, нарушает эти меры, они могут остановить это судно и подвергнуть его осмотру, а также составить акт об имевших место нарушениях. Рассмотрение дел, которые могут возникнуть в связи с нарушениями указанных мер иностранным судном, а также наказание виновных в этом лиц из состава экипажа судна производятся государством, под флагом которого плавают судно, совершившее нарушение. Это государство уведомляет прибрежное государство о результатах расследования и принятых им мерах.

(II) Канада: живые ресурсы

Пункты III, IV и V:

"III. Особые интересы прибрежного государства"

6.6.2; 6.6.3

Прибрежное государство особо заинтересовано в сохранении живых ресурсов моря, прилегающего к его берегам, и несет ответственность за их сохранение, и оно должно быть наделено необходимыми полномочиями для управления этими ресурсами методами, совместимыми с его особой заинтересованностью и ответственностью, а также преференциальными правами на эксплуатацию этих ресурсов.

IV. Основные принципы управления прибрежного государства

7.5

- 1) Доходы от рыболовства должны распределяться между участниками на основе соответствующей формулы, с тем чтобы каждый участник мог получить свою долю на наиболее выгодной основе.
- 2) Доступ к рыбному промыслу должен контролироваться на основе не-которой соответствующей формулы для обеспечения того, чтобы улов не превышал максимально допустимого биологического уровня и чтобы улов проводился без излишних затрат капитала и рабочей силы.
- 3) Управление должно осуществляться на основе широко признанных и приемлемых в международном масштабе научных и социально-экономических критериев.
- 4) Управление должно предусматривать контроль за темпами расширения рыбного промысла.
- 5) О всех уловах необходимо докладывать и использовать эти уловы.

- 6) Рыболовство для потребления человеком должно в принципе ставиться выше по сравнению с конкурирующими рыбными промыслами для переработки рыбы на муку.
- 7) Любой режим управления международным рыбным промыслом должен быть готов докладывать международному сообществу об осуществляемых полномочиях по управлению;
- 8) Все страны, участвующие в соответствующих процедурах для решения спорных вопросов, должны быть предусмотренными в международном рыбном промысле, должны сотрудничать с учрежденным органом управления.
- 9) Необходимо сохранять чистоту океанских вод.

"У. Научные принципы - (1) Управление рыбными запасами должно осуществляться по отдельным стадам. (2) Эксплуатация отдельных стад должна осуществляться под контролем для обеспечения максимального производства новых возрастных групп или "пополнения". (3) Каждая возрастная группа вида, становящаяся объектом рыболовства, должна вылавливаться в тот момент, когда обеспечиваются наибольшие уловы."

7.5

(12) США:  
рыболовство<sup>1/</sup>

Части I-V и часть X:

8.4

"I. Полномочия по регулированию - Полномочия по регулированию живых ресурсов открытого моря устанавливаются на основе его биологических характеристик, и эти полномочия осуществляются в целях обеспечения, сохранения, максимального использования и справедливого распределения таких ресурсов."

8.4

"II. Прибрежные живые ресурсы и проходные виды - Прибрежное государство осуществляет регулирование и имеет преимущественные права в отношении всех прибрежных живых ресурсов района своего побережья за пределами территориального моря до границ зоны миграции. Прибрежное государство, в пресных и эстуарийных водах которого нерестятся проходные виды (например, лосось), имеет полномочия по регулированию и преимущественные права в отношении таких видов за пределами территориального моря на всем протяжении их зоны миграции в открытом море (независимо от того, находятся ли они у побережья этого государства или нет).

А. Под термином: "прибрежные ресурсы" понимаются все живые ресурсы района побережья прибрежного государства, за исключением далеко мигрирующих видов, перечисленных в приложении А а/, и проходных видов.

В. В соответствии с настоящей статьей прибрежное государство может ежегодно резервировать за судами своего флага такую часть этих прибрежных ресурсов и проходных видов, которую оно имеет возможность выловить."

1/ См. также пояснительную записку об "Особые соображения относительно рационального промысла проходных и далеко мигрирующих океанических рыб" (A/AC.138/SC.II/L.20) от 2 апреля 1973 г.

а/ Приложение А к данному тексту не приложено.

С. Те прибрежные ресурсы или проходные виды, которые находятся или мигрируют в прилегающих водах более чем одного прибрежного государства, регулируются соглашением между такими государствами.

"III. Далеко мигрирующие океанские виды - Промысел далеко мигрирующих океанских видов, перечисленных в положении А, регулируется соответствующими международными организациями по рыболовству.

А. Любое прибрежное государство-участник или другое государство-участник, суда флага которого ведут промысел или намереваются вести промысел регулируемых видов, имеют равные права на участие в таких организациях.

В. Никакое государство-участник, суда флага которого ведут промысел регулируемых видов, не может отказываться от сотрудничества с такими организациями. Меры регулирования, устанавливаемые такими организациями в соответствии с положениями настоящей статьи, применяются ко всем судам, ведущим промысел регулируемых видов, независимо от их национальной принадлежности.

С. В том случае, если заинтересованные государства не имеют возможности или не считают необходимым создавать международную организацию, эти ресурсы регулируются на основе соглашений и консультаций между такими государствами.

IV. Принципы сохранения - В целях обеспечения сохранения живых морских ресурсов прибрежное государство или соответствующая международная организация применяют следующие принципы:

А. Определяется допустимый улов и предусматриваются другие меры по сохранению ресурсов, цель которых, на основе наиболее совершенных из имеющихся данных, заключается в поддержании или восстановлении максимально устойчивой добычи с учетом соответствующих условий среды и экономических факторов.

В. В этих целях на регулярной основе производится пополнение и обмен научной информацией, статистикой уловов и другими данными об улове.

С. Меры по сохранению и осуществление этих мер не допускают дискриминации ни по форме, ни по существу в отношении рыбаков какого-либо государства. Меры по сохранению остаются в силе вплоть до урегулирования, согласно соответствующим положениям настоящей статьи, любых разногласий в отношении их обоснованности.

У. Использование и распределение - В целях обеспечения максимального использования и справедливого распределения прибрежных ресурсов и проходных видов прибрежное государство применяет следующие принципы:



А. Прибрежное государство может зарезервировать за судами, плавающими под его флагом, такую часть допустимого ежегодного улова, которую они имеют возможность выловить.

В. Прибрежное государство предоставляет на разумных условиях другим государствам доступ к той части ресурсов, которая неполностью используется его судами, руководствуясь следующим порядком очередности:

- 1) государствам, которые традиционно занимаются промыслом какого-то вида, при соблюдении условий, изложенных в подпункте С;
  - 2) другим государствам региона, особенно государствам, не имеющим выхода к морю, и государствам с ограниченным доступом к морским ресурсам, с которыми заключены совместные или взаимные соглашения; и
  - 3) всем государствам на основе недискриминационного подхода.
- С. При необходимости распределения долей между прибрежными государствами традиционный промысел может быть сокращен следующим образом на основе недискриминационного подхода к государствам, традиционно осуществлявшим промысел какого-либо вида:

(Порядок сокращения подлежит обсуждению в Подкомитете II, который учитывает интересы традиционно рыболовных государств.)

Государствам, рыбаки которых занимаются промыслом какого-либо вида, в соответствии с регулирующими правилами прибрежного государства, может быть предложено на основе недискриминационного подхода заплатить разумный взнос для покрытия их доли в расходах по осуществлению таких правил о регулировании.

Х. Другие виды использования - Эксплуатация живых ресурсов осуществляется с разумным учетом других видов деятельности в морской среде".

8.4

(15) Япония:  
рыболовство

Пункты 2.1-2.4 и 3.1-3.2:

"2.1 Цель мэр по сохранению рыбных ресурсов - Целью мер по сохранению рыбных ресурсов является достижение максимального постоянного улова рыбы и в связи с этим обеспечение и поддержание максимального снабжения пищевыми продуктами и другими продуктами моря.

7.5

2.2 Обязательства по принятию мер по сохранению рыбных ресурсов - 1) В случаях, когда граждане какого-либо государства принимают участие только в отлове конкретных пород рыбы, это государство, в случае необходимости, принимает соответствующие меры по сохранению рыбных ресурсов.

В случаях, когда граждане двух или нескольких государств участвуют в отлове конкретных пород рыбы, эти государства, по просьбе одного из них, ведут переговоры и заключают соглашения, предусматривающие проведение соответствующих

мер для сохранения рыбных ресурсов. Эти меры для сохранения рыбных ресурсов должны соответствовать целям сохранения рыбных запасов, изложенным в пункте 2.1 выше, и утверждаются в соответствии с принципами, изложенными в пункте 2.3 ниже.

2) В случаях, когда меры, направленные на сохранение рыбных ресурсов, уже утверждены государствами в отношении конкретного запаса рыбы, который отлавливается гражданами их стран, вновь присоединившееся государство должно принять свои собственные меры, направленные на сохранение рыбных ресурсов, которые будут в такой же степени ограничительными мерами, как и существующие меры, до заключения соглашений между всеми заинтересованными государствами. Если существующие меры по сохранению рыбных ресурсов предусматривают ограничение улова или некоторые другие правила, не разрешающие гражданам вновь присоединившегося государства отлавливать данный сорт рыбы, то государства, применяющие существующие меры по сохранению рыбных ресурсов, немедленно вступают в переговоры с вновь присоединившимся государством для заключения новых соглашений. Для заключения таких соглашений граждане вновь присоединившегося государства не могут заниматься отловом рыбы из данных запасов.

3) Государства могут по возможности использовать международные или региональные рыболовные организации для принятия соответствующих мер, направленных на сохранение ресурсов.

### 2.3 Основные принципы, касающиеся мер по сохранению рыбных ресурсов -

1) Меры, направленные на сохранение рыбных ресурсов, должны приниматься на основе новейших научных данных, имеющих в настоящее время. Если заинтересованные государства не могут достичь согласия по оценке состояния рыбных запасов, в отношении которых должны приниматься меры по сохранению, они запросят соответствующий международный орган или неучаствующую третью сторону провести такую оценку. Для того чтобы произвести самую точную оценку состояния запасов, заинтересованные государства сотрудничают при создании региональных учреждений с целью составления обзора и исследования рыбных ресурсов.

2) Никакие меры, направленные на сохранение рыбных ресурсов, не должны ни по форме, ни по содержанию дискриминировать рыбаков одного государства по отношению к рыбакам другого государства.

3) По возможности определение мер, направленных на сохранение рыбных ресурсов, происходит на основе допустимого отлова, установленного для каждой отдельной породы рыбы. Вышеуказанный принцип, однако, не исключает возможности определения мер, направленных на сохранение рыбных ресурсов, на какой-либо другой основе в случаях, когда в результате недостатка удовлетворительных данных оценка допустимого улова не может быть сделана с удовлетворительной точностью.

4) Ни одно государство не освобождается от обязанностей, связанных с принятием мер, направленных на сохранение, по причине того, что отсутствуют удовлетворительные с точки зрения науки данные.

5) Принятые меры по сохранению рыбных ресурсов должны быть направлены на сведение до минимума вмешательства в рыболовную деятельность, относящуюся к запасам рыбы, если такая проводится, которая не является объектом данным мер.

6) Меры по сохранению рыбных ресурсов и данные о том, на какой основе эти меры приняты, являются предметом обзора, составленного в соответствующие периоды времени.

2.4 Особый статус прибрежных государств по сохранению рыбных ресурсов - Признается, что прибрежное государство имеет особый статус в отношении сохранения рыбных ресурсов в примыкающих водах. Таким образом, прибрежное государство имеет право участвовать на справедливой основе в любом обзоре рыбных ресурсов, проводимом в его примыкающих водах в целях сохранения этих ресурсов, независимо от того, участвуют ли практически граждане данного прибрежного государства в эксплуатации соответствующих конкретных рыбных запасов.

Неприбрежные государства, осуществляющие такой обзор, по просьбе данного прибрежного государства, предоставляют этому прибрежному государству результаты своих изысканий и исследований в отношении подобных запасов. Кроме того, никакая мера по охране рыбных запасов, за исключением предвзятых мер (ниже 6.1), не может быть принята в отношении любых рыбных запасов без согласия прибрежного государства, граждане которого осуществляют эксплуатацию соответствующих конкретных рыбных запасов (или без согласия большинства прибрежных государств в тех случаях), когда число подобных прибрежных государств составляет три или более).

Прибрежное государство имеет вместе с тем обязательство принимать, при сотрудничестве с другими государствами, необходимые меры с целью сохранения производительности рыбных ресурсов в своих примыкающих водах на уровне, способном обеспечить эффективное и рациональное использование подобных ресурсов.

3.1 Преференциальные права - В степени, соответствующей целям охраны рыбных запасов, прибрежные государства пользуются преференциальным правом обеспечения должной защиты своих прибрежных рыбных промыслов, осуществляемых в примыкающих водах.

1) В случае развивающегося прибрежного государства:  
Прибрежное государство имеет право ежегодно резервировать за судами, плавающими под его флагом, такую часть допустимого улова из рыбных запасов, какую оно может выловить, исходя из мощности его прибрежных рыбных промыслов. При определении части допустимого улова, подлежащего резервированию для развивающегося прибрежного государства, должным образом учитываются темпы роста промысловой мощности подобного государства до того момента, как оно нарастит эту мощность до размеров, позволяющих ему выплачивать значительную часть допустимого улова из рыбных запасов.

## 7.1

ii) В случае развитого прибрежного государства: Прибрежное государство имеет право ежегодно резервировать для судов, плавающих под его флагом, такую часть допустимого улова из рыбных запасов, которая является необходимой для поддержания его мелкомасштабного местного прибрежного рыболовного промысла. При определении улова, подлежащего резервированию за подобными мелкомасштабными прибрежными рыболовными промыслами, должным образом учитываются интересы традиционно сложившихся рыболовных промыслов других государств.

3.2 Осуществление преференциальных прав

1) Меры по осуществлению преференциальных прав подлежат определению в рамках соглашения между соответствующими прибрежным и неприбрежным государствами на основе предложений, внесенных прибрежным государством. Для целей подобных предложений прибрежное государство может обратиться за технической помощью к Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций или к иным соответствующим органам.

2) Размер преференциального права прибрежного государства определяется в пределах допустимого улова из рыбных запасов, подлежащих распределению, если допустимый улов данных запасов уже учтен с целью охраны. В случае отсутствия расчета допустимого улова, заинтересованные прибрежное и неприбрежное государства приходят к соглашению о необходимых мерах того порядка, какой наилучшим образом позволит прибрежному государству полностью использовать свое преференциальное право.

3) Регулирующие меры, принимаемые с целью осуществления преференциального права прибрежного государства, могут содержать распределение улова (квоты по странам) и/или такие другие дополнительные меры, которые будут применены к судам неприбрежных государств, ведущим рыбный промысел в прилегающих водах прибрежного государства, включая:

- a) введение открытых и закрытых сезонов, во время которых разрешается или не разрешается стлавивать рыбу;
- b) закрытие определенных районов для рыболовства;
- c) предписания в отношении орудий лова или оборудования, допускаемых к использованию;
- d) ограничение улова из конкретных рыбных запасов, которые разрешается эксплуатировать.

4) Принятые таким образом регулирующие меры должны быть рассчитаны на создание минимальных препятствий отлову неприбрежными государствами рыбы из запасов, если таковые имеются, не подпадающих под действие подобных мер.

5) Неприбрежные государства сотрудничают с прибрежными государствами в плане обмена наличной научной информацией, статистическими данными об уловах и промысловой технике и другими соответствующими данными.

6) В тех случаях, когда граждане двух или более прибрежных государств, обладающих преференциальными правами, осуществляют эксплуатацию общих рыбных запасов, ни одно из этих прибрежных государств не может пользоваться своим преференциальным правом в отношении подобных запасов без согласия другого заинтересованного государства или других заинтересованных государств. В подобном случае эти прибрежные государства приступают к региональным консультациям с другими заинтересованными государствами с целью использования своих преференциальных прав.

7) Меры, принятые в соответствии с настоящим пунктом, подлежат пересмотру через такие промежутки времени, какие могут быть определены по согласию между заинтересованными государствами.

16) Московская декларация

Пункт 5:

"5. Учитывая разные экономические и технические возможности прибрежных и других развивающихся государств и стран, ведущих в одних районах с ними экспедиционный лов рыбы, следовало бы предоставить развивающимся странам определенные преимущественные права, дающие им возможность развития отечественного рыболовства и преодоления технической отсталости".

6.6.2; 7.5

48) Афганистан,

Австрия,

Бельгия,

Непал и Син-

гапур;

юрисдикция над

ресурсами

Статья II, пункт (2)

9.4; 10.2

"(2) В ... зоне прибрежное государство может ежегодно резервировать для себя и для других государств, находящихся в неблагоприятных условиях, которые могут пользоваться правом согласно предыдущему пункту, такую часть максимально допустимого улова, которая устанавливается соответствующими международными организациями по вопросам рыболовства и которая соответствует промысловым возможностям и потребностям этих государств.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(63) Панама, Перу и Эквадор: рыболовство	Часть I, статьи (A), (B), (C), (D), (E), (F) - тексты даются в 2.1 под (63)	2.1; 6.6
(67) Нидерланды: про-межуточная зона	Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты даются в 7.1 под (67).	6.1; 7.1; 7.2; 7.5; 9.2; 9.4; 10.2; 10.3; 15

- (68) Заир: рыболовство
- "Статья 3
- Прибрежные соседние развивающиеся государства данного района признают между собой традиционные права на рыболовство, приобретенные до создания исключительной экономической зоны в соответствии с положениями настоящей конвенции, на тех же условиях, как и до вступления в силу настоящей Конвенции и без нанесения ущерба правилам прибрежного государства в отношении сохранения, освоения ресурсов и их хозяйственного использования".

7.4 Предупреждение загрязнения и других опасностей для морской среды  
и борьба с ними

Положения

(7) СССР: рыболовство Пункт 4 8.4

4. В тех из упомянутых выше районов, в которых меры регулирования промысла осуществляются через международные организации по вопросам рыболовства, такой порядок урегулирования будет действовать и в будущем.

В этих районах контроль за соблюдением мер регулирования промысла будет и впредь осуществляться на основе положений, принятых в рамках соответствующих международных организаций по вопросам рыболовства.

(11) Канада: живые ресурсы Часть IV (1), (3) и (7) - (8) 7.3

(1) Доходы от рыболовства должны распределяться между участниками на основе соответствующей формулы, с тем чтобы каждый участник мог получить свою долю на наиболее выгодной основе.

(3) Управление должно осуществлять на основе широко признанных и приемлемых в международном масштабе научных и социально-экономических критериев.

(7) Любой режим управления международным рыбным промыслом должен быть готов докладывать международному сообществу об осуществлении полномочий по управлению; должны быть предусмотрены соответствующие правила урегулирования спорных вопросов.

(8) Все страны, участвующие в международном рыбном промысле, должны сотрудничать с учрежденным органом управления.



(12) США: рыболовство 1/

Положения

Части IV и VI

## IV. ПРИНЦИПЫ СОХРАНЕНИЯ

8.4

"В целях обеспечения сохранения живых морских ресурсов прибрежное государство или соответствующая международная организация применяют следующие принципы:

- А. Определяется допустимый улов и предусматриваются другие меры по сохранению ресурсов, цель которых, на основе наиболее совершенных из имеющихся данных, заключается в поддержании или восстановлении максимально устойчивой добычи с учетом соответствующих условий среды и экономических факторов.
- Б. В этих целях на регулярной основе производится пополнение и обмен научной информацией, статистикой уловов и другими данными об улове.
- С. Меры по сохранению и осуществление этих мер не допускают дискриминации ни по форме, ни по существу в отношении рыбаков какого-либо государства. Меры по сохранению остаются в силе вплоть до урегулирования, согласно соответствующим положениям настоящей статьи, любых разногласий в отношении их обоснованности.

## VI. УВЕДОМЛЕНИЕ И КОНСУЛЬТАЦИЯ

Прибрежное государство своевременно уведомляет все затрагиваемые государства о введении любых правил, касающихся сохранения, использования и распределения, до вступления этих правил в силу, и проводит консультации с другими заинтересованными государствами.

(15) Япония: рыболовство

Пункты 2.1-2.4, 3.3, 4.1, и 7.1 и 7.3

Текст пунктов 2.1-2.4 приведен в 7.3

1/ См. также пояснительную записку "Особые соображения относительно рационального промысла проходных и далеко мигрирующих океанических рыб" (A/AC.138/SC.II/L.20) от 2 апреля 1973 года.

### "3.3 Международное сотрудничество"

Для оказания помощи в развитии рыболовной мощности какого-либо развивающегося прибрежного государства и тем самым для упрощения процедуры полного использования преференциальных прав подобными государствами между соответствующим развивающимся прибрежным государством и другими рыболовными государствами осуществляется международное сотрудничество в области рыболовного промысла и связанных с ними отраслей промышленности путем заключения соглашений о преференциальном праве данного развивающегося прибрежного государства.

#### Регулирование запасов активно мигрирующих видов рыбы

4.1 Никакого особого статуса в плане охраны ресурсов (2.4) и никаких преференциальных прав (3.1) не признается за прибрежным государством в отношении запасов активно мигрирующих видов рыбы, включая ее нерестовые виды. Охрана и регулирование подобных запасов осуществляется на основе международных консультаций или соглашений, участниками которых являются все заинтересованные государства, или через посредство существующих международных или региональных организаций рыболовного промысла.

#### Другие положения

### 7.1 Сотрудничество с развивающимися государствами

В целях содействия развитию рыболовных отраслей промышленности и внутреннего потребления и экспорта продукции рыболовного промысла развивающихся стран, включая страны, не имеющие выхода к морю, развитые неприбрежные государства сотрудничают с развивающимися государствами в любых возможных направлениях в таких областях, как изыскание рыболовных ресурсов, повышение рыболовной мощности, строительство объектов для хранения и переработки рыбы и усовершенствование систем сбыта.

### 7.2 Сотрудничество с региональными комиссиями рыболовного промысла

Сотрудничество между прибрежными и неприбрежными государствами в рамках настоящего режима осуществляется по возможности через посредство региональных комиссий рыболовного промысла. С этой целью

заинтересованные государства принимают меры для повышения эффективности существующих комиссий и сотрудничают в создании новых комиссий, когда это желательно и осуществимо.

(16) Московская декларация

Пункт 2:

"2. Социалистические государства, подписавшие настоящую декларацию, выступают за рациональное, научно обоснованное ведение промысла и поддерживают предложения о более эффективном осуществлении международными организациями по рыболовству научных исследований и регулирования промысла в открытом море.

7.3; 8.4

Существующие системы международного регулирования рыболовства должны непрерывно совершенствоваться. Следует повысить роль региональных международных организаций по рыболовству, расширить их функции, улучшить обмен научной, технической и промысловой информацией с целью объективной оценки рыбных запасов и дать возможность участия в этих организациях всем без исключения заинтересованным государствам на принципе их суверенного равенства. Нужно предоставить международным организациям функции международного контроля за соблюдением правил ведения промысла, исходя из того, что такая мера будет способствовать большей эффективности охраны рыбных богатств и поддержания их на максимально устойчивом уровне.

(28) Декларация ОАЕ

Часть G, пункт 14, последний абзац:

"14. .... Государства соглашаются содействовать международному сотрудничеству в области проведения морских научных исследований в районах, лежащих за пределами национальной юрисдикции. Такие научные исследования должны проводиться в соответствии с правилами и процедурами, установленными международным механизмом.

Полный текст  
см. 6.9

(48) Афганистан,  
Австрия, Бельгия,  
Боливия, Непал,  
Сингапур:  
юрисдикция над  
ресурсами

Статьи II (1), (5) и III  
СТАТЬЯ II

(1) Государства, не имеющие выхода к морю, и прибрежные государства, которые не могут занять или не заявляют о ... зоне в соответствии со статьей I (последствия называемые "государства, находящиеся в неблагоприятных условиях"), а также физические или юридические лица, над которыми

они осуществляют контроль, имеют право участвовать в разведке и разработке живых ресурсов .... зоны соседних прибрежных государств на равной и недискриминационной основе. С целью облегчить упорядоченное развитие и рациональное управление и разработку живых ресурсов конкретных ... зон, соответствующие государства могут принять решение о заключении надлежащих соглашений по регулированию разработки ресурсов этой зоны.

(5) Развитое прибрежное государство, которое устанавливает ... зону в соответствии с пунктом 1 статьи I, выделяет ... % своих доходов a/, получаемых в результате разработки живых ресурсов этой зоны - международному органу. Эти взносы распределяются международным органом на основе критериев справедливого участия."

### СТАТЬЯ III

(1) Прибрежное государство делает взносы в международный орган за счет своих доходов a/, получаемых в результате разработки неживых ресурсов своей ... зоны в соответствии со следующим пунктом.

(2) Уровень взносов составляет .... % b/ доходов от разработки, осуществляемой в пределах 40 миль, или 200 метров изобаты..., зоны, в зависимости от того, какой предел может выбрать прибрежное государство, и ... % b/ доходов от разработки, осуществляемой за пределами 40 миль, или 200 метров изобаты ... в зоне.

(3) Международный орган распределяет эти взносы на основе критериев справедливого участия.

---

a/ Слово "доходы" подлежит дальнейшему определению.

b/ При этом имеется в виду, что к развитым и развивающимся странам должны применяться различные уровни взносов.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положение</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(67) Нидерланды: промежуточная зона	Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты даются в 7.1 под (67).	6.1; 7.1; 7.2; 7.3; 9.2; 9.4; 10.2; 10.3; I <sub>5</sub>

## 7.6. Урегулирование споров

### Положения

#### Пункт 7

"Споры между государствами по вопросам, связанным с применением положений настоящей статьи, могут разрешаться по просьбе одной из спорящих сторон в арбитражном порядке, если стороны не согласятся разрешить его другим способом мирного урегулирования, предусмотренным в статье 33 Устава ООН".

#### Часть IX

#### "IX. Урегулирование споров

Любой спор, который может возникнуть между государствами в связи с настоящей статьей, передается по требованию любой из сторон такого спора на рассмотрение специальной комиссии в составе пяти членов, если стороны не договорятся о другом способе мирного его разрешения, как предусмотрено в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций. Комиссия действует в соответствии со следующими положениями:

А. Члены комиссии, один из которых является ее председателем, назначаются по соглашению между государствами, участвующими в споре, в течение двух месяцев после направления просьбы об урегулировании спора в соответствии с положениями настоящей статьи. В случае недостижения соглашения они, по просьбе любого участвующего в споре государства, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций в течение последующих двух месяцев по консультации с государствами, участвующими в споре, и председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций из числа высококвалифицированных лиц, являющихся гражданами государств, не участвующих в споре, и специализирующихся по правовым, административным или научным вопросам, относящимся к рыболовству, в зависимости от характера подлежащего урегулированию спора. Любая вакансия, открывающаяся после состоявшегося назначения, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначального назначения.

### Сокращенное название

(7) СССР: **рыболовство**

(12) США: **рыболовство**

(12) США: **рыболовство**  
(продолжение)

В. Любое государство, участвующее в этой работе в соответствии с настоящими статьями, имеет право назначить одного из своих граждан в специальную комиссию с правом полного участия в работе комиссии на равном основании с ее членами, но без права голосовать или принимать участие в формулировании решения комиссии.

С. Комиссия устанавливает свои правила процедуры таким образом, чтобы обеспечить каждой из сторон полную возможность высказаться и представить свои доводы. Она также решает вопрос о распределении расходов и издержек между сторонами-участниками спора, если между ними не достигнуто соглашения по этому вопросу.

Д. До вынесения окончательного решения специальной комиссией меры, о которых ведется спор, относящиеся к сохранению, подлежат применению; комиссия может решить вопрос о том, какие другие меры и в каком объеме подлежат применению до вынесения ее окончательного решения.

Е. Специальная комиссия выносит свое решение, которое является обязательным для сторон в течение пяти месяцев с момента ее назначения, если только она не решит, в случае необходимости, продлить этот срок, но не более чем на два месяца.

Ф. Специальная комиссия при вынесении своих решений придерживается положений настоящей статьи и любых соглашений между сторонами о применении настоящей статьи".

(15) Япония:  
рыболовство

Пункты 6.1-6.2

"6.1 Временные меры"Текст пунктов  
2.2 и 3.1 при-  
веден в 7.3 и  
7.5

Если заинтересованные государства в шестимесячный срок переговоров не придут к соглашению о мерах относительно преференциальных прав в соответствии с пунктом 3.1 и/или положений относительно мер охраны рыбных запасов в соответствии с пунктом 2.2, любое из этих государств может приступить к процедуре разрешения споров. До момента разрешения споров заинтересованные государства принимают временные меры. Подобные временные меры применяются не в ущерб соответствующим точкам зрения любого заинтересованного государства на данный спор.

а) В тех случаях, когда предметом спора является ограничение улова, каждое государство, участвующее в споре, принимает необходимые меры для обеспечения того, чтобы его годовой улов из соответствующих запасов не превышал его среднегодового улова за предыдущий пяти / пяти / годовой период.

б) В тех случаях, когда предметом спора являются иные моменты, как, например, акватории рыболовного промысла, рыболовные снасти или рыболовные сезоны, в связи с мерами по осуществлению преференциального права прибрежного государства или в связи с положениями относительно мер по охране рыбных запасов, другие заинтересованные государства принимают в отношении предметов спора последние предложения названного прибрежного государства. Однако другие государства освобождаются от подобного обязательстве, если принятие названного предложения этого прибрежного государства влечет за собой серьезный ущерб либо его улову, допущенному в соответствии с вышестоящим подпунктом "а", либо его улову из других запасов, которые оно систематически эксплуатирует и которые не имеют отношения к преференциальному праву прибрежного государства. В подобном случае эти другие государства принимают все необходимые с их точки зрения меры для защиты соответствующих прибрежных рыболовных промыслов.



Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

(15) Яшюция: **рыболовство**  
(продолжение)

- c) Любая сторона спора может обратиться к специальной комиссии с просьбой о вынесении решения относительно временных мер по поводу предмета спора.
- d) Каждое государство информирует специальную комиссию, учрежденную в соответствии с пунктом 6.2, а также все иные заинтересованные государства о конкретных временных мерах, которые оно приняло в соответствии с любым из предыдущих положений.

6.2 Процедура разрешения споров (специальная комиссия)

По поводу любого спора, который может возникнуть между государствами в рамках настоящего режима, любое из заинтересованных государств обращается в соответствии с нижеприведенной процедурой к специальной комиссии, состоящей из пяти членов, если заинтересованные стороны не согласны разрешить этот спор одним из иных методов, предусмотренным в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций.

- a) В состав комиссии назначается не более двух граждан от государств-сторон - соответственно один из граждан прибрежного и один из граждан неприбрежного государства.
- b) Решения специальной комиссии принимаются большинством голосов и для сторон обязательны.
- c) Специальная комиссия выносит свое решение в шестимесячный срок с момента ее учреждения.
- d) Независимо от предварительных мер, принятых сторонами в соответствии с пунктом 6.1, специальная комиссия может - по просьбе любой из сторон или по своей собственной инициативе - вынести решение относительно временных мер, подлежащих принятию, если комиссия сочтет это необходимым. Комиссия выносит свое окончательное решение в последующий шестимесячный срок с момента принятия своего решения о названных временных мерах".

7.7. Другие права и обязанности

Положения

Сокращенное название  
(12) США: рыболовство

Перекрестная ссылка

УПІІ. Контроль за соблюдением

"Меры предусматриваемые настоящим пунктом, должны проводиться таким образом, чтобы обеспечить минимальное вмешательство в рыболовство и другие виды деятельности в морской окружающей среде.

А. Прибрежное государство - прибрежное государство может инспектировать и арестовывать суда в случае ведения промысла в нарушение его правил. Прибрежное государство может возбуждать судебное дело и наказывать суда в случае ведения ими промысла в нарушение его правил, при условии, однако, что в тех случаях когда в государственной национальности судна существует установленная процедура судебного разбирательства и наказания за нарушения правил рыболовства прибрежного государства, арестованное судно незамедлительно передается должным образом уполномоченным должностным лицам государства-национальности для организации судебного разбирательства и наказания, которое в течение шести месяцев уведомляют прибрежное государство о результатах разбирательства.

В. Международные организации по рыболовству - каждое государство-член международной организации считает несоблюдение судами, плавающими под его флагом, регулирующих правил, установленных этой организацией в соответствии с настоящей статьей, правонарушением. Должностные лица, уполномоченные соответствующей международной организацией, или должностные лица любого государства, уполномоченного должным образом этой организацией, могут инспектировать и арестовывать суда за нарушение регулирующих рыболовство правил, принятых такими организациями. Арестованное судно незамедлительно передается надлежащим образом уполномоченным должностным лицам государства его флага. Только государство флага судна-нарушителя имеет юрисдикцию в отношении расследования данного случая или наложения любых наказаний за нарушение правил, регулирующих рыболовство, принятых согласно настоящей статье международными организациями. На такое государство возлагается ответственность за уведомление контролирующей организации о результатах разбирательства в течение шестимесячного срока".

## 8. ОТКРЫТОЕ МОРЕ

### 8.1 Характер и особенности

#### Сокращенное название

(10) Декларация Санто-Доминго

#### Положения

Открытое море:  
"Воды, находящиеся за внешним пределом патримониального моря, образуют международную зону, называемую открытым морем, в которой существует свобода судоходства, свобода пролета над открытым морем и свобода прокладки подводных кабелей и трубопроводов. Рыболовство в этой зоне не должно быть ни неограниченным, ни произвольным и должно быть объектом соответствующего международного постановления, принятого предпочтительно в мировом масштабе и со всеобщего согласия".

#### Перекрестная ссылка

8.3; 9.4

(36) Эквадор, Панама и Перу:  
проект статей

"Часть III: Международное море

Статья 17

Термин "международное море" означает ту часть моря, на которую не распространяется суверенитет и юрисдикция прибрежных государств.

Статья 18

Международное море открыто для всех государств, прибрежных или не имеющих выхода к морю, и оно используется исключительно в мирных целях."

(55) Китай:  
международный морской район

1) Международный морской район означает все морское пространство за пределами действия национальной юрисдикции. Международный морской район и его ресурсы в принципе находятся в общем владении народов всех стран.

Сокращенное название	8.2 Права и обязанности государств	Перекрестная ссылка
(12) США: рыболовство	<p>Часть VIII:</p> <p>Меры, предусматриваемые настоящим пунктом, должны проводиться таким образом, чтобы обеспечить минимальное вмешательство в рыболовство и другие виды деятельности в морской окружающей среде</p> <p>А. Прибрежное государство } См. 7.7, где при- В. Международная органи- } веден полный зация по рыболовству } текст</p>	Соответствующие тексты этого предложения приведены в 7.3 и 7.5
(30) Бельгия: искусственные острова и сооружения	Статья (е)	Соответствующий текст предложения дается в 18.
(36) Панама, Перу и Эквадор: проект статей	<p>Часть III: Международное море</p> <p>"Статья 22</p> <p>Все государства обязаны соблюдать международные правила, предусматривающие предотвращение, уменьшение или устранение любого ущерба или риска, являющихся следствием загрязнения, или другого влияния, вредного или опасного для экологической системы международного моря, качества воды и ее использования, живых ресурсов и здоровья человека.</p> <p>... (Дополнительные положения о загрязнении) .....</p>	
	Статья 23	
	<p>Научные исследования в международном море могут осуществляться любым государством, и их проведение поощряется и облегчается-благодаря таким формам сотрудничества и помощи, которые дают возможность участвовать в них всем государствам, независимо от их уровня развития и от того, являются ли они прибрежными или не имеющими выхода к морю.</p>	
	... (Дополнительные положения о научных исследованиях) .....	

Сокращенное название

(55) Китай: между-  
народный  
морской район

Положения

Перекрестная ссылка

3) Использование международного морского района не должно наносить ущерба законным интересам других государств и общим интересам всех государств.

4) При условии выполнения положений пункта 3 выше суда и летательные аппараты всех государств имеют право на судоходство и пролет в международном морском районе и в воздушном пространстве над ним при условии, что они плавают и летают под флагом или несут опознавательные знаки государства, к которому они принадлежат.

5) При условии выполнения положений пункта 3 выше все государства имеют право прокладывать кабели и трубопроводы на морском дне международного морского района.

8.3 Вопрос свободы открытого моря и правил регулирования

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(10) Декларация Санто-Доминго

Открытое море:

"Воды, находящиеся за внешним пределом патrimonияльного моря, образуют международную зону, называемую открытым морем, в которой существует свобода судоходства, свобода полета над открытым морем и свобода прокладки подводных кабелей и трубопроводов. Рыболовство в этой зоне не должно ни ограничиваться, ни дискриминироваться и должно явиться объектом соответствующего международного постановления, предпочтительно во всемирном масштабе и при всеобщем одобрении."

8.1; 8.3

(25) Венесуэла, Колумбия и Мексика: проект статей

Статья 16:

"В открытом море существует свобода судоходства, свобода полета и свобода прокладки подводных кабелей и трубопроводов. Рыболовство в этой зоне не является неограниченным и не должно осуществляться произвольно."

8.4

(36) Панама, Перу и Эквадор: проект статей

"Часть III. Международное море. Статья 18.

Международное море открыто для всех государств, прибрежных или не имеющих выхода к морю, и оно используется исключительно в мирных целях".

Статья 19

Следующие свободы осуществляются в международном море:

- 1) свобода судоходства;
- 2) свобода летать над международным морем;
- 3) свобода прокладывать подводные кабели и трубопроводы;
- 4) свобода создавать искусственные острова и прочие сооружения, допускаемые в соответствии с международным правом, без ущерба положениям статьи 24;
- 5) свобода рыболовства, при соблюдении условий, изложенных в статье 20;
- 6) свобода осуществления научных исследований, при соблюдении условий, изложенных в статье 23.

Любое государство осуществляет эти свободы, должным образом учитывая заинтересованность других государств в осуществлении этих же свобод.

... (Дополнительные положения) .....

## 8.4 Регулирование и сохранение живых ресурсов

Пункты 1-4:

"1. Развивающееся прибрежное государство в районах открытого моря, непосредственно прилегающих к его территориальному морю или рыболовной зоне (не превышающим 12 миль), может ежегодно резервировать за собой такую часть допустимого улова рыбы, которую имеют возможность выловить суда, плавающие под флагом этого государства.

По мере развития рыболовного флота развивающегося прибрежного государства указанная часть допустимого улова рыбы, резервируемая этим государством, соответственно может возрастать.

О размере резервируемой части улова рыбы развивающееся прибрежное государство уведомяет международную организацию по вопросам рыболовства, компетенция которой распространяется на данный район, и государства, ведущие промысел в указанных выше районах.

2. Любое прибрежное государство в районах открытого моря, непосредственно прилегающих к его территориальному морю или рыболовной зоне (не превышающим 12 миль), может ежегодно резервировать за собой такую часть допустимого улова из запасов проходных рыб, не рестающихся в его реках, которую имеют возможность выловить суда, плавающие под флагом этого государства.

3. Незарезервированная в соответствии с пунктами 1 и 2 часть допустимого улова рыбы может добываться судами, плавающими под флагом других государств, включая государства, не имеющие выхода к морю, без ущерба для воспроизводства запасов рыбы.

4. В тех из упомянутых выше районов, в которых меры регулирования промысла осуществляются через международные организации по вопросам рыболовства, такой порядок урегулирования будет действовать и в будущем.



Сокращенное название

(7) СССР: рыболовство  
(продолжение)

(10) Декларация  
Санто-Доминго

(12) США: рыболовство

Положения

В этих районах контроль за соблюдением мер регулирования промысла будет и впредь осуществляться на основе положений, принятых в рамках соответствующих международных организаций по вопросам рыболовства."

Открытое море:

"Боды, находящиеся за внешним пределом патримониального моря, образуют международную зону, называемую открытым морем, в которой существует свобода судоходства, свобода полета над открытым морем и свобода прокладки подводных кабелей и трубопроводов. Рыболовство в этой зоне не должно ни ограничиваться, ни дискриминироваться и должно явиться объектом соответствующего международного постановления, предпочтительно во всемирном масштабе и при всеобщем одобрении."

Части I, III, IV, VI, VII и X:

"I. Полномочия по регулированию - Полномочия по регулированию живых ресурсов открытого моря устанавливаются на основе его биологических характеристик, и эти полномочия осуществляются в целях обеспечения, сохранения, максимального использования и справедливого распределения таких ресурсов.

III. Далеко мигрирующие океанические виды<sup>1/</sup> - Промысел далеко мигрирующих океанических видов, перечисленных в приложении А, регулируется соответствующими международными организациями по рыболовству.

А. Любое прибрежное государство-участник или другое государство-участник, суда флага которого ведут промысел или намереваются вести промысел регулируемых видов, имеют равные права на участие в таких организациях.

1/ См. "Особые соображения относительно рационального промысла проходных и далеко мигрирующих океанских рыб": Рабочий документ, представленный США (A/AC.138/SC.II/L.20 от 2 апреля 1972 г.).

Положения

В. Некакое государство-участник, суда флага которого ведут промысел регулируемых видов, не может отказываться от сотрудничества с такими организациями. Меры регулирования, устанавливаемые такими организациями в соответствии с положениями настоящей статьи, применяются ко всем судам, ведущим промысел регулируемых видов, независимо от их национальной принадлежности.

С. В том случае, если заинтересованные государства не имеют возможности или не считают необходимым создавать международную организацию, эти ресурсы регулируются на основе соглашений или консультаций между такими государствами.

IV. Принципы сохранения - В целях обеспечения сохранения живых морских ресурсов прибрежное государство или соответствующая международная организация применяют следующие принципы:

7.5; 3.4

А. Определяется допустимый улов и предусматриваются другие меры по сохранению ресурсов, цель которых, на основе наиболее совершенных из имеющихся данных, заключается в поддержании или восстановления максимально устойчивой добычи с учетом соответствующих условий среды и экономических факторов.

В. В этих целях на регулярной основе производится пополнение и обмен научной информацией, статистикой уловов и другими данными об улове.

С. Меры по сохранению и осуществление этих мер не допускают дискриминации ни по форме, ни по существу в отношении рыбаков какого-либо государства. Меры по сохранению остаются в силе вплоть до урегулирования, согласно соответствующим положениям настоящей статьи, любых разногласий в отношении их обоснованности.

VI. Уведомление и консультация - Прибрежное государство своевременно уведомляет все затрагиваемые государства о введении любых правил, касающихся сохранения, использования и распределения, до вступления этих правил в силу, и проводит консультации с другими заинтересованными государствами.

7.5

(12) США: рыболовство  
(продолжение)

УП. Техническая помощь - Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций составляет и обновляет международный список независимых рыболовных экспертов\*. Любое развивающееся государство, являющееся участником настоящей Конвенции и нуждающееся в помощи, может избрать соответствующее количество таких экспертов для включения их в консультативную группу по вопросам управления рыболовством этого государства.

Х. Другие виды использования - Эксплуатация живых ресурсов осуществляется с разумным учетом других видов деятельности в морской окружающей среде."

7.3

(15) Япония: рыболовство Пункты 1.1-1.3:

7.1

"1.1 Предлагаемый режим применяется к рыбным промыслам в открытом море в районах, простирающихся к пограничной полосе в 12 миль от берега какого-либо государства, измеряемых согласно соответствующим нормам международного права (такие районы впоследствии обозначаются как "примыкающие воды").

1.2 Граждане всех государств имеют право участвовать в рыболовстве в открытом море в соответствии с настоящим режимом и их существующими договорными обязательствами.

1.3 Предложенный режим не затрагивает прав и обязанностей государств, вытекающих из существующих международных соглашений, касающихся отлова конкретных видов рыб в открытом море."

Пункты 1, 2 и 6-7:

6.6.1

"1. Сотрудничество всех заинтересованных государств в области изучения и регулирования промысла живых морских ресурсов является необходимым условием их рационального использования и повышения рыбопродуктивности мирового океана. Однако раздел между государствами значительной части биологически взаимосвязанных районов открытого моря путем установления прибрежными государствами особых зон большой ширины (например, свыше 12 миль) и провозглашение исключительных прав прибрежных государств на постоянно мигрирующие в море рыбные стада сделали бы выполнение этой задачи невозможным.

7.3

2. Социалистические государства, подписавшие настоящую декларацию, выступают за рациональное, научно обоснованное ведение промысла и поддерживают предложения о более эффективном осуществлении международными организациями по рыболовству научных исследований и регулирования промысла в открытом море.

Существующие системы международного регулирования рыболовства должны непрерывно совершенствоваться. Следует повысить роль региональных международных организаций по рыболовству, расширить их функции, улучшить обмен научной, технической и промысловой информацией с целью объективной оценки рыбных запасов и дать возможность участия в этих организациях всем без исключения заинтересованным государствам на принципе их суверенного равенства. Нужно предоставить международным организациям функции международного контроля за соблюдением правил ведения промысла, исходя из того, что такая мера будет способствовать большей эффективности охраны рыбных богатств и поддержания их на максимальном устойчивом уровне.

(16) Московская декларация  
(окончание)

6. Будучи твердо убежденными в необходимости быстрого решения проблемы полного использования живых ресурсов мирового океана на рациональной основе, в общих интересах всех народов земного шара, социалистические страны, подписавшие настоящую декларацию, считают, что это решение может быть найдено на основе разумного сочетания интересов прибрежных государств и стран, ведущих экспедиционный промысел, на пути международного регулирования рыболовства, а не принятия отдельными странами односторонних мер.

7. Живые ресурсы мирового океана должны стать постоянным источником повышения благосостояния и жизненного уровня народов нашей планеты и служить на пользу всему человечеству."

(25) Венесуэла, Колумбия и  
Мексика: проект  
статей

Статья 17:

"Прибрежное государство особо заинтересовано в сохранении воспроизводства живых ресурсов моря в районе, прилегающем к патримонильному морю."

(28) Декларация ОАЕ

Часть E (Рыбный промысел в открытом море) пункт 12:S

"Что африканские государства признают, что рыболовство в открытом море оказывает прямое воздействие на рыбный промысел в пределах территориального моря и экономической зоны. Соответственно, такая деятельность должна регулироваться, обращая особое внимание на рыбы активной миграции и проходные рыбы. В связи с этим африканские государства поддерживают установление международного режима морского промысла рыбы или учреждение органа, наделенного достаточными полномочиями, чтобы обязать государства выполнять широко принятые принципы управления рыбным промыслом или, как альтернативное решение, усиление существующих комиссий ФАО по рыбному промыслу или других учреждений, регулирующих рыбный промысел, с тем чтобы они могли формулировать соответствующие предписания, приемлемые для всех районов открытого моря."

(36) Панама, Перу и  
Эквадор: проект  
статей

"Часть III: Международное море

Статья 20

1. Рыболовство и охота в международном море регулируются правилами всемирного и регионального характера.

2. Вышеуказанная деятельность осуществляется средствами и методами, которые на ставят под угрозу соответствующее сохранение возобновляемых ресурсов международного моря.

Статья 21

Прибрежное государство специально заинтересовано в поддержании продуктивности возобновляемых ресурсов в любой части международного моря, прилежащей к району, на который распространяется его суверенитет и юрисдикция.

(47) Индия, Канада, Кения,  
Сенегал и Шри Ланка:  
проект статей о рыбо-  
ловстве

"СТАТЬЯ 8

Прибрежные государства особо заинтересованы в поддержании продуктивности живых ресурсов района моря, прилежащего к исключительной рыболовной зоне, и могут принимать надлежащие меры для защиты этих своих интересов. Прибрежные государства пользуются преференциальными правами на ресурсы этого района и могут резервировать за своими гражданами часть допустимого улова этих ресурсов, соответствующую их возможностям улова".

"СТАТЬЯ 9

Для разведки, разработки, сохранения и развития живых ресурсов района моря за пределами исключительной рыболовной зоны могут устанавливаться правила на региональной основе, когда эти ресурсы характеризуются ограниченной миграцией и размножаются, кормятся и выживают за счет ресурсов района. Государства района могут устанавливать такие правила путем заключения соглашения или конвенции

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(47) Индия, Канада, Кения, Сенегал и Шри Ланка: проект статей о рыболовстве (продолжение)

между собой или просить Орган, назначенный для этой цели Конференцией по морскому праву, формулировать эти правила для района, при условии, что они их ратифицируют".

"СТАТЬЯ 10

В отношении промысла активно мигрирующих видов рыб за пределами исключительной рыболовной зоны, правила о их разведке, промысловом ловле, сохранении и развитии устанавливаются Органом, назначенным для этой цели Конференцией по морскому праву:

6.6

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(55) Китай: международный морской район

6) Рыболовство в международном морском районе регулируется надлежащим образом, с тем чтобы запретить беспорядочное рыболовство и другие нарушения норм и правил сохранения рыбных ресурсов.

До создания единой международной рыболовной организации государства данного района могут создавать региональный комитет для разработки надлежащих норм и правил для регулирования рыболовства и сохранения морских живых ресурсов в международном морском районе. Рыболовные суда государств других районов могут заходить в указанный район для рыболовства при условии, что они соблюдают соответствующие нормы и правила данного района.



(63) Панама, Перу и  
Эквадор:  
рыболовство

II) Рыболовство в международных водах

Статья G

Рыболовство и охотничья деятельность в международных водах должны проводиться в соответствии с положениями статей настоящей Конвенции и любыми соглашениями, заключаемыми на мировом или региональном уровне.

Статья H

1. Правила, принятые для регулирования рыболовства и охоты в международных водах, обеспечивают сохранение и рациональное использование живых ресурсов и равноправное участие всех государств в их разработке с должным учетом особых потребностей развивающихся стран, включая страны, не имеющие выхода к морю.

2. Такие правила предусматривают условия и методы рыболовства и охоты, препятствующие чрезмерной эксплуатации данных пород и устраняющие риск их исчезновения.

Статья I

Прибрежное государство пользуется преференциальным правом разработки живых ресурсов в зоне моря, примыкающей к району, на который распространяется его суверенитет и юрисдикция, и может сохранять за собой и своими гражданами часть допустимого улова таких ресурсов.

Сокращенное название

(63) Панама, Перу и  
Эквадор:  
рыболовство  
(продолжение)

Положения

Перекрестная ссылка

Статья J

Что касается живых ресурсов района моря, расположенного за пределами районов, на которые распространяются суверенитет и юрисдикция двух или нескольких государств, которые живут за счет ресурсов данного района, заинтересованные государства могут прийти к соглашению относительно установления соответствующих правил, касающихся изучения, сохранения и эксплуатации таких ресурсов.

Статья K

Государства должны обеспечить, чтобы суда, плавающие под их флагом, соблюдали правила рыболовства и охоты, применимые в международных морях; они должны наказывать ответственных за любое нарушение этих правил, когда им становится известно об этом.

Статья L

Когда государство имеет все основания полагать, что суда, плавающие под флагом другого государства, нарушили правила рыболовства и охоты в международных водах, оно вправе потребовать от государства, под флагом которого плавают такие суда, чтобы оно приняло необходимые меры для наказания лиц, совершивших данные нарушения.

(63) Панама, Перу и  
Эквадор:  
рыболовство  
(продолжение)

Статья М

Любой спор в отношении истолкования или применения статей G-L настоящей Конвенции или любых международных и региональных правил, которые могут быть приняты, или деятельности в области рыболовства и охоты в международных водах должен разрешаться в соответствии с процедурами для мирного урегулирования, предусматриваемыми Конвенцией.

<p>8.5 <u>Рабство, пиратство и наркотики</u></p>	<p><u>Положения</u></p>	<p><u>Перекрестная ссылка</u></p>
--	-------------------------	-----------------------------------

Сокращенное название

Сокращенное название

8.6 Преследование

Положения

Перекрестная ссылка

## 9. СТРАНЫ, НЕ ИМЕЮЩИЕ ВЫХОДА К МОРЮ

### 9.1 Общие принципы морского права, распространяющиеся на страны, не имеющие выхода к морю

Сокращенное название

(31) Боливия: страны не имеющие выхода к морю

Положения

Перекрестная ссылка

Статьи [1] - [14]:

Статья [1] - Право государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю (независимо от происхождения и характера условий, включающих их доступ к морю) является одним из основных принципов морского права и неотъемлемой частью принципов международного права.

9.2.1

Статья [2] - Государства, расположенные между морем и одним или более государствами, не имеющими выхода к морю, сохраняют полный суверенитет над своей территорией и имеют право принимать такие меры, которые могут быть необходимы для обеспечения того, чтобы право государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю никоим образом не ущемляло их законных интересов.

9.2.3

Статья [3] - Для целей пользования свободой морей и участия в разработке ресурсов дна морей и океанов и их недр за пределами действия национальной юрисдикции наравне с прибрежными государствами государства, не имеющие выхода к морю, пользуются правом свободного доступа к морю таким образом и на таких условиях, как это установлено настоящей Конвенцией.

Статья [4] -

9.2.3  
9.2.4

(1) Наличие и характер права государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю вытекает из применения принципов свободы морей и определения дна морей и океанов и их недр за пределами действия национальной юрисдикции, а также ресурсов этого района, как общего наследия человечества.  
(2) Его действительность и применение не зависят исключительно от односторонней воли (или национальных законов) государств, расположенных между морем и одним или более государствами, не имеющими выхода к морю, а затрагивают сообщество государств в целом.

Статья [4] -

(3) В зависимости от характера каждого случая, его осуществление регулируется соглашениями между государствами, не имеющими выхода к морю, и государствами, расположенными между ними и морем.

9.2.1

Статья [5] - Конвенции или другие международные соглашения, регулирующие осуществление этого права (свободного доступа), не должны содержать каких-либо оговорок или положений, ограничивающих права, признаваемые настоящей Конвенцией в качестве неотъемлемой части права государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю.

9.2.1

Статья [6] - Отсутствие или неполнота конвенций или других международных соглашений, охватывающих конкретные случаи права государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю, не должны ни аннулировать это право, как оно признается в настоящей Конвенции, ни ограничивать его осуществление указанным в ней способом. (Статьи ... и т.д.).

9.2.1

Статья [7] - Государства, расположенные между морем и одним или более государствами, не имеющими выхода к морю, должны без дискриминации между последними и в соответствии с принципами (статьями) настоящей Конвенции гарантировать государству или государствам, не имеющим выхода к морю:

(а) свободный и неограниченный транзит их территорию (для всех видов движимого имущества, скота, предметов, товаров и лиц);

9.2.2

(б) для судов, плавающих под флагом государства, не имеющего выхода к морю, такой же режим, как и режим, предоставляемый для их собственных судов и судов любого другого государства в отношении захода в морские порты или выхода из них;

9.2.2

(с) использование таких портов, сооружений и оборудования, которые могут быть необходимы для транзитных перевозок на таких же условиях, как и для них самих;

## Статья [7] -

(d) в противном случае - свободные зоны в указанных выше портах, в которых страны, не имеющие выхода к морю, за свой счет могут сооружать или строить хранилища или склады, устройства для сортировки грузов, товарные склады или запасные железнодорожные пути, нефтяные или газовые резервуары и трубопроводы для загрузки танкеров, административные и жилые здания и т.д.;

(e) право назначать в портах транзита или свободных зонах национальных таможенников, которые могут без предварительного уведомления и без контроля или надзора со стороны местных властей разрешать постановку в док судов, груз которых предназначен для страны, не имеющей выхода к морю, или в основном происходит из этой страны, и организовывать и руководить погрузкой и разгрузкой таких судов, а также такие услуги порта или свободной зоны, которые могут быть необходимы для этой цели без каких-либо ограничений, помимо ограничений, касающихся техники безопасности, здравоохранения и полицейских правил прибрежного транзитного государства;

(f) использование транспортных средств и связи, существующих на их территории, на тех же условиях, что и для них самих.

Статья [8] - Когда средства транспорта и связи в государствах, расположенных между морем и одним или более государствами, не имеющими выхода к морю, недостаточны для осуществления права государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю или когда указанные выше средства транспорта и связи или портовые сооружения, или оборудование являются недостаточными или могут быть улучшены в каком-либо отношении, государства, не имеющие выхода к морю, могут строить, изменять или улучшать их за свой счет.

Статья [9] - Если портовые сооружения или оборудование и средства транспорта и связи, существующие в стране транзита, используются на пятьдесят или более процентов своей мощности не имеющими выхода к морю государствам или государствами любые тарифы, сборы и прочие расходы по оплате оказанных услуг должны устанавливаться по соглашению между соответствующими государствами.

9.2.2

9.2.2

9.2.1

9.2.1; 9.2.2

9.2.1



Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

9.2.1

Статья [10] - На грузы и пассажиров, которые следуют транзитом в государство, не имеющее выхода к морю, или из него, не должна распространяться юрисдикция или компетенция судебных органов прибрежного транзитного государства.

9.2.1

Статья [11] - Взаимность свободного транзита, когда этот принцип включен в право государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю, не является обязательным принципом, но он может согласовываться между сторонами.

9.2.1

Статья [12] - Права и льготы, устанавливаемые настоящей Конвенцией, как вытекающие из права государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю в силу их особого географического положения, исключаются из применения оговорок о наибольшем благоприятствовании.

9.3

Статья [13] - Последнюю строку текста принципов 7 и 8 Декларации принципов (резолюция 2749 (XXV)) Генеральной Ассамблеи изменить следующим образом:

"... и с особым учетом интересов и потребностей развивающихся стран, в частности стран, не имеющих выхода к морю".

9.4

Статья [14] - (Развивающиеся) страны, не имеющие выхода к морю, должны иметь те же права и обязанности, что и (развивающиеся) прибрежные государства в отношении участия в использовании живых ресурсов моря, прилегающего к данному району, природных ресурсов континентального шельфа и ресурсов дна морей и его недр в пределах моря, подпадающего под юрисдикцию данной страны (исключительная экономическая зона).

5.1

5.4

6.7

9.2; 9.2.1

Статья II, пункт 1 - Текст дается в 9.2 под (53)

(53) Афганистан,  
Боливия,  
Венгрия, Замбия,  
Мали, Непал и  
Чехословакия:  
государства,  
не имеющие вы-  
хода к морю

Сокращенное название	9.2 Права и интересы стран	Положения	Перекрестная ссылка
(8) Яунде: заключение	Часть I (а) (5):	(5) Пределы экономической зоны устанавливаются в морских мидях в соответствии с региональными интересами, должным образом учитывающими ресурсы района и права и интересы государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, без ущерба для интересов, уже установленных некоторыми государствами в рамках района".	10
(36) Панама, Перу и Эквадор: проект отатей	Раздел IX - Режим стран, не имеющих выхода к морю	Статья 15:	
	1. Государства, не имеющие выхода к морю, имеют право на свободный доступ к морю в целях такого пользования или такого преференциального режима, в отношении которых может быть достигнуто соглашение с соседними прибрежными государствами в пределах морей, примыкающих к последним, и для осуществления свобод международного моря.		
	2. Такое пользование и такой преференциальный режим в морях, примыкающих к соседним прибрежным государствам, в отношении которых может быть достигнуто соглашение, резервируются за национальными предпочтениями государства, не имеющего выхода к морю".		
	Статья 16	"Прибрежные государства, которые не примыкают к государствам, не имеющим выхода к морю, в одном и том же регионе или субрегионе, предоставляют право на пользование и преференциальный режим в пределах прилежащих к ним морей национальным предприятиям таких государств, не имеющих выхода к морю, в соответствии с региональными, субрегиональными или двусторонними соглашениями, принимая во внимание интересы соответствующих государств.	
	... (Дополнительные положения о режиме для стран, не имеющих выхода к морю) .....		

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

"ГЛАВА XIV: Минеральные и другие неживые ресурсы в национальном морском пространстве"

Статья 93

2. Несмотря на положения предыдущего подпункта, прибрежное государство обязано предоставлять прилежащим государствам, не имеющим выхода к морю, доступ к минеральным и другим неживым ресурсам в своем национальном морском пространстве на условиях, аналогичных применимым к его собственным гражданам".

6.7.3

(43) Китай: рабочий документ

"2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона"

10.3

(3) Прибрежное государство в принципе предоставляет государствам, не имеющим выхода к морю, и государствам, не имеющим континентального шельфа, прилегающим к его территории, возможность совместно пользоваться определенной частью прав собственности в его экономической зоне. Прибрежное государство и примыкающие к нему государства, не имеющие выхода к морю и не имеющие континентального шельфа, путем консультации на основе равенства и взаимного уважения суверенитета, заключают двусторонние или региональные соглашения по соответствующим вопросам".

(49) Четырнадцать государств: проект статей об исключительной экономической зоне

"Статья III

Границы экономической зоны устанавливаются в морских районах согласно соответствующим критериям в каждом районе, которые учитывают ресурсы района и права и интересы развивающихся государств, не имеющих выхода к морю, развивающихся государств, почти не имеющих выхода к морю, развивающихся государств, не имеющих континентального шельфа, и государств с узкими шельфами, и без ущерба для границ, устанавливаемых каким-либо государством в районе. Ширина экономической зоны ни в коем случае не превышает 200 морских миль, измеряемых от базисных линий для определения территориального моря".

10.3

Сокращенное  
название

(53) Афганистан,  
Боливия,  
Венгрия,  
Замбия, Мали,  
Непал и  
Чехословакия:  
государства,  
не имеющие  
выхода к морю

Положения

Преамбула и проект статей (I)-(XXII)

Перекрестная  
ссылка

"Преамбула

Признавая, что право на свободный доступ к морю и от моря государств, не имеющих выхода к морю, является одним из основных принципов морского права и составляет неотъемлемую часть установленных принципов международного права, поскольку право на свободный доступ к морю и от моря государств, не имеющих выхода к морю, проистекает из применения основных принципов свободы открытого моря и подтверждено принципом, с соответствием с которыми районы морского дна считаются общим наследием человечества.

СТАТЬЯ I

Определения

В настоящей конвенции:

- а) под "государством, не имеющим выхода к морю", понимается любое государство, которое не имеет морского побережья;
- б) i) под "транзитным движением" понимается следование лиц, багажа, товаров и средств транспорта через территорию одного или более государств транзита, когда проход через такую территорию с перегрузкой, складированием, разделением партий грузов или переменной вида транспорта, или без них, является лишь частью полного пути, начинающегося или кончающегося в пределах территории этого государства, не имеющего выхода к морю;

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)	<p>ii) для целей транзитного движения под "транзитным лицом" понимается проход лица, чье перемещение не нарушает безопасности, закона и порядка данного государства транзита;</p> <p>с) под термином "государство транзита" подразумевается любое государство с морским побережьем или без такового, расположенное между государством, не имеющим выхода к морю, и морем, через территорию которого государство, не имеющее выхода к морю, должно иметь доступ к морю и из него;</p> <p>д) термин "транспортные средства" включает:</p> <p>i) любой железнодорожный подвижной состав, морские и речные суда и средства автотранспорта;</p> <p>ii) там где это требуется по местным условиям, носильщиков и выючных животных;</p> <p>iii) трубопроводы, газопроводы и цистерны, когда они используются для транзитного движения, а также другие средства транспорта, при условии наличия соответствующей договоренности в случае необходимости;</p>	

Сокращенное  
название

(53) Афганистан,  
Боливия,  
Венгрия,  
Замбия, Мали,  
Непал и  
Чехословакия:  
государства,  
не имеющие  
выхода к морю  
(продолжение)

Положения

СТАТЬЯ II

Право на свободный доступ к морю и от моря

1. Право государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю и от моря, является одним из основных принципов морского права и составляет неотъемлемую часть принципов международного права.

2. Для того чтобы пользоваться свободой морей и участвовать в исследовании и эксплуатации дна морей и их ресурсов на равных правах с прибрежными государствами, государства, не имеющие выхода к морю, независимо от происхождения и особенностей их условий, в результате которых они не имеют выхода к морю, должны иметь право свободного доступа к морю и из моря в соответствии с положениями данной конвенции.

3. Право свободного доступа к морю и из моря стран, не имеющих выхода к морю, касается международного сотрудничества в целом, и осуществление такого права не должно зависеть исключительно от государств транзита.

СТАТЬЯ III

Свобода транзита

Государства транзита предоставляют свободный и беспрепятственный транзит для транзитного движения стран, не имеющих выхода к морю, без какой-либо дискриминации между ними, к морю и от моря всеми видами транспорта и связи в соответствии с положениями данной конвенции.

Перекрестная  
ссылка

9.1;  
9.2.1

Сокращенное  
название

(53) Афганистан,  
Боливия,  
Венгрия,  
Замбия, Мали,  
Непал и  
Чехословакия:  
государства,  
не имеющие  
выхода к морю  
(продолжение)

Положения

СТАТЬЯ IV

Право флага и равный режим

9.2.1

1. Государство, не имеющее выхода к морю, наравне с прибрежными государствами, имеет право пользоваться своим флагом на судах, которые должны образом зарегистрированы на его территории.
2. В открытом море суда, плавающие под флагом государства, не имеющих выхода к морю, пользуются всеми правами наравне с судами прибрежных государств.
3. В территориальных и внутренних водах суда, плавающие под флагом государства, не имеющих выхода к морю, пользуются правами и режимом наравне с судами, плавающими под флагом прибрежных государств.

СТАТЬЯ V

Право использования морских портов

9.2.2;  
9.2.2

1. Суда, плавающие под флагом государств, не имеющих выхода к морю, имеют право пользоваться морскими портами.
2. Суда государств, не имеющих выхода к морю, пользуются режимом наибольшего благоприятствования и ни при каких обстоятельствах не должны подпадать под режим менее благоприятный, чем режим, предоставляемый судам прибрежных государств в отношении доступа к морским портам и выхода из них.
3. Пользование этими портами, портовыми сооружениями, установками и оборудованием любого вида предоставляется на тех же условиях, что и прибрежным государствам.

Сокращенное  
название

(53) Афганистан,  
Боливия,  
Венгрия,  
Замбия, Мали,  
Непал и  
Чехословакия:  
государства,  
не имеющие  
выхода к морю  
(продолжение)

Положения

СТАТЬЯ VI

Таможенные пошлины и другие сборы

1. Транзитное движение не подлежит никаким таможенным пошлинам, налогам или другим сборам, за исключением сборов за конкретные виды обслуживания, предоставляемые в связи с таким движением.

2. Если существующие в государстве транзита портовые сооружения и оборудование или средства транспорта и связи, или и те и другие используются главным образом одним или более государствами, не имеющими выхода к морю, то тарифы, пошлины или другие сборы за оказание услуг определяются по соглашению между заинтересованными государствами.

3. Средства транзитного транспорта, используемые государством, не имеющим выхода к морю, не подлежат налогам, тарифам или сборам, превышающим те, которые взимаются за использование средств транспорта государства транзита.

Перекрестная  
ссылка

9.2.1;  
9.2.2



(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

Районы бесполошного ввоза или другие льготы

1. Для удобства транзитного движения могут быть предусмотрены районы бесполошного ввоза и/или другие льготы в портах входа и выхода в государствах транзита, по приглашению между этими государствами и государствами, не имеющими выхода к морю.

2. Такие районы не подпадают под таможенные правила прибрежного государства. Они, однако, остаются в пределах действия юрисдикции этих государств в отношении правил общественного порядка и здравоохранения.

Право назначать таможенников

Государства, не имеющие выхода к морю, имеют право назначать в портах транзита или в районах бесполошного ввоза своих таможенников, которые уполномочены в соответствии с практикой государства ставить к причалу суда, чей груз направляется в государство, не имеющее выхода к морю, или из него, организовывать и руководить погрузочно-разгрузочными операциями таких судов, а также оформлять документацию и оказывать другие услуги, необходимые для быстрого и бесперебойного осуществления транзитного движения.

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

Транспортировка, загрузка и погрузка и хранение транзитных товаров

Государства транзита предоставляют в пунктах ввоза и вывоза, а также в промежуточных пунктах соответствующие транспортные средства, хранилища и погрузочно-разгрузочное оборудование для обеспечения бесперебойного транзитного движения.

Усовершенствование средств транспорта и связи

Если средства транспорта и связи государств транзита недостаточны для осуществления прав государств, не имеющих выхода к морю, на свободный доступ к морю и от моря, или если вышеупомянутые средства транспорта и связи или портовые сооружения и оборудование недостаточны или могут быть усовершенствованы в каком-то отношении, то государства, не имеющие выхода к морю, имеют право строить, изменять или улучшать их по согласению с заинтересованными транзитным государством или заинтересованными транзитными государствами.

Положения

СТАТЬЯ XI

Задержки или трудности транзитного движения

1. За исключением форс-мажорных обстоятельств, государства транзита принимают все меры к тому, чтобы избежать задержек или ограничений в транзитном движении.

2. В случае задержек или других трудностей в транзитном движении компетентные власти государства или государств транзита и государств, не имеющих выхода к морю, сотрудничают в целях их быстрого устранения.

СТАТЬЯ XII

Права доступа к морю и от моря через реки

Государство, не имеющее выхода к морю, пользуется правом доступа к морю и от моря через судоходные реки, которые протекают по его территории и территории государств транзита или образуют общую границу между этими государствами и государства, не имеющие выхода к морю.

Сокращенное название

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

Перекрестная  
ссылка

Положение

9.2.1

СТАТЬЯ XIII

Альтернативные маршруты

Государства, не имеющие выхода к морю, имеют право пользоваться одним или несколькими альтернативными маршрутами или средствами транспорта в целях получения доступа к морю и от моря.

Сокращенное название

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

9.2.1

СТАТЬЯ XIV

Права государств транзита

Государство транзита, осуществляя полный суверенитет над своей территорией, имеет право принимать все необходимые меры, обеспечивающие, чтобы осуществление права свободного и неограниченного транзита никоим образом не нарушало его законных интересов. Это положение не должно истолковываться как предпрещающее территориальные споры любого характера.

Положения

СТАТЬЯ XV

Временное отклонение в исключительных случаях

Меры общего или конкретного характера, которые договаривающиеся государство вынуждено принимать при чрезвычайных обстоятельствах, затрагивающих безопасность этого государства или жизненно важные интересы данной страны, могут в исключительных случаях и на возможно короткий срок повлечь за собой отклонение от положений вышеуказанных статей, причем под-разумевается, что принцип свободы транзита должен соблюдаться по мере возможности.

СТАТЬЯ XVI

Принцип взаимности

Поскольку свободный транзит государств, не имеющих выхода к морю, составляет часть их права на свободный доступ к морю и от моря, которое им принадлежит ввиду их особого географического положения, принцип взаимности не должен быть условием свободного транзита государств, не имеющих выхода к морю, предоставляемым государствами транзита, не может быть согласован между заинтересованными сторонами.

Сокращенное название

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

Перекрестная  
ссылка

9.2.3

Положения

СТАТЬЯ XVII

Сокращенное название

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: Доступ к району морского дна и из этого района

1) Государства, не имеющие выхода к морю, имеют право свободного доступа к району морского дна и из этого района, позволяющее им принимать участие в исследовании и использовании данного района и его ресурсов, и получать от этого пользу в соответствии с положениями настоящей Конвенции.

2) Для этой цели государства, не имеющие выхода к морю, имеют право пользоваться всеми средствами и льготами, предусмотренными настоящей Конвенцией в отношении транзитного движения.

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

9.2.4

СТАТЬЯ XVIII

Представительство стран, не имеющих выхода  
к морю

(53) Афганистан, Боливия,  
Венгрия, Бамбия, Мали,  
Непал и Чехословакия:  
государства, не имеющие  
выхода к морю  
(продолжение)

В любом органе международного механизма по  
морскому дну, в котором будут представлены не  
все государства-члены, особенно в его совете,  
должно быть достаточное и пропорциональное число  
государств, не имеющих выхода к морю, как разви-  
вающихся, так и развитых.

9.2.4

СТАТЬЯ XIX

Принятие решений

- 1) В любом органе механизма решения вопросов  
по существу принимаются с должным учетом особых  
нужд и проблем государств, не имеющих выхода к  
морю.
- 2) По вопросам по существу, которые затрагивают  
интересы государств, не имеющих выхода к морю,  
решения принимаются при их участии.

Перекрестная  
ссылка

9.2.1

Положения

СТАТЬЯ XX

Сокращенное название

- (53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: Настоящая Конвенция и предыдущие соглашения
- I) Положения настоящей Конвенции, которые определяют право свободного доступа к морю и от моря государств, не имеющих выхода к морю, как не отменяют существующих особых соглашений между двумя или более государствами, касающихся вопросов, которые регулируются настоящей Конвенцией, так и не создают препятствий для заключения подобных соглашений в будущем.
- 2) Если эти существующие соглашения предоставляют менее благоприятные условия, чем условия настоящей Конвенции, то заинтересованные государства обязываются при первой же возможности привести их в соответствие с положениями настоящей Конвенции.
- 3) Положения предыдущего пункта не затрагивают существующих двусторонних или многосторонних соглашений, касающихся воздушного транспорта.



Сокращенное название

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю (продолжение)

Положения

СТАТЬЯ XXI

Исключение применения оговорок о  
наибольшем благоприятствовании

9.2.1; 9.2.3

Положения как настоящей Конвенции, так специальных соглашений, которые регулируют осуществление права свободного доступа к морю и от моря и к району морского дна и из этого района, устанавливают права и льготы в силу особого географического положения государств, не имеющих выхода к морю, и исключаются из сферы применения оговорок о наибольшем благоприятствовании.

СТАТЬЯ XXII

Урегулирование споров

Любой спор, возникающий в связи с толкованием и применением положений предыдущих статей, подпадает под процедуру урегулирования споров, предусмотренную в настоящей Конвенции.

21

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(67) Нидерланды: промежуточная зона	Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) -- Тексты даются в 7.I под (67)	6.1; 7.1; 7.2; 7.3; 7.5; 9.4; 10.2; 10.3; 15

(68) Заир: рыболовство

"Статья 2

6.4; 10,3

Государства, не имеющие выхода к морю, и государства, находящиеся в неблагоприятном с географической точки зрения положении, имеют право принимать участие в разработке живых ресурсов в экономических зонах соседних прибрежных государств на равной и недискриминационной основе.

Подробные условия пользования таким правом устанавливаются на двусторонней или региональной основе путем соответствующих соглашений.

Однако выгоды, извлекаемые из этого права, предоставляются исключительно гражданам данных государств или предприятиям, находящимся под действительным и эффективным контролем данных государств, и исключительно за их счет.

9.2.1 Свободный доступ к морю и от моря: свобода транзита, средства и условия для транспорта и связи

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(8) Дунда: заключения

Часть I (а) (4) последнее предложение:

"... Для того чтобы права государств, не имеющих выхода к морю, были эффективными, они дополняются правом транзита

Текст пункта(4) приведен в 9.4

(28) Декларация ОАЕ

Часть А, пункт 2:

2. Что африканские государства подтверждают принцип права прямого доступа к морю и от моря к своим границам африканских стран, не имеющих выхода к морю, и поддерживают включение такого положения во всеобщий договор, который должен обсуждаться на Конференции по морскому праву;

(29) Уругвай: территориальное море

Раздел VII. Режим внутриконтинентальных государств.

Статья ...

1. Внутриконтинентальные государства имеют право свободного доступа к территориальным морям прибрежных государств, являющихся их соседями или принадлежащих к одному и тому же субрайону, для осуществления прав, предусматриваемых особыми режимами, определяемыми путем двусторонних или субрегиональных соглашений, и для использования свобод открытого моря на равных началах с прибрежными государствами.

2. Для целей, изложенных в вышеуказанном пункте, государства, расположенные между морем и внутриконтинентальным государством, в соответствии с их внутренним правом и такими двусторонними и региональными соглашениями, которые они могут заключить по данному вопросу, обеспечивают последнему свободный транзит через их территорию, предоставляют соответствующие условия для эффективного осуществления этого транзита и предоставляют судам, плавающим под флагом внутриконтинентального государства тот же режим, который они предоставляют собственным судам в отношении доступа в их морские порты и использования этих портов.

(31) Боливия: страны, не имеющие выхода к морю

Статьи [1], [5], [6], [7], [7f], [8], [9], [10], [11], [12]  
- Текст приведен в 9.1 пункта (31)

9.1

9.2.1 Свободный доступ к морю и от моря: свобода транзита, средства и условия для транзита и связи (продолжение)  
Сокращенное название Положения Перекрестная ссылка

(36) Панама, Перу, Эквадор: Раздел IX - Режим стран, не имеющих выхода к морю 9.2  
проект статей Статья 15

1. Государства, не имеющие выхода к морю, имеют право на свободный доступ к морю в целях такого пользования или такого преференциального режима, в отношении которых может быть достигнуто соглашение с соседними прибрежными государствами в пределах морей, примыкающих к последним, и для осуществления свобод международного моря.
2. Такое пользование и такой преференциальный режим в морях, примыкающих к соседним прибрежным государствам, в отношении которых может быть достигнуто соглашение, резервируются за национальными предприятиями государства, не имеющего выхода к морю.

(46) Аргентина: 14. Путем двусторонних и, где необходимо, субрегиональных соглашений прибрежное государство будет облегчать для соседних государств, не имеющих морского побережья, право доступа к морю и транзита. Аналогичным образом, должно быть заключено соглашение с государствами, не имеющими морского побережья, о справедливом режиме для осуществления в данном районе моря прав рыболовства, которые будут преференциальными по отношению к третьим государствам. Указанные преференциальные права должны предоставляться при условии, что предприятия государства, которое желает эксплуатировать ресурсы, о которых идет речь, эффективно контролируются капиталом и гражданами этого государства, и что суда, действующие в этом районе, плавают под флагом этого государства.

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия  
Статьи (П)-(XVI), (XX), (XXI) - Тексты даются в 9.2 под (53) 9.1; 9.2; 9.2.2; 9.2.3

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное название

9.2.3

2) Для доступа к международному морскому району и от него для целей торговли и других мирных целей государства, не имеющие выхода к морю, имеют право проходить через территорию, территориальное море и другие воды примыкающих прибрежных государств. Прибрежные государства и примыкающие государства, не имеющие выхода к морю, путем консультации на основе равенства и взаимного уважения суверенитета заключают двусторонние или региональные соглашения по соответствующим вопросам.

(55) Китай: международный морской район

<u>Сокращенное название</u>	<u>9.2.2 Равный режим в портах транзитных государств</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
-----------------------------	--	------------------	----------------------------

(36) Панама, Перу и  
экватор проект  
статей

"Раздел IX - режим стран, не имеющих выхода к морю  
Статья 15, пункт 3:

3. Для целей, предусмотренных в настоящей статье, прибрежные государства гарантируют соседним государствам, не имеющим выхода к морю, свободный проход через их территории, а также равный режим в отношении захода в порты и их использования, в соответствии с внутренним законодательством и любыми соответствующими соглашениями, которые они могут заключить".

(31) Боливия: страны,  
не имеющие выхода  
к морю

Статьи [7] "b", "c", "d", "e", [8] - тексты приведены в 9.1  
пункта (31).

(53) Афганистан, Боливия,  
Венгрия, Замбия, Мали,  
Непал и Чехословакия:  
государства, не имю-  
щие выхода к морю

Статьи (V) - (XI) тексты даны в 9.2 под (53)

9.2; 9.2.1

9.2.3 Свободный доступ к морю и от моря: свобода транзита, средства и условия для транспорта и связи

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(6) Австрия, Афганистан  
Бельгия, Венгрия, Непал,  
Нидерланды и Сингапур:  
рабочий документ

Часть IV:

"IV. Льготы для стран, не имеющих выхода к морю -- Когда Совет Международной организации предоставляет лицензии государству, не имеющему выхода к морю, действующему самостоятельно или совместно с другим государством, на разработку конкретной части международно-го района, он, в соответствии с правом свободного доступа к морю стран, не имеющих выхода к нему, рекомендует заключать соглашения между государством, не имеющим выхода к морю, и одним или несколькими другими государствами-членами с целью обеспечения эффективной свободы сообщения между государством, не имеющим выхода к морю, и районом, в отношении которого выдается лицензия, для проведения разведки и разработки, включая складирование, обработку и сбыт полезных ископаемых этого района".

(31) Боливия: страны,  
не имеющие выхода  
к морю

Статьи [3], [4.1] - текст приведен в 9.1 пункта (31).

(49) Четырнадцать  
государств:  
проект статей

"Статья VIII -

Граждане развивающегося государства, не имеющего выхода к морю, и других государств, с невыгодным географическим положением пользуются привилегией ловли рыбы в исключительных экономических зонах прилегающих к ним соседних прибрежных государств. Условия пользования этой привилегией и район, к которому они относятся, устанавливаются по соглашению между соответствующим прибрежным государством и государством, не имеющим выхода к морю. Право устанавливать и осуществлять меры по управлению в районе принадлежит прибрежному государству.

Африканские государства одобряют принцип о праве доступа стран, не имеющих выхода к морю, к морю и от моря, и включение такого положения во всеобщий договор, который будет рассматриваться на Конференции по морскому праву".

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю

Статьи (XVII), (XXI) - тексты даются в 9.2 под (53)

9.2; 9.2.1

(55) Китай: международный морской район

2) Для доступа к международному морскому району и от него для целей торговли и других мирных целей государства, не имеющие выхода к морю, имеют право проходить через территорию, территориальное море и другие воды примыкающих прибрежных государств. Прибрежные государства и примыкающие государства, не имеющие выхода к морю, путем консультации на основе равенства и взаимного уважения суверенитета заключают двусторонние или региональные соглашения по соответствующим вопросам.

9.2.1



9.2.4 Участие в международном режиме, включая механизм и равное  
распределение выгод от эксплуатации района

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(31) Боливия: страны, не имеющие выхода к морю	Текст дается в 9.1 под (31).	
(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю	Статьи (XVIII) и (XIX) - тексты даются в 9.2 под (53)	9.2

9.3 Особые интересы и нужды развивающихся стран,  
не имеющих выхода к морю, в  
международном режиме

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

Положения

(31)

Боливия: страны,  
не имеющие выхода  
к морю

Поправка [13]:

"Поправка

Последнюю строку текста принципов 7 и 8 Декларации принципов  
(резолюция 2749 (XXV)) Генеральной Ассамблеи изменить следующим  
образом:

... и с особым учетом интересов и потребностей развивающихся  
стран, в частности стран, не имеющих выхода к морю".

#### 9.4 Права и интересы стран, не имеющих выхода к морю, в отношении живых ресурсов моря

Сокращенное название Положения Перекрестная ссылка

8) Дунде:  
заключения

Часть I (а) (4):

10

"4. Разработка живых ресурсов в пределах экономической зоны должна быть открыта для всех африканских государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, при условии, что предприятия этих государств, желающих разрабатывать эти ресурсы, эффективно контролируются африканским капиталом и персоналом".

12) США:  
рыболовство

Часть У, в части:

7.3; 7.5

"У. Использование и распределение. "В целях обеспечения максимального использования и справедливого распределения прибрежных ресурсов и проходных видов прибрежное государство применяет следующие принципы:

А. ....

В. Прибрежное государство предоставляет на разумных условиях другим государствам доступ к той части ресурсов, которая неполностью используется его судами, руководствуясь следующим порядком очередности:

1) государствам, которые традиционно занимаются промыслом какого-то вида, при соблюдении условий, изложенных в подпункте С;

2) другим государствам региона, особенно государствам, не имеющим выхода к морю, и государствам с ограниченным доступом к морским ресурсам, с которыми заключены совместные или взаимные соглашения; и

3) всем государствам на основе недискриминационного подхода.

С. ....

Государствам, рыбаки которых занимаются промыслом какого-либо вида, в соответствии с регулирующими правилами прибрежного государства, может быть предложено на основе недискриминационного подхода заплатить разумный взнос для покрытия их доли в расходах по осуществлению таких правил о регулировании".

(28) Декларация ОАЕ

Концепция исключительной экономической зоны, включая исключительную зону рыболовства

Пункт 9:

"9. Что африканские страны признают, что, для того чтобы ресурсы региона могли служить всем народам этого региона, страны, не имеющие выхода к морю, и другие, находящиеся в невыгодных условиях страны, должны быть наделены правом получения доли в эксплуатации живых ресурсов соседних экономических зон на равных правах как сограждане прибрежных государств на основе африканской солидарности и на основе таких региональных или двусторонних соглашений, которые могут быть выработаны;"

(29) Уругвай: территориальное море

Раздел VII. Режим для внутренних

"Статья ... Прибрежные государства предоставляют граничащим с ними или прилежащим к одному и тому же субрайону внутренним государствам преференциальный режим по сравнению с третьими государствами в отношении права на рыбный промысел в зоне их территориального моря, которая не резервируется исключительно для их граждан. Этот режим, в зависимости от случая, предоставляется им на основе двусторонних или субрегиональных соглашений, в которых должны справедливо учитываться интересы всех сторон. Этот преференциальный режим предоставляется исключительно национальным предприятиям внутренним государствам, которые осуществляют свою деятельность в данной зоне только с помощью судов, плавающих под флагом этого государства и улов которых предназначен лишь для внутреннего потребления или для промышленной переработки в этом государстве, или же национальным предприятиям внутренним государствам, заключивших соглашения об ассоциации с национальными предприятиями соответствующих прибрежных государств."

(31) Боливия: страны не имеющие выхода к морю

Статья [14]:

"Статья [14] (Развивающиеся) страны, не имеющие выхода к морю, должны иметь те же права и обязанности, что и (развивающиеся) прибрежные государства в отношении участия в использовании живых ресурсов моря, прилегающего к данному району, природных ресурсов континентального шельфа и ресурсов дна морей и его недр в пределах моря, подпадающего под юрисдикцию данной страны (исключительная экономическая зона)."

(46) Аргентина: проект статей

"14. Путем двусторонних и, где необходимо, субрегиональных соглашений прибрежное государство будет облегчать для соседних государств, не имеющих морского побережья, право доступа к морю и транзита.

Аналогичным образом, должно быть заключено соглашение с государствами, не имеющими морского побережья, о справедливом режиме для осуществления в данном районе моря прав рыболовства, которые будут преференциальными по отношению к третьим государствам. Указанные преференциальные права должны предоставляться при условии, что предприятия государства, которое желает эксплуатировать ресурсы, о которых идет речь, эффективно контролируются капиталом и гражданами этого государства, и что суда, действующие в этом районе, плавают под флагом этого государства."

(47) Индия, Канада, Кения, Мадагаскар и Шри-Ланка: проект статей по рыболовству

#### СТАТЬЯ 6

6.6.1;  
6.6.3

"Граждане развивающегося государства, не имеющего выхода к морю, пользуются привилегиями отлова рыбы в районе, граничащем с исключительной рыболовной зоной прилегающего прибрежного государства, на условиях равенства с гражданами этого государства. Условия пользования этой привилегией и район, к которым они относятся, устанавливаются по соглашению между соответствующими прибрежным государством и государством, не имеющим выхода к морю. Эта привилегия предоставляется гражданам соответствующего государства, не имеющего выхода к морю, и не может передаваться третьим сторонам ни в порядке аренды или лицензии, ни путем создания совместных предприятий, ни каким-либо иным образом. Юрисдикцию и контроль над сохранением и развитием ресурсов указанного района и управлением ими осуществляет прибрежное государство, в зоне которого находится этот район."

(48) Афганистан, Австрия, Бельгия, Боливия, Непал и Сингапур: юрисдикция над ресурсами.

#### СТАТЬЯ II

"(1) Государства, не имеющие выхода к морю, и прибрежные государства, которые не могут заявить или не заявляют о .... зоне в соответствии со статьей I (впоследствии называемые "государства, находящиеся в неблагоприятных условиях"), а также физические или юридические лица, над которыми они осуществляют контроль, имеют право участвовать в разведке и разработке живых ресурсов .... зоны соседних прибрежных государств на равной и недискриминационной основе. С целью облегчить упорядоченное развитие и рациональное управление

и разработку живых ресурсов конкретных ..... зон, соответствующие государства могут принять решение о заключений подлежащих соглашениям по регулированию разработки ресурсов этой зоны.

7.3; 10.2

(2) В ..... зоне прибрежное государство может ежегодно резервировать для себя и для других государств, находящихся в неблагоприятных условиях, которые могут пользоваться правом согласно предыдущему пункту, такую часть максимально допустимого улова, которая устанавливается соответствующими международными организациями по вопросам рыболовства и которая соответствует промысловым возможностям и потребностям этих государств.

10.2

(3) Государства, помимо тех, о которых говорится в пункте 1, имеют право разрабатывать такую часть остающегося допустимого улова при условии оплаты, которая определяется на справедливых условиях и с учетом норм, установленных прибрежными государствами для разработки живых ресурсов ..... зоны.

10.2

(4) Государства, находящиеся в неблагоприятных условиях, не передают третьим сторонам право, предоставляемое им по пункту 1. Однако это положение не исключает заключений государствами, находящимися в неблагоприятных условиях, соглашений с третьими сторонами для создания своей собственной жизнеспособной рыболовной промышленности.

10.2  
7.5

(5) Развитое прибрежное государство, которое устанавливает ..... зону в соответствии с пунктом 1 статьи I, выделяет ..... % своих доходов а/, получаемых в результате разработки живых ресурсов этой зоны - международному органу. Эти взносы распределяются международным органом на основе критериев справедливого участия.

10.2

(6) При разработке живых ресурсов государства, о которых говорится в пунктах 1 и 3 настоящей статьи, соблюдают правила и меры, касающиеся управления и сохранения соответствующих ..... зон".

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(49) 14 государств: проект статей	<p>"<u>СТАТЬЯ УИИ</u>: Граждане развивающегося государства, не имеющего выхода к морю, и других государств, с невыгодным географическим положением пользуются привилегией ловли рыбы в исключительных экономических зонах, прилегающих к ним соседних прибрежных государств. Условия пользования этой привилегией и район, к которому они относятся, устанавливаются по соглашению между соответствующим прибрежным государством и государством, не имеющим выхода к морю. Право устанавливать и осуществлять меры по управлению в районе принадлежит прибрежному государству.</p> <p>Африканские государства одобряют принцип о праве доступа стран, не имеющих выхода к морю, к морю и от моря, и включение такого положения во всеобщий договор, который будет рассматриваться на Конференции по морскому праву.</p> <p><u>СТАТЬЯ X</u>: Развивающиеся страны предоставляют взаимный преференциальный режим соседним развивающимся странам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах".</p> <p>Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты даются в 7.1 под (67)</p>	9.2.3
(67) Нидерланды: промежуточная зона		<p>6.4; 6.6.2</p> <p>6.1; 7.1; 7.2; 7.3; 7.5; 9.2; 10.2; 10.3; 15</p>

(68) Заир: рыболовство

"Статья 1

Развивающиеся государства предоставляют взаимный преференциальный режим своим соседним развивающимся государствам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах. Условия пользования такими правами устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами.

Однако выгоды, извлекаемые из предусмотренного в абзаце 1 преференциального режима, предоставляются исключительно гражданам соответствующих государств или предприятиям, находящимся под действительным и эффективным контролем данных государств.

Сохранение и управление ресурсами во всей экономической зоне относятся к компетенции и контролю прибрежного государства".

6.6.2; 7.3



<p>10. <u>Права и интересы государств, чьи шельфы отделены от ложа морского дна шельфом других государств, а также государств с узкими шельфами или короткой береговой линией</u></p>	<p><u>Положения</u></p>	<p><u>Перекрестная ссылка</u></p>
<p>Часть I (а) (4)</p>	<p>Разработка живых ресурсов в пределах экономической зоны должна быть открыта для всех африканских государств, не имеющих или практически не имеющих выхода к морю, при условии, что предприятия этих государств, желающих разработать эти ресурсы, эффективно контролируются африканским капиталом и персоналом.</p>	<p>6.2; 9.4</p>
<p>Часть С. <u>Исключительная экономическая зона, включая исключительную рыболовную зону</u></p>	<p>9. Что африканские страны признают, что, для того чтобы ресурсы региона могли служить всем народам этого региона, страны, не имеющие выхода к морю, и другие, находящиеся в невыгодных условиях страны, должны быть наделены правом получения доли в эксплуатации живых ресурсов соседних экономических зон на равных правах как сограждане прибрежных государств на основе африканской солидарности и на основе таких региональных или двусторонних соглашений, которые могут быть выработаны.</p>	<p>9.4</p>

Сокращенное название

(8) Яунде: заключения

(28) Декларация ОАЕ

10.1 Международный режим

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

- (48) Австрия, Афганистан, Бельгия, Боливия, Непал и Сингапур: юрисдикция над ресурсами

10.2 Рыболовство

Положения

Статья II

Статья II

1) Государства, не имеющие выхода к морю, и прибрежные государства, которые не могут заявить или не заявляют о .... зоне в соответствии со статьей I (последствия называемые "государства, находящиеся в неблагоприятных условиях"), а также физические или юридические лица, над которыми они осуществляют контроль, имеют право участвовать в разведке и разработке живых ресурсов .... зоны соседних прибрежных государств на равной и недискриминационной основе. С целью облегчить упорядоченное развитие и рациональное управление и разработку живых ресурсов конкретных .... зон, соответствующие государства могут принять решение о заключении надлежащих соглашений по регулированию разработки ресурсов этой зоны.

2) В .... зоне прибрежное государство может ежегодно резервировать для себя и для других государств, находящихся в неблагоприятных условиях, которые могут пользоваться правом согласно предыдущему пункту, такую часть максимально допустимого улова, которая устанавливается совместно ответственными международными организациями по вопросам рыболовства и которая соответствует промысловым возможностям и потребностям этих государств.

3) Государства, помимо тех, о которых говорится в пункте 1, имеют право разрабатывать такую часть оставшегося допустимого улова при условии оплаты, которая определяется на справедливых условиях и с учетом норм, установленных прибрежными государствами для разработки живых ресурсов .... зоны.

4) Государства, находящиеся в неблагоприятных условиях, не передают третьим сторонам право, предоставляемое им по пункту 1. Однако это положение не исключает заключения государствами, находящимися в неблагоприятных условиях, соглашений с третьими сторонами для создания своей собственной жизнеспособной рыболовной промышленности.

Перекрестная ссылка

Текст статьи I воспроизводится в пункте 7.1

7.1; 7.5; 9.4

7.3; 9.4

3.4

3.4

"5) Развитое прибрежное государство, которое устанавливает... зону в соответствии с пунктом 1 статьи I, выделяет...% своих доходов а/, получаемых в результате разработки живых ресурсов этой зоны - международному органу. Эти взносы распределяются международным органом на основе критериев справедливого участия.

7.5; 9.4

6) При разработке живых ресурсов, государства о которых говорится в пунктах 1 и 3 настоящей статьи, соблюдают правила и меры, касающиеся управления и сохранения соответствующих .... зон."

6) При разработке живых ресурсов, государ- 9.4

(67) Нидерланды:  
промежуточная  
зона

Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7),  
(8) - тексты даются в 7.1 под (67)

6.1; 7.1; 7.2;  
7.3; 7.5; 9.2;  
9.4; 10.3; 15

10.3 Особые интересы и нужды развивающихся государств, чьи

шельфы отделены от ложа морского дна шельфом других государств, а также государств с узким шельфом или короткой береговой линией

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(43) Китай: рабочий документ

"2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона, пункт (3):

9.2

(3) Прибрежное государство в принципе предоставляет государствам, прилегающим к его территории, не имеющим выхода к морю, и государствам, чьи шельфы отделены от ложа морского дна шельфом других государств, возможность совместно пользоваться определенной частью прав собственности в его экономической зоне. Прибрежное государство и примыкающие к нему государства, не имеющие выхода к морю и не имеющие континентального шельфа, путем консультации на основе равенства и взаимного уважения суверенитета, заключают двусторонние или региональные соглашения по соответствующим вопросам."

(49) Проект

Статья III

четыренадцати государств:

Исключительная экономическая зона

9.2

"Границы экономической зоны устанавливаются в морских милях согласно соответствующим критериям в каждом районе, которые учитывают ресурсы района и права и интересы развивающихся государств, не имеющих выхода к морю, развивающихся государств, почти не имеющих выхода к морю, развивающихся государств, не имеющих континентального шельфа, и государств с узкими шельфами, и без ущерба для границ, устанавливаемых каким-либо государством в районе. Ширина экономической зоны ни в коем случае не превышает 200 морских миль, измеряемых от исходных линий для определения территориального моря."

(67) Нидерланды: промежуточная зона

Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты даются в разделе 7.1 под (67)

6.1; 7.1; 7.2;  
7.3; 7.5; 9.2;  
9.4; 10.2; 15

(68) Загр: рыболовство

"Статья 2

6.4; 9.2

Развивающиеся государства предоставляют взаимный преференциальный режим соседним развивающимся государствам для разработки живых ресурсов в своих соответствующих экономических зонах. Условия пользования такими правами устанавливаются по соглашению между соответствующими государствами.

Однако выгоды, извлекаемые из предусмотренного в абзаце 1 преференциального режима, предоставляются исключительно гражданам соответствующих государств или предприятиям, находящимся под действительным и эффективным контролем данных государств.

Сохранение и управление ресурсами во всей экономической зоне относятся к компетенции и контролю прибрежного государства".

10.4 Свободный доступ к открытому морю и из открытого моря

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

11. ПРАВА И ИНТЕРЕСЫ ГОСУДАРСТВ С ШИРОКИМИ ШЕЛЬФАМИ

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка



# 14. РАЗВИТИЕ И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ

## 14.1.2 Подготовка специалистов из развивающихся стран

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(26) Декларация ОАЕ	<u>Часть F, пункт 13</u>	
	<p>13. Что африканские государства, с целью оказания содействия в исследовании и эксплуатации ресурсов морского дна и его недр, активизируют национальные и региональные усилия в области подготовки специалистов и оказания помощи их сотрудникам по всем аспектам науки о море и технологии. Более того, они будут настоятельно просить соответствующие органы Организации Объединенных Наций и технически развитые страны ускорить процесс передачи научных знаний о море и технологии, включая подготовку сотрудников.</p>	

## 15. РЕГИОНАЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

Перекрестная ссылка

Сокращенное название

Положения

(25) Венесуэла, Колумбия и Мексика: проект статей

"Статья 18: Ни одно из положений настоящего Договора не должно толковаться как положение, препятствующее или ограничивающее право какого-либо государства заключать региональные или субрегиональные соглашения, направленные на регулирование добычи или распределения живых ресурсов моря, сохранение морской среды или проведение научных исследований, или затрагивающее юридическую силу существующих соглашений".

(28) Декларация ОАЕ

"Часть D, пункт 11:

6.4

Что африканские государства с целью развития и управления ресурсами своего региона принимают все возможные меры, включая сотрудничество в области охраны и управления живыми ресурсами и предотвращение и контроль от загрязнения с целью сохранения морской среды, создают такие региональные институты, которые могут потребоваться, и разрешают спорные вопросы между собой в соответствии с региональными соглашениями".

(36) Панама, Перу и Эквадор: проект статей

Статьи 13.1 и 14

Статья 13:

1. В регионах или субрегионах, в которых определенные прибрежные государства в силу географических или экологических факторов не в состоянии распространить границы своего суверенитета и юрисдикции за пределы их береговых линий до границ, принятых другими прибрежными государствами в этом же регионе или субрегионе, первые государства пользуются преференциальным режимом в морях последних государств по сравнению с третьими государствами в вопросах, относящихся к эксплуатации возобновляемых ресурсов, причем такой режим должен определяться региональными, субрегиональными или двусторонними соглашениями с учетом интересов соответствующих государств.

Статья 14:

Прибрежные государства идельного региона или субрегиона содействуют развитию таких форм сотрудничества и консультаций, какие они считают наиболее целесообразными в правовой, экономической и научно-технической областях, связанных с вопросами моря.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(64) Ямайка:	Статьи (1), (2), (3), (4), (5) - тексты даются в 2.3.2 и 6 под (64)	2.3.2 5, 6, 7, 10
(67) Нидерланды: промежу- точная зона	Статьи (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8) - тексты даются в 7.1 под (67)	6.1; 7.1; 7.2; 7.3; 7.5; 9.2; 9.4; 10.2; 10.3

(69) Иран: региональные соглашения

Статья ...

1. В целях координации вопросов, касающихся правовых, экономических и технических аспектов морского права в их районе или субрайоне, государства района или субрайона могут заключать между собой соответствующие соглашения.
2. Соглашения заключаются с учетом:
- а) законных интересов соответствующих государств;
  - б) упорядоченной разработки возобновляемых ресурсов моря, находящихся под их юрисдикцией.

(70) Югославия: региональные соглашения

Статья ...

1. Государства района или субрайона могут, с учетом общих положений настоящей Конвенции, проводить консультации и договариваться на основе равенства и взаимного уважения о формах сотрудничества, которые они сочтут наиболее целесообразными, в отношении всех вопросов, связанных с морем, включая вопросы, касающиеся правовых, географических, экономических и экологических аспектов, а также научных исследований и передачи технологии.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(70) Югославия: региональные соглашения (продолжение)	2. В этих соглашениях должны учитываться: а) законные интересы всех заинтересованных государств, а также б) упорядоченная разработка ресурсов ... зоны и рациональное управление ими.	

Сокращенное название

(18) Индонезия, Маврикий,  
Фиджи и Филиппины:  
принципы в отношении  
архипелагов

16. АРХИПЕЛАГИ

Положения

"Пункты 1-3:

1. Государство-архипелаг, составляющие острова и другие природные элементы которого образуют единое географическое, экономическое и политическое целое и исторически считались или могли считаться в качестве такового, может проводить прямые границы, соединяющие наиболее отстоящие точки наиболее отдаленных островов и высыхающих рифов архипелага, от которых определяется или может определяться протяженность территориального моря государства-архипелага.

2.1, 2,4

2. Воды внутри этих границ, независимо от их глубины или расстояния от берега, дно моря или его нижележащий слой и располагающееся над ними воздушное пространство, а также их ресурсы принадлежат государству-архипелагу и подпадают под его суверенитет.

3. Мирный проход иностранных судов через воды государства-архипелага разрешается в соответствии с его национальным законодательством и с учетом существующих норм международного права. Такой проход осуществляется по маршрутам, которые могут быть определены в этих целях государством-архипелагом."

(28) Декларация ОАЕ

"Часть А, пункт 4:

2.3.1

4. Что африканские государства подтверждают принцип, который заключается в том, что, с целью определения границ территориального моря государства-архипелага, исходные линии любого государства-архипелага могут быть проведены через крайние точки крайних островов архипелагов."

(29) Уругвай: терри-  
ториальное море

"Статья 12:

1. Ширина территориального моря архипелагского государства, различные острова и другие природные характерные особенности которого образуют с географической, экономической и политической точек зрения единое целое, которое рассматривалось или могло рассматриваться как таковое на протяжении

истории, может отсчитываться от прямых исходных линий, проходящих через наиболее удаленные от центра архипелага точки островов и обсыхающих при отливе возвышений.

2. Воды, находящиеся в пределах исходных линий, установленных согласно описанию, приведенному выше в пункте 1, независимо от их глубины и расстояния от берега, рассматриваются как внутренние воды. Это положение не затрагивает права мирного прохода судов всех государств.

(36) Панама, Перу и  
Эквадор: проект  
статей

"Раздел II - Исходные линии

2.3.2

... (Положения о делимитации между государствами, чьи берега расположены напротив или примыкают друг к другу) .....

Статья 3:

1. Область суверенитета и юрисдикции государства-архипелага измеряется от прямой исходной линии, соприкасающейся с наиболее выступающими частями внешних островов и рифов архипелага.

2. В таких случаях воды, ограниченные исходной линией, считаются внутренними водами, хотя по ним могут плавать суда под любым флагом в соответствии с положениями, установленными государством-архипелагом".

... (Дополнительные положения) .....

(37) Мальта: юрисдикция  
прибрежного  
государства

"Статья 11.2

Юрисдикция островного или расположенного на архипелаге государства может распространяться на пояс **морского** про странства, который прилегает к побережью главного острова или главных островов и ширина которого составляет 200 морских миль, отмеренных от исходных линий, проведенных в соответствии с постановлениями главы III настоящей Конвенции. Основной остров или основные острова государства, расположенного на архипелаге,

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

определяются этим государством и уведомление об этом направляется в Международную организацию по проблемам морского пространства. В случае несогласия с определением, сделанным расположенным на архипелаге государством, любая Договаривающаяся сторона может передать вопрос Международному морскому суду для вынесения обязательного решения."

(38) Греция: острова

"Пункт 5:

Текст пунктов воспрое-  
изведен. в 19.

5. Указанные выше положения не наносят ущерба режиму островов-архипелагов".

(43) Китай: рабочий документ

"1. Территориальное море

2.3.2

6) Архипелаг или цепь островов, состоящая из близко расположенных друг от друга островов, может рассматриваться как единое целое при определении границ территориального моря вокруг них."



(54) Соединенное Королевство:  
государства-архипелаги

"СТАТЬЯ  
Права и обязанности государств-  
архипелагов

1. Путем ратификации настоящей Конвенции или присоединения к ней государство может объявить себя государством-архипелагом, если:

а) сухопутная территория этого государства полностью состоит из 3 или более островов; и

б) можно провести периметр, состоящий из ряда линий или прямых базисных линий и проходящий через наиболее выдающиеся точки наиболее удаленных от центра островов, таким образом чтобы:

i) никакая часть территории, принадлежащей другому государству, не была заключена в этом периметре,

ii) никакая базисная линия не превышала 48 морских миль,

iii) соотношение площади моря к площади сухопутной территории в пределах периметра не превышало пяти к одному:

при условии, что любая прямая базисная линия между двумя точками одного и того же острова проводится в соответствии со статьями ... Конвенции (о прямых базисных линиях).

(54) Соединенное Королевство: государства-архипелаги (продолжение)

2. Объявление, о котором говорится в пункте 1, сопровождается картой с указанием периметра и с заявлением, удостоверяющим длину каждой базисной линии и соотношение сухопутной и морской площадей в рамках периметра.

3. В тех случаях, когда можно включить в периметр, проведенный в соответствии с приведенным выше пунктом 1, только некоторые из островов, принадлежащих государству, объявление может быть сделано в отношении этих островов. Положения настоящей Конвенции применяются к остальным островам так же, как они применяются к островам государства, которое не является государством-архипелагом, и ссылка в настоящей статье на государство-архипелаг должна пониматься соответственно.

4. Территориальное море /экономическая зона/ и любой континентальный шельф государства-архипелага простираются за пределами периметра в соответствии со статьями ... настоящей Конвенции.

2.31;  
5.2;  
6.:

5. Суверенитет государства-архипелага распространяется на воды внутри периметра, рассматриваемые как воды архипелага: этот суверенитет осуществляется при условии соблюдения положений настоящих статей и других норм международного права.

6. Государство-архипелаг может проводить базисные линии в соответствии со статьями... (заливы) и ... (устья рек) настоящей Конвенции для целей установления границ внутренних вод.

(54) Соединенное Коро-  
левство:  
государства-  
архипелаги  
(продолжение)

7. В тех случаях, когда до даты ратификации настоящей Конвенции участки вод архипелага использовались как пути международного судо-  
ходства между одной частью открытого моря и  
другой частью открытого моря или территориаль-  
ным морем другого государства, положения  
статей ... настоящей Конвенции применяются к  
этим путям (равно как и к тем участкам терри-  
ториального моря государства-архипелага,  
которые к ним прилегают) так, как если бы они  
были проливами. Объявление, сделанное в соот-  
ветствии с пунктом 1 настоящей статьи, сопро-  
вождается перечнем таких вод, в котором указы-  
ваются все пути, используемые для международно-  
го судоходства, а также любые фарватеры, дей-  
ствующие в таких водах в соответствии со статьями  
... настоящей Конвенции. Такие пути могут из-  
меняться или новые пути могут создаваться лишь  
в соответствии со статьями ... настоящей  
Конвенции.

8. В пределах других вод архипелага, помимо тех,  
о которых говорится выше в пункте 7,  
положения статей ... (мирный проход).

9. В настоящей статье ссылка на остров включает  
часть острова, а ссылка на территорию государ-  
ства включает его территориальное море.

10. Положения настоящей статьи не наносят  
ущерба каким-либо правам настоящей Конвенции  
и международного права, применяемым к островам,  
составляющим архипелаг, который не является  
государством-архипелагом.

(54) Соединенное Королевство: государства-архипелаги (продолжение)

11. Депозитарий уведомляет все государства, которые имеют право стать участниками настоящей Конвенции, о любом объявлении, сделанном в соответствии с настоящей статьей, в том числе о копиях карт и заявлении, представляемым в соответствии с изложенным выше пунктом 2.

2.1

12. Любой спор в связи с толкованием или применением настоящей статьи, который не может быть решен путем переговоров, может быть передан любой стороной в споре для применения процедур обязательного урегулирования споров, содержащихся в статьях... настоящей Конвенции."

(58) Индонезия, Маврикий, Фиджи и Филиппины: государства-архипелаги

"СТАТЬЯ I

1. Настоящие статьи касаются только государств-архипелагов.

2. Государством-архипелагом является государство, полностью или в основном состоящее из одного или более архипелагов.

3. Для целей настоящих статей архипелаг является группой островов и иных при-родных элементов, настолько тесно связанных друг с другом, что острова и иные природные элементы, входящие в его состав, образуют единое географическое, экономическое и политическое целое, или считаются таковым исторически.

## СТАТЬЯ II

(58) Индонезия, Маврикий, 1. Государство-архипелаг при проведении границ, от которых надлежит измерять протяжение территории морского государства-архипелага (продолжение) 2.3.1

2. Прохождение подобных границ не отклоняется в сколько-нибудь значительной степени от общей конфигурации архипелага.
3. Границы не проводятся к отметкам отлива или отлив, если на них постоянно над уровнем моря не находятся маяки или аналогичные установки, или если отметка отлива полностью или частично не расположена на расстоянии, не превышающем ширины территориального моря от ближайшего к ней острова.
4. Государство-архипелаг не применяет метода прямых границ таким образом, чтобы отсекать часть территориального моря другого государства.
5. Государство-архипелаг ясно указывает свои прямые границы на морских картах, предающихся должной гласности.

## СТАТЬЯ III

1. Воды внутри границ, называемые в настоящих статьях водами архипелагов, вне зависимости от их глубины или расстояния от побережья, принадлежат государству-архипелагу, к которому они относятся, и подпадают под его суверенитет.
2. Суверенитет и права государства-архипелага распространяются на воздушное пространство над его водами архипелага, а также на водной столб, морское дно и его недра и на все ресурсы, содержащиеся в нем.

(58) Индонезия, Маврикий, Фиджи и Филиппины: государства-архипелаги (продолжение)

Мирный проход иностранных судов по водам архипелага осуществляется с учетом положений статьи V. 2.4

## СТАТЬЯ IV

## СТАТЬЯ V

1. Государство-архипелаг может выделить морские пути, удобные для безопасного и быстрого прохода судов по его водам архипелага, и может ограничить мирный проход иностранных судов по этим водам указанными морскими путями. 2.4

2. Государство-архипелаг может время от времени, предав эту меру должной гласности, изменить любые морские пути, прежде введенные им в соответствии с положениями настоящей статьи, на другие морские пути.

3. Государство-архипелаг, отводящее морские пути в соответствии с настоящей статьей, может также предписать порядок прохода иностранных судов по этим морским путям.

4. Государство-архипелаг, предписывая порядок прохода судов согласно положениям настоящей статьи, в частности, учитывает:

- а) рекомендацию или технический совет компетентных международных организаций;
- б) любые фарватеры, обычно используемые для международного судоходства;
- с) особые характеристики конкретных фарватеров и
- а) особые характеристики конкретных судов или их грузов.

- (58) Индонезия, Маврикий, Фиджи и Филиппины: государства-архипелаги (продолжение)
5. Государство-архипелаг может вводить законоположения, не совместимые с положениями настоящих статей, и с учетом иных применимых норм международного права, относящихся к проходу по морским путям и к порядку их прохождения, определенным государством-архипелагом в соответствии с положениями настоящей статьи, и такие законоположения могут касаться, в частности, следующего:
- а) безопасность судоходства и регламентация его, включая безопасность и регламентацию движения судов с особыми характеристиками;
  - б) использование и предотвращение разрушения и повреждения средств и систем помощи судоходству;
  - в) предотвращение разрушения и повреждения средств или установок для исследования или эксплуатации ресурсов моря, включая природные ресурсы водного столба, морского дна и его недр;
  - г) предотвращение разрушения и повреждения подводных или воздушных кабелей и трубопроводов;
  - д) сохранение окружающей среды государства-архипелага и предотвращение загрязнения ее;
  - е) исследование морской окружающей среды;
  - ж) предотвращение нарушения таможенных, финансовых, иммиграционных, карантинных или санитарных правил государства-архипелага;
  - з) сохранение мира, общественного порядка и безопасности государства-архипелага.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(58) Индонезия, Маврикий, Фиджи и Филиппины: государства архипелага (продолжение)	<p>6. Государство-архипелаг предаёт должной гласности все законоположения, принятые в соответствии с положениями пункта 5 настоящей статьи.</p> <p>7. Иностранные суда, осуществляющие мирный проход по вышеназванным морским путям, соблюдают все законоположения, принятые в соответствии с положениями настоящей статьи.</p> <p>8. Если любое военное судно не соблюдает законоположений государства-архипелага о проходе по какому-либо морскому пути, выделенному государством-архипелагом в соответствии с положениями настоящей статьи, или не выполняет какого-либо предъявленного ему требования о соблюдении вышеупомянутых законов и положений, государство-архипелаг может запретить проход подобного военного судна и потребовать, чтобы оно покинуло воды этого архипелага по пути, указанному государством-архипелагом. Государство-архипелаг в дополнение к подобному запрету прохода имеет право запретить проход названного судна по водам архипелага на такой период, какой может быть определен названным государством-архипелагом.</p>	



Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(58) Индонезия, Маврикий,  
Фиджи и Филиппины:  
государства-  
архипелаги  
(продолжение)

9. С учетом положений пункта 8 настоящей статьи государство-архипелаг не имеет права запретить мирный проход иностранных судов по морским путям, отведенным им в соответствии с положениями настоящей статьи, за исключением тех случаев, когда это необходимо для защиты его безопасности, предав этот запрет должной гласности и назначив другие морские пути взамен тех, по которым мирный проход был запрещен.

10. Государство-архипелаг проводит четкие границы всех морских путей, отведенных им в соответствии с положениями настоящей статьи, и указывает их на морских картах, которые предаются должной гласности."

17. ЗАМКНУТЫЕ И ПОЛУЗАМКНУТЫЕ МОРЯ

18. ИСКУССТВЕННЫЕ ОСТРОВА И УСТАНОВКИ

Сокращенное название

Положения

Перекрестная ссылка

(25) Венесуэла, Колумбия и Мексика: проект статей

Статья 7. Прибрежное государство разрешает и регулирует строительство и использование искусственных островов и различных сооружений на поверхности моря, в толще вод, на дне и в недрах патримониального моря.

(30) Бельгия: искусственные острова и установки

А. Территориальное море:

Статья (a): Прибрежное государство имеет право сооружать в своем территориальном море искусственные острова или неподвижные установки; оно не должно такими сооружениями препятствовать доступу к портам соседнего государства и наносить ущерб морской среде территориальных морей соседних государств.

Статья (b): Перед тем как приступить к сооружению искусственных островов или установок, упомянутых в предыдущей статье, прибрежное государство публикует их планы и принимает во внимание замечания, которые могут быть ему представлены другими государствами. В случае разногласия заинтересованное государство, которое считает, что ему нанесен ущерб, может обратиться для обжалования в ИМКО, которая, не обладая полномочиями, чтобы запретить сооружение, может предписать изменения или приспособления, которые она считает необходимыми для обеспечения законных интересов других государств.

В. Континентальный шельф:

Статья (c): Прибрежное государство может, с соблюдением условий, изложенных в следующей статье, разрешить сооружение на своем континентальном шельфе искусственных островов или неподвижных установок, служащих для целей, иных, чем разведка или разработка естественных ресурсов. Эти сооружения находятся под его юрисдикцией или под юрисдикцией государства, предпринимающего сооружение этих установок, и могут быть окружены зонами безопасности шириной, не превышающей 500 м, в целях обеспечения их защиты. Эти искусственные острова или неподвижные установки не имеют собственного территориального моря.

5.1

5.1

Статья (d): Перед тем как приступить к сооружению искусственных островов или установок, упомянутых в статье (с), государство публикует их планы и принимает во внимание замечания, которые могут быть ему представлены другими государствами. В случае разногласия заинтересованное государство, которое считает, что ему нанесен ущерб, может обратиться для обжалования в ... 1/, который, в случае необходимости, подписывает изменения или приспособления, которые он считает необходимыми для обеспечения законных интересов других государств.

С. Открытое море за пределами континентального шельфа:

8.2

Статья (e): Любое сооружение искусственного острова или неподвижной установки в открытом море за пределами континентального шельфа относится к ведению и юрисдикции международного механизма по морскому дну. Международный орган может разрешить государству сооружать такие острова или установки и передать ему юрисдикцию на данные сооружения.

1/ На настоящем этапе, по-видимому, предпочтительно не уточнять орган, который будет компетентен принимать заявления об обжаловании. Этим органом может быть Трибунал международного механизма, если это будет найдено целесообразным, или же может быть предусмотрена тройная возможность обращаться для обжалования в ИМКО с претензиями в отношении судоходства, в Региональную организацию по рыболовству - с претензиями, касающимися рыболовства, или в международный орган по вопросам окружающей среды и загрязнения моря в случае создания такового.

(29) Уругвай:  
террито-  
риальное  
море

РАЗДЕЛ IV. ПРОКЛАДКА ПОДВОДНЫХ ТРУБОПРОВОДОВ И КАБЕЛЕЙ

Статья ...

Без ущерба для мер и правил, упоминаемых в статье 16, прибрежное государство не может воспрепятствовать прокладке и содержанию подводных трубопроводов и кабелей по дну зоны его территориального моря за пределом 12 морских миль, отсчитываемых от существующих исходных линий.

Этим операциям должно предшествовать в каждом случае направление уведомления прибрежному государству. Должным образом необходимо учитывать существующие кабели и трубопроводы; в частности, должна быть предусмотрена возможность их ремонта.

Статья ...

Разрыв или повреждение подводного кабеля в зоне, определенной в предыдущей статье, являющиеся результатом преднамеренного действия или преступной небрежности и нарушающие или затрудняющие телеграфную или телефонную связь, а также разрыв или повреждение кабеля высокого напряжения или подводного трубопровода, происшедшие в тех же условиях, являются предметом санкций и вызывают ответственность их виновников в соответствии с законодательством прибрежного государства. Эти действия подпадают под компетенцию судебных органов прибрежного государства.

Законодательство прибрежного государства в этой области не может ни воспрепятствовать законному осуществлению прав других государств на прокладку подводных трубопроводов и кабелей в условиях, предусматриваемых соответствующими статьями, ни предусматривать санкции в отношении кого бы то ни было, кто вызвал разрыв или повреждение трубопровода или кабеля с исключительным намерением спасти жизнь людей или обеспечить безопасность судна, приняв до этого все необходимые меры, чтобы избежать нанесения ущерба.

Раздел VII - Режим регулирования сооружений

Статья 11

Прибрежное государство выдаст разрешение на прокладку подводных кабелей и трубопроводов в своем прилежащем море, без ограничений, кроме тех, которые могут вытекать из положений, упомянутых в статье 4, пункт 1.

Статья 12

Расположение и использование искусственных островов и других сооружений и средств на поверхности моря, в водных слоях и на дне или в недрах прилежащего моря разрешается и регулируется прибрежным государством.

... (Дополнительные положения относительно сооружений) .....

Часть III - Международное море

Статья 24

Создание искусственных островов или любого другого типа сооружений, за исключением прокладки подводных кабелей или трубопроводов, регулируется международными правилами.

... (Дополнительные положения о международном море) .....

При условии соблюдения положений настоящих статей все государства, независимо от того, являются ли они прибрежными государствами или нет, имеют право прокладывать подводные кабели на дне национального морского пространства и обеспечивать их техническое обслуживание.

Прибрежное государство не должно препятствовать осуществлению права прокладки или технического обслуживания подводных кабелей на дне национального морского пространства за пределами двенадцати морских миль от побережья, если кабели прокладываются в соответствии с общими и недискриминационными правилами, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства или которые содержатся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами.

Если не имеется соответствующих правил, принятых Международной организацией по проблемам морского пространства или содержащихся в многосторонних конвенциях, ратифицированных многими государствами, прибрежное государство может издавать разумные и недискриминационные постановления о прокладке подводных кабелей и трубопроводов в национальном морском пространстве.

1. Любая Договаривающаяся сторона может обратить внимание Международной организации по проблемам морского пространства на упомянутые в предыдущей статье правила прибрежного государства, если эти правила считаются дискриминационными или неразумными, или не совместимыми с правилами, принятыми Организацией или содержащимися в Конвенциях, ратифицированных многими государствами.

2. Международная организация по проблемам морского пространства может рекомендовать, чтобы прибрежное государство отменило или изменило правила, признанные дискриминационными или создающими неразумную помеху осуществлению права прокладки подводных кабелей или не совместимыми с правилами, принятыми Международной организацией по проблемам морского пространства.

3. В случае продолжающегося разногласия между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством, вопрос передается Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

## Статья 57

1. При прокладке подводных кабелей необходимо должным образом принимать во внимание кабели, уже проложенные по дну моря: в частности, не следует препятствовать возможности проведения ремонта существующих кабелей.

2. Несоблюдение положений предыдущего пункта влечет за собой правовую ответственность.

## Статья 58

1. Государства и лица, находящиеся под их юрисдикцией, которым принадлежат подводные кабели, проложенные в национальном морском пространстве другого государства, передают этому государству и Международной организации по проблемам морского пространства морскую карту, показывающую расположение их кабелей.

2. Прибрежное государство обязано предохранять от повреждений подводные кабели, показанные на переданных ему морских картах.

## Статья 59

Каждое государство принимает необходимые законодательные меры, содержащие положение о том, что разрыв или повреждение каким-либо судном, плавающим под его флагом, или лицом, находящимся под его юрисдикцией - преднамеренные или в результате преступной небрежности - подводного кабеля, находящегося в национальном морском пространстве другого государства, являются наказуемым деянием. Это положение не относится к разрыву или повреждениям, причиняемым лицами, действующими исключительно с правомерной целью спасения своей жизни или своих судов, после принятия всех мер предосторожности для избежания таких разрывов или повреждений.



1. Каждое государство обязано принимать необходимые законодательные меры, предусматривающие, что лица, вызвавшие разрыв или повреждение подводного кабеля, несут расходы по его ремонту.
2. Каждое государство обязано принимать необходимые законодательные меры для того, чтобы владельцы судов, которые могут доказать, что они пожертвовали якорем, сетью или какой-либо рыболовной снастью или другим приспособлением с целью избежать повреждения подводного кабеля в национальном морском пространстве, могли получить возмещение от владельца этого кабеля, при оных условиях, что ими предварительно были приняты все разумные меры предосторожности.

Любая Договаривающаяся сторона может довести до сведения Международной организации по проблемам морского пространства о несоблюдении мер, упомянутых в статьях 58, 59 и 60, если были прерваны телеграфная или телефонная связь, или электроснабжение или созданы препятствия их функционированию.

1. Прокладка подводных кабелей в поясе морского пространства, который примыкает к побережью и ширина которого, отмеренная от применимых исходных линий, не превышает двенадцати морских миль, зависит от разрешения прибрежного государства.
2. Прибрежное государство, как правило, дает такое разрешение, если просьба представляется ответственной организацией, гарантирующей, что она будет придерживаться законов и правил этого прибрежного государства.

1. Прибрежное государство может строить, содержать в исправности и эксплуатировать 6.9

а) подводные жилища, сооружения, оборудование или аппараты для научных целей на дне своего национального морского пространства или в недрах этого дна; б) предназначенные для научных целей плавучие сооружения любого рода, прикрепленные к морскому дну, при условии, что:

а) соблюдаются такие общие и недискриминационные нормы и правила, которые могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства;

б) не создается никаких препятствий на морских путях, необходимых для международного судоходства;

с) не создается помех другим видам деятельности в морском пространстве;

д) устанавливаются надлежащие зоны безопасности вокруг таких жилищ, сооружений или аппаратов;

е) Международная организация по проблемам морского пространства немедленно извещается о расположении таких жилищ, сооружений или аппаратуры и о ширине зон безопасности, которые были установлены вокруг них;

ф) любые жилища, сооружения, оборудование или аппаратура, которые были оставлены или вышли из употребления, полностью удаляются.

2. Несоблюдение положений, содержащихся в предыдущем пункте, если оно вызывает навигационные несчастные случаи, влечет за собой правовую ответственность прибрежного государства.

#### Статья 100

1. Ни одно государство не может использовать национальное морское пространство другого государства для прокладки подводных трубопроводов, без согласия на это указанного государства.

2. Несмотря на положения предыдущего пункта, прибрежное государство не может препятствовать техническому обслуживанию подводных трубопроводов, которые уже проложены на дне его национального морского пространства.

## Статья 101

1. Каждое прибрежное государство может использовать свое национальное морское пространство для прокладки подводных трубопроводов, при условии, что:
  - (a) принимаются должным образом во внимание трубопроводы, уже проложенные по морскому дну;
  - (b) не ограничивается возможность ремонта существующих трубопроводов;
  - (c) трубопроводы соответствуют таким международным нормам конструкции, какие могут быть приняты Международной организацией по проблемам морского пространства;
  - (d) трубопроводы не вызывают значимых помех осуществлению других видов использования морского пространства и, в частности, судоходству, эксплуатации живых ресурсов и прокладке и техническому обслуживанию подводных кабелей.
2. Каждое прибрежное государство обязано в своем национальном морском пространстве принимать строгие меры предосторожностей и обеспечивать принудительное осуществление этих мер при сооружении, размещении и техническом обслуживании подводных трубопроводов, содержащих нефть или вещества, которые могут нанести серьезный вред здоровью человека, живым ресурсам или качеству морской среды. Никакие трубопроводы такого рода не должны прокладываться в районах, подверженных частым стихийным бедствиям.

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)

4. Несоблюдение прибрежным государством положений предыдущих пунктов настоящей статьи влечет за собой его правовую ответственность и, в случае значимых вредных последствий для находящегося вне пределов юрисдикции этого государства морского пространства или ресурсов в нем, обязанность возмещения убытков.

#### Статья 102

1. Государства и лица, находящиеся под их юрисдикцией, владеющие или заведующие подводными трубопроводами в национальном морском пространстве другого государства, передают этому государству и Международной организации по проблемам морского пространства карту, показывающую расположение подводных трубопроводов, которыми они владеют или заведуют.

2. Прибрежное государство обязано предохранить подводные трубопроводы, указанные на переданных ему картах.

#### Статья 103

Каждое государство принимает необходимые законодательные меры, содержащие положение о том, что разрыв или повреждение каким-либо судном, плавающим под его флагом, или лицом, находящимся под его юрисдикцией, преднамеренные или в результате преступной небрежности подводного трубопровода, находящегося в национальном морском пространстве другого государства, являются наказуемым деянием. Это положение не относится к разрыву или повреждениям, причиненным лицами, действующими исключительно с правомерной целью спасения своей жизни или своих судов, после принятия всех необходимых мер предосторожности для избежания таких разрывов или повреждений.

#### Статья 104

Каждое государство принимает необходимые законодательные меры, содержащие положение о том, что любое лицо, причинившее разрыв или повреждение подводного трубопровода, несет расходы по ремонту последнего и ответственно, если был ущерб нанесен качеству морской среды или живым ресурсам в ней, за возмещение убытков.

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства (продолжение)

2. Каждое государство принимает необходимые законодательные меры для того, чтобы владельцы судов, которые могут доказать, что они пожертвовали якорем, сетью или другой рыболовной снастью или другим приспособлением с целью избежать повреждения подводного трубопровода в национальном морском пространстве, могли получить возмещение от владельца этого трубопровода, при том условии, что ими предварительно были приняты все разумные меры предосторожности.

#### Статья 105

Любая Договаривающаяся сторона может довести до сведения о неприятии мер по предосторожности, упомянутых в статьях 101 и 102 Международной организации по проблемам морского пространства, если был прерван дебит нефти, воды, газа или другого вещества, содержащегося в трубопроводе.

(43) Китай: рабочий документ

2. Исключительная экономическая зона или исключительная рыболовная зона (4) Обычное судоходство на водной поверхности экономической зоны или пролет в воздушном пространстве над ней, осуществляемые судами или летательными аппаратами всех государств, не должны нарушаться. Определение траектории для прокладки кабелей и трубопроводов на морском дне экономической зоны осуществляется с согласия прибрежного государства.

...

(4) ...

Определение траектории для прокладки подводных кабелей и трубопроводов на континентальном шельфе иностранным государством осуществляется с согласия прибрежного государства.

3. Континентальный шельф

Сокращенное название  
(44) США: прибрежная  
экономическая зона  
морского дна

Положения

СТАТЬЯ 1, 3-7 и СТАТЬЯ 3, пункт 2

Статья 1:

3. Кроме того, прибрежное государство имеет исключительное право разрешать и регулировать в прибрежной экономической зоне морского дна или прилежащих водах:

- (а) строительство, деятельность и использование береговых установок, затрагивающие его экономические интересы, и
- (б) бурение для иных целей, чем разведка и разработка полезных ископаемых.

4. Прибрежное государство там, где это необходимо, может создавать разумные зоны безопасности вокруг таких прибрежных установок, в которых оно может принимать надлежащие меры для защиты лиц, имущества и морской среды. Такие зоны безопасности имеют целью обеспечить их разумную связь с характером и назначением установок. Ширина зон безопасности определяется прибрежным государством в соответствии с международными нормами, которые действуют в настоящее время или будут приняты в соответствии со статьей 3.

5. (а) Для целей настоящей главы термин "установки" охватывает все прибрежное оборудование, установки или устройства, помимо тех, которые являются мобильными, в ходе своей обычной деятельности в море.

(б) Установки не обладают статусом островов. Они не имеют собственного территориального моря или прибрежной экономической зоны морского дна и их наличие не отражается на делимитации территориального моря прибрежного государства.

6. В отношении деятельности, устанавливаемой в настоящей статье, прибрежное государство может применять более широкие нормы для защиты морской среды по сравнению с нормами, необходимыми для применения международных стандартов согласно статье 2.

7. В отношении деятельности, установленной в настоящей статье, прибрежное государство может принимать все необходимые меры, с тем чтобы обеспечить соблюдение своих законов и правил, с учетом положений настоящей главы.

#### Статья 3

2. Государства обеспечивают выполнение международных норм, которые существуют или принимаются Межправительственной консультативной организацией в консультации с органом:

(а) в отношении ширины, если таковая имеется, зон безопасности вокруг прибрежных установок;

(б) в отношении судоходства за пределами зон безопасности, но в окрестностях прибрежных установок.

(46) Аргентина:  
проект статей

Пункты 13 и 23-26

13. В данном районе моря, примыкающего к территориальному морю, воздушные и морские суда всех прибрежных или неприбрежных государств имеют право свободного прохода и перелета без ограничения, кроме тех, которые могут быть следствием осуществления прибрежным государством своих прав в вопросах исследования, сохранения и эксплуатации ресурсов, в вопросах загрязнения и научных исследований. С учетом исключительно этих ограничений, будет также предоставлена свобода для прокладывания подводных кабелей и трубопроводов.

23. Прибрежное государство должно разрешить прокладывание подводных кабелей и трубопроводов по континентальному шельфу без иных ограничений, за исключением тех, которые могут явиться результатом его прав на то же самое.

24. Установление любого другого типа установок третьими государствами или их гражданами подлежит разрешению прибрежного государства.

25. Прибрежное государство имеет право строить, обслуживать или управлять на или над континентальным шельфом установками или другими устройствами, необходимыми для осуществления их прав над ним, устанавливать зоны безопасности вокруг таких устройств и установок и предпринимать в этих зонах меры, необходимые для их защиты. Суда всех стран должны соблюдать эти зоны безопасности, которые могут распространяться до 500 метров вокруг этих установок или устройств.

26. О строительстве любой установки или устройства должно официально извещаться и должны поддерживаться постоянные средства для предупреждения об их присутствии. Любая использованная установка должна убираться прибрежным государством.

(48) Четырнадцать государств:  
исключительная  
экономическая зона

#### "СТАТЬЯ IV

В экономической зоне суда и летательные аппараты всех государств, прибрежных и неприбрежных, пользуются правом свободы судоходства и полета и прокладки подводных кабелей и трубопроводов без каких-либо ограничений, помимо тех, которые связаны с осуществлением прибрежным государством своих прав в районе."

6.3

(50) Уганда и Замбия:  
экономическая  
зона

Статья 4, пункт 5

5. Положения предыдущих пунктов настоящей статьи не затрагивают свободы судоходства, полета и прокладки подводных кабелей и трубопроводов, о которых говорится в статье \_\_\_\_\_, которая применяется к региональным и субрегиональным зонам.

6.3

Текст пунктов  
1-4 приведен  
в 6.4, 6.5 и  
6.7.3



19. РЕЖИМ ОСТРОВОВ

- 19 (а) Острова, находящиеся под колониальной зависимостью или под иностранным управлением или контролем

19 (b) Другие вопросы

Перекрестная  
ссылка

Положения

Сокращенное  
название

(28) Декларация  
ОАЕ

"Часть В, пункт 5:

5. Что африканские государства признают необходимость в точном определении характера морского пространства островов и рекомендуют разработать такое определение в соответствии с принципами равенства, учитывая все соответствующие факторы, включая особые обстоятельства:

- а) размер островов;
- б) их население или отсутствие такового;
- в) их близость к основной территории;
- г) их геологическая конфигурация;
- е) особые проблемы островных государств и государств-архипелагов".

(29) Уругвай: тер-  
риториальное  
море

"Статья 11:

Идентична со статьей 10 Женевской конвенции (острова).

Статья 10

1. Под островом понимается естественно образованное пространство суши, окруженное водой и расположенное над уровнем наибольшего прилива.
2. Территориальное море острова отмеряется согласно постановлениям настоящих статей."/>

2.3.1

(37) Мальта: юрис-  
дикция при-  
брежного го-  
сударства

"Статьи 11 (2-3), 12-15

6.5, 16

2. Юрисдикция островного или расположенного на архипелаге государства может распространяться на пояс морского пространства, который прилегает к побережью главного острова или главных островов, и ширина которого составляет 200 морских миль, отмеренных от исходных линий, проведенных в соответствии с постановлением главы III настоящей Конвенции. Основной остров или основные острова государства, расположенного на архипелаге, определяются этим государством и уведомление об этом направляется в Международную организацию по проблемам морского пространства. В случае несогласия с определением, сделанным расположенным на архипелаге государством, любая Договаривающаяся сторона может передать вопрос Международному морскому суду для вынесения обязательного решения.

3. Если площадь острова меньше десяти кв. км, то юрисдикция государства, осуществляющего суверенитет или контроль, может распространяться только на пояс морского пространства, прилегающий к побережью такого острова и не превышающий двенадцати морских миль в ширину, отмеренных от применимой исходной линии.

#### Статья 12

Под атоллами понимается цепь островов или островков, возвышающихся над рифом кольцеобразной или овальной формы, окружающим лагуну.

#### Статья 13

1. В отношении атоллов исходной линией для определения ширины национального морского пространства является обращенный в сторону моря край рифа, независимо от того, покрывается ли риф водой во время прилива или нет.

2. Если расстояние между отметками отлива пунктов естественного входа в риф не превышает 24 морских миль, замыкающая линия может быть проведена между этими отметками наибольшего отлива и ограниченные таким образом воды считаются внутренними водами.

Положения

Сокращенное  
название

(37) Мальта: юрис-  
дикция при-  
брежного го-  
сударства  
(продолжение)

3. Если расстояние между отметками наибольшего отлива пунктов естественного входа в риф превышает 24 морские мили, прямая исходная линия в 24 морские мили проводится внутри рифа таким образом, чтобы линией такого протяжения было ограничено возможно большее водное пространство.

Статья 14

"1. Государство не может претендовать на юрисдикцию над морским пространством за пределами окруженной рифом территории в силу своего суверенитета или контроля над атоллom, если вся территория островков, возвышающихся над рифом, не превышает одного квадратного километра.

2. Если острова или островки, возвышающиеся над рифом атолла, имеют общую площадь, превышающую один кв. км, но меньше десяти кв. км, то юрисдикция государства, осуществляющего суверенитет или контроль, может распространяться на пояс морского пространства, который примыкает к внешнему краю рифа и ширина которого не превышает 12 морских миль".

Статья 15

"Пределы юрисдикции над морским пространством, на которое может претендовать то или иное государство в силу своего суверенитета или контроля над островами и атоллами, иными, чем упомянутые в предыдущих статьях настоящей главы, определяются специальной конвенцией или конвенциями, которые должны будут быть заключены в рамках Международной организации по использованию морского пространства, с учетом всех относящихся к данному вопросу обстоятельств".

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(38) Греция: острова	"Пункты 1-5  1. Под островом понимается естественно образованное пространство суши, окружен- ное водой и расположенное над уровнем наибольшего прилива.  2. Остров является составной частью территории государства, которому он принад- лежит. Территориальный суверенитет над островом распространяется на его тер- риториальные воды, на воздушное пространство над островом и на территориальное море острова, его дно и недра и его континентальный шельф для цели его разведки и разработки его природных ресурсов.  3. Территориальное море острова определяется в соответствии с теми же положения- ми, которые применяются для измерения территориального моря континентальной части территории государства.  4. Как общее правило, к островам применяются положения, применяемые для опреде- ления континентального шельфа и зон национальной юрисдикции континентальной части государства.  5. Указанные выше положения не несут ущерба режиму островов-архипелагов".	2.1           2.3.2  5.2  6.
(43) Китай: рабо- чий документ	"1. Территориальное море  (5) Ширина и границы территориального моря, определяемые прибрежным государством, в принципе применяются к островам, принадлежащим этому государству".	- 331 -

Сокращенное название	Положения	Перекрестная ссылка
(49) Четырнадцать государств: проект статей	"Статья XII	
1. Морское пространство островов определяется в соответствии со справедливыми принципами, учитывающими все соответствующие факторы и обстоятельства, в том числе, в частности:		
(a) Размеры островов;		
(b) Наличие или отсутствие населения;		
(c) Их связь с основной территорией;		
(d) Их нахождение на континентальном шельфе другой территории;		
(e) Их геологическую и геоморфологическую структуру и конфигурацию.		
2. Настоящая статья не затрагивает государства-острова и режим государств-архипелагов в том виде, в каком это излагается в настоящей Конвенции."		
(52) Камерун, Кения, Мадгаскар, Тунис и Турция: острова	"1. Морское пространство островов определяется на основании справедливых принципов, принимающих во внимание все соответствующие факторы и обстоятельства, в том числе:  (a) размеры островов; (b) их население или отсутствие такового; (c) их близость к основной территории; (d) расположены ли они на континентальном шельфе другой территории; (e) их геологическую и геоморфологическую структуру и конфигурацию.  "2. Настоящая статья не затрагивает ни островных государств, ни режима архипелагских государств в их определении, данном в настоящей Конвенции."	

Сокращенное  
название

Положения

Перекрестная  
ссылка

(62) Румыния: режим  
островов

1. К необитаемым островам и небольшим островам, на которых не осуществляется никакой экономической деятельности и которые расположены на соприкасающемся с берегом континентальном шельфе, не принадлежит никакая-либо часть последнего или какая-либо часть другого морского пространства аналогичного характера.

5, 3

2. К таким островам могут принадлежать их собственные воды, -или воды, которые являются частью территории-ного моря берега, - протяженность которых должна быть определена путем соглашения с учетом всех относящихся к соответствующей морской зоне обстоятельств и элементов географического, геологического и прочего характера. Во всяком случае, такое ограничение вод не должно наносить ущерба морским пространствам, принадлежащим соседнему государству или соседним государствам.

2.3.1

- 333 -

## 21. УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

Положения

"7. Споры между государствами по вопросам, связанным с применением положений настоящей статьи, могут разрешаться по просьбе одной из спорящих сторон в арбитражном порядке, если стороны не согласятся разрешить его другим способом мирного урегулирования, предусмотренным в статье 33 Устава ООН."

"10. В отношении урегулирования споров, которые могут возникнуть между прибрежными государствами и международным сообществом.

В свете обсуждений Семинар одобряет идею учреждения международного руководящего органа по управлению единым наследием за пределами действия национальной юрисдикции. Он считает, что этот орган должен отвечать духу резолюции, предусматривающей его создание, и по этой причине его организация и деятельность должны быть таковыми, чтобы в основном развивающиеся страны осуществляли контроль и получили выгоду.

Семинар рекомендует, чтобы международный орган осуществлял свои планы в отношении морского дна и его недр на благо международного сообщества.

Поэтому он считает, что деятельность этого органа будет зависеть от воли государств расширить пределы своей юрисдикции. Как отметил Семинар, важно избежать того, чтобы этот орган не явился простым административным аппаратом, выдающим лицензии и распределяющим ресурсы.

Он считает, что в целях эффективности международный орган должен изыскивать наилучшие пути и средства для привлечения деловых кругов развивающихся стран к разработке ресурсов, имеющихся в их зоне, для использования этих ресурсов в целях содействия прогрессу народов в развивающихся странах, с тем чтобы устранить глубокое различие между государствами.

Семинар считает, все эти цели могут быть достигнуты, если в планировании, создании и деятельности этого органа будет обеспечено безоговорочное участие развивающихся стран.



"Любой спор, который может возникнуть между государствами в связи с настоящей статьёй, передаётся по требованию любой из сторон такого спора на рассмотрение специальной комиссии в составе пяти членов, если стороны не договорятся о другом способе мирного его разрешения, как предусмотрено в статье 33 Устава Организации Объединённых Наций. Комиссия действует в соответствии со следующими положениями:

А. Члены комиссии, один из которых является ее председателем, назначаются по соглашению между государствами, участвующими в споре, в течение двух месяцев после направления просьбы об урегулировании спора в соответствии с положениями настоящей статьи. В случае неостережения соглашения они, по просьбе любого участвующего в споре государства, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединённых Наций в течение следующих двух месяцев по консультации с государствами, участвующими в споре, и председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединённых Наций из числа высококвалифицированных лиц, являющихся гражданами государств, не участвующих в споре и специализирующихся по правовым, административным или научным вопросам, относящимся к рыболовству, в зависимости от характера подлежащего урегулированию спора. Любая вакансия, открывающаяся после состоявшегося назначения, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначального назначения.

Е. Специальная комиссия выносит свое решение, которое является обязательным для сторон, в течение пяти месяцев с момента ее назначения, если только она не решит, в случае необходимости, продлить этот срок, но не более чем на два месяца.

Г. Специальная комиссия при вынесении своих решений придерживается положений настоящей статьи и любых соглашений между спорящими сторонами о применении настоящей статьи."

Глава XII: Живые ресурсы и национальное морское пространство

(37) Мальта: юрисдикция прибрежных государств

Статья 86

"Разногласия между прибрежными государствами или между Международной организацией по проблемам морского пространства и прибрежным государством по вопросам, рассмотренным в статьях 83 и 85, передаются Международному морскому суду для вынесения обязательного решения."

Глава XIV: Минеральные и другие неживые ресурсы в национальном морском пространстве

Статья 95

"2. В случае разногласия между прибрежными государствами, вопрос по требованию любого из заинтересованных государств передается на арбитраж или Международному морскому суду для получения консультативного заключения."

3. Положения предыдущих пунктов распространяются также на Международную организацию по проблемам морского пространства, если единая геологическая структура или единое геологическое месторождение, содержащие нефть, природный газ или любое другое полезное ископаемое, пересекают линию, отделяющую национальное морское пространство от международного морского пространства."

(44) США: прибрежная экономическая зона морского дна

"Статья 5

I. Любой спор в отношении толкования или применения положений настоящей главы, если этого требует какая-либо из сторон спора, решается на основании обязательных процедур урегулирования спора, содержащихся в статье \_\_\_\_ главы \_\_\_\_."

(44) США:прибрежная экономическая зона морского дна (продолжение)

2. В случае возникновения спора, связанного с нарушением статьи 2а настоящей главы 1/, если Договаривающаяся Сторона, гражданином которой является физическое или юридическое лицо, не представила жалобу в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, такое лицо может представить спор для разрешения в соответствии с Правилами арбитража и примирения 1962 года для урегулирования международных споров между двумя сторонами, лишь одна из которых является государством, принятыми Постоянной палатой третейского суда".

1/ Статья 2а этой главы сформулирована следующим образом:

"а) прибрежное государство обеспечивает, чтобы лицензии, договоры о найме и другие договорные соглашения, которые оно заключает с помощью или через посредство других государств или с физическими или юридическими лицами, которые не являются гражданами прибрежного государства, для целей разведки или разработки полезных ископаемых морского дна, строго соблюдались в соответствии с их положениями. Собственность таких агентств, посредников или лиц используется лишь для государственных целей, на не-дискриминационной основе, и не будет изыматься без быстрой выплаты справедливой компенсации. Такая компенсация осуществляется в действительно реальной форме и представляет собой полный эквивалент изъятых имуществ, и будут приниматься надлежащие меры в момент или до изъятия имущества для обеспечения выполнения положений настоящего пункта".

Сокращенное название  
(47) Индия, Канада, Кения  
Сенегал, и Шри Ланка:  
рыболовство

Положения  
СТАТЬЯ 13

"Юрисдикцию и контроль над всем рыболовством в пределах рыболовной зоны осуществляет соответствующее прибрежное государство. Любые разногласия или споры относительно границ зоны или толкования, или действительности условий или правил, о которых говорится в статье 5, или толкования и применения настоящих статей разрешаются компетентными органами соответствующего прибрежного государства.

Любые разногласия или споры относительно рыболовного промысла за пределами исключительной рыболовной зоны передаются на рассмотрение Органа, назначенного для этой цели Конференцией по морскому праву."

"СТАТЬЯ IV

(48) Австрия, Афганистан,  
Бельгия, Боливия, Непал и Сингапур: юрисдикция над ресурсами

Любой спор, возникающий в связи с толкованием и применением положений указанных выше статей, подлежит решению с применением процедур обязательного урегулирования споров, предусмотренных в Конвенции."

"Статья IX

(49) Четырнадцать государств:  
исключительная экономическая зона

6.7.2

Определение границ экономической зоны между прилегающими и расположенными друг против друга государствами осуществляется в соответствии с международным правом. Возникающие в связи с этим споры решаются в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или любыми другими соответствующими региональными соглашениями."

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(54) Соединенное Королевство: государства-архипелаги	Пункт I2 - текст дается в I6 под (54)	I6
(53) Афганистан, Боливия, Венгрия, Замбия, Мали, Непал и Чехословакия: государства, не имеющие выхода к морю	Статья (XXII) - текст дается в 9.2 под (53)	9.2
(53) Панама, Перу и Эквадор: рыболовство	Часть I, статья (F) - текст дается в 2.1 под (63) и Часть II, статья (M) - текст дается в 8.4 под (63)	2.1 8.4

(66) США: урегулирование споров

СТАТЬЯ I

В любом споре между Договаривающимися сторонами, связанном с толкованием или применением настоящей Конвенции, любая сторона в споре может предложить другой стороне или сторонам в споре урегулировать данный спор путем непосредственных переговоров, добрых услуг, посредничества, примирения, арбитражного разбирательства, или через посредство специальной процедуры, предусматриваемой для этой цели международной или региональной организацией.

СТАТЬЯ 2

Несмотря на положения Статьи 1, любая Договаривающаяся сторона, являющаяся стороной в споре, который связан с толкованием или применением данной Конвенции и который в соответствии с положениями данной Конвенции должен по требованию одной из стран регулироваться с помощью обязательной процедуры разрешения споров, может передать данный спор в любой момент в Трибунал морского права (Трибунал).

(66) США: урегулирование споров  
(продолжение)

СТАТЬЯ 3

Несмотря на положения Статьи 2, если стороны в споре пришли к какому-либо общему, региональному или специальному соглашению об обращении в арбитраж, то любая сторона в споре имеет право передать его в арбитраж в соответствии с этим соглашением вместо процедуры, установленной в данной главе.

СТАТЬЯ 4

Трибунал создается и функционирует в соответствии с приложенным Статутом. Его члены назначаются и избираются в соответствии с процедурой, предусмотренной Статутом Международного Суда для избрания судей Суда. Они должны быть юристами с признанной компетенцией в вопросах морского права.

СТАТЬЯ 5

Когда со спором связаны технические вопросы, такие как безопасность судоходства, конструкция судна, загрязнение, научные исследования, рыболовство, или разработка или использование морского дна, Трибуналу при рассмотрении данного дела оказывают помощь четыре эксперта по техническим вопросам, принимающие участие в разбирательстве, но не имеющие права голоса. Эти эксперты назначаются председателем Трибунала на основании списка квалифицированных лиц, подготовленного в соответствии с прилагаемым Статутом.

<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(66) США: урегулирование споров (продолжение)	<p>СТАТЬЯ 6</p> <p>Под юрисдикцию Трибунала подпадают все споры, переданные на его рассмотрение в соответствии с положениями настоящей главы, и все вопросы, специально предусмотренные в других главах данной Конвенции или в любом другом международном соглашении, публичном или частном, которое относит к юрисдикции Трибунала споры, связанные с толкованием или применением данной Конвенции.</p> <p>СТАТЬЯ 7</p> <p>Решения Трибунала обязательны для сторон.</p> <p>СТАТЬЯ 8</p> <p>1. Трибунал быстро рассматривает споры, срочного характера и в соответствующих случаях издает обязательные временные распоряжения с целью сведения до минимума ущерба какой-либо стороне до вынесения окончательного решения. Трибунал может также предпринять такие обязательные временные действия в отношении дел, переданных в арбитраж в соответствии с положениями Статей 1 или 3.</p>	



<u>Сокращенное название</u>	<u>Положения</u>	<u>Перекрестная ссылка</u>
(66) США: урегулирование споров (продолжение)	<p data-bbox="310 688 342 1115">СТАТЬЯ 8 (продолжение)</p> <p data-bbox="358 428 643 1272">2. Собственник или оператор какого-либо судна, задержанного любым государством, имеет право передать данный вопрос о задержании судна на рассмотрение Трибунала в целях обеспечения его немедленного освобождения в соответствии с применимыми положениями данной Конвенции, без ущерба обстоятельствами любого дела, возбужденного против данного судна.</p> <p data-bbox="659 428 797 1272">3. Ничто в данных статьях не ограничивает суверенной неприкосновенности, которой обладают некоторые морские и воздушные суда в соответствии с международным правом.</p>	7.1
(67) Нидерланды: промежуточная зона	<p data-bbox="821 957 854 1115">СТАТЬЯ 9</p> <p data-bbox="870 333 1130 1272">Любая мера, связанная с использованием особых средств обязательного регулирования спора, связанного с толкованием или применением данной Конвенции, предусмотренных в общем, региональном или специальном международном соглашении, лицензии, договоре аренды или контракте, является обязательством, которое должно выполняться добросовестно.</p>	Статья (6) - текст дается в 7.1 под (67)

Сокращенное название

(28) Декларация ОАЕ

Положения

Часть G, пункт 14:

14. Все государства, независимо от географического положения, имеют право проводить научные исследования в морской среде. Исследования должны проводиться в мирных целях и не должны наносить какого-либо ущерба окружающей среде.

Научные исследования в территориальном море или в закрытой экономической зоне должны проводиться только с согласия соответствующего прибрежного государства.

(36) Панама, Перу и

Эквадор: проект статей

Статья 17

Термин "международное море" означает ту часть моря, на которую не распространяется суверенитет и юрисдикция прибрежных государств.

8.1

Статья 18

Международное море открыто для всех государств, прибрежных или не имеющих выхода к морю, и оно используется исключительно в мирных целях

(37) Мальта: юрисдикция прибрежного государства

Глава X: Мирное использование морского пространства

Статья 76

Статья 76

1. Ни одно государство не может использовать для военных целей дно национального морского пространства другого государства без согласия последнего.

Перекрестная ссылка

22. Мирное использование морского пространства: зоны мира и безопасности

## Статья 78

Ядерные или термоядерные взрывы в мирных целях в национальном морском пространстве допускаются только с разрешения международной организации по проблемам морского пространства.

## Статья 79

Любая из Договаривающихся сторон может довести до сведения Международной организации по проблемам морского пространства о случаях несоблюдения положений предыдущих статей.

## Статья У

(49) четырнадцать государств: проект: исключительная экономическая зона

Каждое государство содействует обеспечению того, чтобы любая разведка или эксплуатация в пределах его экономической зоны осуществлялись исключительно для мирных целей и таким образом, чтобы не вызывать необоснованного ущемления законных интересов других государств в районе или законных интересов международного сообщества.

23. АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ И ИСТОРИЧЕСКИЕ СОКРОВИЩА МОРСКОГО ДНА ЗА  
ПРЕДЕЛАМИ НАЦИОНАЛЬНОЙ КРИСЛИКИ

24. ПЕРЕДАЧА С УСТАНОВОК В ОТКРЫТОМ МОРЕ

25. РАСШИРЕНИЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО УЧАСТИЯ ГОСУДАРСТВ В  
ОДНОСТОРОННИХ КОНВЕНЦИЯХ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

-----

---

#### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---